Ålandsbanken Abp

Vuosikertomus 2011

Olemme aina rohkeasti tehneet omat valintamme

ÅLANDSBANKEN

Vuosi 2011 lyhyesti

Taloudellinen kehitys

Kaikki liiketoiminta-alueet kehittyivät myönteisesti: sekä Premium Banking- että Private Banking -palveluissa asiakkaiden määrä kasvoi, korkokate nousi ja pääomavirta oli positiivinen. Hyvää kehitystä vaimensivat kuitenkin Euroopan finanssimarkkinoiden voimakas heikentyminen syksyllä ja eurokriisi. Nämä tekijät ja muutokset asiakkaiden toimintatavoissa aiheuttivat tarpeen tehostaa toimintoja useissa pankin eri osissa.

Vuoden aikana käytettiin tai varattiin 5,7 miljoonaa euroa toimenpiteiden toteuttamiseen. Pankin 5,7 miljoonan euron negatiiviseen liiketulokseen vaikutti myös 1,1 miljoonan euron kertaluonteinen alaskirjaus pankin Burgundy-osakkeiden omistuksesta.

Vuoden aikana pankki vahvisti omaa pääomaansa menestyksekkäällä osakeannilla. Lisäksi pankki sai luvan kiinnitysluottopankkitoimintaan. Ålandsbanken Sverige AB:n pankkiliiketoiminta siirtyi emoyhtiön sivuliikkeeksi.

Liiketoiminta-alueet

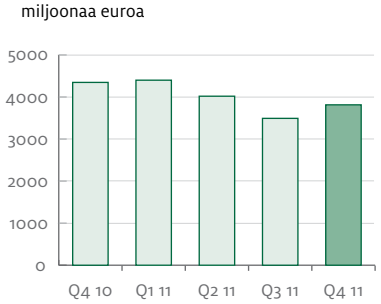
Toiminta Ahvenanmaalla kehittyi myönteisesti heikosta markkinatilanteesta huolimatta. Suurimmat edistysaskeleet on otettu Premium Banking- ja Private Banking -palveluissa. Premium Banking -asiakkaiden määrä nousi Ahvenanmaalla jopa 27 prosenttia.

Suomen liiketoiminta-alueella toimintaa on kehitetty sijoituspankkina, joka tarjoaa myös rahoitusratkaisuja. Henkilökohtaista palvelua ja asiakasviestintää korostettiin vahvasti vuoden aikana. Premium Banking -asiakkaiden määrä kasvoi 5 prosenttia ja Private Banking -asiakkaiden 22 prosenttia.

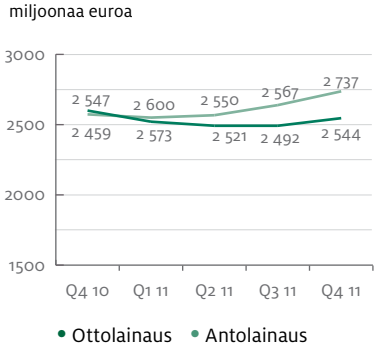
Ruotsissa strategian käytäntöönvienti, uusi johto ja onnistuneet kampanjat profiloivat Ålandsbankenin markkinahaastajaksi, jolta asiakkaat saavat henkilökohtaista palvelua sekä kaikki tarvitsemansa pankkipalvelut. Kilpailukykyinen tarjous johti siihen, että lyhyessä ajassa pankissa avattiin 1 000 uutta tiliä. Tarjouksen ansiosta myös asuntolainojen määrä kasvoi 78 prosenttia. Tukholmassa Private Banking -toiminta kasvoi 52 prosenttia. Ruotsissa toiminnan kustannukset, uudelleenjärjestelykuluja lukuun ottamatta, vähenivät kaikkiaan 10 prosenttia.

Kaksi suurinta tytäryhtiötä eli Crosskey Banking Solutions Ab Ltd ja Asset Management Ab tekevät edelleen hyvää tulosta: Crosskey 4,2 miljoonaa euroa ja Asset Management 5,1 miljoonaa euroa.

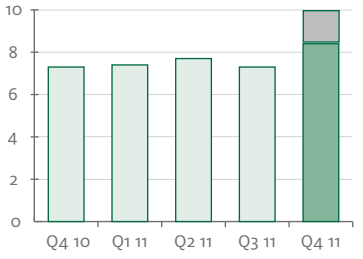
Hallinnoitava pääoma



Otto- ja antolainaus



Vakavaraisuussuhde, ensisijaiset omat varat



Sisältö

Vuosi 2011 lyhyesti
Ålandsbanken 2
Konsernirakenne 3
Toimitusjohtajan katsaus 4
Strategia 6
Ålandsbankenin sidosryhmät 8
Ahvenanmaan liiketoiminta-alue 10
Liiketoiminta-alue Suomi 12
Liiketoiminta-alue Ruotsi 14
Ålandsbankenin tytäryhtiöt 16

Hallituksen toimintakertomus 20
Yhteenveto riskienhallinnasta 28
Tietoja osakkeista. 29

Konsernin tase 34
Konsernin laaja tuloslaskelma 36
Konsernin rahavirtalaskelma 37
Konsernin laskelma oman pääoman muutoksista 38
Riskienhallinta 39
Sisältö Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin . . . 58
Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin 59
Emoyhtiön tase. 85
Emoyhtiön tuloslaskelma 87
Sisältö Liitetiedot emoyhtiön taloudellisiin katsauksiin . . 88
Liitetiedot emoyhtiön taloudellisiin katsauksiin 89
Hallituksen voitonjakoesitys. 101
Tilintarkastuskertomus 102

Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä 103
Hallitus 112
Johtoryhmä 114
Konsernin juridinen rakenne 116
Organisaatiokaavio 117
Pörssitiedotteet 2011 118
Osoitetiedot 120

Sijoittajakalenteri

Ålandsbanken julkistaa seuraavat osavuosikatsaukset toimintavuonna 2012:

- osavuosikatsaus tammikuu–maaliskuu 30.4.2012
- osavuosikatsaus tammikuu–kesäkuu 30.7.2012
- osavuosikatsaus tammikuu–syyskuu 29.10.2012

Vuosikertomus ja kaikki osavuosikatsaukset julkistetaan Internetissä: www.alandsbanken.fi

Vuosikertomus ja osavuosikatsaukset ovat myös tilattavissa osoitteesta: info@alandsbanken.fi tai Ålandsbanken Abp, Sihteeristö, PB 3, AX-22101 Mariehamn

YMPÄRISTÖMERKKI MILJÖMÄRKT
441 678
Painotuote

Painettu Cocoon-uusiopaperille – 100 % kierrätyskuitua. Paperi on myös CO_2-korvattu.

Ålandsbanken

- Ålandsbanken aloitti toimintansa 1919 nimellä Ålands Aktiebank. Pankki listautui Helsingin pörssiin vuonna 1942.

- Yhtiön pääkonttori on Maarianhaminassa. Ahvenanmaalla on kaikkiaan 16 pankkikonttoria ja muualla Suomessa kahdeksan: Helsingissä (3), Espoossa, Tampereella, Vaasassa, Turussa ja Paraisilla. Ruotsissa Ålandsbankenilla on kolme konttoria: Tukholmassa, Göteborgissa ja Malmössä.

- Ålandsbanken-konserniin kuuluu kahdeksan tytäryhtiötä, joiden toiminta liittyy eri tavoin pankkitoimintaan. Tytäryhtiöt ovat Ålandsbanken Asset Management Ab, Ålandsbanken Equities Research Ab, Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy, Ålandsbanken Asset Management AB, Ålandsbanken Fonder AB, Alpha Management Company S.A., Ab Compass Card Oy Ltd ja Crosskey Banking Solutions Ab Ltd, jolla on oma tytäryhtiö S-Crosskey Ab.

- Ålandsbankenin visio on olla *sijoituspankki, jossa sijoitusasiantuntemukseen yhdistyy alan paras asiakassuhteiden hoito.*

- Ahvenanmaalla Ålandsbanken on kaikkien ahvenanmaalaisten pankki, jolla on merkittävä asema Ahvenanmaalla. Pankki haluaa olla mukana kehittämässä tulevaisuuden Ahvenanmaata.

- Ålandsbanken on ollut aina finanssialan innovatiivinen edelläkävijä. Ålandsbankenin vuonna 2004 markkinoille tuoma Premium Banking® on ollut esimerkkinä pohjoismaisille kilpailijoille.

- Ålandsbanken haluaa tarjota tuotteita, jotka hyödyttävät asiakasta eri tavoilla. Tärkeintä on taloudellinen hyöty, mutta Ålandsbankenin asiakkaat tukevat myös kestävää kehitystä. Luonnonsuojeluhankkeille lahjoitettavia Ålandsbankenin Luontotilibonuksia, vuodelta 2011 kertyneet varat mukaan lukien, on kaikkineen karttunut lähes miljoona euroa.

Konserni	2011	2010	2009	2008	2007
miljoonaa euroa					
Tulos					
Korkokate	43,1	36,8	39,1	42,1	39,3
Palkkiotuotot, netto	38,7	36,8	28,0	16,4	18,3
Osakkeiden alaskirjaus	-1,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Muut tuotot	18,5	25,5	20,3	15,9	18,0
Tuotot yhteensä	**99,2**	**99,1**	**87,5**	**74,4**	**75,6**
Henkilöstökulut	-54,9	-53,7	-44,6	-28,3	-26,2
Muut kulut	-42,5	-38,5	-32,6	-23,8	-19,8
Uudelleenjärjestelykulut	-5,7	0,0	0,0	0,0	0,0
Kulut yhteensä	**-103,1**	**-92,2**	**-77,2**	**-52,1**	**-46,0**
Tulos ennen tappioita	**-3,9**	**6,9**	**10,3**	**22,3**	**29,6**
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	-1,8	-5,9	-2,9	-2,3	-1,0
Negatiivinen liikearvo	0,0	0,0	23,1	0,0	0,0
Liiketulos	**-5,7**	**1,0**	**30,5**	**20,0**	**28,6**
Tasetietoja					
Antolainaus	2 737	2 573	2 546	2 193	2 104
Ottolainaus, sis. liikkeeseen lasketut velkakirjat	2 544	2 600	2 411	2 126	1 921
Hallinnoitava pääoma	3 814	4 347	3 101	672	947
Oma pääoma	181	154	162	138	135
Riskipainotetut saamiset	1 729	1 664	1 636	1 282	1 206
Tunnuslukuja					
Oman pääoman tuotto, % (ROE)	-3,9	-1,8	17,8	10,7	16,4
Kulu/tuotto-luku, %	104	93	88	70	61
Luottotappiotaso, %	0,07	0,23	0,12	0,11	0,05
Järjestämättömien saamisten osuus, brutto, %	0,70	1,07	0,56	0,66	0,24
Antolainaus/ottolainaus, %	108	99	106	103	110
Soliditeetti, %	5,3	4,4	4,8	5,0	4,9
Vakavaraisuussuhde, ensisijaiset omat varat, %	8,4	7,3	7,9	8,6	8,6
Henkilöstö keskimäärin (kokopäivätoimiksi muunnettuna)	690	679	641	487	470

Konsernirakenne

Toimiala	Yhtiö	Liikevaihto	Taseen loppusumma	Omistus-osuus	Konttoreita	Henkilöstö	Perustettu
Pankkitoiminta	Ålandsbanken Abp	99,3 milj. euroa*	3 426,6 milj. euroa		27	457	1919
Varainhoito	Ålandsbanken Asset Management AB **	36,9 milj. euroa	58,3 milj. euroa	100 %	1	14	Hankittu 2009
	Ålandsbanken Asset Management Ab	9,7 milj. euroa	5,9 milj. euroa	70 %	1	25	2000
Rahastohallinnointi	Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	5,5 milj. euroa	1,6 milj. euroa	100 %	1	7	1998
	Ålandsbanken Fonder AB	3,0 milj. euroa	1,5 milj. euroa	100 %	1	3	Hankittu 2009
	Alpha Management Company S.A.	2,3 milj. euroa	2,0 milj. euroa	100 %	1	0	Hankittu 2009
Osakeanalyysitoiminta	Ålandsbanken Equities Research Ab	0,8 milj. euroa	0,1 milj. euroa	100 %	1	4	2009
Informaatioteknologia	Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	31,2 milj. euroa	11,5 milj. euroa	100 %	4	223	2004
	S-Crosskey Ab	3,4 milj. euroa	0,3 milj. euroa	60 %	1	1	2005
Luotto- ja debitkorttien myöntäminen	Ab Compass Card Oy Ltd	3,1 milj. euroa	28,9 milj. euroa	66 %	1	13	2006

* Korkotuotot, palkkiotuotot ja muut tuotot.
** Ruotsin toimintojen sivuliikkeeksi 1.12.2011 siirtymisen myötä Ålandsbanken Sverige AB muutetaan Ålandsbanken Asset Management AB:ksi, jonka toimialana on varainhoito.

Ulkoiset tekijät laimensivat menestystä

Vuotta 2011 voidaan luonnehtia kaksijakoiseksi. Elokuuhun saakka kehitys oli selvästi positiivista suhteellisen vahvan markkinan ja jo tehtyjen toimenpiteiden ja uudelleenorganisoinnin ansiosta. Sekä korkokatteemme että palkkiotuottomme kehittyivät suotuisasti. Syksyn alussa maailman taloudellinen ilmapiiri muuttui selvästi, kun huoli Euroopan talouden tilasta kasvoi. Tämän takia vuoden viimeisinä päivinä oli välttämätöntä tehdä päätös uusista tehostamistoimenpiteistä.

Kehitys kaikilla liiketoiminta-alueillamme on pohjimmiltaan positiivista. Palvelukonseptiemme asiakasmäärät kasvoivat, korkokate nousi ja hallinnoitavat varat lisääntyivät. Myönteistä kehitystä ovat valitettavasti laimentaneet ulkoiset olosuhteet, joiden takia jouduimme ryhtymään toimenpiteisiin tulevaisuuden varalle. Toimenpiteistä syntyneet kertaluontoiset kulut heikensivät vuoden tulosta niin, että liiketappiomme vuodelta 2011 on 5,7 miljoonaa euroa.

Vuoden tulosta rasitti kaksi suurehkoa kertaluontoista erää, 5,7 miljoonan euron uudelleenjärjestelykulut uuden, kooltaan ja toiminnoiltaan nykyiseen vaativaan liiketoimintaympäristöön sovitetun organisaation luomiseksi ja 1,1 miljoonan euron alaskirjaus pankin Burgundy-osakkeiden omistuksesta. Kun tehostustoimenpiteet on toteutettu täysimittaisesti, niiden arvioidaan alentavan vuosittain kustannuksia 8 miljoonaa euroa.

LEVOTTOMASSA MAAILMASSA TARVITAAN VAKAA PERUSTA

Pankkimme toiminnan kehittämiseksi edelleen otimme vuonna 2011 kaksi tärkeää askelta. Meillä on nyt oikeus harjoittaa kiinnitysluottopankkitoimintaa, minkä ansiosta voimme laajentaa rahoituspohjaamme laskemalla liikkeeseen vakuudellisia joukkovelkakirjalainoja. Toteutimme myös ylimerkityn osakeannin, joka sekä vahvisti omia varojamme että osoitti omistajien vahvan luottamuksen meihin.

Vuoden 2012 alussa saavutimme myös tavoitteemme voida laskea vakavaraisuussuhteemme samalla IRB-menetelmällä, jota suurpankit käyttävät. Luottokantamme on hyvin hoidettu, joten IRB-menetelmästä on meille hyötyä monin tavoin.

LIIKETOIMINTA-ALUEET MENOSSA OIKEAAN SUUNTAAN

Liiketoiminta-alueista Ahvenanmaalla rahoitusratkaisujemme kysyntä oli hyvällä tasolla yrittäjien keskuudessa. On hienoa, että talouden epävarmuudesta huolimatta ahvenanmaalaisessa yhteisössä on voimaa. Premium Banking -palvelumme menestyi hyvin sekä Ahvenanmaalla että Manner-Suomessa: asiakasmäärien kasvu oli kaikkiaan 14 prosenttia. Yksi merkittävä tekijä tässä kasvussa oli uuden maksu- ja luottokorttimme markkinoiden paras tarjooma. Myös Private Banking on parantanut asemiaan koko konsernissa. Pörssi (OMXHPI) kokonaisuudessaan laski 31 prosenttia, mutta hallinnoimamme varat alenivat vain 12 prosenttia.

Suomen liiketoiminta-aluetta sopeutettiin henkilöasiakaspuolella vuosina 2009–2010 uuteen visioomme: olemme sijoituspankki, jossa sijoitusasiantuntemukseen yhdistyy rahoitusosaaminen. Tulokset osoittavat, että valitsimme oikean suunnan. Myös Suomen liiketoiminta-alueen yrityspalvelut noudattavat toimintansa ja kohderyhmänsä muuttamisen myötä samaa strategiaa.

Ruotsissa pystyimme tarjoamaan täyden valikoiman pankkipalveluja keväästä lähtien. Onnistunut tuotemerkkimainonta ja sitä seurannut tilitarjous houkuttelivat lyhyessä ajassa peräti 1 000 uutta asiakasta ja antoivat toiminnalle piristysruiskeen. Uuden johdon vetämänä liiketoimintaa kehitetään nyt kohti samaa ainutlaatuista mallia, joka on tunnusomainen Ålandsbankenille ja jota olemme käyttäneet menestyksekkäästi muilla markkinoillamme. Private Banking ja Asset Management jatkavat toimintaansa entiseen malliin. Vuoden 2012 aikana tuotevalikoimaan lisätään myös Premium Banking, jolla on laajempi kohderyhmä. Näin vakiinnutamme myös Ruotsissa asemamme pankkina, joka

Vuotta 2011 leimasivat uudelleenjärjestelyt, jotka olivat vaikeita mutta välttämättömiä tulevaisuuden kasvun luomiseksi. Meidän on kuljettava rohkeasti omaa tietämme.

tarjoaa henkilökohtaista ja korkealaatuista täyden valikoiman palvelua.

Kevään aikana pankkijärjestelmä muutettiin Ruotsissa samaksi järjestelmäksi, joka on käytössä muissa konsernin osissa. Samalla asiakkaat saivat käyttöönsä parannetun ja modernin Internetkonttorin. Crosskeyn kanssa yhteistyössä tehty muutoshanke sujui erittäin hyvin. Syksyn aikana lippulaivamme Internetkonttori päivitettiin ja siihen tuotiin uusia toimintoja myös muilla markkinoillamme. Samalla lanseerattiin konsernin täysin uudet verkkosivut.

Joulukuun 1. päivästä lähtien Ruotsin toiminnot ovat olleet Ålandsbanken Abp:n sivuliike. Muutos tytäryhtiöstä sivuliikkeeksi on yksi osa työtämme, jonka tavoitteena on yhtenäinen rakenne kaikilla liiketoiminta-alueillamme. Konsernirakenteen järkeistämisellä pyrimme myös parantamaan verotustilannettamme merkittävästi.

TEHOSTUNUT PANKKI 2012

Olen pohjimmiltani varma siitä, että teemme oikeita asioita ja olemme valinneet oikean tien kehittyä ja rakentaa itsenäistä Ålandsbankenia. Toimintaympäristö Euroopan velkakriisin takia ei sen sijaan ole paras mahdollinen. Vuonna 2012 joudumme tekemään kovasti töitä kasvumme eteen samalla, kun tehostamistoimenpiteet pienentävät kustannuksiamme. Joitakin valonpilkahduksia on kuitenkin näköpiirissä: 2012 teemme läpimurtomme Ruotsissa, sillä tunnettuutemme on parantunut siellä, kuten myös mahdollisuutemme tarjota laajalle asiakasryhmälle henkilökohtaisia, sitoutuneita ja kehittyneitä palveluja. Uskon, että pystymme Manner-Suomessa vahvistamaan asemaamme entisestään määrätietoisella panostuksella. Ahvenanmaalla yksi painopistealueista on yritysten ja yrittäjien tukeminen yhä paremmalla palvelulla.

Valitsemallamme tiellä on hyviä mahdollisuuksia ja asiakkaamme tuntevat tulevansa nähdyksi ja kuulluksi. Työmme tulokset näemme kunnolla vasta, kun markkinakorot ja pörssi ovat rauhoittuneet.

ASIAKKAAT, OMISTAJAT JA HENKILÖSTÖ TUKEVAT VALINTOJAMME

Lisääntyneet talletukset ja varat varainhoidossa ovat osoitus asiakkaidemme vuoden aikana kasvaneesta luottamuksesta meihin. Myös osakkeenomistajamme uskovat meihin: tämä näkyy osakeantimme ylimerkintänä markkinatilanteessa, jossa pankkiosakkeet laskivat jyrkästi.

Henkilöstömme on tehnyt erinomaista työtä vuoden aikana. Muutettuamme kurssiamme sijoituspankiksi koimme nyt ensimmäisen kerran talouden reippaan laskun. Vastoinkäymisissä asiakassuhteita koetellaan, ja henkilöstömme on läpäissyt kokeen: pörssi-ilmaston ollessa synkimmillään syksyllä teimme tutkimuksen, jonka mukaan miltei 90 prosenttia asiakkaistamme sanoi, että he suosittelisivat Private Banking -palvelujamme ystävilleen.

Organisaatiomme toteutti vuoden aikana lukuisia, paljon resursseja sitoneita hankkeita. Näitä olivat muun muassa uudet korttiratkaisut, uudistettu Internetkonttori ja verkkosivut, Crosskeyn pankkijärjestelmän muokkaaminen ja käyttöönotto Ruotsissa, osakeanti, kiinnitysluottopankkitoimintaa koskevat valmistelut sekä Ruotsin tytäryhtiön siirtyminen sivuliikkeeksi.

Olen ylpeä kaikesta työstä, joka on tehty vakaan pohjan luomiseksi tulevaisuudelle ja haluan siksi kiittää lämpimästi asiakkaitamme, omistajiamme, henkilöstöämme ja yhteistyökumppaneitamme.

Peter Wiklöf
Toimitusjohtaja

Kuva: Daniel Eriksson

Rohkeasti omaa tietä

Suurimmat pankit kasvavat jatkuvasti, jolloin yksittäiset asiakkaat tuntevat itsensä yhä pienemmiksi. Tästä syntyy tarve pankille, jossa asiakkaiden ääntä kuunnellaan ja jossa he tuntevat olevansa arvostettuja. Ålandsbankenilla on takanaan miltei sata vuotta itsenäisenä, innovatiivisena ja asiakkaiden tarpeisiin mukautuvana pankkina. Siksi on itsestään selvää, että asiakkaiden tarpeet ohjaavat kehitystämme jatkossakin.

VISIO

Sijoituspankki, jossa rahoitusasiantuntemukseen yhdistyy alan paras asiakassuhteiden hoito.

POSITION VALINTA

Ålandsbanken on sijoituspankki, jolla on rahoitusosaamista. Läheisiä asiakassuhteita vaaliva pankki tarjoaa asiakkailleen samat palvelut kuin suuret pankit. Ålandsbanken uskaltaa kulkea omaa tietään. Jokainen asiakas saa henkilökohtaista palvelua eikä tunne olevansa vain yksi monien joukossa.

Valittu positio on haastava, ja sitä voidaan pitää ainutlaatuisena, mutta Ålandsbankenin näkemyksen mukaan se vastaa selvään asiakastarpeeseen ja kasvavaan kysyntään markkinoilla.

Ålandsbanken voi jatkossakin vetää puoleensa mielenkiintoisia ja kannattavia kohderyhmiä painottamalla sijoitusliiketoimintaa sekä tarjoamalla rahoitusratkaisuja ja erinomaista palvelua muissa pankkipalveluissa.

SIJOITUSPANKKI, JOLLA ON RAHOITUSOSAAMISTA

Ålandsbankenin sijoitusosaamista on lujitettu viime vuosina kaikilla markkinoilla. Tässä on onnistuttu hyvin, mistä osoituksena ovat asiakasmäärän nousu, hallinnoitavien varojen kasvu sekä erilaiset alan huomionosoitukset. Pankilla on jo pitkät perinteet rahoituksen taitajana, ja rahoitusosaamisella on jatkossakin keskeinen rooli pankissa. Viime aikojen markkinatilanne ja hintakilpailu ovat kuitenkin saaneet pankin valitsemaan maltillisen linjan huonon kannattavuuden välttämiseksi.

ASIAKASSUHTEITA JA LUOTTAMUSTA

Pankkitoiminta rakentuu hyvin pitkälti luottamukselle. Erityisen selvästi tämä näkyy asiakkaiden sijoituksissa. Ålandsbanken tietää, että luottamuksen rakentaminen uusien asiakkaiden kanssa vie aikaa ja vaatii sisukasta työtä. Private Banking -asiakkaiden keskuudessa tehdyt tutkimukset Ahvenanmaalla ja Manner-Suomessa osoittavat, että asiakkaat luottavat Ålandsbankeniin. Ruotsin toimintojen vahva kasvu viittaa samaan kehitykseen siellä.

PÄIVITTÄISTÄ PANKKIPALVELUA

Ålandsbankenin Internetkonttori on aina ollut alan edelläkävijä. Vuoden 2011 aikana siitä otettiin käyttöön kaikilla markkinoilla uudistettu ja parannettu versio, joka on saanut hyvän vastaanoton. 93 prosenttia Premium-asiakkaista käyttää Internetkonttoria päivittäisissä pankkiasioissaan ja käy verkkopankissa keskimäärin seitsemän kertaa kuukaudessa. Pankkikonttoreissa asiointi liittyy yhä useammin neuvontaan, mikä vaikuttaa konttoriverkoston kehittämiseen Ahvenanmaalla. Muilla markkinoilla konttoreita on sijoitettu strategisesti suurimmille paikkakunnille.

ERI MARKKINOILLA

Vaikka visio ja haluttu positio ovat samat kaikilla markkinoilla, liiketoiminta-alueilla on eroja.

Ahvenanmaalla Ålandsbanken on ahvenanmaalaisten oma pankki ja osallistuu aktiivisesti ahvenanmaalaisen yhteiskunnan kehittämiseen. Muualla Suomessa ja Ruotsissa painopiste on säästämisessä ja sijoittamisessa. Myös vahva rahoitusosaamisemme on olennainen osa tarjoomaamme kaikille asiakkaillemme.

OMAN TIEN KULKEMINEN PERIMÄSSÄ

Historiansa aikana Ålandsbanken on useaan otteeseen menestyksekkäästi valinnut uuden ja erilaisen tien kulkea. Tarpeen vaatiessa teemme näin jatkossakin, jotta voimme tarjota asiakkaillemme heidän ansaitsemaansa palvelua.

Kuva: Shutterstock

Osallistuminen yhdistää

Ålandsbankenin asiakkaat, osakkeenomistajat, työntekijät ja ympäröivä yhteiskunta ovat vuoden aikana osallistuneet aktiivisesti pankin toimintaan.

ASIAKKAAT AJAVAT KEHITYSTÄ

Asiakkaiden mielipiteet ja tarpeet ovat Ålandsbankenin johtotähtenä asiakaskonseptien, palvelujen ja tuotteiden kehittämisessä. Tämä näkyy Suomessa tehdyn Asiakkuusindeksi 2011 -tutkimuksen tuloksissa. Ålandsbanken sai asiakaskokemuksesta kauttaaltaan korkeammat arvosanat kuin muut alalla toimivat yritykset.

Euromoney-lehden private banking -tutkimuksessa Ålandsbanken oli luokassaan ensimmäisellä sijalla asiakassuhteiden hoidossa jo kolmantena vuotena peräkkäin. Palvelu pääsi kunniakkaalle toiselle sijalle.

Ruotsin markkinoilla asiakkaat näkevät Ålandsbankenin nyt mielenkiintoisena pankkina, mikä parantaa henkilöstön motivaatiota.

OMISTAJIEN LUOTTAMUS

Pankin hallitus päätti järjestää osakeannin vahvistaakseen pankin ensisijaisten omien varojen suhdetta riskipainotettuihin saamisiin uuden vakavaraisuussäännöstön mukaisesti ja mahdollistaakseen antolainauksen lisäämisen ensisijaisille asiakassegmenteille. Anti toteutettiin menestyksekkäästi syksyllä. Vaikka ajankohta ei ollut pankkiosakkeille otollinen, omistajat osoittivat uskovansa Ålandsbankeniin. Osakeanti merkittiin yli 104 prosenttisesti.

USKOLLINEN HENKILÖKUNTA

Monet Ålandsbankenin työntekijät ovat olleet vuoden aikana mukana useissa laajoissa ja aikaa vaativissa kehityshankkeissa. Kuluneena vuonna myös maailman taloustilanne ja sen vaikutus Ålandsbankeniin loivat paineita koko henkilöstölle.

Lokakuussa tehty henkilöstötutkimus osoitti kuitenkin, että henkilöstö on motivoitunut ja hyvin sitoutunut työtehtäviinsä. Joissakin tutkimuksen osa-alueissa päästiin korkeimpiin arvoihin sitten vuoden 2006, mutta tuloksissa näkyy myös suurten kehitysvaatimusten vaikutus henkilöstöön hankalassa taloudellisessa tilanteessa. Selvimmin tämä näkyy johtotehtävissä, joissa kokonaisvaltaista vastuuta on lisätty ja laajennettu. Myös eri paikkakunnilla olevien alaisten johtaminen on haastavaa.

REKRYTOINTI

Organisaatioon tarvitaan lisää huippuosaamista alalla lisääntyneiden säännösten takia. Suuri osa rekrytoinnista tapahtuu konsernin sisäisinä siirtoina, mikä on tärkeää henkilöstön osaamisen kehittämisessä. Lisäksi sisäiset siirrot antavat työntekijöille virikkeitä sekä laajentavat tietämystä koko konsernin toiminnasta.

Ålandsbanken oli 50 halutuimman työnantajan joukossa, kun pohjoismaisilta kauppatieteiden opiskelijoilta kysyttiin houkuttelevimpia työpaikkoja. Ålandsbanken oli myös yksi eniten nousseista yhtiöistä huippujen listalla. Tutkimus- ja konsulttiyhtiö Universumin vuosittain tekemään tutkimukseen osallistui 12 400 opiskelijaa Suomesta, Ruotsista, Norjasta ja Tanskasta.

UUDELLEENORGANISOINTI JA TEHOSTAMISTOIMENPITEET

Neuvontapalveluiden lisääntynyt kysyntä, konttorissa henkilöpalveluna tehtävien toimenpiteiden väheneminen sekä asiakkaiden ja henkilöstön turvallisuus aiheuttivat tarpeen sopeuttaa konttoriverkkoa. Lisäksi pankkeja koskevat tiukentuneet säännöstöt ja yleisesti ankeampi taloudellinen toimintaympäristöilmasto viestittivät tarpeesta tehostaa toimintoja.

Vuoden aikana henkilöstöä vähennettiin Ruotsissa. Vähennykset johtuivat muun muassa institutionaalisen osakevälityksen lopettamisesta ja Ruotsin toimintojen muuttamisesta emopankin sivuliikkeeksi.

Asiakkaiden mielipiteet ja tarpeet ovat Ålandsbankenin johtotähtenä asiakaskonseptien, palvelujen ja tuotteiden kehittämisessä.

Ålandsbankenin Luontotililtä kertyneet lahjoitusvarat ovat myötävaikuttaneet pysyvän fosforinpoistojärjestelmän rakentamiseen Viipurin puhdistamolle. Laitoksen lasketaan pienentävän Itämereen tulevia rehevöittäviä fosforipäästöjä 20 tonnilla vuodessa.

Kuva: © Anu ja Ilkka Lastumäki. John Nurmisen Säätiö, Puhdas Itämeri -hanke.

Vuoden lopussa pankin johto ilmoitti henkilöstön vähentämistarpeesta kaikkiaan 50 hengellä, joista 30 Ahvenanmaalta ja 10 Suomesta ja Ruotsista. Yhteistoimintaneuvotteluiden arvioidaan päättyvän helmikuussa 2012.

OSANA YHTEISKUNTAA

Ålandsbankenin johto on määritellyt pankin toimintaperiaatteissa, että Ålandsbankenin on tuettava aktiivisesti yhteiskunnan kehittymistä Ahvenanmaalla. Siksi pankki osallistuu Ahvenanmaalla aktiivisemmin erilaisiin yhteiskunnallisiin toimintoihin ja tapahtumiin kuin muilla toiminta-alueillaan. *Ung Företagsverksamhet* (Nuorten yritystoiminta) on hanke, jonka kautta Ålandsbanken on yhdessä toisen asteen koulujen ja Ålands Näringsliv -järjestön kanssa neuvonut, opastanut ja mentoroinut 15 nuorta heidän koulutukseensa liittyvän liiketoiminnan käynnistämisessä.

Ålandsbanken on mukana myös *Tillväxt Åland* -hankkeessa, jonka tavoitteena on lisätä pienten yritysten määrää maaseudulla ja saaristossa, sekä Ahvenanmaan maakunnan hallituksen asettamassa työryhmässä, joka pohtii ahvenanmaalaisten yritysten pääoman hankintaa tulevaisuudessa. Ålandsbanken osallistuu myös naisten yrittämistä ja johtamista edistävään hankkeeseen.

Kuluneena vuonna Ålandsbanken on sponsoroinut aktiivisesti useita tapahtumia. Näistä suurin olivat *Mariehamnskalaset*-juhlat Maarianhaminan 150-vuotisjuhlan yhteydessä.

LAHJOITUKSIA YMPÄRISTÖTYÖHÖN

Asiakkaat säästivät Luontotilille niin aktiivisesti, että ympäristönsuojelua edistäviin hankkeisiin jaettiin vuonna 2011 ennätyssumma. Kaikkiaan 110 000 eurosta John Nurmisen säätiö sai suurimman summan eli 51 000 euroa Viipurin jätevedenpuhdistamohankkeeseen. Ålandsbanken lahjoittaa ympäristönsuojeluun vuosittain summan, joka vastaa 0,2 prosenttia Luontotileillä olevista talletuksista. Tähän mennessä ympäristötarkoituksiin on lahjoitettu kaikkiaan lähes miljoona euroa.

Lujaa luottamusta

Liiketoiminta Ahvenanmaalla on kehittynyt myönteisesti vaikeista toimintaympäristöedellytyksistä huolimatta. Suurimmat edistysaskeleet on otettu Premium Banking- ja Private Banking -palveluissa. Premium Banking -asiakkaiden määrä on noussut jopa 27 prosenttia.

Kuva: Daniel Eriksson

Ahvenanmaan toiminnoissa on vuoden aikana työskennelty aktiivisesti olemassa olevien asiakassuhteiden syventämiseksi, mikä on näkynyt sekä Premium Banking- että Private Banking -asiakkaiden määrän kasvuna. Premium Banking -asiakasmäärän yllättävän suuren kasvun takana ovat uudet Premium-palveluun tuodut palvelut. Palveluun on lisätty muun muassa Pieni pörssipaketti sekä uuteen Premium-korttiin liittyvät hyödylliset vakuutukset.

Myös Private Banking on jatkanut kasvuaan viime vuoden tapaan: valtakirjojen määrä on kasvanut reilut 19 prosenttia. Valtaosa eli 86 prosenttia valtakirjoista valtuuttaa täyden valtakirjan varainhoitoon.

Täyden valtakirjan varainhoidossa oleva pääoma on pienentynyt 14 prosenttia osakemarkkinoiden syksyisen romahduksen takia. Tästä huolimatta ahvenanmaalaisten salkkujen varainhoito onnistui hyvin, kun niiden menestystä verrataan pörssin (OMXHPI) kaikkiaan 31 prosentin laskuun.

> *Palvelujemme tarjonnassa kaiken lähtökohtana ovat aina asiakkaamme. Asiakkaamme ovat erilaisia, mutta heistä jokaisen on saatava juuri hänelle sopivia palveluja. Tämä pätee myös asiakasneuvojan valinnassa – on tärkeää, että henkilökemiat toimivat.*
>
> Birgitta Dahlén
> Johtaja, liiketoiminta-alue Ahvenanmaa

OMAN TIEN KULKIJA PITÄÄ ASIAKKAAN TYYTYVÄISENÄ

Keskellä synkintä markkinatilannetta tehty asiakastyytyväisyystutkimus osoitti, että asiakkaat luottavat Ålandsbankeniin: jopa 92 prosenttia suosittelisi Private Banking -palveluja ystävilleen.

Ahvenanmaan varainhoito on historiansa aikana onnistunut selviytymään useista pörssiromahduksista ja tekemään keskimääräistä parempaa tulosta. Ålandsbanken on kulkenut rohkeasti omaa tietään ostoissa ja myynneissä sekä luottanut tosiasioihin; se ei ole tuijottanut indekseihin tai antanut vetää itseään mukaan markkinabuumeihin. Näin Private Banking -varainhoito Ahvenanmaalla on saanut asiakkaat luottamaan osaamiseensa 20 viime vuoden aikana. Tämän ansiosta 91 prosenttia tutkimukseen vastaajista sanoi, että palvelu oli vastannut heidän odotuksiaan joko täysin tai osittain.

VAKAA KORKOKATE

Ottolainaus on vakaalla tasolla osakeannista ja varainhoidon kasvusta huolimatta. Antolainaus on noussut 12 prosenttia, missä näkyy pankin aiempaa aktiivisempi toiminta markkinoilla. Ålandsbanken on Ahvenanmaan markkinajohtaja anto- ja ottolainauksessa. Korkokate on kaiken kaikkiaan ollut tavoitteemme mukainen, millä on erittäin suuri merkitys liiketoiminta-alueen tulokselle kokonaisuudessaan.

Luotonanto Ahvenanmaalla on vakaata, eikä siitä ole aiheutunut pankille luottotappioita. Uusien rahastosäästäjien määrä on noussut 16 prosenttia.

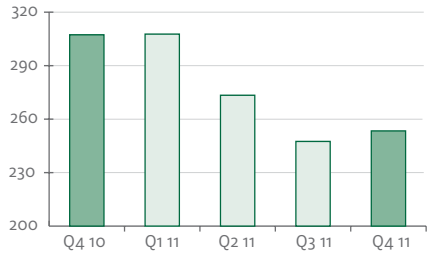
ASIAKKAILLE NÄKYNEET MUUTOKSET

Asiakkaat ovat vuoden aikana nähneet useita parannuksia ja muutoksia. Ålandsbankenin Ruotsiin etabloitumisen ansiosta Ruotsissa liiketoimia harjoittavat ahvenanmaalaiset saavat nyt entistä parempaa palvelua. Palkkansa Ruotsin kruunuina saavat tai Ruotsissa opiskelevat asiakkaat voivat hallita rahaliikennettään uuden Ruotsipaketin/Ahvenanmaapaketin avulla. Paketin voi ottaa käyttöön kaikissa konttoreissa Ahvenanmaalla.

Vaihto uuteen MasterCard-maksukorttiin toi asiakkaille lisää etuja, kuten joustavuutta ja turvallisuutta maksuihin. Käyttöönottovaiheessa joillakin asiakkailla oli kuitenkin ongelmia ostosten maksamisessa ulkomailla,

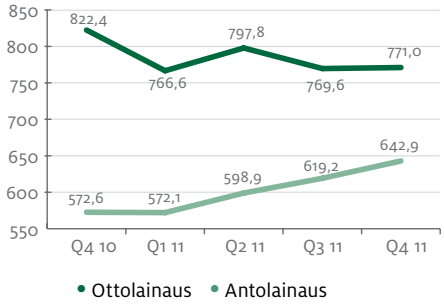
Hallinnoitava pääoma

miljoonaa euroa



Ottolainaus ja antolainaus

miljoonaa euroa



lähinnä Ruotsissa. Ongelmat johtuivat siitä, että tietyt liikkeenharjoittajat eivät olleet päivittäneet laitteitaan vastaamaan uuden kortin aiempaa tiukempia turvallisuuskäytänteitä. Kortilla maksamiseen liittyvät ongelmat koettelivat lähinnä ahvenanmaalaisia, koska heillä on yleensä tiiviit yhteydet Ruotsiin.

Uusittu ja laajennettu Internetkonttori sekä parannettu kotisivu ovat toimenpiteitä, jotka ovat näkyneet asiakkaille kaikilla liiketoiminta-alueilla.

KONTTORIVERKOSTO MUUTOKSESSA

Ahvenanmaalla palvelua on parannettu pidentämällä aukioloaikaa tietyissä konttoreissa torstaisin. Lisäksi Kumlingen konttorin palvelut tarjotaan vuoden 2012 alusta lähtien yhteistyössä Posten Ålandin kanssa, minkä ansiosta aukioloaika pitenee.

Vuoden lopulla pankki teki päätöksen tutkia mahdollisia uusia ratkaisuja eräiden maaseudulla ja saaristossa sijaitsevien konttoreiden osalta. Digitaalinen kehitys on muuttanut konttoreiden arkea viime vuosina selvästi. Nykyisin jokapäiväiset pankkiasiat on helppo hoitaa kotona tietokoneella. Myös asiakkaiden ja henkilöstön turvallisuus on vaikuttanut päätökseen.

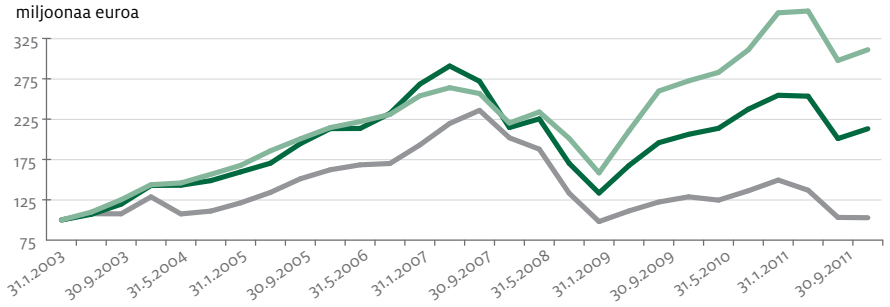
Koska asiakkaat käyvät pankkikonttoreissa entistä harvemmin, henkilökohtaisten asiakastapaamisten tarve on kasvanut. Tämä pätee sekä vapaamuotoisiin tapaamisiin että erikoistuneeseen neuvontaan asiakkaalle sopivimmalla tavalla. Vuoden aikana pankki on järjestänyt lukuisia asiakastilaisuuksia ja -tapahtumia. Esimerkkejä näistä ovat erilaiset tietoiskut, teatteri- ja kirjallisuusillat, seniorimatkat ja osallistuminen paikallisiin tapahtumiin. Toscanaan tehty seniorimatka ylitti kaikki odotukset: sille tuli neljä kertaa enemmän osallistujia kuin oli arvioitu.

TULEVAISUUDENNÄKYMÄT

Ahvenanmaan liiketoiminta-alue aikoo tulevana vuonna kehittää edelleen neuvontaa asiakkaille. Konttoriverkostossa tavoitteena on löytää ratkaisuja ja yhteistyömalleja, jotka pitävät palvelutason ja tavoitettavuuden korkealla sekä asiakkaat tyytyväisinä. Henkilöstö on sitoutunutta ja saa hyvää palautetta asiakkailta. Suurin huolenaihe on Euroopan talouskehityksen seuraukset ja niiden vaikutus Ahvenanmaan talouteen sekä osakemarkkinoihin ja korkotasoon.

Salkkukehitys - hallinnointi

miljoonaa euroa



Tuottohistoria, 31.1.2003 - 31.12.2011

Eteenpäin valitulla tiellä

Vuoden 2011 aikana Manner-Suomen kahdeksan pankkikonttoria etenivät johdonmukaisesti valitulla tiellä: asiantuntevana sijoituspankkina, joka tarjoaa myös rahoitusratkaisuja ja joka on sitoutunut palvelemaan asiakkaita henkilökohtaisesti.

Kuva: Daniel Eriksson

Suomessa vuoden aikana tehty työ keskittyi vahvasti Premium Banking- ja Private Banking -ydinkonsepteihin. Asiakkaille on kerrottu aktiivisesti molemmista palveluista, jolloin he voivat valita omia tarpeitaan parhaiten vastaavan ratkaisun.

AKTIIVINEN VARAINHOITO TÄRKEÄÄ

Premium-rahastojen ansiosta Premium Banking -palvelussa on mahdollista saada aktiivista ja kantaa ottavaa varainhoitoa rahastomuodossa kätevästi ja vaivattomasti. Syksyn pörssiturbulenssin aikana Premium-rahastoihin sijoittaneilla asiakkailla osakkeet olivat vahvasti alipainossa, kun monissa kilpailevissa rahastoissa osakkeiden painotus oli neutraalimpi. Tämän ansiosta asiakkaat – sekä kertasijoituksen tehneet että kuukausittain rahastoihin säästävät – tunsivat tehneensä hyvän valinnan varoilleen.

Alkusyksystä vaikeassa markkinatilanteessa tehty Private Banking -asiakaskysely osoitti, että Private Bankingin aktiivista varainhoitoa pidettiin nopeasti reagoivana, joustavana ja keskivertoa parempana. Palvelua kuvattiin myös henkilökohtaiseksi, monipuoliseksi ja helposti hahmotettavaksi.

Vastaajista 88 prosenttia suosittelisi palvelua ystävilleen ja tutuilleen. Kysely antoi myös vinkkejä kehittämiskohteista. Vastaajista 30 prosenttia olisi mielellään yhteydessä asiakasneuvojaansa nykyistäkin useammin, kun taas 70 prosenttia oli tyytyväisiä nykyiseen tilanteeseen.

> *Vuonna 2011 pääsimme osoittamaan kykymme sijoituspankkina. Hyvät ajat pörssin noustessa ovat helppoja, mutta nyt tiedämme asiakkaidemme luottavan meihin vaikeinakin aikoina. Olemme siitä iloisia ja kiitollisia.*
>
> Anne-Maria Salonius
> Johtaja, liiketoiminta-alue Suomi

TIIVISTÄ JA HENKILÖKOHTAISTA YHTEYDENPITOA

Private Banking -asiakkaiden määrä Suomen liiketoiminta-alueella kasvoi 22 prosenttia. Hallinnoitavat varat ovat pörssin 31 prosentin (OMXHPI) laskusta huolimatta kaiken kaikkiaan samalla tasolla kuin edellisvuonna. Tämä on pitkälti sen ansiota, että pankki on onnistunut saamaan uusia varoja hallinnoitavakseen.

Ålandsbankenilla on ainutlaatuinen asema itsenäisenä ja asiakkaiden tarpeisiin mukautuvana pankkina, joka pystyy tarjoamaan kaikki asiakkaan tarvitsemat palvelut. Tämä on yksi kasvun taustatekijöistä. Toinen kasvutekijä ovat henkilökohtainen asiakassuhde ja yhteydenpito asiakkaisiin. Henkilökohtainen ja tiivis yhteydenpito asiakkaisiin oli erityisen tärkeää asiakassuhteiden ylläpitämiseksi loppukesän pörssitilanteessa.

PREMIUM BANKING -PALVELUA KEHITETTY

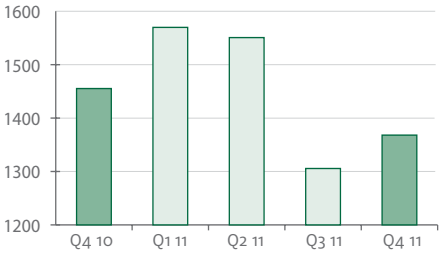
Premium Banking -asiakkaiden määrä nousi myös reilulla 5 prosentilla, muun muassa asuntolainojen entistä aktiivisemman tarjoamisen ja palvelun uudistuneen sisällön ansiosta. Myönteistä vaikutusta oli myös uuteen maksukorttiin sisältyvällä vakuutuspaketilla. Luottokortin kuukausilaskutusta ei aluksi voitu hoitaa suoraveloituksena; nyt maksutapoihin on lisätty e-lasku.

YRITYSPALVELUT LÄHTEVÄT UUTEEN SUUNTAAN

Helsingin konttorin yrityspalveluissa tehtiin sama strategiamuutos kuin yksityishenkilöille tarkoitetuissa pankkipalveluissa. Luotonanto suunnataan nyt yhä selvemmin yrityksiin, jotka hyödyntävät myös pankin ottolainaus-

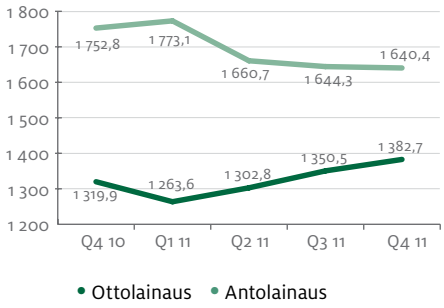
Hallinnoitava pääoma

miljoonaa euroa



Ottolainaus ja antolainaus

miljoonaa euroa



ja sijoituspalveluja. Muuttunut strategia merkitsi myös sitä, että olemassa olevaa luottokantaa työstettiin samojen periaatteiden mukaisesti. Näin luottoja vähennettiin tietoisesti reilulla 6 prosentilla.

Uusia työntekijöitä palkattiin lähinnä sijoitusneuvontaan sekä palvelemaan uusia yritysasiakasryhmiä Suomessa.

TURVALLISEMMAT SIJOITUKSET HOUKUTTELEVAT

Suomen liiketoiminta-alueella perinteisestä pankkitoiminnasta saatu korkokate oli tyydyttävällä tasolla muun muassa sen ansiosta, että alas painuneita korkomarginaaleja saatiin nostettua. Tämä oli tarpeen koko alaan vaikuttaneiden nousseiden rahoituskustannusten takia.

Talletukset kasvoivat vuoden aikana 10 prosenttia, ja sijoitukset osakeindeksi-obligaatioihin ja debentuureihin lisääntyivät myös. Kasvu tuli sekä uusilta että vanhoilta asiakkailta, jotka halusivat sijoittaa aiempaa varovaisemmin vallitsevassa markkinatilanteessa.

TIIVIS YHTEYDENPITO TÄRKEÄÄ

Vuoden aikana on pidetty tiivistä yhteyttä asiakkaisiin. Asiakkaiden kanssa oli käytävä jatkuvaa dialogia sijoitusmarkkinoiden tilanteesta, ja toisaalta rakennettava suhteita uusiin asiakkaisiin. Intensiivinen vuoropuhelu pankin asiakasneuvojien ja asiakkaiden välillä oli erityisen tärkeää pörssin laskiessa rajusti. Asiakkaat arvostivat tätä huolenpitoa.

Asiakkaat olivat hyvin kiinnostuneita asiakastilaisuuksista, joissa informoitiin markkinatilanteesta. Myös ajankohtaisia asioita käsittelevät vapaamuotoiset asiakasillat, kuten Maailma muutoksessa ja Private Banking -ilta yhdistettynä samppanjaan olivat erittäin suosittuja.

ASIAKKAIDEN MIELIPIDE NÄYTTÄÄ SUUNNAN

Myös vuoden 2012 aikana toiminta keskittyy asiakassuhteiden hoitoon sekä uusien asiakkaiden hankkimiseen. Tässä hyödynnetään mahdollisuuksien mukaan nykyisten asiakkaiden eri yhteyksissä ilmaisemaa halua suositella Ålandsbankenia.

Suunnan muutos

Uusi strategia, uusi johto ja hyvin kohdistetut kampanjat ovat hyvää vauhtia nostamassa Ålandsbankenin Ruotsin pankkikartalle. Haastajapankkina Ålandsbanken tarjoaa perinteilleen uskollisena parhaiten taitamaansa henkilökohtaista palvelua sekä täyden valikoiman pankkipalveluja. Nyt Ålandsbankenilla on oltava rohkeutta kulkea omaa tietään markkinoilla, joita hallitsevat suurpankit ja erikoistuneet pankit.

Kuva: Daniel Eriksson

Vuoden alussa oli selvää, että Ålandsbankenin profiilia Ruotsissa on terävöitettävä ja tuotava esiin pankille Ahvenanmaan ja Suomen markkinoille ominaisia ominaisuuksia. Muilla markkinoilla käytettyjen menestyskonseptien ja -työkalujen käyttöä oli laajennettava, mikä auttoi myös pienentämään kustannuksia.

Ålandsbankenin johto päätti, että pankki vahvistaa merkittävästi jalansijaansa Ruotsin markkinoilla. Samalla päätettiin karsia kannattamattomat toiminnot sekä toiminnot, jotka eivät istuneet palvelukokonaisuuteen. Näihin kuului institutionaalinen osakevälitys, jolle ei enää ollut tarvetta alan rakennemuutosten jälkeen.

> *Olemme lähteneet rohkeasti omalle tiellemme pienenä, henkilökohtaisena pankkina, joka tarjoaa asiakkailleen henkilökohtaista ja sitoutunutta palvelua. Uskallamme väittää olevamme juuri se pankki, jollaista olet aina kaivannut mutta jollaista et tiennyt olevan olemassa.*
>
> Magnus Holm
> Johtaja, liiketoiminta-alue Ruotsi

ÅLANDSBANKEN PANKKIKARTALLE

Kevään aikana asiakkaiden kaikki pankkitiedot muunnettiin samaan muotoon, jota käytetään Ålandsbankenin muilla liiketoiminta-alueilla. Näin ruotsalaiset asiakkaat pystyvät nyt käyttämään samaa Internetkonttoria kaikkine palveluineen kuin pankin muut asiakkaat. Perusta pankkipalvelujen tarjoamiselle aiempaa suuremmalle asiakaskunnalle oli valettu. Kesän aikana toteutettiin näkyvä mainoskampanja, joka nosti Ålandsbankenin Ruotsin pankkikartalle.

Syksyn alussa Magnus Holm otti vastuun Ålandsbankenin Ruotsin toiminnoista ja toimintoja karsittiin niin, että jäljelle jäivät hyvin kehittyneet Private Banking- ja Asset Management -palvelut. Samaan aikaan aloitettiin Premium Banking -palvelun rakentaminen muiden liiketoiminta-alueiden palvelua vastaavaksi.

ÅLANDSKONTO MENESTYI

Alkusyksystä lanseerattiin Ålandskonto-tili, jonka asiakkailta saama vastakaiku ylitti kaikki odotukset. Lyhyessä ajassa avattiin 1 000 uutta tiliä. Tämä lisäsi kiinnostusta myös pankin muita palveluja kohtaan. Esimerkiksi asuntolainojen määrä nousi 78 prosenttia.

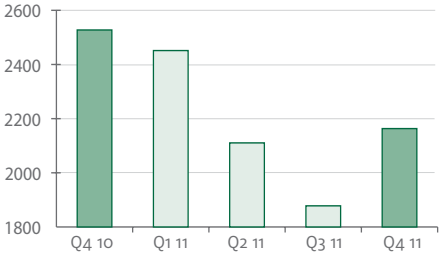
Selvän suunnan valinta, toimintojen uudelleenorganisointi ja tehtyjen toimenpiteiden saama vastakaiku asiakkailta on vaikuttanut myönteisesti myös henkilöstöön. Syksyllä tehty työtyytyväisyystutkimus osoitti motivaation nousseen edelliseen vuoteen verrattuna. Henkilöstön usko Ruotsin liiketoimintaan on vahvistunut selvästi.

PRIVATE BANKING

Private Banking -toiminta kehittyi vahvasti vuoden aikana varsinkin Tukholmassa, jossa liiketoiminta kasvoi 52 prosenttia. Palvelua kehitettiin vuoden mittaan niin, että sen sisältö on nyt sama kaikissa Ruotsin konttoreissa ja se näkyy asiakkaille ehjänä kokonaisuutena. Erityisesti yrittäjät ovat osoittaneet mielenkiintoa Ålandsbankenin osaavaa tiimiä kohtaan. Yrittäjien ulottuvilla on heidän tarpeisiinsa sopivaa osaamista esimerkiksi yritysten perustamisesta, yritysrakenteista,

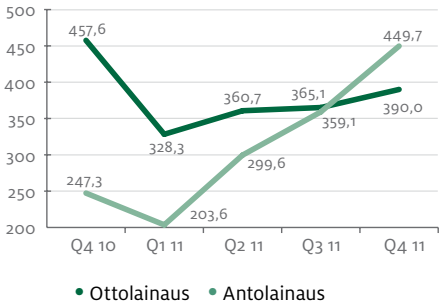
Hallinnoitava pääoma

miljoonaa euroa



Ottolainaus ja antolainaus

miljoonaa euroa



sukupolvenvaihdoksista ja rahoituksesta. Yrittäjille sopii Ålandsbankenin yrittäjähenkinen palvelu, jossa he saavat henkilökohtaista ja sitoutunutta palvelua jopa normaalien aukioloaikojen ulkopuolella. Asiakkaat ovat kuvanneet palvelua ”sellaiseksi, jota mikään muu ruotsalainen pankki ei pysty tarjoamaan”.

ASSET MANAGEMENT

Asset Management -toimintoon hankittiin vuoden aikana uutta osaamista, ja asiakas- ja sijoitusprosessia kehitettiin edelleen. Aiempaa selvempi keskittyminen keskisuuriin ja suuriin asiakkaisiin johti varainhoitosopimusten määrän kasvuun. Se on myös edistänyt jäsenneltyä tapaa tehdä töitä.

Työskentelytapa perustuu *Tarve–Analyysi–Ratkaisu* -periaatteeseen. Sen lähtökohtana on, että paras mahdollinen asiakasratkaisu perustuu asiakkaan nykytilanteeseen ja siinä on otettava huomioon tuottovaatimus, riskinsietokyky ja sijoitusten haluttu aikajänne. Samalla pankki on keskittynyt varainhoitoon, jossa makrotalouden analyysit ja riskienhallinta yhdistyvät ainutlaatuisella tavalla. Asiakkaat arvostavat tässäkin sitä, että toiminta Ålandsbankenin kanssa on helppoa ja luontevaa.

Vaikeassa markkinatilanteessa asiakkaiden kanssa on oltu erityisen tiiviisti yhteydessä, mikä on vahvistanut asiakassuhteita.

HOIKENTUNUT PANKKI UUDESSA ASUSSA

Ålandsbankenin Ruotsin toiminnot muuttuivat 1.12.2011 Ålandsbanken Sverige AB -tytäryhtiöstä emoyhtiö Ålandsbanken Abp:n sivuliikkeeksi. Muutos tehostaa sekä organisaatiota että leikkaa kuluja. Toiminnan muuttaminen on vaatinut paljon resursseja: työtä on tehty paljon muun muassa asiakasviestinnässä ja toimittajasopimusten läpikäynnissä. Pitkällä aikavälillä uusittu asu säästää kustannuksia. Vaikka toimenpiteiden pitkän aikavälin vaikutuksia ei vielä ole nähtävissä, vuoden aikana kustannukset, lukuun ottamatta uudelleenjärjestelykuluja, vähenivät 10 prosenttia.

TULEVAISUUS

Ålandsbanken tähtää Ruotsissa edelleen asiakassuhteiden kehittämiseen uusien Ålandskonto-tiliasiakkaiden ja vanhojen asiakkaiden kanssa esimerkiksi lanseeraamalla Premium Banking -palvelun vuoden 2012 alussa. Myös Private Banking- ja Asset Management -toiminnoissa jatketaan henkilökohtaisen palvelun kehittämistä, sillä se tekee Ålandsbankenista ainutlaatuisen Ruotsin markkinoilla ja on siksi oikea tie edetä.

Ålandsbankenin tytäryhtiöt

Konsernin kahdeksan tytäryhtiötä liittyvät kaikki pankkitoimintaan. Lisätietoja tytäryhtiöistä löytyy konsernirakenteesta sivulla 3.

CROSSKEY BANKING SOLUTIONS AB LTD

Crosskey Banking Solutions kehittää ja hallinnoi finanssialalle suunniteltuja pankkiratkaisuja. Ålandsbanken Abp:n kokonaan omistamassa tytäryhtiössä on reilut 200 työntekijää Maarianhaminassa, Helsingissä, Turussa ja Tukholmassa. Pohjoismaat ovat Crosskeyn pääkohdemarkkina. Yhtiön asiakkaisiin kuuluvat muun muassa Ålandsbanken, Tapiola Pankki, S-Pankki ja DnB NOR.

Markkinatilanne Euroopan pankkialalla on kiristynyt , mikä on vaikuttanut sekä myönteisesti että kielteisesti Crosskeyn toimintaympäristöön. Myönteistä on se, että täysin uudet tahot ovat kiinnostuneita Crosskeyn palvelusta. Myös muut kuin pankit ovat kiinnostuneita yhtiön tuotteista, minkä myötä yhtiön kohderyhmä on laajentunut. Kielteistä on se, että pankkien katteet ovat pienentyneet ja siksi ne seuraavat kaikkia kuluja tarkasti ja tekevät aiempaa vähemmän investointeja.

Crosskey Banking Solutionsin liiketulos oli myös vuodelta 2011 vahva: 4,2 miljoonaa euroa. Vuoden aikana monia yhtiön kehityshankkeita otettiin käyttöön asiakkailla.

Hyviä tuotteita käyttöön

Uusi maksukorttijärjestelmä on käyttöönottonsa jälkeen osoittautunut helppokäyttöiseksi ja muuntautumiskykyiseksi tuotteeksi, jolla voi olla muitakin käyttökohteita. Korttijärjestelmän lisenssihaltijat voivat näin myydä korttipalveluja vuorostaan muille toimijoille. Nämä voivat antaa esimerkiksi kanta-asiakasohjelmissa maksukortteja, joiden sisällön ja profiilin he voivat itse valita.

Ålandsbankenin Ruotsin toimintojen pankkijärjestelmän muuttaminen vastaamaan Ahvenanmaalla ja Manner-Suomessa käytettävää järjestelmää sujui ongelmitta. Työn ansiosta tietoisuus Crosskeystä mielenkiintoisena yhtiönä alalla on kasvanut sekä Pohjoismaissa ja sen ulkopuolella.

Internetkonttorin uusittu ja parannettu versio otettiin käyttöön kaikilla markkinoilla samanaikaisesti. Myös verkkosivut saivat uuden ilmeen.

Luottamus lujittuu

Vuoden 2011 aikana Tapiola Pankki uusi sopimuksensa Crosskeyn kanssa viideksi vuodeksi eteenpäin. Uuden sopimuksen mukaan Tapiola käyttää jatkossakin Crosskeyn koko tuotevalikoimaa.

Crosskey on panostanut loppuasiakkaiden keskuudessa tehtäviin markkinatutkimuksiin selvittääkseen alan kehitystarpeet. Yhteistyössä koulujen kanssa Crosskey luo suhteita nuoriin it-palvelujen käyttäjiin, jotka ovat myös mahdollisia tulevia työntekijöitä. Samalla yhtiö saa myös tietoa markkinoiden tarpeista, joista voidaan välittää tietoa Crosskeyn asiakkaille.

Crosskeyssä työt tehdään laatujärjestelmän mukaisesti. Vuoden 2012 alussa järjestelmälle hankitaan ISO 9001 -sertifiointi.

ÅLANDSBANKEN ASSET MANAGEMENT AB SUOMESSA

Tytäryhtiön kotipaikka on Helsinki, ja se vastaa sekä yksityishenkilöiden että institutionaalisten sijoittajien varojen hoidosta. Asset Management hallinnoi myös Ålandsbankenin Suomessa rekisteröityjen sijoitusrahastojen varoja.

Ålandsbanken Asset Management Ab:n tulos vuodelta 2011 oli ennätyksellinen: hallinnoitavia varoja oli runsaat 1 300 miljoonaa euroa ja liikevoitto ennen veroja oli ennätyssuuri, 5,1 miljoonaa euroa. Liikevoitto kasvoi 6 prosenttia edellisestä vuodesta.

Arvopaperimarkkinat olivat vuoden aikana hyvin levottomat, ja epävakaus näyttää jatkuvan pitkälle vuoteen 2012. Asiakassalkkujen arvon kehitys oli melko epätasaista vuoden aikana, mutta osakkeiden selvä alipainotus loppukesästä osoittautui oikeaksi valinnaksi, joka on auttanut pitämään asiakastyytyväisyyden korkealla.

ÅLANDSBANKEN ASSET MANAGEMENT AB RUOTSISSA

Yhtiö toimii Tukholmassa ja sen palveluksessa on 17 henkeä, joista noin puolet työskentelee varainhoidon ja puolet asiakaspalvelun parissa. Asiakastyöskentely perustuu *Tarve–Analyysi–Ratkaisu* -periaatteeseen.

Sen lähtökohtana on, että paras mahdollinen asiakasratkaisu perustuu asiakkaan nykytilanteeseen ja siinä on otettava huomioon tuottovaatimus, riskinsietokyky ja sijoitusten haluttu aikajänne.

Varainhoitotarjooma perustuu makrotalouteen perustuvan varojen kohdentamisen ja riskienbudjetoinnin ainutlaatuiseen yhdistelmään. Asset Management tarjoaa myös ratkaisuja, joissa omaisuuslajeja ovat ruotsalaiset/pohjoismaiset ja kiinalaiset osakkeet, ruotsalaiset korkopaperit sekä strukturoidut tuotteet. Hallinnoitava pääoma on noin 7 miljardia Ruotsin kruunua.

AB COMPASS CARD OY LTD

Compass Cardin toiminta käynnistyi varsinaisesti vuonna 2011. Tilikauden aikana yhtiö lanseerasi maksukortin ja yhdistelmäkortin, jossa on sekä debit- että luottotoiminnot. Kortit täydensivät ensimmäistä debit-korttia, joka otettiin käyttöön vuoden 2010 lopussa.

Luottokorttiasiakkaat voivat debit-korttien käyttäjien tavoin valita nyt oman PIN-koodinsa sekä haluamansa kuvan korttiin. Vuoden lopussa uusia kortteja oli käytössä reilut 131 000 kappaletta. Luottokorttiin lisättiin vuoden aikana mahdollisuus e-laskupalveluun, joka korvaa vähitellen käytöstä poistettavan suoraveloituspalvelun.

Yhtiön omaa pääomaa korotettiin 6 miljoonan euron osakeannilla. Toiminnan käynnistämis- ja investointivaiheen jälkeen yhtiö on vuoden aikana aloittanut varsinaisen toimintansa. Asiakaskunnan kasvun myötä yhtiön tulos on kohentunut. Liiketulos koko vuodelta jäi kuitenkin 1,0 miljoonaa euroa tappiolliseksi.

ÅLANDSBANKENIN RAHASTOTOIMINTA

Ålandsbankenin rahastotoimintaa harjoitetaan kolmen eri rahastoyhtiön kautta: Suomeen rekisteröidyn Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy:n, Ruotsiin rekisteröidyn Ålandsbanken Fonder AB:n ja Luxemburgiin rekisteröidyn Alpha Management Company S.A.:n kautta. Kaikki yhtiöt ovat Ålandsbanken Abp:n kokonaan omistamia tytäryhtiöitä.

Yhtiöt hallinnoivat kaikkiaan 22 rahastoa vuoden 2011 lopussa. Näissä oli hallinnoitavaa pääomaa yhteensä 757 miljoonaa euroa. Rahastovalikoimaan kuuluu osake-, korko- ja varainhoitorahastoja sekä riskirahasto että raaka-ainerahasto. Rahastojen varainhoitostrategia on aktiivinen ja kantaa ottava Ålandsbankenin markkinanäkemyksen mukaisesti.

Vuosi 2011 alkoi rahastoliiketoiminnassa erittäin hyvin sekä arvon kehityksen että volyymien suhteen. Valtioiden velkakriisit Euroopassa saivat kuitenkin markkinat huolestumaan syksyn alussa, mikä näkyi suoraan sijoittajien riskinottohalukkuudessa sekä osake- ja korkomarkkinoiden kehityksessä. Tämä vaikutti rahastotoimintaan negatiivisesti syksyn aikana.

Rahastoista kannattaa mainita erityisesti Ålandsbanken Eco Performance, joka sijoittaa ympäristön kannalta kestävää toimintaa harjoittaviin yrityksiin. Yritysten ympäristöanalyysin tekee riippumaton EIRIS-tutkimuslaitos (Experts In Responsible Investment Solutions). Rahasto on otettu hyvin vastaan sekä Suomessa että Ruotsissa, ja se laajentaa Ålandsbankenin vihreiden talletus- ja sijoitustuotteiden valikoimaa.

Rahastovalikoimassa on myös kolme Premium-varainhoitorahastoa, joissa Ålandsbankenin täyden valtakirjan varainhoito on paketoitu rahaston muotoon ja joista sijoittaja saa samat veroedut kuin tavallisista rahastosijoituksista. Premium-rahastoilla on keskeinen asema Ålandsbankenin Premium-asiakkaille kohdistetussa tuotevalikoimassa.

Ålandsbankenin rahastot noudattavat YK:n UNPRI-periaatteita vastuullisesta sijoittamisesta.

Vuonna 2012 rahastotoimintaa yhtenäistetään koko konsernissa EU:n uuden UCITS IV -direktiivin mahdollisuuksien mukaisesti. Tavoitteena on tarjota entistäkin kilpailukykyisempiä rahastoja ja tuotteita Ålandsbankenin asiakkaille.

ÅLANDSBANKEN EQUITIES RESEARCH AB

Yhtiö lopetetaan vuoden 2012 ensimmäisellä vuosipuoliskolla.

COMPASS CARD

ÅLANDSBANKEN
RAHASTOT

Hallituksen toimintakertomus

Kuva: Daniel Eriksson

Hallituksen toimintakertomus

Markkinakatsaus

Vuoden 2011 jälkipuoliskolla koettiin tuskallinen paluu 2007–2008 alkaneeseen globaaliin finanssikriisiin. Maailmantalous painii suurten haasteiden kanssa, joista yksi vakavimpia on euroalueen velkakriisi. Euroopan pankit omistavat huomattavan määrän arvoltaan epävarmoja valtionobligaatioita. Tämän vuoksi suuressa osassa pankkijärjestelmää vaikuttaa olevan pääomavaje, mikä puolestaan on korottanut pankkeja koskevia riskipreemioita ja saanut maailman raha- ja pääomamarkkinat odottavalle kannalle.

Uudelleen puhjenneen finanssikriisin johdosta aiemmin odotetun markkinakorkojen nousun sijaan niiden odotetaan nyt laskevan. Pitkät korot laskivat rajusti vuoden aikana. Suomen 10 vuoden valtion obligaatiokorko, joka oli vuoden alussa noin 3,5 prosenttia, laski kesäkuun lopun 3,3 prosentista vuodenvaihteen 2,5 prosenttiin. Ruotsin 10 vuoden valtion obligaatiokorko, joka oli vuoden alussa noin 3,5 prosenttia, laski kesäkuun lopun 2,9 prosentista vuodenvaihteen 1,6 prosenttiin. Euroopan keskuspankki (EKP) laski ohjauskorkoa kahdesti neljännellä vuosineljänneksellä 1,00 prosenttiin. Ruotsin keskuspankki laski ohjauskorkoa kerran neljännellä neljänneksellä 1,75 prosenttiin. Tärkeimpien viitekorkojen kehitys Suomen ja Ruotsin rahamarkkinoilla ilmenee alla olevasta taulukosta.

VIITEKOROT KESKIMÄÄRIN, PROSENTTIA

	2011	2010
Euribor 3 kk	1,39	0,81
Euribor 12 kk	2,01	1,35
Stibor 3 kk	2,46	0,93
Stibor 12 kk	2,85	1,42

Helsingin pörssin osakeindeksi (OMXHPI) laski 31 prosenttia vuoden aikana, mutta nousi 1 prosentin neljännellä vuosineljänneksellä. Tukholman pörssin osakeindeksi (OMXSPI) laski 17 prosenttia vuoden aikana, mutta nousi 7 prosenttia neljännellä vuosineljänneksellä.

Euro oli 30. joulukuuta 2011 arvoltaan vajaan prosentin alhaisempi Ruotsin kruunuun nähden kuin vuotta aikaisemmin. Vuoden 2011 keskikurssi oli kuitenkin vajaat 6 prosenttia alhaisempi kuin vuoden 2010. Kurssiliikkeet ovat olleet huomattavia kolmena viime vuonna. Euron kurssin huippunoteeraus kruunuun nähden noteerattiin 21. huhtikuuta 2009, jolloin yhdellä eurolla sai 11,18 Ruotsin kruunua. Vastaavasti alin kurssi 8,71 noteerattiin 1. maaliskuuta 2011. Ålandsbankenin Ruotsin liiketoiminnan tulos muunnetaan euroiksi käyttäen kauden keskikursseja, kun taas sen tase muunnetaan tasepäivän kurssiin. Valuuttakurssivaikutuksesta johtuen Ruotsin liiketoiminnan tuloslaskelma kasvoi euroina mitattuna 6 prosenttia edellisestä vuodesta.

Alhaisempi osakekurssi- ja korkotilanne ja heikommat suhdannenäkymät vaikuttavat negatiivisesti Ålandsbankenin tuottoihin.

Tärkeitä tapahtumia

Ålandsbanken ilmoitti 28. joulukuuta YT-neuvottelujen aloittamisesta toiminnan tehostamiseksi. Konserni arvioi vähentävänsä kaikkiaan 50 työpaikkaa, joista 30 Ahvenanmaalla, 10 Manner-Suomessa ja 10 Ruotsissa. Ahvenanmaalla konttorien määrä vähenee. Suomessa lopetetaan institutionaalinen osakevälitystoiminta, mikä Ruotsissa toteutettiin kesäkuussa. Suurimmat muutokset tapahtuvat konsernipalveluissa. Ilmoitetut tehostustoimet vastaavat noin 4 miljoonan euron kustannusvähennyksiä vuosittain. Uudelleenjärjestelykulut ovat noin 3 miljoonaa euroa. Aiemmin vuoden aikana päätetyt toimenpiteet huomioiden bruttokustannusten odotetaan laskevan noin 8 miljoonaa euroa kokovuositasolla, kun toimenpiteillä on täysi vaikutus.

Tytäryhtiön Ålandsbanken Sverige AB:n liiketoiminta siirtyi 1. joulukuuta sivuliikkeeksi. Varainhoitoliiketoiminta jatkuu kuitenkin siirtymäkauden ajan tytäryhtiössä, koska Ålandsbanken Sverigellä on avoimia sitoumuksia, joista se luopuu pitkällä aikavälillä. Sivuliikkeeksi siirtyminen merkitsee tehokkaamman pääoman käytön lisäksi myös tehokkaampaa verotilannetta sekä kustannustehokkaampaa hallinnointia.

Ålandsbanken toteutti 22. syyskuuta ja 14. lokakuuta välisenä aikana merkintäoikeusannin nykyisille osakkeenomistajille

vastatakseen tiukentuneisiin vakavaraisuusvaatimuksiin ja rahoittaakseen kasvuaan Suomessa ja Ruotsissa. Osakeanti ylimerkittiin. Osakeanti korotti pankin omaa pääomaa noin 30,3 miljoonalla eurolla osakeantikulujen vähentämisen jälkeen.

Finanssivalvonta myönsi Ålandsbankenille 29. heinäkuuta luvan laskea liikkeeseen vakuudellisia joukkovelkakirjalainoja. Ålandsbanken saa näin käyttöönsä merkittävästi edullisemman pitkäaikaisen rahoituksen. Toistaiseksi vakuudellisia joukkovelkakirjalainoja ei ole laskettu liikkeeseen, ottaen huomioon ensinnä osakeanti ja sittemmin globaalin finanssikriisin vaikutus pääomamarkkinoihin.

Crosskey Banking Solutions on solminut uuden monivuotisen sopimuksen Tapiola Pankin kanssa, joka on entuudestaan Crosskeyn suurimpia asiakkaita. Uuden sopimuksen myötä Tapiola Pankki jatkaa seuraavien viiden vuoden ajan Crosskeyn laajan tuotevalikoiman käyttöä. Tuotevalikoima kattaa kaiken aina peruspankista, maksuista ja pääomamarkkinajärjestelmistä korttijärjestelmiin ja verkkopankkiin.

Ruotsin liiketoiminnassa on tapahtunut vuoden aikana huomattavia muutoksia. Sivuliikkeeksi siirtymisen lisäksi on otettu käyttöön Crosskeyn peruspankki- ja verkkopankkijärjestelmä, institutionaalinen osakevälitystoiminta, jossa työskenteli noin 15 henkeä, on lopetettu, yritysjohto on vaihtunut ja on toteutettu huomiota herättänyt tuotemerkkimainonta. Neljännellä neljänneksellä Ruotsissa on saatu merkittävästi uusia asiakkaita ja asiakaskunta on kasvanut 1 000 asiakkaalla.

Yhtiökokouksessa 14. huhtikuuta Ålandsbankenin hallituksen uusiksi jäseniksi valittiin Kaj-Gustaf Bergh ja Per Axman. Hallituksen jäsenet Göran Lindholm, puheenjohtaja, Leif Nordlund, varapuheenjohtaja, Sven-Harry Boman, Agneta Karlsson ja Anders Wiklöf valittiin uudelleen.

Yhteenveto kauden tuloksesta

Vuoden liiketulos oli -5,7 miljoonaa euroa verrattuna 1,0 miljoonaan euroon edellisenä vuonna. Lukuun ottamatta 5,7 miljoonan euron uudelleenjärjestelykuluja ja 1,1 miljoonan euron alaskirjausta Burgundy-osakkeista, liiketulos oli edellisen vuoden tasolla. Burgundy on 13 pohjoismaisen pankin omistama arvopapereiden kauppapaikka.

Tuotot olivat 99,2 miljoonaa euroa, mikä vastasi edellisen vuoden tasoa. Eniten kasvoivat Ruotsin Private Banking- ja Premium Banking -toiminnan sekä tytäryhtiön Compass Cardin tuotot. Compass Cardin antamien korttien määrä kasvoi yli 100 000 kortilla 131 000 korttiin ja yhtiön tuotot kasvoivat runsaalla 1 miljoonalla eurolla. Ruotsin Private Banking- ja Premium Banking -toiminnan tuotot kasvoivat 45 prosenttia paikallisessa valuutassa ja olivat vajaat 17 miljoonaa euroa. Ruotsissa institutionaalinen osakevälitystoiminta lopetettiin kesäkuussa usean merkittävästi tappiollisen vuoden jälkeen. Institutionaalisesta osakevälitystoiminnasta kertyneet tuotot olivat sen vuoksi runsaat 1 miljoona euroa alhaisemmat kuin edellisenä vuonna.

Korkokate kasvoi 17 prosenttia 43,1 miljoonaan euroon (36,8). Siihen vaikuttivat positiivisesti korkeammat markkinakorot sekä antolainauksen lisääntyminen Ruotsin markkinoilla.

Palkkiotuotot, netto kasvoivat 5 prosenttia 38,7 miljoonaan euroon (36,8), pääasiassa sijoituspalveluista saatujen kohonneiden palkkiotuottojen ansiosta.

Arvostustuotot rahoitushallinnoinnista ja myytävissä olevista rahoitusvaroista alenivat 5,0 miljoonalla eurolla eli 81 prosenttia 1,2 miljoonaan euroon. IT-tuotot alenivat 2,1 miljoonalla eurolla 13,4 miljoonaan euroon, eli 16 prosenttia.

Konsernin tuotot kaikkineen kasvoivat 99,2 miljoonaan euroon (99,1).

Kulut, lukuun ottamatta 5,7 miljoonan euron uudelleenjärjestelykuluja, kasvoivat 6 prosenttia 97,4 miljoonaan euroon (92,2). Valuuttakurssivaikutusta huomioimatta kasvua oli 3 prosenttia. Tähän olivat keskeisenä selityksenä, sopimustenmukaisten palkankorotusten lisäksi, Crosskeyn toiminnan laajentuminen sekä Compass Cardin toiminnan käynnistäminen. Kuluja ovat kasvattaneet myös projektikulut, jotka liittyvät vakuu-

dellisten joukkovelkakirjalainojen liikkeeseenlaskun mahdollistamiseen, IRB-menetelmään siirtymiseen luottoriskin vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa sekä Ruotsin toimintojen sivuliikeratkaisuun.

Konsernin kulut kaikkineen kasvoivat 12 prosenttia 103,1 miljoonaan euroon (92,2).

Luottotappiot olivat nettomääräisesti 1,8 miljoonaa euroa (5,9). Luottotappiovaraukset koskivat ensisijaisesti Suomen liiketoiminta-aluetta. Luottotappiotaso oli 0,07 prosenttia verrattuna 0,23 prosenttiin edellisenä vuonna, jolloin erään yksittäisen mannersuomalaisen yritysasiakkaan kohdalla tehtiin 5 miljoonan euron luottotappiovaraus. Arvonalentumisista 3,3 miljoonaa euroa on saamiskohtaisia arvonalentumisia ja 1,4 miljoonaa euroa ryhmäkohtaisten arvonalentumisten peruutuksia. Konsernin taseeseen sisältyy saamiskohtaisia arvonalentumisia 7,7 miljoonaa euroa (4,6) ja ryhmäkohtaisia arvonalentumisia 1,1 miljoonaa euroa (2,5).

Taseen loppusumma ja taseen ulkopuoliset sitoumukset

Konsernin taseen loppusumma oli vuoden päättyessä 3 400 miljoonaa euroa (3 475). Taseen ulkopuoliset sitoumukset kasvoivat 377 miljoonaan euroon (301).

Henkilöstö

Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna kasvoivat kokovuositasolla 690 toimeen edellisen vuoden 679 toimesta. Muutokset juontuvat lähinnä Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n henkilökunnan kasvusta, kun taas Ålandsbanken Sverige AB:n* henkilöstö on vähentynyt.

Konserni	2011	2010
Ålandsbanken Abp	316	299
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	210	193
Ålandsbanken Sverige AB*	119	144
Ålandsbanken Asset Management Ab	24	23
Ab Compass Card Oy Ltd	11	6
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	5	5
Ålandsbanken Equities Research Ab	5	9
Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna yhteensä	**690**	**679**

* Valtaosa Ålandsbanken Sverige AB:n toiminnasta siirrettiin 1.12.2011 lukien sivuliikkeeseen Ålandsbanken Abp (Finland), svensk filial, minkä vuoksi sivuliikkeessä tehdyt työtunnit esitetään osana Ålandsbanken Abp:tä.

Lähipiiriliiketoimet

Lähipiiriliiketoimet ilmenevät liitetiedosta 49 sivulta 80.

Vakavaraisuus

Konserni	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Omat varat		
Ensisijaiset omat varat	145,5	122,1
Toissijaiset omat varat	75,3	78,4
Omat varat yhteensä	**220,7**	**200,5**
Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus	123,0	114,4
Operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimus	14,0	16,8
Markkinariskien vakavaraisuusvaatimus	1,4	1,9
Vakavaraisuusvaatimus yhteensä	**138,4**	**133,1**
Vakavaraisuussuhde, %	**12,8**	**12,0**
Ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin, %	8,4	7,3

Omien varojen ja kirjanpidon mukaisen oman pääoman välinen ero johtuu pääasiassa siitä, että velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallinen muilla veloilla, saadaan laskea mukaan omiin varoihin.

Oma pääoma muuttui tilikauden -5,0 miljoonan euron laajan tuloksen määrällä, sijoitetun oman pääoman määrällä osakeannin yhteydessä 30,3 miljoonalla eurolla sekä vähemmistöomistajan 2,0 miljoonan euron pääomalisäyksellä Compass Cardiin 181 miljoonaan euroon. Omavaraisuus kasvoi 5,3 prosenttiin 4,4 prosentista vuoden 2010 päättyessä.

Ensisijaiset omat varat määriteltynä vakavaraisuussäännöstön mukaan kasvoivat 23,4 miljoonalla eurolla 145,5 miljoonaan euroon (122,1).

Riskipainotetut saamiset kasvoivat 65 miljoonalla eurolla eli 4 prosenttia vuodenvaihteesta 2010/2011 ollen 1729 miljoonaa euroa (1664). Operatiiviset riskit riskipainotetuiksi saamisiksi muunnettuna alenivat 35 miljoonalla eurolla eli 17 prosenttia, mikä liittyi Ruotsin liiketoimintaan. Operatiiviset riskit lasketaan perustuen toiminnan tuottoihin kolmelta viime vuodelta. Luottoriskin riskipainotetut saamiset kasvoivat 107 miljoonalla eurolla eli 8 prosenttia johtuen pääasiallisesti antolainauksen kasvusta Ruotsissa.

Ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin kasvoi 8,4 prosenttiin (7,3). Koska Ålandsbankenilla ei ole hybridipääomaa, rajoituksettomien ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin on sama kuin ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin. Vakavaraisuussuhde oli 12,8 prosenttia (12,0).

Ålandsbanken maksoi Finanssivalvonnan luvalla kesäkuussa takaisin debentuurilainan 2/2006, joka laskettiin liikkeeseen 1. kesäkuuta 2006. Debentuurilaina oli määrältään 8 miljoonaa euroa.

Uuden kansainvälisen vakavaraisuussäännöstön mukaan kaikkien pankkien vakavaraisuusvaatimuksia tiukennetaan olennaisesti. Painopistealueena ovat rajoituksettomat ensisijaiset omat varat, toisin sanoen oma pääoma lukuun ottamatta erimuotoisia hybridipääomia, jotka saadaan lukea mukaan ensisijaisiin omiin varoihin. Vähimmäistaso rajoituksettomien ensisijaisten omien varojen suhteelle riskipainotettuihin saamisiin, mukaan lukien yleinen pääomapuskuri, tulee olemaan 7,0 prosenttia. Vähimmäistaso ensisijaisten omien varojen suhteelle riskipainotettuihin saamisiin tulee olemaan vähintään 8,5 prosenttia. Vakavaraisuussuhteen vähimmäistaso tulee olemaan 10,5 prosenttia, mukaan lukien 2,5 prosentin yleinen pääomapuskuri. Uudet vähimmäistasot tulevat muodollisesti voimaan vuonna 2019 usean vuoden asteittaisella sopeutuksella.

Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus lasketaan Ålandsbankenissa tällä hetkellä standardimenetelmällä ja operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimus perusmenetelmällä. Siirtyminen sisäisten luottoluokitusten menetelmän soveltamiseen luottoriskien osalta ja standardimenetelmän soveltamiseen operatiivisten riskien osalta parantaisi merkittävästi Ålandsbankenin vakavaraisuussuhdetta.

Hallinnoitava pääoma

Hallinnoitava pääoma aleni 533 miljoonalla eurolla eli 12 prosenttia vuodenvaihteesta ollen 3814 miljoonaa euroa (4347). Alentuminen johtui pääasiallisesti osakkeisiin liittyvien sijoitusten markkina-arvojen rajusta laskusta. Hallinnoitava pääoma omissa rahastoissa aleni 146 miljoonalla eurolla eli 16 prosenttia 757 miljoonaan euroon (903). Täyden valtakirjan varainhoidossa oleva pääoma aleni 75 miljoonalla eurolla eli 4 prosenttia 1798 miljoonaan euroon (1873). Konsultatiivisessa varainhoidossa oleva pääoma aleni 312 miljoonalla eurolla eli 20 prosenttia 1260 miljoonaan euroon (1572). Yhteenlasketusta hallinnoitavasta pääomasta Ruotsin liiketoiminta-alueen osuus oli 2163 miljoonaa euroa eli 57 prosenttia.

Konserni	2011	2010
miljoonaa euroa		
Hallinnoitava rahastopääoma	757	903
Täyden valtakirjan varainhoito	1 798	1 873
Muu varainhoito	1 260	1 572
Hallinnoitava pääoma yhteensä	**3 814**	**4 347**
Josta täyden valtakirjan ja muussa varainhoidossa olevat omat rahastot	338	340

Ottolainaus

Ottolainaus yleisöltä, mukaan lukien vähittäisasiakkaille liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset, indeksiobligaatiot ja debentuurit, oli 2 544 miljoonaa euroa (2 600), mikä oli vähennystä 56 miljoonaa euroa eli 3 prosenttia vuonna 2011. Uudelle ”Ålandskonto”-tilille talletettiin Ruotsissa lyhyessä ajassa 39 miljoonaa euroa.

OTTOLAINAUS YLEISÖLTÄ JA JULKISYHTEISÖILTÄ, MUKAAN LUKIEN JOUKKOVELKAKIRJALAINAT JA SIJOITUSTODISTUKSET

Konserni	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Talletukset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä		
Avista	1 568	1 599
Määräaikaiset talletukset	579	540
Talletukset yhteensä	**2 146**	**2 140**
Joukkovelkakirjat ja riskidebentuurit [1]	189	235
Sijoitustodistukset yleisölle [1]	208	225
Joukkovelkakirjat ja sijoitustodistukset yhteensä	**397**	**460**
Ottolainaus yhteensä	**2 544**	**2 600**

[1] Tähän erään eivät sisälly luottolaitosten merkitsemät velkakirjat.

- Avista 62 %
- Määräaikaiset talletukset 23 %
- Joukkovelkakirjat ja riskidebentuurit 7 %
- Sijoitustodistukset yleisölle 8 %

Antolainaus

Antolainaus yleisölle oli 2 737 miljoonaa euroa (2 573), mikä on lisäystä 164 miljoonaa euroa eli 6 prosenttia vuonna 2011. Suomen liiketoiminta-alueen antolainaus aleni 6 prosenttia vuonna 2011. Tähän on keskeisenä selityksenä Ålandsbankenin strategia, jonka mukaan Private Banking- ja Premium Banking -segmentin kokonaisasiakkuuksia priodisoidaan sen sijaan, että markkinaosuuksia kasvatettaisiin myöntämällä asuntolainoja alhaisilla marginaaleilla. Alentumiseen vaikutti myös strateginen päätös kiinteistönjalostustoimintaan liittyvän riskinoton alentamisesta. Ahvenanmaan liiketoiminta-alueella antolainaus kasvoi 12 prosenttia, pääasiallisesti yritysyksikössä. Ruotsissa antolainaus kasvoi 81 prosenttia paikallisessa valuutassa Private Banking -asiakkaiden hyvän luottojen kysynnän ansiosta.

Luottojen laatu

Luottosalkusta vajaat kaksi kolmasosaa koostuu antolainauksesta yksityishenkilöille. Asuntolainojen osuus antolainauksesta yksityishenkilöille on noin kaksi kolmasosaa. Yksityishenkilöiden kohdalla toiseksi suurin luottolaji on arvopaperiluotot, joiden vakuutena on markkinanoteerattuja arvopapereita. Vakuuksien lainoitusarvot ovat konservatiiviset. Historiallisesti Ålandsbankenilla ei ole koskaan ollut olennaisia luottotappioita tästä luotonannosta.

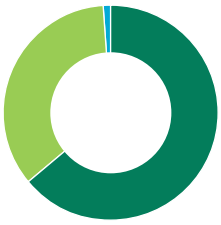
Yrityssalkku on suuresti samankaltainen kuin vähittäissalkku, koska monessa tapauksessa yritysten omistajina ovat asiakkaat, jotka henkilökohtaisesti ovat Private Banking -asiakkaita. Shipping- ja kiinteistönjalostustoiminnan luottojen osuus on asteittain alentunut osana riskiprofiilin alentamista entisestään ja Ålandsbankenin oman pääoman käytön tehostamista.

Bruttomääräiset järjestämättömät luotot, yli 90 päivää erääntyneenä olleet luotot, alenivat vuoden aikana 8,4 miljoonalla eurolla eli 30 prosenttia 19,3 miljoonaan euroon (27,7). Alentumista tapahtui sekä yritys- että henkilöasiakkaiden kohdalla. Järjestämättömien luottojen osuus antolainauksesta yleisölle aleni vuoden aikana 1,07 prosentista 0,70 prosenttiin.

Epävarmojen saatavien varausaste, toisin sanoen saamiskohtaiset arvonalentumiset suhteessa epävarmoihin saataviin, oli 62 prosenttia verrattuna 55 prosenttiin vuoden 2010 päättyessä. Ryhmäkohtaiset arvonalentumiset mukaan lukien varausaste oli 71 prosenttia verrattuna 85 prosenttiin vuoden 2010 päättyessä. Konsernin arvonalentumistappiovaraukset ovat 8,8 miljoonaa euroa, josta saamiskohtaisia 7,7 miljoonaa euroa ja ryhmäkohtaisia 1,1 miljoonaa euroa.

ANTOLAINAUS YLEISÖLLE JA JULKISSEKTORILLE KÄYTTÖTARKOITUKSITTAIN

Konserni	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Yritykset		
Merenkulku	63	62
Kauppa	57	57
Asuntotoiminta	95	65
Muu kiinteistötoiminta	335	161
Rahoitus- ja vakuutustoiminta	187	199
Hotelli- ja ravintolatoiminta	19	17
Muu palvelutoiminta	109	155
Maatalous, metsätalous ja kalatalous	13	14
Rakennustoiminta	45	29
Muu teollisuustoiminta	36	36
	958	**796**
Yksityishenkilöt		
Asunnot	1 161	1 160
Arvopaperit ja muut sijoitukset	294	350
Elinkeinotoiminta	126	102
Muu yksityistalous	177	140
	1 757	**1 752**
Julkisyhteisöt ja aatteelliset järjestöt	**22**	**25**
Antolainaus yhteensä	**2 737**	**2 573**



- Yksityishenkilöt 64 %
- Yritykset 35 %
- Julkisyhteisöt ja aatteelliset järjestöt 1 %

Olennaisia tapahtumia kauden päättymisen jälkeen

Finanssivalvonta hyväksyi 13. helmikuuta 2012, että luottoriskien vakavaraisuusvaatimus saadaan laskea sisäisten luottoluokitusten menetelmällä Suomen liiketoimintojen vähittäissalkun osalta. Vastaava hyväksyntä Suomen liiketoimintojen yrityssalkun osalta odotetaan saatavan vuoden 2012 neljännellä vuosineljänneksellä. Siirtyminen standardimenetelmästä IRB-menetelmään Suomen liiketoimintojen vähittäissalkun osalta alentaa riskipainotettuja saamisia 323 miljoonalla eurolla ja kohottaa ensisijaisten omien varojen suhdetta riskipainotettuihin saamisiin 1,6 prosenttiyksiköllä 10,0 prosenttiin ennen siirtymäsäännösten rajoitusta.

Virheiden korjaus

Kolmannella vuosineljänneksellä 2010 tehtiin myytävänä olleen sijoituskiinteistön kirjanpitoarvoon 0,8 miljoonan euron (ennen veroja) arvonkorotus. Myynti toteutui eri syistä johtuen kuitenkin vasta neljännellä vuosineljänneksellä 2011. 0,8 miljoonan euron (ennen veroja) myyntivoitto sisältyy tilinpäätökseen neljänneltä vuosineljännekseltä 2011. Samalla IFRS-standardia virheellisesti soveltaen vuonna 2010 tehty arvonkorotus on oikaistu historiallisissa vertailuluvuissa. Vuonna 2010 tehty arvonkorotus ei ole sisältynyt ensisijaisiin omiin varoihin, joten oikaisu ei vaikuta historiallisesti esitettyihin vakavaraisuuslukukuihin.

Muutoksia yritysrakenteessa

Tytäryhtiön Ålandsbanken Sverige AB:n liiketoimintaa siirryttiin harjoittamaan sivuliikkeenä 1. joulukuuta alkaen. Varainhoitoliiketoiminta jatkuu tytäryhtiössä siirtymäkauden ajan.

Riskit ja epävarmuustekijät

Ålandsbankenin tulokseen vaikuttavat toimintaympäristön muutokset, joihin yhtiö ei voi itse vaikuttaa. Konsernin tuloskehitykseen vaikuttavat muun muassa makrotaloudelliset muutokset sekä yleisen korkotilanteen muutokset, samoin kuin pörssi- ja valuuttakurssit sekä kilpailutilanne. Vuonna 2011 maailmaa ovat ravisuttaneet muun muassa Japanin maanjäristyskatastrofi, Pohjois-Afrikan ja Lähi-idän poliittiset levottomuudet sekä syventynyt huoli euroalueen velkakriisistä.

Ålandsbankenilla ei ole vastuita ns. GIIPS-maihin (Kreikka, Italia, Irlanti, Portugali ja Espanja).

Heikentyneet taloudelliset näkymät ovat vaikuttaneet muun muassa merenkulkualaan negatiivisesti, joten luottotappioriski tämän toimialan kohdalla on kasvanut. Nämä asiakkaat ovat erityisen huomiomme kohteena. Ålandsbankenin kokonaisantolainaus merenkulkualan yrityksille on noin 2 prosenttia kokonaisantolainauksesta.

Konserni pyrkii harjoittamaan toimintaansa kohtuullisin ja harkituin riskein. Konsernin kannattavuus on riippuvainen organisaation kyvystä tunnistaa, hallita ja hinnoitella riskit. Konserniin kohdistuu luottoriski, markkinariski, likviditeettiriski, operatiivinen riski, kiinteistöriski ja liiketoimintariski.

Compass Cardin positiiviseen kehitykseen ja positiivisiin tulevaisuudennäkymiin perustuen on kirjattu 1,0 miljoonan euron laskennallinen verosaaminen. Mikäli yhtiön edellytykset muuttuisivat siten, että yhtiö ei vastaisuudessa yllä voittoon, tämän saamisen arvoa voi tarvita tarkistaa.

Tulevaisuudennäkymät

Markkinaedellytykset alhaisine korkoineen ja osakekursseineen sekä epävarmoine suhdanteineen eivät suosi tuloskehitystä.

Ruotsin liiketoiminnassa toteutettiin vuonna 2011 huomattavia uudelleenjärjestelyjä, mikä vaikutti tulokseen negatiivisesti. Arviomme mukaan Ruotsin liiketoiminta-alue osoittaa positiivista tulosta kuukausitasolla vuoden 2012 lopussa edellyttäen, että positiivinen trendi asiakasmäärien ja liiketoimintavolyymien suhteen jatkuu vuonna 2012. Edelleen arvioimme, että toiminnan kumulatiiviset käynnistämiskustannukset (nettovaikutus konsernin omaan pääomaan) Ålandsbankenin etabloitumisesta Ruotsiin ovat lähes nolla vuoden 2012 vuoden päättyessä.

Suhdannetilanne on syksyn aikana heikentynyt rajusti, mikä vaikuttaa yritysten takaisinmaksukykyyn. Tämä on ollut erityisen ilmeistä merenkulkualalla, jonka osalta arvonalentumistappioita luotoista ei voida poissulkea vuonna 2012.

Vuonna 2011 toteutettujen ja käynnistettyjen tehostamistoimenpiteiden arvioidaan vuositasolla alentavan kustannustasoa 8 miljoonalla eurolla, kun niillä on täysi vaikutus. Näiden toimenpiteiden seurauksena konsernin kulut ovat vuonna 2012 alhaisemmat kuin vuonna 2011. Perustuen arvioomme toimintaympäristötekijöistä konsernin liiketuloksen vuodelta 2012 odotetaan olevan positiivinen.

Pitkäntähtäimen taloudelliset tavoitteet

Finanssikriisin seurauksena viranomaiset ovat parhaillaan valmistelemassa uusia säännöstöjä, mikä johtaa rahoitusalan pitkän tähtäimen taloudellisten tavoitteiden sopeuttamistarpeeseen. Ålandsbankenissa on tällä hetkellä meneillään pitkän tähtäimen taloudellisten tavoitteiden sopeuttaminen uuteen toimintaympäristöön. Tällöin, samoin kuin ennen finanssikriisiä, Ålandsbanken pyrkii muun muassa siihen, että sen omat varat ovat suhteellisessa tarkastelussa vähintään samalla tasolla kuin muiden vastaavaa toimintaa harjoittavien pohjoismaisten pankkien.

IFRS

Konsernin vuosikertomus vuodelta 2011 on laadittu EU:n hyväksymien IFRS-standardien mukaisesti.

VIISIVUOTISKATSAUS

Konserni	2007	2008	2009	2010	2011	Muutos %, 2010–11
miljoonaa euroa						
Tulos						
Korkokate	39,3	42,1	39,1	36,8	43,1	17
Palkkiotuotot, netto	18,3	16,4	28,0	36,8	38,7	5
Muut tuotot	18,0	15,9	20,3	25,5	17,4	-32
Tuotot yhteensä	**75,6**	**74,4**	**87,5**	**99,1**	**99,2**	**0**
Henkilöstökulut	-26,2	-28,3	-44,6	-53,7	-60,0	12
Muut kulut	-19,8	-23,8	-32,6	-38,5	-43,1	12
Kulut yhteensä	**-46,0**	**-52,1**	**-77,2**	**-92,2**	**-103,1**	**12**
Tulos ennen tappioita	**29,6**	**22,3**	**10,3**	**6,9**	**-3,9**	
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	-1,0	-2,3	-2,9	-5,9	-1,8	-70
Negatiivinen liikearvo	0,0	0,0	23,1	0,0	0,0	
Liiketulos	**28,6**	**20,0**	**30,5**	**1,0**	**-5,7**	
Tuloverot	-7,6	-5,4	-3,7	-3,2	0,4	
Katsauskauden tulos	**21,0**	**14,6**	**26,8**	**-2,2**	**-5,3**	
Tuloksen jakautuminen:						
Määräysvallattomat omistajat	0,7	0,6	0,8	0,6	1,2	
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat	**20,2**	**14,0**	**26,2**	**-2,9**	**-6,5**	
Volyymit						
Antolainaus yleisölle	2 104	2 193	2 546	2 573	2 737	6
Ottolainaus yleisöltä [1]	1 921	2 126	2 411	2 600	2 544	-2
Hallinnoitava pääoma	947	672	3 101	4 347	3 814	-12
Oma pääoma	135	138	162	154	181	17
Taseen loppusumma	2 592	2 770	3 379	3 475	3 400	-2
Riskipainotetut saamiset	1 206	1 282	1 636	1 664	1 729	4
Tunnusluvut						
Oman pääoman tuotto, % (ROE) [2]	16,4	10,7	17,8	-1,8	-3,9	
Kulu/tuotto-suhde, % [3]	61	70	88	93	104	
Luottotappiotaso, % [4]	0,05	0,11	0,12	0,23	0,07	
Järjestämättömien saamisten osuus, brutto, % [5]	0,24	0,66	0,56	1,07	0,70	
Epävarmojen saatavien varausaste, % [6]	32	34	50	85	71	
Core funding ratio (Antolainaus/ottolainaus), % [7]	110	103	106	99	108	
Omavaraisuus, % [8]	4,9	5,0	4,8	4,4	5,3	
Vakavaraisuussuhde, ensisijaiset omat varat, % [9]	8,6	8,6	7,9	7,3	8,4	
Osakekohtainen tulos, euroa [10]	1,75	1,22	2,27	-0,25	-0,54	
Osakekohtainen oma pääoma, euroa [11]	11,54	11,87	13,97	13,32	12,34	
Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna	470	487	641	679	690	

[1] Ottolainaus yleisöltä ja julkisyhteisöiltä, mukaan lukien joukkovelkakirjalainat ja sijoitustodistukset
[2] (Osakkeenomistajien osuus katsauskauden tuloksesta / Osakkeenomistajien osuus omasta pääomasta keskimäärin) × 100
[3] Kulut / Tuotot
[4] Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista / Luottokanta
[5] (Järjestämättömät luotot (> 90 pv) / Luottokanta) × 100
[6] Arvonalentumistappiovaraukset (saamis- ja ryhmäkohtaiset) / Epävarmat saatavat
[7] Antolainaus / Ottolainaus, mukaan lukien yleiseen liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset, indeksiobligaatiot ja debentuurit
[8] (Oma pääoma / Taseen loppusumma) × 100
[9] (Ensisijaiset omat varat / Vakavaraisuusvaatimus) × 8 % × 100
[10] Osakkeenomistajien osuus tilikauden tuloksesta / Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä
[11] Oma pääoma - määräysvallattomien omistajien osuus pääomasta / Rekisteröidyt osakkeet tilinpäätöspäivänä

Yhteenveto riskienhallinnasta

Vuoden 2010 ja 2011 aikana on valmistunut merkittäviä osia toimialan globaalista säännöstöstä, mikä asettaa suurempia vaatimuksia pääomittamiseen ja rahoittamiseen. Tavoitteena on ollut luoda stressinsietokykyisempi rahoitusjärjestelmä, joka on läpinäkyvämpi ja paremman valvonnan alainen. Säännöstö tulee voimaan vuoden 2013 alusta ja kokonaisuudessaan vasta vuonna 2019 ja sen jälkeen.

Uusi säännöstö, sisältää korkeammat pääomittamistasot, tiukemmat ja vertailtavissa olevat likviditeettimitat. Myös luotettavaa hallintoa, riskienhallintaa ja yrityskulttuuria koskevia sääntöjä tiukennetaan. Ålandsbanken on perustanut riskien- ja luotonhallintaa varten konsernitoiminnon, josta vastaava raportoi konsernijohtajalle. Konsernitoiminnosta vastaava on riippumaton riskienvalvontatoiminnosta, salkkuanalyysistä ja luotonmyöntämisprosessista. Siten luodaan priorisoitu ja koko konsernille yhteinen näkemys riskiin liittyvistä asioista.

Ålandsbanken pyrkii harjoittamaan toimintaansa kohtuullisin ja harkituin riskein. Konsernin kannattavuus on riippuvainen organisaation kyvystä tunnistaa, hallita ja hinnoitella riskit. Riskienhallinnan tarkoituksena on alentaa odottamattomien tappioiden ja/tai konsernin maineeseen kohdistuvien uhkien todennäköisyyttä sekä parantaa kannattavuutta ja nostaa osakkeenomistaja-arvoa. Konserniin kohdistuu luottoriski, likviditeettiriski, markkinariski, operatiivinen riski ja toimintariski. Luottoriski, joka on konsernin huomattavin riski, käsittää saamisia yksityishenkilöiltä, yrityksiltä, laitoksilta ja julkisyhteisöiltä.

Hallituksella on kokonaisvaltainen vastuu riskienhallinnan riittävyydestä sekä siitä, että on olemassa systematiikka ja säännöstöt riskien valvontaa ja rajoittamista varten. Tarkastusvaliokunta avustaa hallitusta hallituksen valvontatehtävissä, jotka koskevat sisäisiä valvontajärjestelmiä, riskienhallintaa ja raportointia. Toimitusjohtaja valvoo ja johtaa liiketoimintaa hallituksen ohjeiden mukaisesti, vastaa juoksevasta hallinnosta ja siitä, että hallituksen jäsenet saavat säännöllisesti riittävää informaatiota konsernia, sen hallintoa ja toimintaa kulloisenakin ajankohtana koskevista säännöstöistä ja riskienvalvontajärjestelmistä. Kukin yksikkö on ensisijaisessa vastuussa omaan toimintaansa liittyvien riskien tunnistamisesta ja hallinnasta. Sisäinen tarkastus -osasto tarkastaa konsernin riskienhallinnan ja tekee arvioinnin riskienhallinnan riittävyydestä ja sääntöjen noudattamisesta.

Finanssivalvonnan standardien lisäksi riskienhallinnan perustana on EU:n vakavaraisuusdirektiivi, joka perustuu Baselin komitean Basel 2 -säännöstöön. Basel 2 -säännöstö rakentuu kolmesta pilarista. Pilari 1:ssä lasketaan luottoriskin, markkinariskin ja operatiivisen riskin vähimmäisvakavaraisuusvaatimus. Pilari 2:een sisältyvät vaatimukset valvottavien omasta vakavaraisuuden hallinnasta ICAAP, jolloin vakavaraisuuslaskenta koskee sellaisia riskialueita ja osa-alueita, jotka eivät sisälly pilari 1:een. Pilari 3 koskee valvottavien velvollisuutta julkistaa riittävästi tietoja toiminnan riskeistä ja niiden hallinnasta, jotta lainanottajien, tallettajien, sijoittajien ja osakkeenomistajien edustamat markkinat voivat tehdä perusteltuja ja rationaalisia päätöksiä.

Pilari 1 -laskentaan käytetty menetelmä

Konserni käyttää pilari 1 -vakavaraisuusvaatimuksen laskentaan yksinkertaisempia menetelmiä. Luottoriskeille käytetään standardimenetelmää ja operatiivisille riskeille perusmenetelmää. 31.3.2012 lukien pankki alkaa, Finanssivalvonnan luvalla, soveltaa luottoriskin vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa Basel 2 -säännöstön mukaista sisäisten luottoluokitusten menetelmää Suomen liiketoimintojen vähittäissalkun osalta. Arviomme mukaan tämä parantaa olennaisesti pankin vakavaraisuussuhdetta. Muiden luottosalkkujen osalta siirrytään sisäisten luottoluokitusten menetelmän soveltamiseen myöhempänä ajankohtana.

Pilari 2 -laskentaan käytetty menetelmä

Konsernin toiminta ei ole laajaa eikä monimuotoista ja toimintaa harjoitetaan pääasiassa Suomessa ja Ruotsissa. Konserni ei tällä hetkellä käytä mitään taloudellisen pääoman mallia tai muuta kvantitatiivista mallia. Näihin kriteereihin perustuen konserni arvioi toimintaansa luokiteltuna Finanssivalvonnan pieniä valvottavia koskevan määritelmän mukaisesti. Lähtökohtana vakavaraisuuden hallinnan arvioinnissa konserni käyttää pilari 1:stä saatuja tuloksia. Niiden perusteella arvioidaan, poikkeaako konsernin oman toiminnan riskiprofiili huomattavasti perusolettamuksista pilari 1:n yksinkertaisimmissa menetelmissä ja miten poikkeamat vaikuttavat vakavaraisuuteen.

Pilari 3 -laskentaan käytetty menetelmä

Konserni julkistaa vakavaraisuusinformaatiota riskeistä ja niiden hallinnasta vuosikertomuksessa. Informaatio antaa markkinoille oikean ja riittävän kuvan konsernin riskeistä ja riskienvalvonnasta ja informaation todentavat konsernin ulkoiset tilintarkastajat.

Yksityiskohtaisempia tietoja konsernin riskienhallinnasta, pääomanhallinnasta, pääomatarpeen arvioinnista ja vakavaraisuudesta on konsernin tilinpäätöksen kohdassa Riskienhallinta, sivulla 39.

Tietoja osakkeista

Osakepääoma

Pankin osakepääoma on 29 103 547,58 euroa. Yhtiöjärjestyksen mukainen enimmäispääoma on 32 292 081,88 euroa. Osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 2,02 euroa.

Osakkeet jakautuvat 6 476 138 A-osakkeeseen ja 7 944 015 B-osakkeeseen. Kukin A-osake oikeuttaa yhtiökokouksessa kahteenkymmeneen (20) ääneen ja kukin B-osake yhteen (1) ääneen. Yhtiöjärjestyksessä olevan säännöksen johdosta kukaan yhtiökokouksessa osakkeenomistajaa edustava ei saa äänestää enemmällä kuin yhdellä neljäskymmenesosalla kokouksessa edustetusta äänimäärästä. B-osakkeilla on A-osakkeisiin nähden etuoikeus osinkoon kuuteen (6) prosenttiin saakka osakkeen aikaisemmasta nimellisarvosta.

Osakeanti

Ålandsbankenin hallitus päätti 13.9.2011 toteuttaa merkintäoikeusannin nykyisille osakkeenomistajille.

Osakeannin keskeisimmät ehdot olivat seuraavat:

- Annissa laskettiin liikkeeseen enintään 1 295 228 uutta A-osaketta ja enintään 1 588 803 uutta B-osaketta.
- A-osakkeen merkintähinta oli 13,00 euroa ja B-osakkeen 8,60 euroa.
- Täsmäytyspäivä oli 16.9.2011.
- Osakkeet, joilla käytiin kauppaa tavanomaisessa pörssikaupassa 14.9.2011 alkaen, eivät tuottaneet oikeutta osallistua osakeantiin.
- Merkintäaika oli 22.9.–13.10.2011.
- Merkintäoikeuksilla voitiin käydä kauppaa Nasdaq OMX Helsingissä 22.9.–6.10.2011.

Osakeannin seurauksena A-osakkeiden kokonaismäärä nousi 1 295 228 osakkeella 6 476 138 osakkeeseen ja B-osakkeiden kokonaismäärä 1 588 803 osakkeella 7 944 015 osakkeeseen. Osakkeet rekisteröitiin kaupparekisteriin 20.10.2011. Kaupankäynti uusilla osakkeilla yhdessä vanhojen osakkeiden kanssa voitiin aloittaa Nasdaq OMX Helsingissä 21.10.2011.

Ålandsbanken keräsi osakeannilla yhteensä 30 501 669,80 euroa. Osakepääoma kasvoi 5 820 710,32 eurolla ja sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto kasvoi 24 680 959,48 eurolla. Konsernin oma pääoma, osakeantikulujen vähentämisen jälkeen, kasvoi 30 305 525,10 eurolla.

Kaupankäynti pankin osakkeilla

Vuonna 2011 pankin A-osakkeita vaihdettiin Helsingin Pörssissä 19,5 miljoonalla eurolla keskikurssin ollessa 23,29 euroa. Ylin noteeraus oli 31,00 euroa ja alin 13,00 euroa. B-osakkeita vaihdettiin 24,3 miljoonalla eurolla keskikurssin ollessa 14,08 euroa. Ylin noteeraus oli 19,90 euroa ja alin 8,29 euroa.

Osakasluetteloon merkittyjä osakkeenomistajia 31.12.2011 oli 9 387, jotka omistivat 13 300 227 osaketta. Tämän lisäksi oli yhteensä 1 119 926 hallintarekisteröityä osaketta.

Osakepääoman kehitys

	Osakepääoma	A-osakkeita	B-osakkeita
2007	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2008	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2009	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2010	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2011	29 103 547,58 euroa	6 476 138 kpl	7 944 015 kpl

Kymmenen suurinta osakkeenomistajaa 31.12.2011

Alla oleva luettelo käsittää myös osakkeenomistajan konserniyhtiöt ja määräysvallassa olevat yhtiöt.

	Osakkeenomistaja	A-osakkeita	B-osakkeita	Yhteensä	Omistusosuus	Ääniosuus
1	Wiklöf Anders	1 589 396	1 296 549	2 885 945	20,01 %	24,07 %
2	Alandia-Yhtiöt	917 358	406 432	1 323 790	9,18 %	13,64 %
3	Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	794 566	262 901	1 057 467	7,33 %	11,75 %
4	Pohjola Pankki Oyj (hallintarekisteröityjä)	2 567	499 859	502 426	3,48 %	0,40 %
5	Nordea Pankki Suomi Oyj (hallintarekisteröityjä)	13 114	479 038	492 152	3,41 %	0,54 %
6	Eläkevakuutusosakeyhtiö Veritas	123 668	165 954	289 622	2,01 %	1,92 %
7	Ab Rafael	227 640	678	228 318	1,58 %	3,31 %
8	Svenska Litteratursällskapet i Finland	208 750	0	208 750	1,45 %	3,04 %
9	Caelum Oy	81 675	120 000	201 675	1,40 %	1,28 %
10	Palcmills Oy	87 500	107 500	195 000	1,35 %	1,35 %

Johdon henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus ilmenee liitetiedosta 48 sivulta 74.

Omistusjakauma suuruusluokittain

Osakkeiden lukumäärä	Osakkaiden lukumäärä	Osakkeita yhteensä	Osakkeita keskimäärin	Ääniosuus, %
1–100	3 760	161 927	43	1,08
101–1 000	4 315	1 485 729	344	7,46
1 001–10 000	1 202	3 013 444	2 507	12,79
10 001–	110	9 759 053	88 719	78,68
josta hallintarekisteröityjä		1 119 926		1,27

Osakekannan jakautuminen

Omistajaryhmä	Osakkeiden lukumäärä	Omistusosuus, %
Yksityishenkilöt	5 500 171	38,1 %
Yritykset	4 557 237	31,6 %
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	1 663 723	11,5 %
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	767 195	5,3 %
Julkisyhteisöt	566 496	3,9 %
Ulkomaat	245 405	1,7 %
Hallintarekisteröidyt osakkeet	1 119 926	7,8 %
	14 420 153	**100,0 %**

Ålandsbankenin osakkeiden vaihto Helsingin Pörssissä

Vuosi	Lukumäärä (tuhat kpl)		Vaihto, % osakkeista	Maksettu kurssi: ylin/alin	Keskikurssi
2007	A	807	15,6	38,35–24,31	30,70
2007	B	543	8,5	28,90–23,90	25,96
2008	A	51	1,0	36,85–22,01	28,02
2008	B	164	2,6	28,40–16,28	23,44
2009	A	132	2,5	33,90–22,66	29,91
2009	B	317	5,0	25,80–16,50	23,43
2010	A	77	1,5	34,90–25,50	29,28
2010	B	282	4,4	25,60–17,72	22,05
2011	A	825	15,2	31,00–13,00	23,29
2011	B	1663	24,9	19,90–8,29	14,08

Tietoja Ålandsbankenin osakkeesta

	2007	2008	2009	2010	2011
Osakkeiden lukumäärä, miljoonaa kpl [1]	11,54	11,54	11,54	11,54	14,42
Osakkeiden lukumäärä keskimäärin, miljoonaa kpl	11,54	11,54	11,54	11,54	12,10
Tulos/osake, laimentamaton, euroa [2]	1,75	1,22	2,27	-0,25	-0,54
Tulos/osake, laimennettu, euroa [3]	1,75	1,22	2,27	-0,25	-0,54
Osinko/osake, euroa [4]	1,00	0,50	0,70	0,0	0,0
Osinko prosentteina tuloksesta [5]	40,30	28,80	26,50	0,0	0,0
Oma pääoma/osake, laimentamaton, euroa [6]	11,54	11,87	13,97	13,32	12,34
Osakkeiden pörssikurssi tilinpäätöspäivänä					
A-osake	37,00	26,60	33,90	29,50	14,15
B-osake	27,80	17,24	24,50	19,93	8,68
P/E-luku [7]					
A-osake	21,1	21,9	14,9	neg	neg
B-osake	15,9	14,2	10,8	neg	neg
Efektiivinen osinkotuotto, % [8]					
A-osake	2,7	1,9	2,1	0,0	0,0
B-osake	3,6	2,9	2,9	0,0	0,0
Pörssiarvo, miljoonaa euroa	368,4	247,4	331,3	279,5	160,6

1 Rekisteröidyt osakkeet tilinpäätöspäivänä

2 $\frac{\text{Osakkeenomistajien osuus tilikauden tuloksesta}}{\text{Osakkeiden lukumäärä keskimäärin}}$

3 $\frac{\text{Osakkeenomistajien osuus tilikauden tuloksesta}}{\text{Osakkeiden lukumäärä keskimäärin + osakkeiksi vaihtamattomat lainaosuudet}}$

4 Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle

5 $\frac{\text{Tilikauden osinko}}{\text{Liikevoitto}} \times 100$

6 $\frac{\text{Oma pääoma – määräysvallattomien omistajien osuus pääomasta}}{\text{Rekisteröidyt osakkeet tilinpäätöspäivänä}}$

7 $\frac{\text{Osakkeiden pörssikurssi tilinpäätöspäivänä}}{\text{Tulos osaketta kohti, laimentamaton}}$

8 $\frac{\text{Osinko}}{\text{Osakkeiden pörssikurssi tilinpäätöspäivänä}} \times 100$

Tilinpäätös

Kuva: Johnér

Konsernin tase

(tuhat euroa)

Vastaavaa		31.12.2011		31.12.2010	
	Liitetiedon nro				
Käteiset varat			66 139		61 210
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	3				
Valtion velkasitoumukset		0		43 825	
Muut		125 311	125 311	123 920	167 745
Saamiset luottolaitoksilta	4				
Vaadittaessa maksettavat		71 728		39 018	
Muut		57 290	129 017	88 350	127 367
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	5,6		2 737 017		2 677 407
Saamistodistukset	3		198 182		266 168
Osakkeet ja osuudet	7		3 329		4 980
Osakkeet ja osuudet omistusyhteysyrityksissä	7		1 209		1 400
Johdannaissopimukset	8		20 413		35 341
Aineettomat hyödykkeet	9, 11				
Muut pitkävaikutteiset menot		10 080		8 833	
Liikearvo		1 373	11 453	1 373	10 206
Aineelliset hyödykkeet	10, 11				
Sijoituskiinteistöt		480		1 403	
Omassa käytössä olevat kiinteistöt		24 279		24 860	
Muut aineelliset hyödykkeet		7 558	32 316	9 167	35 429
Muut varat	12		46 113		58 343
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	13		26 099		26 749
Laskennalliset verosaamiset	14		3 891		2 284
Vastaavaa yhteensä			**3 400 490**		**3 474 630**

Konsernin tase

(tuhat euroa)

Vastattavaa		31.12.2011			31.12.2010		
	Liitetiedon nro						
Vieras pääoma							
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille							
Keskuspankeille			30 000			50 000	
Luottolaitoksille							
Vaadittaessa maksettavat		41 788			8 126		
Muut		158 495	200 283	230 283	133 314	141 440	191 440
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille							
Talletukset							
Vaadittaessa maksettavat		1 702 019			1 818 520		
Muut		444 347	2 146 366		321 954	2 140 474	
Muut velat			332	2 146 698		545	2 141 019
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	15						
Joukkovelkakirjalainat			439 372			553 684	
Muut			219 167	658 539		235 985	789 669
Johdannaissopimukset ja muut kaupankäynti-tarkoituksessa pidettävät velat	8			13 502			10 110
Muut velat	16			59 699			66 591
Siirtovelat ja saadut ennakot	17			33 184			26 692
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	18			57 687			72 965
Laskennalliset verovelat	14			20 338			21 693
Vieras pääoma yhteensä				**3 219 930**			**3 320 180**
Oma pääoma							
Osakepääoma	27			29 104			23 283
Ylikurssirahasto				33 272			33 272
Muut sidotut rahastot							
Vararahasto			25 129			25 129	
Käyvän arvon rahasto	28						
Muuntoeroista		7 823			8 016		
Käypään arvoon arvostamisesta		1 781	9 603	34 733	1 287	9 303	34 432
Omat osakkeet				-54			0
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto				24 485			0
Edellisten tilikausien voitto	29			56 385			62 857
Osakkeenomistajien osuus pääomasta				177 924			153 844
Määräysvallattomien omistajien osuus pääomasta				2 636			606
Oma pääoma yhteensä				**180 560**			**154 450**
Vastattavaa yhteensä				**3 400 490**			**3 474 630**
Taseen ulkopuoliset sitoumukset	53						
Asiakkaan puolesta kolmannen hyväksi annetut sitoumukset							
Takaukset				18 716			20 765
Asiakkaan hyväksi annetut peruuttamattomat sitoumukset				358 279			280 119
				377 095			**300 884**

Konsernin laaja tuloslaskelma

(tuhat euroa)

		1.1.–31.12.2011			1.1.–31.12.2010		
	Liitetiedon nro						
Korkotuotot	30			85 743			67 191
Korkokulut	31			-42 664			-30 388
Korkokate				**43 079**			**36 802**
Tuotot oman pääoman ehtoisista sijoituksista	32			42			42
Palkkiotuotot	33			46 731			43 703
Palkkiokulut	34			-7 981			-6 883
Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	35						
Arvopaperikaupan nettotuotot			-495			1 401	
Valuuttatoiminnan nettotuotot			2 366	1 871		3 403	4 804
Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	36			-664			1 445
Sijoituskiinteistöjen nettotuotot	37			944			789
Liiketoiminnan muut tuotot	38			15 178			18 228
Hallintokulut							
Henkilöstökulut							
Palkat ja palkkiot		44 867			40 192		
Eläkekulut		7 526			7 031		
Muut henkilösivukulut		7 584	59 977		6 464	53 688	
Muut hallintokulut	39		20 931			18 024	
Valmistus omaan käyttöön			-1 794	-79 114		-3 715	-67 998
Poistot ja arvonalentumiset aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä				-6 707			-8 255
Liiketoiminnan muut kulut	40			-17 294			-15 935
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	41			-1 788			-5 889
Osuus pääomaosuusmenetelmällä yhdisteltyjen yritysten voitosta				25			142
Liiketulos				**-5 681**			**996**
Tuloverot	42						
Tilikauden ja aikaisempien tilikausien verot			2 716			2 810	
Laskennallisten verovelkojen/-saamisten muutos			-3 075	359		407	-3 217
Tilikauden tulos				**-5 322**			**-2 220**
Tuloksen jakautuminen:							
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat				-6 472			-2 860
Määräysvallattomat omistajat				1 150			640
Yhteensä				**-5 322**			**-2 220**
Muut laajan tuloksen erät							
Myytävissä olevat rahoitusvarat				619			-756
Muuntoero				-282			3 408
Tuloverot muista laajan tuloksen eristä	42			-37			1 116
Tilikauden laaja tulos				**-5 022**			**1 547**
Laajan tuloksen jakautuminen:							
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat				-6 172			907
Määräysvallattomat omistajat				1 150			640
Yhteensä				**-5 022**			**1 547**
Tulos/osake	44						
Tulos/osake, laimentamaton, euroa				-0,54			-0,25
Tulos/osake, laimennettu, euroa				-0,54			-0,25

Konsernin rahavirtalaskelma

(tuhat euroa)

Konserni	1.1.–31.12.2011	1.1.–31.12.2010
Liiketoiminnan rahavirta		
Liiketulos	-5 681	996
Oikaisut liikevoittoon sisältyvistä, rahavirtaan vaikuttamattomista eristä		
Luottotappiot	1 812	5 913
Realisoitumattomat arvonmuutokset	2 900	-537
Poistot ja arvonalentumiset	6 707	8 255
Eläkesäätiön vaikutus	-251	-463
Saamistodistusten ja liikkeeseen laskettujen joukkovelkakirjojen jaksotetut yli-/alikurssit	4 578	7 239
Tulos investointitoiminnasta	-1 151	-951
Maksetut tuloverot	-3 495	-4 242
Liiketoiminnan varojen ja velkojen muutos		
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	41 664	18 995
Saamiset luottolaitoksilta	-3 362	-7 069
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	-161 336	-7 362
Muut varat	76 986	-70 211
Velat luottolaitoksille	38 228	-79 449
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	2 935	52 658
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	-53 288	18 951
Muut velat	-2 192	-549
	-54 944	**-57 826**
Investointitoiminnan rahavirta		
Osakkeet	196	1 027
Investoinnit osakkuus- ja tytäryhtiöihin	0	-132
Aineelliset hyödykkeet	2 407	950
Aineettomat hyödykkeet	-3 086	-4 722
	-482	**-2 878**
Rahoitustoiminnan rahavirta		
Maksetut osingot	0	-8 075
Osingot määräysvallattomille osakkaille	-1 085	-939
Osakeanti	30 306	0
Määräysvallattomat omistajat	2 040	0
Omien osakkeiden hankinta	-54	0
Rahoitusleasing	-1 220	-3 560
Muutos pitkäaikaisessa varainhankinnassa pankeilta	-81 508	14 666
Muutos riskidebentuureissa	-15 278	14 390
	-66 799	**16 482**
Rahavarat		
Rahavarat kauden alussa	306 227	331 099
Liiketoiminnan rahavirta	-54 944	-57 826
Investointitoiminnan rahavirta	-482	-2 878
Rahoitustoiminnan rahavirta	-66 799	16 482
Rahavarojen kurssiero	724	19 349
Rahavarat kauden lopussa	**184 726**	**306 227**
Rahavarojen erittely		
Käteiset varat	66 139	61 210
Saamiset luottolaitoksilta	118 587	120 299
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	0	104 735
Saamistodistukset	0	19 983
	184 727	**306 227**

Rahavaroilla tarkoitetaan kassavaroja, Suomen Pankissa olevaa sekkitiliä, vaadittaessa maksettavia saamisia luottolaitoksilta sekä muita saamisia luottolaitoksilta ja saamistodistuksia, joiden alkuperäinen jäljellä oleva juoksuaika on alle kolme kuukautta, sekä julkisyhteisösaamisia, jotka eivät ole luotonantoa. Investointitoiminnalla tarkoitetaan aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin liittyviä maksuja sekä muiden kuin myytäväksi tarkoitettujen osakkeiden ja osuuksien omistusta. Rahoitustoiminnalla tarkoitetaan omaan ja vieraaseen pääomaan sisältyviä eriä, joilla liiketoiminta rahoitetaan. Laskelma on tehty epäsuoralla menetelmällä. Liiketoimintaan sisältyy saatuja korkoja 86 838 tuhatta euroa (63 367), maksettuja korkoja 42 303 tuhatta euroa (29 641) ja saatuja osinkotuottoja 42 tuhatta euroa (42).

Konsernin laskelma oman pääoman muutoksista

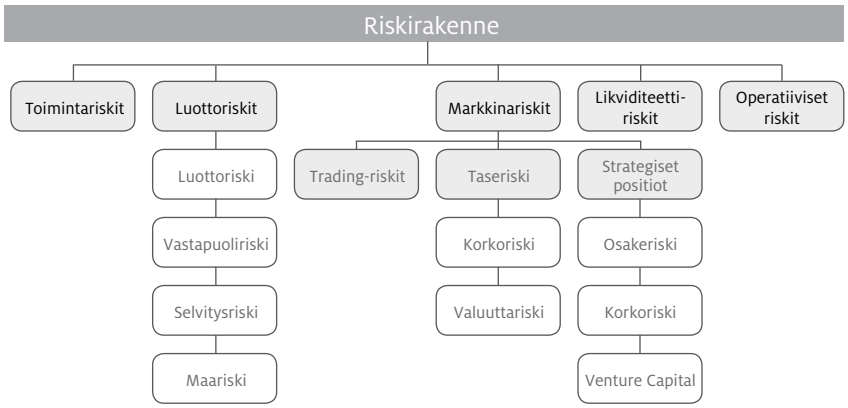
(tuhat euroa)

Konserni	Osake-pääoma	Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	Yli-kurssi-rahasto	Vara-rahasto	Omat osakkeet	Käyvän arvon rahasto	Muunto-ero	Edellisten tilikausien voitto	Osakkeen-omistajien osuus omasta pääomasta	Määräys-vallattomien omistajien osuus omasta pääomasta	Yhteensä
Oma pääoma 31.12.2009	**23 283**	**0**	**33 272**	**25 129**	**0**	**1 847**	**3 689**	**73 980**	**161 200**	**999**	**162 199**
Tilikauden laaja tulos						-560	4 327	-2 860	907	640	1 547
Osingonjako								-8 075	-8 075	-1 089	-9 164
Määräysvallattomien omistajien osuuden osto								-187	-185		-185
Muu muutos määräys-vallattomien osuudessa omasta pääomasta										55	55
Oma pääoma 31.12.2010	**23 283**	**0**	**33 272**	**25 129**	**0**	**1 287**	**8 016**	**62 857**	**153 847**	**606**	**154 450**
Tilikauden laaja tulos						494	-193	-6 472	-6 172	1 150	-5 022
Osingonjako										-1 160	-1 160
Muu muutos määräys-vallattomien osuudessa omasta pääomasta										2 040	2 040
Osakeanti	5 821	24 485							30 306		30 306
Omien osakkeiden hankinta					-54				-54		-54
Oma pääoma 31.12.2011	**29 104**	**24 485**	**33 272**	**25 129**	**-54**	**1 781**	**7 824**	**56 385**	**177 924**	**2 636**	**180 560**

Riskienhallinta

Yleistä

Riski määritellään todennäköisyytenä sille, että taloudellinen tulos poikkeaa negatiivisesti odotetusta tuloksesta. Konsernin toiminnan riskit jaetaan viiteen pääryhmään: toimintariskit, luottoriskit, markkinariskit, likviditeettiriskit ja operatiiviset riskit.



Konserni pyrkii harjoittamaan toimintaansa harkituin riskein. Konsernin kannattavuus on riippuvainen organisaation kyvystä tunnistaa, hallita ja hinnoitella riskit. Riskienhallinnan tarkoituksena on alentaa odottamattomien tappioiden ja/tai konsernin maineeseen kohdistuvien uhkien todennäköisyyttä sekä myötävaikuttaa kannattavuuden paranemiseen ja osakkeenomistaja-arvon nousuun. Hyvä riskienhallinta ylläpitää omistajien, asiakkaiden, vastapuolen, henkilöstön ja viranomaisten luottamusta konsernina kohtaan.

Konserniyhtiöiden toimialat ja pääasialliset riskit ovat seuraavat:
Ålandsbanken Abp, jonka toimialana ovat pankki- ja sijoituspalvelutoiminta. Yhtiön toimintaan kohdistuu toimintariski, luottoriski, markkinariski likviditeettiriski ja operatiivinen riski.

Alpha Management Company S.A., jonka toimintana on vastata Luxemburgissa rekisteröidyistä rahastoista. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa operatiivinen riski.

Ab Compass Card Oy Ltd, jonka toimialana on luotto- ja debitkorttien myöntäminen. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa toimintariski, luottoriski ja operatiivinen riski.

Crosskey Banking Solutions Ab Ltd, jonka toimialana on informaatioteknologia. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa toimintariski ja operatiivinen riski.

Ålandsbanken Asset Management Ab, jonka toimialana on varainhoito. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa operatiivinen riski.

Ålandsbanken Equities Research Ab, jonka toimialana on osakeanalyysitoiminta. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa operatiivinen riski.

Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy ja Ålandsbanken Fonder AB, joiden toimialana on rahastohallinnointi. Niiden toimintaan kohdistuu pääasiassa operatiivinen riski.

Ålandsbanken Sverige AB, jonka kohdalla on meneillään muuttaminen Ålandsbanken Asset Management AB:ksi, ja jonka toimialana on varainhoito. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa operatiivinen riski.

Riskiorganisaatio

HALLITUS

Hallituksella on kokonaisvaltainen vastuu konsernin riskinotosta. Hallitus vahvistaa vuosittain policy-dokumentit, jotka käsittävät liiketoiminta- ja riskienhallintaperiaatteet sekä riskinottoa koskevat säännöt ja limiitit. Konsernin riskipositiot raportoidaan vähintään neljännesvuosittain hallitukselle. Hallitus määrittelee vakavaraisuuden hallintaa koskevat periaatteet, tavoitteet, suuntaviivat ja laajuuden sekä sovellettavia mittaus- ja analyysimenetelmiä koskevat vaatimukset.

TARKASTUSVALIOKUNTA

Tarkastusvaliokunta avustaa hallitusta hallituksen valvontatehtävissä, jotka koskevat sisäisiä valvontajärjestelmiä, riskienhallintaa ja raportointia.

TOIMITUSJOHTAJA

Toimitusjohtaja valvoo ja johtaa liiketoimintaa hallituksen ohjeiden mukaisesti, vastaa juoksevasta hallinnosta ja siitä, että hallituksen jäsenet saavat säännöllisesti riittävää informaatiota konsernin riskipositioista ja konsernia, sen hallintoa ja toimintaa kulloisenakin ajankohtana koskevista säännöstöistä.

Johtoryhmä toimii toimitusjohtajan neuvonantajana.

RISKITOIMINTO

Konsernitoiminto Riskien- ja Luotonhallinta vastaa riskinoton ja riskienhallinnan valvonnasta sekä valtuutuksien ja limiittien seurannasta. Konsernitoiminnon tehtävänä on toimittaa hallitukselle ja toimitusjohtajalle informaatiota konsernin riskipositioista ja suurempien riskien vaikutuksesta tulokseen ja omiin varoihin.

TREASURY

Treasury vastaa rahoituksen kokonaisrakenteesta, sekä varainhankinnasta, likviditeettiriskistä, korkoriskistä ja valuuttakurssiriskistä.

SISÄINEN TARKASTUS

Sisäinen tarkastus -osasto tarkastaa konsernin riskienhallinnan ja tekee arvioinnin riskienhallinnan riittävyydestä ja sääntöjen noudattamisesta. Sisäinen tarkastus -osasto toimittaa arviointinsa tulokset johdolle ja raportoi ne hallituksen tarkastusvaliokunnalle.

YKSIKÖT

Kukin yksikkö on ensisijaisessa vastuussa omaan toimintaansa liittyvien riskien tunnistamisesta ja hallinnasta.

Riskien mittaaminen ja riskienhallintajärjestelmät

Riskienhallintaan sisältyvät kaikki toimenpiteet, joilla riskit tunnistetaan, mitataan, raportoidaan ja niitä valvotaan. Riskienhallinnan kulmakivenä ovat hallituksen vahvistamat policy-dokumentit, limiittijärjestelmät ja prosessit, joiden tarkoituksena on toiminnan harjoittaminen turvallisesti ja tehokkaasti. Riskien seuranta ja valvonta tapahtuvat ensisijaisesti perustuen limiitteihin. Limiitit heijastavat liiketoimintastrategiaa ja toimintaympäristötekijöitä sekä riskinottohalua ja riskinsietokykyä. Toiminnasta saatavaa informaatiota käytetään riskien tunnistamiseen, analysointiin ja valvontaan. Stressitestit ovat osa konsernin riskiarviointia.

Toimintariski

Toimintariski on konsernin toimintastrategian valintaan, rakenteeseen ja konsernin toimintaympäristöön ja markkinoihin liittyvä riski.

Toimintariski määritellään seuraavasti:

Strateginen riski

- valittuun strategiaan sisältyvät riskit; riskialtistus, riskinottohalu sekä riskienhallinnan laatutaso
- riski siitä, että valittu strategia ei ole kannattava
- riski siitä, että strategia on joustamattomasti sopeutettavissa ympäristön muutoksiin

Mikrotaloudellinen ympäristöriski

- toiminnan puutteellinen tai joustamaton sopeuttaminen toimialan rakennemuutoksiin ja kilpailijoiden toimenpiteisiin

Sääntely- ja valvontaympäristöstä aiheutuvat riskit

Sääntely- ja valvontaympäristöstä aiheutuvat riskit syntyvät rahoitusmarkkinoiden sääntelyn muutosten ja valvonnan seurauksena. Tällaisia valvontaympäristön muutoksia ovat esimerkiksi uusi vakavaraisuussääntely, EU-lainsäädäntö ja muu kansainvälinen sääntely. EU:n ilmoittamat sääntely- ja valvontaympäristön muutokset, jotka tulevat voimaan vuonna 2019, ovat erittäin laajat ja niillä tulee olemaan merkittävä vaikutus rahoitusalan toimijoihin.

Luottoriski

Luottoriski on riski tappiosta, joka syntyy sen seurauksena, että vastapuoli ei kykene täyttämään velvollisuuksiaan konsernia kohtaan ja sitoumuksen vakuudeksi asetettu vakuus ei kata konsernin saatavaa. Luottoriskiin luetaan kuuluvaksi myös maariski ja selvitysriski. Selvitysriski on riski siitä, että arvopapereiden selvitys ei tapahdu toimitus maksua vastaan -periaatteella. Vastapuolia katsotaan olevan kaikki luonnolliset tai oikeudelliset henkilöt sekä julkisyhteisöt, joita kohtaan konsernilla on riskinottoa. Riskinotolla tarkoitetaan saatavien ja sijoitusten, taseen ulkopuoliset sitoumukset mukaan lukien, yhteenlaskettua määrää.

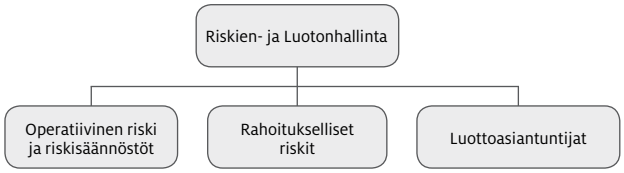
Luottoriski koskee saamisia yksityishenkilöiltä, yrityksiltä, luottolaitoksilta ja julkisyhteisöiltä. Saamiset koostuvat pääasiassa myönnetyistä luotoista, tililuotoista ja takauksista. Kokonaisvaltainen luottostrategia säännellään konsernin luotonantoperiaatteissa. Luottoriskien taso määritellään riski-, luottoriski- ja luotonantoperiaatteissa ja konserniyhtiöiden toimintastrategioissa.

Luottoriskien hallinta perustuu muodollisiin luotto- tai limiittipäätöksiin. Jokaisella luottopäätöksiä tekevällä on vahvistettu henkilökohtainen limiitti, jonka puitteissa hänellä on oikeus hallita luottoriskejä. Treasuryyn liittyville luottoriskeille vahvistetaan vastapuolilimiitit. Konsernin riskitoiminto seuraa ja analysoi luottoriskejä ja raportoi ne suoraan toimitusjohtajalle. Yksityishenkilöihin ja yrityksiin kohdistuvien riskien seuranta ja analyysi perustuvat Ålandsbankenin Suomen toiminnoissa sisäisiin tilastollisiin menetelmiin. Muita riskejä ja pankin Ruotsin toimintojen riskejä seurataan ja analysoidaan pääasiassa ulkoisen tahon riskiluokituksen perusteella.

Sisäisissä tilastollisissa menetelmissä vastuut jaetaan maksukykyluokkiin perustuen maksukyvyttömyyden todennäköisyyteen ja tappio-osuuteen maksukyvyttömyyshetkellä. Tämän lisäksi on olemassa maksukyvyttömät-luokka sekä luokittelemattomat-luokka. Luokittelemattomat-luokka sisältää luottoja tietyille juridisille yritysmuodoille, jotka voidaan jättää sisäisten luottoluokittelujen ulkopuolelle. Sisäisten luottoluokittelujen perusteella hallituksen vahvistamat mitta-arvot raportoidaan kuukausittain toimitusjohtajalle ja johtoryhmälle sekä neljännesvuosittain tarkastusvaliokunnalle ja hallitukselle. Yritysasiakkaiden taloudellista asemaa ja luottoriskiä seurataan myös ulkoisen tahon, Suomessa Suomen Asiakastieto Oy:n Rating Alfan ja Ruotsissa UC AB:n, riskiluokituksen avulla.

Hoitamattomat luottositoumukset raportoidaan kuukausittain toimitusjohtajalle ja johtoryhmälle. Suuret asiakassitoumukset raportoidaan neljännesvuosittain sekä sisäisesti että Finanssivalvonnalle. Konsernin riskitoiminto seuraa säännöllisesti luottojen vakuutena oleviin arvopaperisäilytyksiin liittyviä riskejä. Sen lisäksi, että riskitoiminto seuraa arvopaperisäilytysten arvoa suhteessa luoton määrään, se seuraa myös pantattujen arvopapereiden sisältämiä riskikeskittymiä.

Luoton myöntämisen, samoin kuin jo olemassa oleviin luottoihin tehtävien toimenpiteiden on perustuttava toimivaltaisen päätöksentekoelimen tekemään kirjalliseen luottopäätökseen. Luottopäätöksen tekee yksittäinen päätöksentekijä tai toimielin, joka on valtuutettu myöntämään luottoja/blancoluottoja toimitusjohtajan vahvistamien limiittien puitteissa. Luottopäätökset luottoasioissa, joiden päättämiseen yksittäisen päätöksentekijän limiitti ei riitä, tekee kyseisen markkina-alueen luottotoimikunta. Johtoryhmän luottotoimikunta tekee päätökset kaikissa luottoasioissa, joista edellä mainituilla luottotoimikunnilla ei ole valtuutta päättää. Johtoryhmän luottotoimikuntaan kuuluvat toimitusjohtaja, luottopäälliköt ja pääjuristi. Luottoasiantuntijat tarkastavat johtoryhmän luottotoimikunnassa käsiteltävät luottoasiat ennen käsittelyä. Heidän tehtävänään on ennen muuta varmistaa, että luottoasia antaa kattavan ja oikean kuvan asiakkaan taloudellisesta tilanteesta, kyvystä maksaa luotto takaisin ja vakuuksien arvosta.



Luottohallinnassa pidetään lähtökohtana, että luottopäätösten on perustuttava riittäviin tietoihin asiakkaasta. Näin ollen pankki tekee liiketoimia ensi sijassa sellaisten asiakkaiden kanssa, jotka toimivat niillä alueilla, joilla pankilla on konttori. Yksityisasiakkaiden luottokelpoisuus arvioidaan heidän käytettävissä olevien tulojensa ja heidän tarjoamiensa vakuuksien perusteella. Suomessa valtaosa yksityisasiakasluotoista on myönnetty asuntovakuutta vastaan. Yritysasiakkailla on pankissa yhteyshenkilö, joka tuntee asiakkaan toiminnan ja toimialan sekä luottositoumusten riskit ja vakuudet. Ruotsissa suurehko osa kokonaisantolainauksesta on perinteisiä vakuuksia, kuten panttikirjoja ja asumisoikeushuoneistovakuuksia vastaan. Loppuosa jakautuu strukturoitujen tuotteiden lainoittamisen sekä tililuottojen kesken.

Yritysasiakasriskien arvioinnissa pankki käyttää pankin sisäisiä riskiluokitusmalleja. Yrityssalkkuun kuuluvien yritysten osalta luokitusta täydennetään kvalitatiivisella riskiarvioinnilla. Pankissa tehtävät päätökset uusista luotoista ja limiiteistä perustuvat luottoanalyysiin. Luottoanalyysin on annettava riittävän kattava kuva luotonhakijasta ja rahoitettavasta hankkeesta. Luottokantaan sisältyy joitakin saamisia Suomen tai Ruotsin ulkopuolella asuvilta asiakkailta, joista kukaan ei asu maailman kriisialueilla.

Riskiluokittelujärjestelmä

Ålandsbankenin riskiluokittelujärjestelmä koostuu useasta järjestelmästä, menetelmästä, prosessista ja rutiinista, jotka tukevat pankin luottoriskin luokittelua ja kvantifiointia. Järjestelmällä mitataan pankin salkkuihin sisältyvää luottoriskiä luotettavalla ja johdonmukaisella tavalla. Sisäinen reittaus on tärkein menetelmä vakavaraisuuden laskemiseksi Basel 2 -säännöstön mukaisesti (IRB-malli). Reittaus on dynaaminen, toisin sanoen se tarkastellaan uudelleen, jos on olemassa merkkejä siitä, että vastapuolen takaisinmaksukyky on muuttunut.

Riskien- ja luotonhallintatoiminto tekee vuosittain laajamittaisen arvioinnin järjestelmästä ja arvioinnin tulos raportoidaan hallitukselle. Tarkastus sisältää riskiluokitteluun sovellettavien riskimittojen ja mallien vuotuisen validoinnin ja kalibroinnin. Tämän lisäksi tapahtuu jatkuvaa valvontaa sen varmistamiseksi, että riski mitataan luotettavalla ja johdonmukaisella tavalla. Riskienluokittelujärjestelmää ja sen käyttöä toiminnassa valvoo riippumaton Sisäinen tarkastus -osasto.

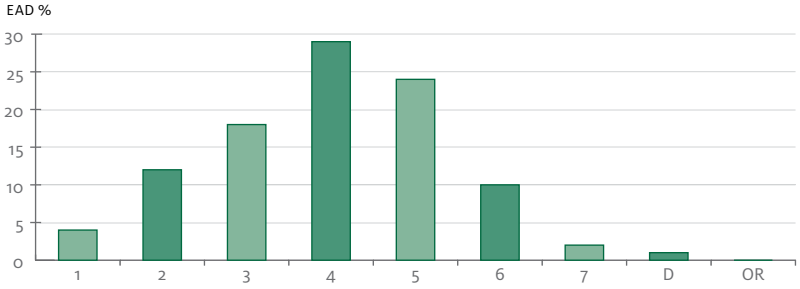
Edellä olevan järjestelmän perusteella vastuut jaetaan seitsemään PD-luokkaan (1–7), jolloin alhainen arvo merkitsee alhaista luottoriskiä. Vastaavalla tavalla alhainen LGD-arvo merkitsee alhaista tappio-osuutta. Vähittäisvastuisiin pankki soveltaa omia malleja LGD-arvon arviointia varten. Yritysvastuisiin puolestaan käytetään Finanssivalvonnan määräämiä arvoja ottaen huomioon tietyt hyväksytyt riskiä vähentävät vakuudet.

Näiden seitsemän PD-luokan lisäksi on myös maksukyvyttömät-luokka (D). Siihen sijoitetaan luotot, jotka ovat olleet maksamatta 90 päivää tai pidempään. Lisäksi on poikkeusluokiteltujen luottojen luokka (OR). Se koostuu luotoista, joita järjestelmä ei vielä kata. Tällaisia ovat esimerkiksi tietyt oikeudelliset muodot, kuten avoimet yhtiöt, kommandiittiyhtiöt ja yhdistykset. Ålandsbankenin Ruotsin sivuliikkeen ja Compass Cardin vastuut eivät sisälly IRB-malleihin.

Kaaviot esittävät vastuut prosentteina PD-luokittain yrityssalkkujen ja vähittäissalkkujen osalta. Rajanveto vähittäissalkkuihin sisältyvien yritysten ja yrityssalkkuihin sisältyvien yritysten välillä perustuu asiakaskokonaisuuden vastuuseen konserniin nähden tai liike-vaihtoa, taseen loppusummaa ja henkilöstön määrää koskevien muiden kriteerien täyttymiseen.

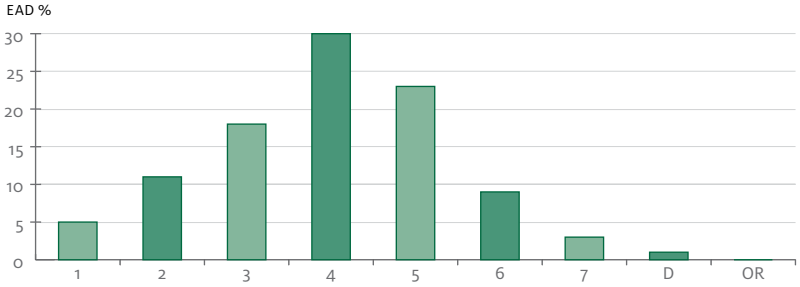
Vähittäissalkku

Vähittäissalkun vastuut jakautuvat PD-luokkiin 3–5, jolloin selvä enemmistö koostuu kiinteistövakuudellisista vastuista, mikä arvioidaan alhaiseksi riskiksi. Keskimääräinen maksukyvyttömyysriski PD-luokassa 5 on noin 0,75 prosenttia.



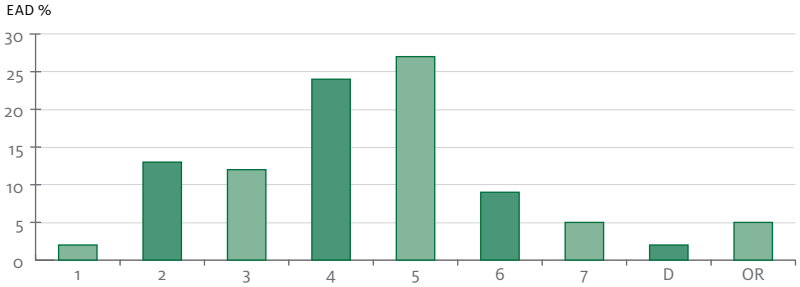
Asuntovakuudelliset vähittäisvastuut

Vähittäissalkun erityissegmenttinä esitetään myös pankin yksittäisesti suurimman salkun eli asuntovakuudellisten vähittäisvastuiden jakautuminen, mikä arvioidaan alhaiseksi riskiksi.



Yrityssalkku

Vastaavasti valtaosa yrityssalkun vastuista jakautuu PD-luokkiin 4–5, mikä arvioidaan kohtalaiseksi riskiksi. Keskimääräinen maksu-kyvyttömyysriski PD-luokassa 5 on noin 3,75 prosenttia.

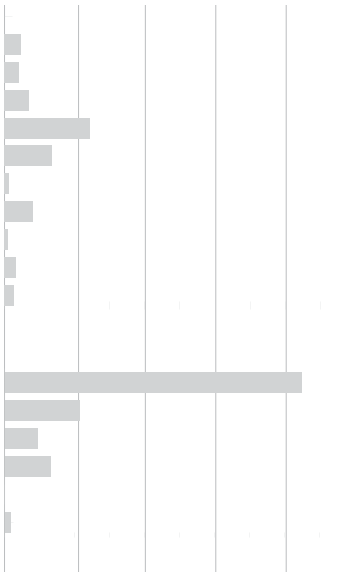


LUOTTORISKIKESKITTYMÄT

Riskikeskittymiä syntyy muun muassa, kun luottosalkku sisältää keskittymiä yksittäisiä vastapuolia tai asiakaskokonaisuuksia, tiettyjä toimialoja, tiettyjä maita kohtaan tai tiettyjä vakuuksia vastaan.

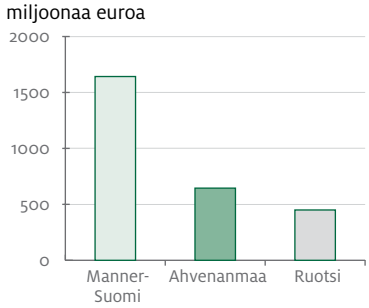
Luottokannan jakautuminen käyttötarkoituksittain/toimialoittain

miljoonaa euroa	
Yritykset	
Merenkulku	62,9
Kauppa	57,0
Asuntotoiminta	94,6
Muu kiinteistötoiminta	334,7
Rahoitus- ja vakuutustoiminta	186,5
Hotelli- ja ravintolatoiminta	19,4
Muu palvelutoiminta	109,0
Maa- ja metsätalous, kalastus	13,2
Rakennustoiminta	44,6
Muu teollisuustoiminta	35,8
Yksityishenkilöt	
Asunnot	1 160,6
Arvopaperit ja muut sijoitukset	294,1
Elinkeinotoiminta	125,8
Muu yksityistalous	176,9
Julkisyhteisöt ja aatteelliset järjestöt	21,8
Antolainaus yhteensä	**2 737,0**



Vasemmalla olevassa taulukossa esitetään luottokannan jakautuminen käyttötarkoituksittain.

Luottokannan jakautuminen alueittain



miljoonaa euroa	Vastuut	%
Suomi	2 287,3	84
Manner-Suomi	1 642,4	60
Ahvenanmaa	644,9	24
Ruotsi	449,7	16

ASIAKASKESKITTYMÄ

Asiakaskokonaisuudella tarkoitetaan asiakkaita (luonnollisia tai juridisia henkilöitä), jotka kuuluvat samaan konserniin tai ovat muutoin keskenään olennaisessa taloudellisessa etuyhteydessä. Olennainen taloudellinen etuyhteys syntyy, kun yhden asiakaskokonaisuuteen kuuluvan asiakkaan taloudelliset vaikeudet johtavat siihen, että myös muut tai kaikki samaan kokonaisuuteen kuuluvat asiakkaat joutuvat todennäköisesti maksuvaikeuksiin. Liian suuresta riskikeskittymästä yksittäistä asiakasta tai keskenään sidoksissa olevien asiakkaiden ryhmää kohtaan saattaa olla seurauksena suuri luottotappioriski.

Alla olevasta taulukosta ilmenevät asiakkaat ja asiakaskokonaisuudet (luottolaitokset mukaan lukien), joiden sitoumukset ylittävät kymmenen (10) miljoonaa euroa, mikä on 5 prosenttia konsernin omista varoista. Alla esitetään myös näiden asiakkaiden jakautuminen eri toimialoihin.

Sitoumukset yli 10 miljoonaa euroa (5 % konsernin omista varoista)

miljoonaa euroa		Osuus omista varoista	Toimiala	Sitoumukset
Sitoumukset yhteensä >10 miljoonaa euroa	633,5		Rahoitustoiminta	310,1
Lukumäärä	28 kpl		Rakennus- ja kiinteistötoiminta	203,6
Maksimi	57,1	25,9 %	Merenkulku	51,3
Minimi	11,0	5,0 %	Muu yksityistalous	39,6
Mediaani	17,6	8,0 %	Julkisyhteisöt	18,9
Ylempi kvartiili	27,5	12,5 %	Muu teollisuus ja käsityöt	10,1
Alempi kvartiili	13,1	5,9 %		

- Rahoitustoiminta
- Rakennus- ja kiinteistötoiminta
- Merenkulku
- Muu yksityistalous
- Julkisyhteisöt
- Muu teollisuus ja käsityöt

SUURET ASIAKASRISKIT

Pankkien kohdalla ovat voimassa lakisääteiset rajat keskittymille yksittäisiä asiakkaita tai asiakaskokonaisuuksia kohtaan. Suuriksi asiakasriskeiksi määritellään asiakkaat ja asiakaskokonaisuudet, joiden vastuut yhteensä ovat 10 prosenttia tai enemmän pankin omista varoista. Finanssivalvonnan linjauksen mukaan riskinotto yksittäistä asiakasta tai asiakaskokonaisuutta kohtaan (lukuun ottamatta luottolaitoksia) ei saa ylittää 25 prosenttia pankin omista varoista.

Riskitoiminto seuraa suuria asiakasriskejä ja raportoi säännöllisesti määräysten noudattamisesta hallitukselle ja toimitusjohtajalle sekä Finanssivalvonnalle. Raja-arvojen ylitys raportoidaan välittömästi.

Rahamäärät esitetään bruttomääräisinä, toisin sanoen vähennyskelpoisten vakuuksien arvoa ei ole vähennetty.

Suuret asiakasriskit	31.12.2011
miljoonaa euroa	
Luottolaitokset, yritykset ja yksityishenkilöt	
Suuret asiakasriskit – Lukumäärä	10 kpl
Suuret asiakasriskit – Summa brutto	374,2
Omat varat	220,7
Suuret asiakasriskit koko luottokannasta	13,7 %

VASTAPUOLIRISKIT (LUOTTOLAITOKSET)

Konsernin tulee tehdä yhteistyötä ainoastaan sellaisten vastapuolten kansa, joiden arvioidaan pystyvän täyttämään velvoitteensa konsernia kohtaan. Niillä pankeilla ja luottolaitoksilla, joiden kanssa konserni tekee yhteistyötä, on oltava korkea luottokelpoisuus voidakseen pitkällä tähtäimellä tukea konsernin kehitystä sekä luottoriskin minimoimiseksi. Riskiä eri vastapuolia kohtaan rajoitetaan hallituksen vahvistamalla säännöstöllä. Alla olevassa taulukossa esitetään konsernin luottolaitossaamiset jakautuneena ulkoisten luottoluokituslaitosten Moodysin ja Standard & Poor'sin luokitusten mukaan. Yhteenvedossa huomioidaan ainoastaan ne vastapuolet, joiden yhteenlaskettu vastuu ylittää 1 miljoonaa euroa.

Vastapuoliriskit alueittain
Kaaviossa esitetään konsernin luottolaitossaamiset jakautuneena alueittain.

- Pohjoismaat
- Muu Eurooppa

Vastapuoliriskit (luottolaitokset) Moodys/S&P		
miljoonaa euroa	Vastuut	%
AAA	5,3	2 %
AA	158,7	56 %
A	91,5	32 %
BBB	1,2	0 %
Ei luokitusta	25,0	9 %

VAKUUDET

Arvioidessaan luottoriskin tietyn asiakkaan kohdalla pankki arvioi ensisijaisesti luotonottajan takaisinmaksukyvyn. Pankin luottoantoperiaatteiden mukaan heikkoa takaisinmaksukykyä ei voida koskaan kompensoida siten, että pankille tarjotaan hyvät vakuudet.

Vakuudet eliminoivat tai vähentävät pankin tappiota, jos luotonottaja ei kykene täyttämään maksuvelvoitteitaan. Sekä yksityisasiakkaiden että yritysten luotot ovat sen vuoksi pääsääntöisesti turvattu vakuuksin. Tämä koskee esimerkiksi asuntorahoitusta yksityishenkilöille, luottoja kiinteistöyhtiöille, arvopaperiluottoja yksityishenkilöille ja yrityksille sekä monia muita rahoitustyyppejä.

Rahoitusvakuuksien jakautuminen

- Osakkeet
- Joukkovelkakirjat
- Rahastot

Vakuudettomia luottoja, lähinnä luoton määrän ollessa alhainen, myönnetään yksityishenkilöille ja ainoastaan poikkeustapauksissa yrityksille. Jälkimmäisessä tapauksessa laaditaan yleensä erityiset luottoehdot, jotka antavat pankille suuremmat oikeudet neuvotella luoton ehdot uudelleen tai irtisanoa luotto.

Hyväksyttävät vakuudet ja niiden lainoitusaste määritellään luottotoimintaa koskevassa sisäisessä ohjeistuksessa. Pääsäännön mukaan asuntovakuuksien lainoitusaste 70–75 prosenttia markkina-arvosta, joukkovelkakirjojen 90 prosenttia, osakkeiden 30–70 prosenttia, talletusten muissa kotimaisissa luottolaitoksissa ja muiden kotimaisten luottolaitosten antamien takauksien 90 prosenttia. Asuntovakuudet ovat pankin ylivoimaisesti merkittävin vakuusmassa luotonannossa, mutta rahoitusvakuuksia käytetään myös laajalti. Rahoitusvakuudet jakautuvat osakkeisiin, joukkovelkakirjoihin ja rahasto-osuuksiin Ålandsbanken Abp:ssä seuraavasti:

Rahoitusvakuudet	
Arvopaperilaji	Pantattujen vakuuksien markkina-arvo
Osakkeet	369,1
Joukkovelkakirjat	127,5
Rahasto	42,6
Yhteensä	**539,2**

ERÄÄNTYNEET SAAMISET JA SAAMISTEN ARVONALENTUMISET

Saaminen katsotaan erääntyneeksi, jos sopimuksenmukainen maksu ei tapahdu määräpäivänä. Laina- ja muut saamiset merkitään taseeseen sopimuksentekohetkellä hankintamenoon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenoon. Kaikki laina- ja muut saamiset testataan arvonalentumisen varalta neljännesvuosittain. Testauksessa arvioidaan, onko objektiivista näyttöä siitä, että lainoissa ja muissa saamisissa on saamis- tai ryhmäkohtainen arvonalentuminen. Lainoissa ja muissa saamisissa on arvonalentuminen ainoastaan, mikäli objektiivinen näyttö osoittaa, että on sattunut yksi tai useampi tapahtuma, joka vaikuttaa rahoitusvarasta saataviin tuleviin rahavirtoihin, mikäli ne ovat luotettavalla tavalla arvioitavissa.

Arvonalentumiset esitetään tuloslaskelman erässä ”Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista”. Lisää tietoa tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa, kohdassa ”Laina- ja muut saamiset”. Laina- ja muiden saamisten arvonalentumiset esitetään tarvittaessa asiakaskohtaisen arvioinnin sekä lainasalkun kokonaisarvioinnin perusteella.

Arvonalentumistappiot laina- ja muista saamisista	2011		2010	
miljoonaa euroa	Saamiskohtaiset	Ryhmäkohtaiset	Saamiskohtaiset	Ryhmäkohtaiset
Arvonalentumiset tilikauden alussa	4,6	2,5	3,7	2,5
Ostetun yrityksen tase	0,0	0,0	0,1	0,0
Uudet ja lisääntyneet arvonalentumiset	3,3	0,0	1,0	0,0
Arvonalentumistappioiden peruutukset	-0,2	-1,4	-0,2	0,0
Toteutuneet arvonalentumistappiot/ peruutukset	0,1	0,0	5,1	0,0
Kirjattu tuloslaskelmaan	3,2	-1,4	5,9	0,0
Lopulliset arvonalentumistappiot/ peruutukset	-0,1	0,0	-5,1	0,0
Arvonalentumiset tilikauden lopussa	**7,7**	**1,1**	**4,6**	**2,5**

Yleisiä tietoja luottoriskistä	31.12.2011					
miljoonaa euroa	Jäljellä oleva juoksuaika					
	0–3 kk	3–12 kk	1–5 v	5–10 v	10 v –	Yhteensä
Elinkeino- ja ammattitoiminta						
Josta saamisten arvonalentumisia	0,1	0,0	0,0	0,3	5,7	6,1
Josta erääntyneitä saamisia	2,5	8,1	2,6	5,8	11,0	30,0
Kotitaloudet						
Josta saamisten arvonalentumisia	0,6	0,0	0,1	0,1	1,9	2,6
Josta erääntyneitä saamisia	5,5	3,8	9,9	5,4	26,3	51,0
Julkisyhteisöt						
Josta saamisten arvonalentumisia	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Josta erääntyneitä saamisia	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Yhteensä	**8,7**	**11,9**	**12,6**	**11,6**	**44,9**	**89,7**
Josta saamisten arvonalentumisia	0,7	0,0	0,1	0,4	7,6	8,8
Josta erääntyneitä saamisia	8,0	11,9	12,5	11,2	37,3	81,0

Taulukosta ilmenevät konsernin koko luottokanta, erääntyneet saamiset ja saamisten arvonalentumiset per 31.12.2011. Saaminen määritellään erääntyneeksi, jos sopimuksenmukainen maksu ei tapahdu määräpäivänä ja saaminen määritellään erääntyneeksi, jos luotosta on kirjattu arvonalentumistappio.

Erääntyneet saamiset ja arvonalentumistappiot saamisista								
	31.12.2011							
miljoonaa euroa	Elinkeinotoiminta		Kotitaloudet		Julkisyhteisöt		Yhteensä	
	Erääntyneet	Arvonalentumis-tappio	Erääntyneet	Arvonalentumis-tappio	Erääntyneet	Arvonalentumis-tappio	Erääntyneet	Arvonalentumis-tappio
<29 pv	11,8	0,0	30,4	0,0	0,0	0,0	42,2	0,0
30–59 pv	5,3	0,0	7,0	0,0	0,0	0,0	12,3	0,0
60–89 pv	4,2	0,0	2,7	0,0	0,0	0,0	6,9	0,0
>90 pv	8,7	6,2	10,9	2,6	0,0	0,0	19,6	8,8
Yhteensä	**31,0**	**6,2**	**51,0**	**2,6**	**0,0**	**0,0**	**81,0**	**8,8**

Taulukosta ilmenevät käyttötarkoituksittain luotot, joista on kirjattu arvonalentumistappio, sekä erääntyneet luotot luoton maksun erääntyneenä olleiden päivien mukaan.

MARKKINARISKI

Markkinariski on riski tappioista korkojen sekä valuutta- ja osakekurssien muutosten seurauksena.

Treasury hallinnoi korko- ja valuuttakurssiriskejä, ja vastaa niistä. Riskitoiminto seuraa kaikkia markkinariskejä, valtuutuksia ja limiittejä ja raportoi ne.

OSAKEKURSSIRISKI

Kaupankäyntivaraston positiot koostuvat osake- ja johdannaispositioista päivän sisäisen kaupankäynnin perusteella sekä joistakin pidemmistä positioista. Konsernitoiminto Riskien- ja Luotonhallinta seuraa kaupankäyntivaraston limiittejä ja strategisiin salkkuihin sisältyvien pidempiaikaisten omistusten kehitystä. Päätökset strategisten salkkujen positioista tekee toimitusjohtaja tai hallitus. Riskitoiminto valvoo kaupankäyntivaraston positioita päivittäin sekä raportoi osakesalkkujen kehityksen kuukausittain.

VALUUTTAKURSSIRISKI

Valuuttakurssiriskillä tarkoitetaan riskiä, joka syntyy pankin varojen, velkojen ja johdannaisten markkina-arvon muutoksena valuuttakurssien muutoksen seurauksena. Konsernin valuuttakurssiriski syntyy hallitessa ulkomaanrahan määräisiä asiakasrahavirtoja. Valuuttatoiminta ei ole laajaa. Konserni ei harjoita valuuttatradingiä.

Valuuttapositioita rajoitetaan hallituksen vahvistamin limiitein. Kaikki taseen ulkomaan valuutan määräiset erät muunnetaan euroiksi EKP:n noteeraamaa virallista keskikurssia käyttäen.

Ålandsbanken Sverige AB:n omaan pääomaan liittyvältä valuuttakurssiriskiltä on suojauduttu valuuttatermiineillä (katso liitetieto 8).

KORKORISKI

Korkoriskillä tarkoitetaan koronmuutosten vaikutusta sekä korkokatteeseen (tuloriski) että korkoherkkien erien nykyarvoon (nykyarvoriski). Nämä molemmat vaikutukset lasketaan gap-analyysien perusteella ja ne mittaavat rakenteellisen korkoriskin eri aspekteja.

Pankin sisäiset korkoriskin laskentamenetelmät perustuvat vakioituihin kaavoihin tuloriskistä ja nykyarvoriskistä eli niihin laskelmiin, jotka raportoidaan viranomaisille. Sekä tuloriskin että nykyarvoriskin laskennassa käytettävässä, juoksuaikaintervalleja koskevassa kaavassa erät sijoitetaan jäljellä olevan juoksuajan mukaisesti, sen kauden mukaan, jolloin koronmuutokset vaikuttavat niihin. Stressitestejä tehdään sekä tuloriskiin että nykyarvoriskiin. Tuloriskin peruslaskennassa tehdään arviointi siitä, miten yhden prosenttiyksikön muutos vaikuttaa korkokatteeseen. Stressitesteillä arvioidaan suurehkojen koronmuutosten vaikutukset. Nämä vaikutukset saadaan kertomalla peruslaskennan lopputulos arvioidulla koronmuutoksella. Tuloriskin laskennassa ei tarvitse huomioida korkokäyrän muutoksia, jotka eivät ole paralleeleja. Niitä ei tarvitse huomioida peruslaskelmassa eikä stressitesteissä, sillä tuloriski lasketaan yhden vuoden aikajänteellä ja kaikki riskit ovat sen vuoksi lyhyiden markkinakorkojen intervallissa. Nykyarvoriskin laskennassa mitataan koronmuutosten vaikutus taseen nykyarvoon läpi koko juoksuajan. Valvontaviranomaisten määräämä peruslaskelma, jossa oletus korkokäyrän paralleelista muutoksesta on kaksi prosenttiyksikköä (200 korkopistettä, basic points), muodostaa stressitestin. Suurehkojen koronmuutosten vaikutukset, myös ei-paralleelien, lasketaan sijoittamalla arvioidut koronmuutokset eri juoksuaikaintervalleihin.

Varojen ja velkojen (mukaan lukien johdannaiset) korkosidonnaisuusajat 31.12.2011															
miljoonaa euroa	Maturiteetti-intervalli														
	<1 kk	1–3 kk	3–6 kk	6–9 kk	9–12 kk	1–2 v	2–3 v	3–4 v	4–5 v	5–7 v	7–10 v	10–15 v	>15 v	Korottomat	Yhteensä
Varat															
Saamiset luottolaitoksilta ja keskuspankeilta	186,0	1,0													187,0
Saamiset yleisöltä	1 120,8	983,1	215,1	167,0	111,4	6,2	32,2	64,0	3,1	19,0	15,1	0,1			2 737,0
Saamistodistukset	20,4	67,1	49,2	84,2	9,5	44,1	1,5	4,2	25,2		18,0			0,2	323,5
Osakkeet ja osuudet														4,5	4,5
Aineelliset ja aineettomat hyödykkeet														43,8	43,8
Muut varat														104,6	104,6
Varat yhteensä	**1 327,2**	**1 051,1**	**264,3**	**251,2**	**120,8**	**50,3**	**33,7**	**68,2**	**28,3**	**19,0**	**33,1**	**0,1**		**153,2**	**3 400,5**
Velat															
Velat luottolaitoksille	145,1	55,2						30,0							230,3
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 684,5	162,8	112,6	105,5	66,1	14,7	0,0	0,2		0,1					2 146,7
Velkakirjat	48,6	396,8	42,9	52,0	29,7	21,4	24,0	7,9	33,0	2,2					658,5
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla		3,0	5,0				9,7	23,8			16,1				57,6
Muut velat	0,3													126,6	126,9
Oma pääoma ja varaukset														180,6	180,6
Velat ja oma pääoma yhteensä	**1 878,5**	**617,9**	**160,5**	**157,5**	**95,8**	**36,1**	**33,7**	**61,9**	**33,0**	**2,3**	**16,1**			**307,2**	**3 400,5**
Johdannaissopimukset	7,7	105,2	-113,8	-27,7	10,4	44,9	25,4	-29,1	6,2	-27,2	-14,7				
Varojen ja velkojen välinen erotus	**-543,5**	**538,4**	**-10,0**	**66,0**	**35,4**	**59,0**	**25,4**	**-22,8**	**1,5**	**-10,5**	**2,3**	**0,1**		**-154,0**	**0,0**

TULORISKI

Taseen kaikki varat ja velat sijoitetaan jäljellä olevan juoksuajan tai korontarkistuspäivän mukaan juoksuaikaintervalleihin, joissa lasketaan varojen ja velkojen välinen erotus, ns. gap. Niihin perustuen lasketaan korkokatteen herkkyys koronmuutoksille 12 kuukauden ajanjaksona.

NYKYARVORISKI

Korkoherkät varat ja velat sijoitetaan vastaavalla tavalla juoksuaikaintervalleihin. Kaikki intervallit, aina 20 vuoteen asti, otetaan mukaan laskelmaan, jossa kunkin intervallin nykyarvo lasketaan kertomalla se duraatiokertoimella. Painotettujen gap:ien summa muodostaa taseen nykyarvon muutoksen.

Korkokäyrän paralleeli muutos +100 korkopistettä		
	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Tuloriski	3,1	1,4
Nykyarvoriski	1,3	-1,2

Likviditeettiriski

Likviditeettiriski on riski siitä, että konserni ei kykene täyttämään maksuvelvollisuuksiaan eräpäivänä ilman, että kustannukset maksuvarojen saamiseksi lisääntyvät merkittävästi. Lisäksi vaikeus myydä varallisuuserä haluttuna ajankohtana markkinaehtoiseen hintaan jälkimarkkinoilla voi muodostaa likviditeettiriskin. Likviditeettiriski on useaulotteinen ja syntyy pääasiallisesti rahavirtojen maturiteettiepätasapainojen johdosta. Epätasapaino lasketaan tulopuolen saapuvien ja velkapuolen lähtevien rahavirtojen erotuksena. Likviditeettiriski mitataan maturiteettianalyysien ja eräpäiväraporttien avulla. Maturiteettianalyysit osoittavat, miten otto- ja antolainauserien rahavirtojen epätasapainot jakautuvat eräpäivien mukaan.

Maksuvalmiusvaranto on varoja, joita voidaan käyttää pankin maksukyvyn varmistamiseen lyhyellä aikavälillä. Konserni pyrkii minimoimaan likviditeettiriskin ylläpitämällä maksuvalmiusvarantoa ja hajauttamalla likviditeettiriskin eri instrumenttien ja eri juoksuaikojen kesken. Hallitus vahvistaa maksuvalmiusvarannon suuruuden ja kokoonpanon. Lisäksi hallitus vahvistaa normit ja valtuutukset rakenteelliselle rahoitusriskille. Likviditeettiriskien hallinnan hoitaa treasury. Riskitoiminto valvoo hallituksen vahvistamia likviditeettiriskiä koskevia valtuutuksia.

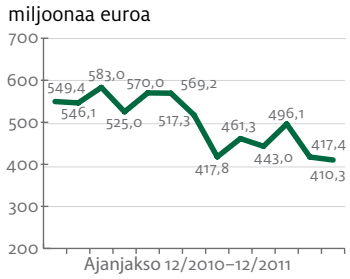
LIKVIDITEETTIRISKIN HALLINTA

Konsernin likviditeettiriskin hallinta perustuu hallituksen vahvistamaan linjaukseen, joka sisältää konservatiivisen suhtautumisen likviditeettiriskiin.

Konserni ylläpitää maksuvalmiusvarantoa, joka koostuu likvideistä varoista, kuten saamisista keskuspankilta ja muilta pankeilta, keskuspankkirahoitukseen oikeuttavista saamisista tai varallisuuseristä, jotka voidaan muuttaa likviditeetiksi. Maksuvalmiusvaranto oli 410 miljoonaa euroa 31.12.2011, mikä vastaa 12 prosenttia taseen vastaavien määrästä.

Rakenteellisella rahoitusriskillä tarkoitetaan pitkäaikaisen antolainauksen rahoittamiseen liittyvää riskiä. Rahoitusriskejä syntyy osittain ulkoisen rahoituksen tarpeen ja osittain velkasalkun erääntymisrakenteen kautta. Otto- ja antolainausta koskeva erääntymisrakenne sekä ulkoinen rahoitus jaetaan eri aikaväleihin (gap-analyysi). Gap-analyysiä täydennetään myös skenaariotesteillä, joissa vaikutusta likviditeettiin stressataan ja analysoidaan olettamuksilla, että esimerkiksi ottolainausvolyymit supistuvat tuntuvasti, myönnettyjä luottolupauksia käytetään lisääntyvässä määrin tai että rahoitusta ei ole mahdollista hankkia rahoitusmarkkinoilta. Lisäksi laaditaan juoksevia likviditeettiennusteita, joissa seurataan varojen ja velkojen päivittäin tulevia erääntymisiä. Tilanteen arviointi, mitä tulee sekä likviditeettiin että rahoitusriskiin, on kuitenkin erittäin suuressa määrin riippuvainen siitä, miten avista-ottolainaus arvioidaan. Se on historiallisesti (Suomen liiketoiminnoissa) ollut erittäin vakaata ja pitkäaikaista rahoitusta, mutta juridisesti se on yliyöntalletuksia.

Maksuvalmiusvaranto



MAKSUVALMIUSVARANTO

Konsernin likviditeettipuskuri on vuoden aikana ollut keskimäärin 500 miljoonaa euroa eli 15 prosenttia taseen vastaavien määrästä.

Maksuvalmiusvaranto	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Maksuvalmiusvaranto	410,3	549,4
Maksuvalmiusvarantovaade	340,0	347,5
Täyttymisaste	121 %	158 %

Vaade on 10 prosenttia konsernin varoista.

VALMIUSSUUNNITELMA LIKVIDITEETTIKRIISIEN VARALLE

Konsernilla on valmiussuunnitelma, joka sisältää konkreettisen toimintasuunnitelman likviditeettikriisien hallinnalle ja joka käsittää menettelytavat negatiivisen rahavirran kattamiseksi kriisitilanteissa. Likviditeettiriskin hallintaan sisältyy myös stressitestejä, joissa tehdään arviointi mahdollisista vaikutuksista likviditeettiin, jos sattuisi poikkeuksellisia, mutta mahdollisia, tapahtumia. Stressitestit täydentävät normaalia likviditeettihallintaa ja niiden tarkoituksena on vahvistaa valmiussuunnitelman riittävyys kriittisten tapahtumien sattuessa.

Operatiivinen riski

Operatiivinen riski määritellään todennäköisyytenä välittömien tai välillisten tappioiden tai maineen vahingoittumisen toteutumiseen puutteellisten tai virheellisten prosessien, henkilöstön, järjestelmien tai konsernin ulkopuolisten tapahtumien johdosta. Operatiivisten riskien hallinta on itsenäinen osa riskienhallintaa. Tavoitteena on turvata, että toimintaan liittyvät olennaiset operatiiviset riskit tunnistetaan, että operatiivisten riskien hallinta järjestetään siten, että se on tyydyttävä suhteutettuna toiminnan luonteeseen ja laajuuteen sekä että informaatiohallintoon ja -turvallisuuteen sovelletaan asianmukaisia rutiineita. Edelleen tavoitteena on turvata, että minimoidaan ennakoimattomien tappioiden todennäköisyys ja uhka maineelle, sekä että hallitusta ja johtoa informoidaan toimintaan liittyvistä operatiivisista riskeistä.

Hallituksella on kokonaisvaltainen vastuu operatiivisten riskien hallinnasta ja hallituksen on oltava tietoinen konsernin eri toimintoihin liittyvistä tärkeimmistä operatiivista riskeistä. Toimitusjohtaja vastaa siitä, että hallituksen asettamia, operatiivisia riskejä koskevia policydokumentteja sovelletaan käytännössä. Jokaisen yksikön tehtävänä on hallita omaan toimintaansa liittyviä operatiivisia riskejä. Riskitoiminto vastaa operatiivisten riskien hallintaan liittyvien prosessien, järjestelmätuen, valvontatoimien, koulutuksen ja raportoinnin ylläpidosta ja kehittämisestä. Konsernin tuotteisiin ja pääprosesseihin sisältyvistä riskeistä tehdään arviointi vuosittain. Arviointia tehtäessä arvioidaan tappiotapahtuman toteutumisen todennäköisyys ja seuraukset sekä kehityssuunnat ja olemassa oleva riskienhallinta. Riskitoiminto analysoi riskit tehtyjen riskiarviointien perusteella.

Raportointi poikkeavista tapahtumista on osa konsernin operatiivisten riskien kartoitusta. Riskitoiminto analysoi poikkeavat tapahtumat ja laatii niistä raportit konsernin asianomaisille toimielimille.

Riskitoiminto hoitaa myös vakuutusturvan hallinnon ja avustaa johtoa vakuutuskysymyksissä. Konsernitasolla on otettu johdon vastuuvakuutuksia (Directors & Officers), toiminnanvastuuvakuutuksia (Professional Liability) ja vakuutuksia rikostapahtuman kohteeksi joutumisen varalta (Crime). Konserniin kuuluvat yhtiöt ovat näiden vakuutusten lisäksi ottaneet yhtiökohtaisia vakuutuksia.

Nettokustannus toteutuneista operatiivisista riskeistä on vuosina 2006–2011 ollut keskimäärin 0,1 miljoonaa euroa vuotta kohti.

Kaupankäyntivarastoon kuulumattomat osakkeet

Kaupankäyntivarastoon kuulumattomat osakkeet merkitään taseeseen lähtökohtaisesti hankintamenoon ja arvioidaan sen jälkeen käypään arvoon. Arvonmuutos kirjataan oman pääoman erään ”Käyvän arvon rahasto”. Myynnin yhteydessä arvonmuutos kirjataan pois rahastosta tulosvaikutteisesti omassa erässä ”Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot”. Arvonalentumiset kirjataan tulosvaikutteisesti.

Käypä arvo johdetaan noteerauksista toimivilla markkinoilla. Mikäli markkinanoteerauksia ei ole, osakkeet arvostetaan substanssiarvon mukaan.

Pääomanhallinta

Konsernin pääomanhallintaa säätelevät Finanssivalvonnan omien varojen määrää ja vakavaraisuusvaatimusta koskevat määräykset (Standardit 4.3a–4.3k) sekä konsernin pitkäntähtäimen taloudelliset tavoitteet.

Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus lasketaan Basel 2 -säännöstön standardimenetelmällä ja operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimus perusmenetelmällä.

Omat varat voidaan jakaa kolmeen lajiin: ensisijaiset omat varat, toissijaiset omat varat ja muut omat varat.

ENSISIJAISET OMAT VARAT

Ensisijaiset omat varat ovat vapaasti ja välittömästi käytettävissä odottamattomien tappioiden kattamiseen. Ensisijaiset omat varat koostuvat osakepääomasta, vararahastosta, ylikurssirahastosta, edellisiltä tilikausilta kertyneistä voittovaroista ja siitä osasta vuoden voittoa, jota ei ole suunniteltu jaettavaksi osinkoina. Koko konsernin ensisijaiset omat varat ovat luonteeltaan rajoituksettomia ensisijaisia omia varoja eli konsernilla on täysi määräysvalta varojen käytöstä. Ensisijaisista omista varoista vähennetään aineettomien hyödykkeiden poistamaton hankintameno.

TOISSIJAISET OMAT VARAT

Toissijaiset omat varat eivät ole yhtä vapaasti ja välittömästi käytettävissä tappioiden kattamiseen kuin ensisijaiset omat varat ja niitä saa sen vuoksi olla enintään yhtä paljon kuin ensisijaisia omia varoja yhteensä. Toissijaiset omat varat voidaan edelleen jakaa ylempiin ja alempiin toissijaisiin omiin varoihin. Ylemmät toissijaiset omat varat ovat luonteeltaan pitempiaikaisia ja ne voidaan sen vuoksi kokonaisuudessaan lukea omiin varoihin. Ylemmät toissijaiset omat varat koostuvat pääasiallisesti kiinteän omaisuuden uudelleenarvostuksesta IFRS-säännöstöön siirtymisen yhteydessä. Alemmat toissijaiset omat varat, jotka koostuvat määräaikaisista ja lyhytaikaisista eristä, saavat olla enintään puolet ensisijaisista omista varoista. Konsernin alemmat toissijaiset omat varat koostuvat liikkeeseen lasketuista riskidebentuureista. Ne eritellään tilinpäätöksen liitetiedoissa.

MUUT OMAT VARAT

Muita omia varoja saa käyttää ainoastaan markkinariskin kattamiseen. Konsernilla ei ole tähän ryhmään sisältyviä eriä.

OMIA VAROJA KOSKEVA TAVOITE

Konsernin periaatteena on pitää omien varojen määrä vahvana sijoittajien, vastapuolten ja markkinoiden luottamuksen säilyttämiseksi sekä konsernin vakaan liiketoimintakehityksen turvaamiseksi. Konsernin pitkän tähtäimen taloudellisissa tavoitteissa on vahvistettu, että oman pääoman tuoton on ylitettävä tiettyjen pohjoismaisten pankkien vastaavan tuoton painottamaton keskiarvo, vakavaraisuussuhteen on oltava vähintään 10 prosenttia ja ensisijaisten omien varojen suhteen riskipainotettuihin saamisiin on oltava vähintään 7 prosenttia. Konsernin tavoitteisiin tai pääomanhallintaprosesseihin ei ole vuoden aikana tehty oleellisia muutoksia. Konserni on kauden aikana täyttänyt kaikki sisäisten ja ulkoisten tahojen asettamat vakavaraisuusvaatimukset.

Omat varat	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Ensisijaiset omat varat		
Osakepääoma	29,1	23,3
(–) Omat osakkeet ja osuudet	-0,1	
Ylikurssirahasto	33,3	33,3
Muut oman pääoman erät	24,5	
Varaukset	70,7	75,7
Hybridipääomainstrumentit	0,0	0,0
(–) Vähennykset ensisijaisista omista varoista	-12,0	-10,2
Ensisijaiset omat varat yhteensä	**145,5**	**122,1**
Toissijaiset omat varat		
Ylemmät toissijaiset omat varat	17,6	17,3
Alemmat toissijaiset omat varat (Debentuurilainat)	57,7	61,0
(–) Vähennykset toissijaisista omista varoista	0,0	0,0
Toissijaiset omat varat yhteensä	**75,2**	**78,4**
Omat varat yhteensä	**220,8**	**200,5**
Vakavaraisuusvaatimus		
Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus	123,0	114,4
Markkinariskien vakavaraisuusvaatimus	1,4	1,9
Operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimus	14,0	16,8
Vakavaraisuusvaatimus yhteensä	**138,4**	**133,1**
Vakavaraisuussuhde	**12,76 %**	**12,00 %**
Ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin	**8,40 %**	**7,30 %**

Basel 2 ja vakavaraisuusvaatimukset

LUOTTORISKIT

Pankki käyttää standardimenetelmää luottoriskien vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa.

Standardimenetelmässä vastuut jaetaan eri vastuuryhmiin vastapuolen, vakuuden tai saamisen perusteella. Vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa huomioitavat vastuuarvot kerrotaan sen jälkeen kullekin vastuuryhmälle vahvistetulla riskipainolla. Laskettaessa luottoriskin vakavaraisuusvaatimusta saamisille ETA-valtiolta tai sen keskuspankilta riskipainoksi annetaan 0 prosenttia. Saamisiin muilta valtioilta pankki käyttää vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa kansallisesti hyväksyttyjen luottoluokituslaitosten Moodysin, Standard & Poor'sin sekä Fitchin luokitusta. Pankki käyttää mainittujen luottoluokituslaitosten luokituksia myös joukkovelkakirjoille ja muille arvopapereille, jotka on annettu luotonannon vakuudeksi. Luottolaitoksiin kohdistuviin vastuisiin sovelletaan Suomessa "sovereign method" -menetelmää. Se tarkoittaa sitä, että luottolaitoksiin kohdistuville vastuille annetaan riskipaino, joka vastaa sitä ryhmää, joka on yhden luokan alhaisempi kuin luottolaitoksen kotivaltion luokitus. EU:n alueella toimivien pankkien vastuilla on EU:n direktiivin mukaan kuitenkin automaattisesti 20 prosentin riskipaino. Muille vastuuryhmille pankki käyttää koko vastuuryhmälle vahvistettuja riskipainoja.

31.3.2012 lukien pankki alkaa, Finanssivalvonnan luvalla, soveltaa luottoriskin vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa Basel 2 -säännöstön mukaista sisäisten luottoluokitusten menetelmää Suomen liiketoimintojen vähittäissalkun osalta. Muiden luottosalkkujen osalta siirrytään sisäisten luottoluokitusten menetelmien soveltamiseen myöhäisempänä ajankohtana. Siirtyminen standardimenetelmästä IRB-menetelmään Suomen liiketoimintojen vähittäissalkun osalta alentaa riskipainotettuja saamisia 323 miljoonalla eurolla ja kohottaa ensisijaisten omien varojen suhdetta riskipainotettuihin saamisiin 1,6 prosenttiyksiköllä 10,0 prosenttiin ennen siirtymäsäännösten rajoitusta.

Alla olevassa olevassa taulukossa esitetään konsernin tase mukaan lukien taseen ulkopuoliset sitoumukset vastuuryhmittäin. EAD:llä (vastuu maksukyvyttömyyshetkellä) tarkoitetaan vastuuta sen jälkeen, kun on huomioitu taseen ulkopuolisten erien luottovasta-arvotekijät.

Luottoriskin vakavaraisuusvaatimus vastuuryhmittäin

miljoonaa euroa	Brutto	EAD	Riskipaino	Vakavaraisuusvaatimus 31.12.2011	Vakavaraisuusvaatimus 31.12.2010
Vastuuryhmä					
Valtiot ja keskuspankit	240,1	239,6	0,0	0,0	0,0
Aluehallinnot ja paikallisviranomaiset	31,6	27,6	0,0	0,0	0,0
Julkisyhteisöt ja julkisoikeudelliset laitokset	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Kansainväliset kehityspankit	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Luottolaitokset ja sijoituspalveluyritykset	280,4	269,3	51,9	4,1	4,4
Saamiset yrityksiltä	784,0	628,0	628,0	50,2	38,4
Vähittäissaamiset	329,5	297,9	223,4	17,9	16,3
Asuntovakuudelliset saamiset	1 625,0	1 592,2	557,3	44,6	41,3
Sijoitusrahastosijoitukset	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0
Erääntyneet saamiset	19,7	19,6	24,9	2,0	2,6
Korkean riskin erät	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Muut erät	95,5	95,5	51,7	4,1	11,3
Yhteensä				**123,0**	**114,3**

LUOTTORISKIN VÄHENTÄMINEN

Luottoriskin vähentämisellä (CRM, Credit Risk Mitigation) vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa tarkoitetaan toimenpiteitä, joilla pankki suojautuu luottoriskejä vastaan ja jotka alentavat luottoriskin vakavaraisuusvaatimusta. Vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa huomioitavat vakuudet asuntojen lisäksi ovat valtion, Ahvenanmaan maakunnan, kuntien ja luottolaitosten antamat takaukset, talletukset omassa ja muussa pankissa sekä rahoitusvakuudet. Luottoriskin vähentämistekniikkana käytetään rahoitusvakuuksien kohdalla kattavaa menetelmää. Alla olevasta taulukosta ilmenee vastuuryhmittäin vastuu, joka on jäljellä luottoriskin vähentämistekniikoiden soveltamisen jälkeen.

Seuraavat rahoitusvakuudet huomioidaan vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa: Ruotsissa ja Suomessa julkisesti listatut osakkeet, pörssinoteeratut rahastot (ETF) ja joukkovelkakirjat. Hyväksyttävien osakkeiden tulee olla listattuina Suomen ja Ruotsin virallisesti hyväksytyissä pörsseissä. Pantatut julkisesti listatut osakkeet arvostetaan päivittäin markkina-arvoon. Pankin käyttämät hyväksytyt joukkovelkakirjat arvostetaan viikoittain jälkimarkkinoiden ostokurssien perusteella. Rahoitusvakuuksien markkina-arvoon tehdään volatiliteettikorjaus markkina-arvon tulevaisuuden muutosten ja valuuttaepätasapainojen varalta. Mikäli arvostukset tehdään harvemmin kuin päivittäin, annettuja volatiliteettikorjauksia korotetaan arvostustiheydestä riippuen. Pankki käyttää Finanssivalvonnan antamia volatiliteettikorjauksia. Suurin osa rahoitusvakuuksista on osakkeita, joiden markkina-arvoihin liittyy markkinariski. Osake- ja korkomarkkinoiden kehitys vaikuttaa myös pantiksi asetettuihin joukkovelkakirjoihin, mikä vaikuttaa vakavaraisuusvaatimukseen käytettäessä tämänlaista luottoriskin vähentämistekniikkaa.

Riskitoiminto hyväksyy vakuuskohtaisesti kaikki rahoitusvakuudet, joita käytetään vakavaraisuusvaatimuksen vähentämiseen, ennen kuin ne huomioidaan vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa. Lisäksi rahoitusvakuudet läpikäyvät vähintään yhden vuosittaisen arvioinnin sen varmistamiseksi, että ne voimassa olevien määräysten mukaisesti hyväksytään riskiä vähentäviksi vakuuksiksi.

Taulukoissa esitetään, miten paljon kustakin luottoriskin vähentämistekniikasta käytetään luottoriskin vastuuryhmää kohti. Vastuu CRM:n jälkeen on luottovasta-arvotekijöiden huomioimisen jälkeen.

Vastuu ennen CRM:ä ja CRM:n jälkeen vastuuryhmittäin

miljoonaa euroa	Vastuu ennen CRM:ä	Vastuu CRM:n jälkeen (EAD)
Vastuuryhmä		
Valtiot ja keskuspankit	227,0	239,6
Aluehallinnot ja paikallisviranomaiset	10,8	27,6
Julkisyhteisöt ja julkisoikeudelliset laitokset	0,1	0,0
Kansainväliset kehityspankit	0,0	0,1
Luottolaitokset ja sijoituspalveluyritykset	276,9	269,3
Saamiset yrityksiltä	959,7	628,0
Vähittäissaamiset	438,9	297,9
Asuntovakuudelliset saamiset	1 625,0	1 592,1
Erääntyneet saamiset	20,4	19,6
Korkean riskin erät	0,0	0,0
Muut erät	100,7	95,5
Yhteensä	**3 659,5**	**3 169,7**

Luottoriskin vähentämismenetelmät (CRM)

miljoonaa euroa	Takaukset	Rahoitusvakuudet	Muut vakuudet
Vastuuryhmä			
Saamiset yrityksiltä	11,3	162,7	1,7
Vähittäissaamiset	22,6	85,6	1,3
Asuntovakuudelliset saamiset	0,0	0,0	0,0
Erääntyneet saamiset	0,2	0,1	0,5
Muut erät	0,0	5,2	0,0

MARKKINARISKIT

Kaupankäyntivarastoon liittyvien markkinariskien (positio-, selvitys- ja vastapuoliriski) vakavaraisuusvaatimuksen laskentaan Ålandsbanken soveltaa Finanssivalvonnan standardin 4.3g mukaisia vakioituja menetelmiä. Tämä tarkoittaa muun muassa sitä, että Ålandsbanken laskee pilari 1:ssä korkosidonnaisiin sopimuksiin sisältyvien positioriskiensä vakavaraisuusvaatimuksen maturiteettipohjaisella laskentatavalla.

OPERATIIVINEN RISKI

Pankki käyttää perusmenetelmää operatiivisen riskin vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa. Operatiivisen riskin vakavaraisuusvaatimus lasketaan perusmenetelmällä kolmelta viime tilivuodelta vahvistetuissa tilinpäätöksissä olevien tilinpäätöstietojen perusteella. Vakavaraisuusvaatimuksen laskennan perustana oleva vuotuinen tuottoindikaattori saadaan laskemalla ensin vuositasolla yhteen tuloslaskelman erät.

Tuottoindikaattori saadaan painottamalla tuloslaskelman oikaistuja eriä kertoimella 15 prosenttia. Vakavaraisuusvaatimus lasketaan tuottoindikaattorien keskiarvona käyttämällä jakajana niiden vuosien lukumäärää, jolloin indikaattori on ollut positiivinen.

Laskelma pääomantarpeesta

Basel 2 -jakautuma pilareittain	Pääoman allokoinnin osa-alueet	Ålandsbankenin pääomantarve
Pilari 1		
Vähimmäispääoma	Luottoriski	Lasketaan standardimenetelmällä
	Valuuttakurssiriski	Lasketaan standardimenetelmällä
	Operatiivinen riski	Lasketaan perusmenetelmällä
	Markkinariski	Lasketaan maturiteettipohjaisella laskentatavalla
Pilari 2 Täydennys pilari 1 -riskeille		
Luottoriski	Aliarvostus valittaessa pilari 1:n yksinkertaisempi menetelmä	Riskiä ei voida kvantifioida
	Residuaaliriski luottoriskin vähentämisen yhteydessä	Riskiä ei synny
	Keskittymäriski	Lisäpääomatarve pilari 2:ssa koskien toimiala- ja asiakaskeskittymiä lasketaan Herfindal-indeksin avulla, joka on muunnettu pääomatarpeeksi
	Arvopaperistamiseen liittyvät erityiset riskit	Riskiä ei synny
	Selvitysriski	Riskiä ei synny Suomen liiketoiminnoissa Riskiä ei voida kvantifioida
Markkinariski	Rakenteellinen korkoriski ja valuuttakurssiriski	Lisäpääomatarve pilari 2:ssa on arvioitu riskimittareiden ja stressitestien perusteella
	Kiinteistöriski	Riski erittäin pieni
Likviditeettiriski	Likviditeettiriski	Hallitaan likviditeettipuskurin avulla
	Rakenteellinen rahoitusriski	Lisäpääomatarve pilari 2:ssa on arvioitu riskimittareiden ja stressitestien perusteella
Operatiivinen riski	Aliarvostus valittaessa pilari 1:n yksinkertaisempi menetelmä	Pilari 2:n operatiiviset riskit, kuten prosessi- ja järjestelmäriskit, henkilöstöriskit, oikeudelliset riskit ja maineriskit hallitaan valvontatoiminnoin ja itsearvioinnein
Pilari 1:n ulkopuoliset riskit:		
	Makrotaloudellisten ympäristömuutosten aiheuttamat riskit	Riski arvioidaan makrostressitestein sen varmistamiseksi, että tosiasiallisen pääoman määrä on riittävä, toisin sanoen että pääomapuskuri kattaa riskin.
	Toimintariski: strateginen riski, mikrotaloudellinen riski, valvontaympäristöriskit	Riski hallitaan riskienvalvonnalla eli yrityksen ohjauksella ja pääomapuskurilla
	Vakuutusriski	Riskiä ei synny

Vakavaraisuuden hallinta (ICAAP) ja omien varojen vähimmäismäärä

Basel 2 -säännöstö rakentuu kolmesta pilarista. Pilari 1:ssä lasketaan luottoriskin, markkinariskin ja operatiivisen riskin vähimmäisvakavaraisuusvaatimus. Pilari 2:een sisältyvät vaatimukset valvottavien omasta vakavaraisuuden hallinnasta ICAAP, jolloin vakavaraisuuslaskenta koskee sellaisia riskialueita ja osa-alueita, jotka eivät sisälly pilari 1:een. Pilari 3 koskee valvottavien velvollisuutta julkistaa riittävästi tietoja toiminnan riskeistä ja niiden hallinnasta, jotta lainanottajien, tallettajien, sijoittajien ja osakkeenomistajien edustamat markkinat voivat tehdä perusteltuja ja rationaalisia päätöksiä.

Pilari 2:n periaate 1:n mukaan konsernin on arvioitava vakavaraisuus ja vakavaraisuuden hallinta suhteessa olennaisiin riskeihin, joille konserni on altistuneena toiminnassaan ja toimintaympäristön olennaisten muutosten seurauksena. Vakavaraisuus on arvioitava laajemmassa perspektiivissä kuin ainoastaan pilari 1 -säännösten luottoriskien, markkinariskien ja operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimusten täyttämisenä.

Konserni kartoittaa pääomatarpeen suhteutettuna koko riskiprofiiliinsa, ylläpitää tarvetta vastaavaa pääoman määrää ja laatii strategian tämän tason säilyttämiseksi. Konserni tekee arvioinnin vakavaraisuudestaan pitäen lähtökohtana omaa perusteltua näkemystään olennaisten riskien ja suunnitellun riskinoton vaatimasta pääomasta sekä sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan riittävyydestä suhteutettuna toiminnan luonteeseen, laatuun ja monimuotoisuuteen.

Konsernin on ylläpidettävä hyvää riskinkantokykyä ja luotettavaa hallintoa. Riskinkantokyky muodostuu usean tekijän yhteisvaikutuksesta. Näitä tekijöitä ovat pääoman määrä, laatu, kohdentuminen ja saatavuus sekä toiminnan kannattavuus. Pääoma toimii puskurina odottamattomien tappioiden varalta. Jotta puskuri olisi tehokas, sen on oltava riittävän suuri häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi. Riskinkantokykyyn kuuluu myös laadullisia tekijöitä, kuten luotettava hallinto, sisäinen valvonta ja riskienhallinta sekä Finanssivalvonnan vahvistamia periaatteita soveltava vakavaraisuuden hallinta.

Koska säännöstön piiriin kuuluvat yhtiöt eroavat toisistaan muun muassa organisaatiorakenteensa ja toimintansa luonteen, laajuuden ja monimuotoisuuden suhteen, käytännön ratkaisut vakavaraisuuden riittävyyden arviointiin, vakavaraisuuden hallintaan ja valvontaan saattavat vaihdella. Valvottavien vakavaraisuuden hallintaan käytetyt lähestymistavat, periaatteet ja menetelmät on suhteutettava toiminnan luonteeseen ja laajuuteen sekä riskiprofiilin erityispiirteisiin. Tätä suhteellisuusperiaatetta korostetaan etenkin riskiperusteisen pääomatarpeen arviointiin käytettävissä menetelmissä.

Suhteellisuusperiaatteen konkretisoimiseksi Finanssivalvonta käyttää käsitteitä ”suuri valvottava” ja ”pieni valvottava”.

PILARI 1 -LASKENTAAN KÄYTETTY MENETELMÄ

Konserni käyttää pilari 1 -vakavaraisuusvaatimuksen laskentaan yksinkertaisempia menetelmiä. Luottoriskeille käytetään standardimenetelmää ja operatiivisille riskeille perusmenetelmää.

PILARI 2 -LASKENTAAN KÄYTETTY MENETELMÄ

Konsernin toiminta ei ole laajaa eikä monimuotoista. Konserni ei tällä hetkellä käytä mitään taloudellisen pääoman mallia tai muuta kvantitatiivista mallia. Pilari 1:n vakavaraisuusvaatimus lasketaan yksinkertaisilla menetelmillä, kuten luottoriskeille standardimenetelmällä ja operatiivisille riskeille perusmenetelmällä, markkinariskeille ei lainkaan tai vähäinen vakavaraisuusvaatimus pilari 1:ssä. Näihin kriteereihin perustuen konserni arvioi toimintaansa luokiteltuna Finanssivalvonnan pieniä valvottavia koskevan määritelmän mukaisesti.

PÄÄOMAPUSKURI

Pääomapuskureiden katsotaan olevan osa hyvää riskinkantokykyä. Konsernin pitkäntähtäimen taloudellisten tavoitteiden mukaan vakavaraisuussuhteen on oltava vähintään 10 prosenttia ja ensisijaisten omien varojen suhteen riskipainotettuihin saamisiin on oltava vähintään 7 prosenttia.

ANALYYSIN PÄÄTULOKSET

Konsernin riskiaseman, riskienvalvonnan ja vakavaraisuuden arviointi. Arvioinnissa on käytetty seuraavaa skaalaa:

- alhainen riski
- kohtalainen riski
- suuri riski

Luottoriski

Vähittäissalkku

Vähittäissalkun luottoriskin arvioidaan olevan alhainen.

Suomessa Ahvenanmaan osuus vähittäissalkun antolainauksesta on 20 prosenttia ja Manner-Suomen 80 prosenttia. Valtaosa antolainauksesta Manner-Suomessa kohdistuu pääkaupunkiseudulle, Turkuun, Tampereelle ja Vaasaan sekä näiden kaupunkien ympäristöalueille. Luottokannan maantieteellisen jakautuman johdosta finanssikriisin ja sitä seuranneen Euroopan velkaantumiskriisin seurauksena kohonnut työttömyysaste ei ole tähän mennessä mainittavasti vaikuttanut Ålandsbankeniin.

Ålandsbankenin asuntoluottojen keskimääräinen LTV-arvo, eli lainan määrä suhteessa vakuuksien markkina-arvoon, on alle 60 prosenttia (henkilötakauksia huomioimatta). Markkinakehitys niillä alueilla ja asuntosegmenteillä, joilla Ålandsbanken toimii, ei ole ollut sellainen, että salkkutasolla olisi painavaa syytä arvostaa vakuuksien markkina-arvoa alaspäin.

Ålandsbankenilla on vähittäissalkussa suuri stressinsietokyky, mikäli kiinteistöjen hinnat laskisivat suhdannetilanteen heikkenemisen seurauksena vuosina 2012 ja 2013.

Yrityssalkku

Yrityssalkun luottoriskin arvioidaan olevan kohtalainen.

Ålandsbanken Abp:n yrityssalkun antolainauksesta Ahvenanmaan osuus on 45 prosenttia ja Manner-Suomen 55 prosenttia. Myös yrityssalkussa valtaosa antolainauksesta Manner-Suomessa kohdistuu yrityksiin, jotka toimivat pääkaupunkiseudulla, Turussa, Tampereella ja Vaasassa sekä näiden kaupunkien ympäristöalueilla.

Pankin yritysantolainauksen kolme suurinta toimialaa ovat rahoitustoiminta, muu kiinteistötoiminta (pääasiassa kiinteistönjalostustoiminta) ja muu palvelutoiminta. Näiden kolmen toimialan osuus on yhteensä 60 prosenttia antolainauksesta. Kiinteistöala on luonteeltaan jälkisyklinen ja vahvasti sidoksissa yhteiskunnan yleiseen kasvukehitykseen, mikä vaikuttaa liiketilojen ja asuntojen tulevaisuuden kysyntään.

Ålandsbankenin muu kiinteistötoiminta -salkulla arvioidaan olevan hyvä stressinsietokyky sen johdosta, että merkittävällä osalla asiakkaista on kohtuulliset LTV-arvot (salkun keskiarvo alle 70 prosenttia) ja positiivinen rahavirta.

Operatiivinen riski

Operatiivisen riskin arvioidaan olevan kohtalainen.

Ålandsbanken-konsernin perusmenetelmällä laskettu operatiivisen riskin pääomantarve oli 14,0 miljoonaa euroa per 31.12.2011.

Operatiivisen riskin itsearvioinnissa laskettu teoreettinen vuotuinen odotusarvo operatiiviselle riskille ylittää Ålandsbanken-konsernin vakavaraisuusvaatimuksen, mutta arvostuksessa ei ole huomioitu vakuutusturvaa. Tämä seikka ja operatiivisten riskien historiallinen toteuma huomioiden arvioimme, että pilari 1:ssä operatiivisille riskeille varattu pääoma on riittävä.

Pilari 1:n mukaan pääomaa varataan niiden tappioiden kattamiseen, jotka syntyvät operatiivisten riskien toteutuessa. Operatiivinen riski on luonteeltaan riippuvainen laadullisista tekijöistä ja sitä hallitaan prosessien, tuotteiden ja projektien laadun avulla sekä riskienvalvonnalla. Pankki on rakentanut riskienhallintajärjestelmänsä rajoittamaan ja estämään, ettei rahallisia tappioita ja maineen vahingoittumista synny. Valvontajärjestelmät eivät kuitenkaan koskaan voi olla kaikenkattavia olematta esteenä toiminnalle. Sekä yrityksen sisällä että ulkopuolella syntyy myös uusia riskejä, joita ei aikaisemmin ole ollut olemassa ja joita vastaan ei sen vuoksi ole voitu suojautua. Ennaltaehkäisevistä toimenpiteistä huolimatta riski voi toteutua, minkä osoittaa tietokanta, johon on kerätty operatiivisen toiminnan poikkeavat tapahtumat.

Likviditeettiriski ja rakenteellinen rahoitusriski

Riskien arvioidaan olevan kohtalaiset.

Konsernin likviditeettiriskinhallinta perustuu hallituksen vahvistamaan linjaukseen, joka sisältää konservatiivisen suhtautumisen likviditeettiriskiin.

Konserni ylläpitää maksuvarausvarantoa, joka koostuu helposti rahaksi muutettavista varoista, kuten saamisista keskuspankeilta ja muilta pankeilta, keskuspankkirahoitukseen oikeuttavista saamisista tai varallisuuseristä, jotka voidaan muuttaa käteisvaroiksi. Ålandsbankenin omarahoitusaste oli 93 prosenttia laskettuna ottolainauksen yleisöltä, yleiseen liikkeeseen laskettujen sijoitustodistusten ja joukkovelkakirjojen osuutena yhteenlasketusta antolainauksesta yleisölle.

Tilanteen arviointi, mitä tulee sekä likviditeettiin että rahoitusriskiin, on erittäin suuressa määrin riippuvainen siitä, miten arvioidaan avista-ottolainaus, joka historiallisesti, ja vielä tällä hetkellä, on käytännössä erittäin vakaata ja pitkäaikaista rahoitusta, mutta joka juridisesti on yön yli -talletuksia.

Konsernilla on valmiussuunnitelma, joka sisältää konkreettisen toimintasuunnitelman likviditeettiriskien hallinnalle ja sisältää menettelytavat negatiivisen rahavirran kattamiseksi kriisitilanteissa.

Korkoriski

Korkoriskin arvioidaan olevan kohtalainen.

Korkoriski syntyy luonnollisena osana Ålandsbankenin liiketoimintaa ja johtuu ennen volyymien ja korkosidonnaisuusaikojen eroavuuksista korollisen varojen ja velkojen välillä. Koko korkoriski hallitaan konsernissa rakenteellisena korkoriskinä.

Korkoriskillä tarkoitetaan koronmuutosten vaikutusta sekä korkokatteeseen (tuloriski) että korkoherkkien erien nykyarvoon (nykyarvoriski).

Altistuminen sekä tuloriskin että nykyarvoriskin suhteen alittaa hallituksen määrittelemät limiitit.

Toimintariski

Riskialueen kaikkien osa-alueiden arvioidaan olevan kohtalaisia: strategisen riskin, mikrotaloudellisen ympäristöriskin ja sääntely- ja valvontaympäristön muutoksista johtuvan riskin.

Suuria vaatimuksia asetetaan strategian sopeuttamiseen makrotalouden, toimialan ja kilpailijoiden toimintaan, samoin kuin säännöstöjen ajankohtaisten laajojen muutosten toteutukseen.

Kansainvälisen finanssikriisin seuraukset lisäävät ainakin epäsuoria riskejä kaikille pankeille, Ålandsbanken mukaan lukien. Koska niihin alueisiin, jotka tällä hetkellä koetaan akuuteiksi, kohdistuva konsernin riskinotto on pieni, konsernin riskin arvioidaan olevan kohtalainen. Säännöstöjen ja raportointiohjeiden uudet muutokset johtavat mahdollisesti siihen, että pienet valvottavat saavat suhteellisesti katsottuna täytettäväkseen suuremmat viranomaisvaatimukset.

Riskinkantokyky

Riskinkantokyvyn arvioidaan olevan hyvä.

Konsernin hyvä riskinkantokyky perustuu hyvin toimivaan riskienhallintaan ja riskienvalvontaan sekä riittävän suureen omaan pääomaan odottamattomien riskien kattamiseksi.

Pääomapuskuri

Pääomapuskurin katsotaan olevan riittävä.

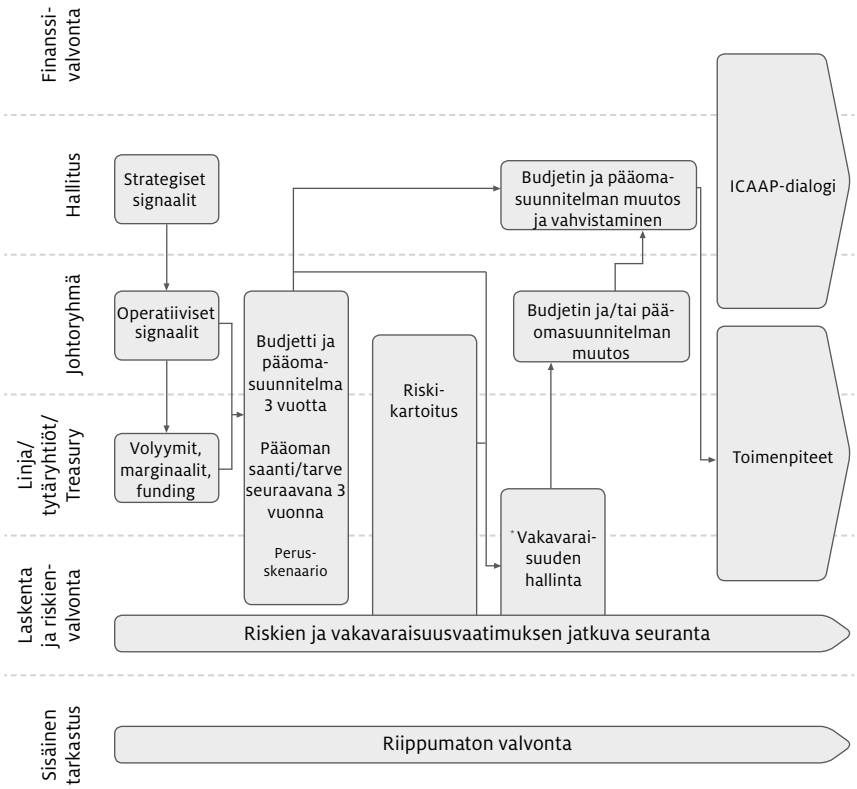
Vuodenvaihteessa konsernin omat varat ylittivät lakisääteisen vähimmäisvakavaraisuusvaatimuksen 82,3 miljoonalla eurolla. Omat varat olivat 220,7 miljoonaa euroa ja vähimmäisvakavaraisuusvaatimus oli 138,4 miljoonaa euroa.

Vakaavaraisuuden hallinnassa todettiin, että konsernin pääomapuskuri oli riittävä ylläpitämään vähimmäisvakavaraisuusvaatimuksen ylittävän vakavaraisuussuhteen myös konsernin kannalta erittäin epätodennäköisen, mutta kuitenkin mahdollisen makrotaloudellisen kehityksen sattuessa.

ORGANISAATIO

Hallitus vahvistaa yleiset periaatteet, tavoitteet, suuntaviivat ja laajuuden vakavaraisuuden hallinnalle, yleiset vaatimukset mittaus- ja analyysimenetelmille, suuntaa antavat periaatteet vakavaraisuuden hallintaprosessille ja laadunvarmistusperiaatteet. Toimitusjohtajalla on kokonaisvaltainen vastuu vakavaraisuuden hallinnan käytännön toteutuksesta, juoksevasta seurannasta ja valvonnasta sekä raportoinnista hallitukselle. Käytännön toteutuksesta vastaa CFO. Sisäinen tarkastus -osasto suorittaa vakavaraisuudenhallintaprosessin riippumattoman valvonnan.

VAKAVARAISUUDEN HALLINTAPROSESSI



* Vakavaraisuuden hallinta
- luottoriskit
- markkinariskit
- operatiiviset riskit
- toimintariskit
- likviditeettiriskit
- pankkisalkun korkoriskit
- keskittymäriskit
- worst case -skeenariot

Konserni Ålandsbanken Abp

LIITETIEDOT KONSERNIN TALOUDELLISIIN KATSAUKSIIN

1. Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet ... 59

TASEEN ERIÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

2. Segmenttiraportointi ... 64
3. Saamistodistukset ... 65
4. Saamiset luottolaitoksilta ... 65
5. Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä ... 66
6. Laina- ja muista saamisista kirjatut arvonalentumistappiot ... 66
7. Osakkeet ja osuudet ... 66
8. Johdannaissopimukset ... 66
9. Aineettomat hyödykkeet ... 67
10. Kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet ... 67
11. Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden muutokset ... 67
12. Muut varat ... 68
13. Siirtosaamiset ja maksetut ennakot ... 68
14. Laskennalliset verosaamiset ja -velat ... 68
15. Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat ... 68
16. Muut velat ... 69
17. Siirtovelat ja saadut ennakot ... 69
18. Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla ... 69
19. Saamisten ja velkojen maturiteettijakauma ... 70
20. Koti- ja ulkomaan rahan määräiset varat ja velat ... 71
21. Rahoitusvarat ja -velat ryhmittäin ... 71
22. Rahoitusvarojen ja -velkojen käypä arvo ja kirjanpitoarvo ... 72
23. Rahoitusvarat ja -velat käypään arvoon jaoteltuina luokittain ... 73
24. Laina- ja muut saamiset käypään arvoon ... 74
25. Rahoitusvelat käypään arvoon ... 74
26. Fair value -optio ... 74
27. Osakepääoma ... 75
28. Käyvän arvon rahasto ... 75
29. Edellisten tilikausien voitto ... 75

LAAJAN TULOSLASKELMAN LIITETIEDOT

30. Korkotuotot ... 76
31. Korkokulut ... 76
32. Tuotot oman pääoman ehtoisista sijoituksista ... 76
33. Palkkiotuotot ... 76
34. Palkkiokulut ... 76
35. Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot ... 76
36. Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot ... 76
37. Sijoituskiinteistöjen nettotuotot ... 77
38. Liiketoiminnan muut tuotot ... 77
39. Muut hallintokulut ... 77
40. Liiketoiminnan muut kulut ... 77
41. Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista ... 77
42. Tuloverot ... 77
43. Tulo, meno, voitto ja tappio ... 78
44. Osakekohtainen tulos ... 78

HENKILÖSTÖÄ JA JOHTOA KOSKEVAT LIITETIEDOT

45. Henkilöstön lukumäärä ... 79
46. Johdolle maksetut palkat ... 79
47. Tilintarkastajille maksetut palkkiot ... 79
48. Johdon jäsenten henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus ... 80
49. Lähipiiriliiketoimet ... 80

VAKUUKSIA JA VASTUUSITOUMUKSIA KOSKEVAT LIITETIEDOT

50. Annetut vakuudet ... 80
51. Ålandsbanken Abps pensionsstiftelse r.s. -eläkesäätiön eläkevastuu ... 81
52. Leasing- ja vuokravastuut ... 82
53. Taseen ulkopuoliset sitoumukset ... 82

MUUT LIITETIEDOT

54. Hallinnoitava pääoma ... 82
55. Muutoksia konsernirakenteessa ... 82
56. Tytär- ja osakkuusyhtiöt ... 83
57. Virheiden korjaus ... 84

Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin

(tuhat euroa)

1. Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Tietoja yhtiöstä

Ålandsbanken Abp on Suomen lainsäädännön mukaisesti perustettu suomalainen julkinen osakeyhtiö, jonka pääkonttori sijaitsee Maarianhaminassa. Ålandsbanken on liikepankki, jolla on kaikkiaan 27 konttoria. Tytäryhtiönsä Crosskey Bankin Solutions Ab Ltd:n kautta konserni on myös modernien pankkijärjestelmien toimittaja. Crosskey toimittaa pankkijärjestelmiä pienehköille ja keskisuurille pankeille.

Emoyhtiön pääkonttorin virallinen osoite on:
Ålandsbanken Abp
Nygatan 2
AX-22100 MARIEHAMN

Kopio konsernitilinpäätöksestä on saatavissa pääkonttorista tai internetsivulta www.alandsbanken.fi.

Ålandsbanken Abp:n osakkeet ovat kaupankäynnin kohteena Nasdaq OMX Helsinki Oy:ssä.

Hallitus on 15. helmikuuta 2012 hyväksynyt konsernitilinpäätöksen 31. joulukuulta 2011 päättyvältä tilivuodelta ja tilinpäätös asetetaan yhtiökokouksen 2012 vahvistettavaksi. Yhtiökokouksella on mahdollisuus vahvistaa tilinpäätös tai jättää tilinpäätös vahvistamatta.

LAADINTAPERUSTEET JA OLENNAISET TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Konsernitilinpäätös kaudelta 1.1.–31.12.2011 on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti sellaisina, kuin ne on hyväksytty EU:ssa. Konsernitilinpäätös esitetään tuhansina euroina, mikäli toisin ei mainita. Konsernitilinpäätös on laadittu alkuperäisen hankintamenon mukaisesti, paitsi silloin kun tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa on toisin mainittu.

Uudet tilinpäätösnormit ja standardit, jotka ovat voimassa vuodesta 2011:

IAS 24 Lähipiiriä koskevat tiedot tilinpäätöksessä

Muutosten tarkoituksena on yksinkertaistaa valtion määräysvallassa olevien yritysten raportointivaatimuksia sekä selventää lähipiirin määritelmää. Konserni laatii tilinpäätöksensä standardin mukaan 1.1.2011 alkaneesta tilivuodesta lukien.

Improvements to International Financial Reporting Standards (2010)

Standardi julkaistaan osana IASB:n vuotuista prosessia, jonka tarkoituksena on käsitellä olemassa olevien standardien pienehköt muutokset – Annual improvements project. Muutoksilla ei odoteta olevan olennaista vaikutusta konserniin.

Seuraaviin standardeihin on tehty muutoksia:

IFRS 3 Liiketoimintojen yhdistäminen
IAS 1 Tilinpäätösten esittäminen
IAS 27 Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös
IFRIC 13 Kanta-asiakasohjelmat

Seuraaviin standardeihin tehdyillä muutoksilla ei tällä hetkellä ole vaikutusta konserniin:

IAS 32 Rahoitusinstrumentit: esittämistapa – Liikkeeseen laskettujen oikeuksien luokittelu – muutos
IFRIC 14 Etukäteen suoritetut vähimmäisrahastointivaatimukseen perustuvat maksut
IFRIC 19 Rahoitusvelkojen kuolettaminen oman pääoman ehtoisilla instrumenteilla

Uudet tilinpäätösnormit ja standardit, jotka ovat voimassa vuodesta 2012 (EU ei ole vielä hyväksynyt muutoksia sovellettaviksi):

IAS 1 Tilinpäätöstietojen esittäminen
IAS 19 Työsuhde-etuudet
IFRS 1 Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto
IFRS 7 Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot (EU hyväksynyt)
IFRS 10 Konsernitilinpäätös
IFRS 11 Yhteisjärjestelyt
IFRS 12 Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot omistuksista muissa yhtiöissä.

Ålandsbanken Abp:n tilinpäätös on laadittu luottolaitostoiminnasta annetun lain, luottolaitoksen ja sijoituspalveluyrityksen tilinpäätöksestä ja konsernitilinpäätöksestä annetun valtionvarainministeriön asetuksen sekä Finanssivalvonnan määräysten mukaisesti.

Yhdistelyperiaatteet

Yhdistelty tilinpäätös käsittää emoyhtiön Ålandsbanken Abp:n ja kaikki emoyhtiön välittömässä tai välillisessä määräysvallassa olevat tytäryhtiöt. Tytäryhtiöiden yhdistely tapahtuu hankintapäivästä myyntipäivään asti. Ennen 1. tammikuuta 2004 hankitut tytäryhtiöt yhdistellään IFRS 1:n sallimaan poikkeukseen viitaten alun perin sovellettujen yhdistely- ja tilinpäätösperiaatteiden mukaisesti. 1. tammikuuta 2004 jälkeen hankitut tytäryhtiöt yhdistellään IFRS 3 -standardin ”Liiketoimintojen yhdistäminen” mukaisesti.

Konsernitilinpäätös käsittää ne tytäryhtiöt, joiden äänimäärästä yhtiöllä on suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia tai joissa sillä muutoin on määräysvalta. Eliminoinnissa on käytetty hankintamenomenetelmää. Konsernitilinpäätöksessä eliminoidaan kaikki sisäiset liiketapahtumat, saamiset, velat ja voitot.

Konsernitilinpäätös käsittää ne osakkuusyritykset, joissa konsernilla on 20–50 prosenttia äänivallasta tai joissa sillä muutoin on merkittävä vaikutusvalta. Osakkuusyritysten yhdistelyssä on käytetty pääomaosuusmenetelmää. Konsernin osuus osakkuusyritysten tuloksesta esitetään tuloslaskelmassa erässä osuus pääomaosuusmenetelmällä yhdisteltyjen yritysten voitosta.

Kiinteistö- ja asunto-osakeyhtiöt on yhdistelty suhteellisen menetelmän mukaisesti.

Kaikki konsernin sisäiset saamiset, velat ja liiketapahtumat mukaan lukien osingot ja sisäiset voitot, on eliminoitu konsernitilinpäätöksessä.

Määräysvallattomien omistajien osuus tytäryhtiöiden omasta pääomasta ja tilikauden tuloksesta erotetaan toisistaan ja esitetään erillisinä erinä konsernin tuloslaskelmassa ja taseessa. Tytäryhtiön omistusosuuksien muutokset, jolloin enemmistöomistaja ei menetä määräysvaltaa, kirjataan oman pääoman -tapahtumina. Muutokset, jolloin enemmistöomistaja menettää määräysvallan tai muutokset, joiden johdosta syntyy voittoa tai tappiota, kirjataan laajan tuloksen eriin.

Arvioinnit ja arvostukset

IFRS-standardien mukaisen tilinpäätöksen laatiminen vaatii yrityksen johdolta arviointeja ja arvostuksia, jotka vaikuttavat esitettäviin varojen ja velkojen, tuottojen ja kulujen määrään sekä tietoihin sitoumuksista. Vaikka nämä arvioinnit perustuvat yrityksen johdon parhaaseen tietämykseen kyseisistä tapahtumista ja toimenpiteistä, tosiasiallinen tulos saattaa poiketa arvioinneista.

Arviointien ja arvostusten olennaisimmat vaikutukset ovat seuraavat:

RAHOITUSVAROJEN KÄYPÄ ARVO

Mikäli rahoitusvarojen käypää arvoa ei voida saada toimivilla markkinoilla tehdyistä noteerauksista, ne lasketaan käyttäen erilaisia arvostusmenetelmiä, matemaattiset mallit mukaan lukien. Arvostusmenetelmiä käytettäessä käytetään mahdollisimman suuressa määrin markkinanoteerauksia, mutta mikäli tämä ei ole mahdollista, käyvän arvon saamiseksi vaaditaan arviointeja.

KÄYVÄN ARVON ARVIOINTI YRITYSHANKINNAN YHTEYDESSÄ

Hankitut yksilöitävissä olevat varat, velat ja ehdolliset velat arvostetaan käypiin arvoihin hankintapäivänä.

LIIKEARVON ARVONALENTUMINEN

Liikearvo testataan vuosittain arvonalentumisen varalta laskemalla, onko kirjanpitoarvo korkeampi kuin kerrytettävissä oleva rahamäärä. Arvonalentumistestaus tehdään diskonttaamalla rahavirtaa tuottavien yksiköiden odotettavissa olevat tulevat rahavirrat. Odotettavissa olevat tulevat rahavirrat perustuvat arvioituihin rahavirtoihin. Suhdanteiden laskusta, uusista kilpailijoista tai hintapaineesta johtuva muutos arviointiin tulevista rahavirroista saattaa tulevaisuudessa johtaa liikearvon arvonalentumiseen.

LAINA- JA MUIDEN SAAMISTEN ARVONALENTUMINEN

Kulloisenakin tasepäivänä arvioidaan, onko olemassa objektiivista näyttöä lainojen tai muiden saamisten saamis- tai ryhmäkohtaisesta arvonalentumisesta. Arvioinnissa vaaditaan, että yritysjohto arvioi varsinkin odotettavissa olevien tulevien rahavirtojen määrän ja ajoituksen, minkä perusteella arvonalentumistappion määrä määritetään. Arviointi perustuu useiden tekijöiden arviointiin ja toteutunut tulos saattaa poiketa kirjatusta arvonalentumistappiosta.

Niistä keskittymistä, joihin ei saamiskohtaisen arvioinnin perusteella ole tarvetta tehdä arvonalentumiskirjausta, tehdään toimialariskiä, maantieteellistä riskiä ja muita rahavirtaan vaikuttavia tekijöitä koskevat arvioinnit.

VAKUUTUSMATEMAATTISET LASKELMAT ELÄKEVASTUUSTA

Tuleva eläkevelka lasketaan vakuutusmatemaattisten laskelmien avulla. Laskelman perustana ovat arvioinnit diskonttauskorosta (euro-swap-korko, jonka maturiteetti vastaa eläkevelan odotettavissa olevaa kestoaikaa), palkankorotuksista (eläkkeiden odotettavissa oleva tuleva kasvu), inflaatiosta, henkilöstön vaihtuvuudesta sekä varojen odotetusta tuotosta (pitäen lähtökohtana Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse -eläkesäätiön sijoitussuunnitelmaa). Kaikki olettamukset esitetään liitetiedossa nro 51.

Segmenttiraportointi

Konserni raportoi segmenttiraportoinnin IFRS 8 -standardin mukaisesti, mikä tarkoittaa sitä, että segmenttiraportointi heijastaa konsernin johdon saamaa informaatiota. Konserni ilmoittaa segmentteinä eri liiketoimintasegmentit. Liiketoimintasegmentti on ryhmä osastoja ja yhtiöitä, jotka tarjoavat riskiltään ja tuotoltaan muista liiketoimintasegmenteistä poikkeavia tuotteita tai palveluja. Konsernin sisäiset liiketapahtumat perustuvat markkinaehtoisiin hintoihin.

Ulkomaan rahan määräiset erät

Konserni esittää tilinpäätöksensä euroina (EUR), joka on emoyhtiö Ålandsbanken Abp:n esittämis- ja toimintavaluutta. Konsernin ulkomaisten toimintojen toimintavaluutta voi poiketa konsernin esittämis- ja toimintavaluutasta. Kunkin toiminnan toimintavaluutta määräytyy perustuen siihen taloudelliseen ympäristöön, jossa toimintaa harjoitetaan. Ulkomaan valuutaksi katsotaan muut valuutat kuin konsernin toimintavaluutta.

Konserniyhtiöt kirjaavat ulkomaan rahan määräiset liiketapahtumat käyttäen toimintavaluutan kurssia tapahtumapäivänä.

Monetaariset ulkomaan rahan määräiset varat ja velat muunnetaan tilinpäätöspäivän kurssiin. Muuntoerot ei-monetaarisista eristä, jotka luokitellaan myytävissä oleviksi rahoitusvaroiksi, sekä käyttöomaisuudesta kirjataan suoraan Muihin laajan tuloksen eriin. Ei-monetaariset erät, jotka kirjataan käypään arvoon, muunnetaan käyvän arvon vahvistamispäivän kurssiin. Muutoin muut ei-monetaariset erät on muunnettu tapahtumapäivän kurssiin.

ULKOMAISTEN TOIMINTOJEN MUUNTAMINEN KONSERNIN ESITTÄMISVALUUTAKSI

Konsernitilinpäätöksessä ulkomaisten toimintojen tuloslaskelmat ja rahavirtalaskelmat muunnetaan euroiksi raportointikauden keskikursseja käyttäen. Taseen erien muuntaminen euroiksi tehdään tilinpäätöspäivän kurssiin. Syntyneet muuntoerot esitetään erillisenä eränä Muissa laajan tuloksen erissä.

Tuloutusperiaatteet

KORKOTUOTOT JA KORKOKULUT

Korkotuotot ja -kulut omaisuus- ja velkaeristä kirjataan jaksottamisperiaatteen mukaisesti. Mikäli rahoitusvaroihin tai rahoitusvarojen ryhmään on tehty arvonalentumiskirjaus, korkotuotto kirjataan alaskirjatun määrän alkuperäisen koron mukaan.

PALKKIOTUOTOT JA PALKKIOKULUT

Palkkiotuotot ja -kulut kirjataan, kun palvelu toteutetaan. Useampaa vuotta koskevista palkkioista kirjataan ainoastaan tilikaudelle kuuluva osuus.

LISENSSITUOTOT

Vuosilisenssituotot tietojärjestelmistä tuloutetaan tasaerin kullekin vuodelle, jolle tuotot kuuluvat.

PANKKITIETOJÄRJESTELMÄN MYYNTI

Huomattavia sovelluksia käsittävä järjestelmämyynti käsitellään pitkäaikaisina projekteina. Järjestelmälisenssituotot pitkäaikaisista projekteista kirjataan tuotoksi valmiusasteen perusteella silloin, kun valmiusaste on luotettavalla tavalla määriteltävissä. Valmiusaste määritetään erikseen kullekin projektille siten, että tilinpäätösajankohtaan mennessä tehdyn työn osuutta verrataan projektin kokonaistyötunteihin. Mikäli on todennäköistä, että projektin kokonaismenot ylittävät siitä saatavat kokonaistuotot, odotettavissa oleva tappio kirjataan heti kuluksi.

Aineettomat hyödykkeet

OMAAN KÄYTTÖÖN VALMISTETTUJEN HYÖDYKKEIDEN AKTIVOINTI

Tietojärjestelmän kehityskulut aktivoidaan, mikäli on luultavaa, että valmistettu tietojärjestelmä tuottaa vastaisuudessa kulut ylittävän tuoton tai kulujen alentumisen. Itse kehitetyt tietojärjestelmät aktivoidaan omakustannushintaan. Aktivoidut kehityskulut poistetaan normaalitapauksissa tasapoistoin 3–5 vuodessa. Poistojen tekeminen aloitetaan, kun tietojärjestelmä on käyttövalmis.

Kehityskulut, joiden ei odoteta tuottavan merkittävää taloudellista hyötyä, kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan.

Esitutkimus- ja tutkimuskulut kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan.

LIIKEARVO

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenosta, joka ylittää hankitun yrityksen nettovarallisuusarvon. Hankintamenoon sisällytetään hankintaan liittyneet välittömät kulut, kuten kulut asiantuntijoiden käyttämisestä ennen 1.1.2010. Hankinnoissa 1.1.2010 lähtien nämä kulut kirjataan kuluiksi. Liikearvoa ei poisteta, vaan sille tehdään vuosittain, taikka tarpeen vaatiessa useammin, testaus arvonalennuksen varalta (impairment) diskonttaamalla rahavirtaa tuottavien yksikköiden odotettavissa olevat tulevat rahavirrat. Arvonalentumiset kirjataan suoraan kuluksi tuloslaskelmaan.

MUUT AINEETTOMAT HYÖDYKKEET

Muut aineettomat hyödykkeet koostuvat ulkoisista tietojärjestelmistä ja ne merkitään taseeseen poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn hankintamenoon.

Aineelliset hyödykkeet

OMASSA KÄYTÖSSÄ OLEVAT KIINTEISTÖT

Omassa käytössä olevat kiinteistöt omistetaan suoraan tai välillisesti kiinteistö- ja asunto-osakeyhtiöiden kautta.

Omassa käytössä olevat kiinteistöt merkitään taseeseen poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn hankintamenoon. Pääkonttorikiinteistön osalta konserni on IFRS-standardeihin siirryttäessä päättänyt soveltaa IFRS 1 -standardissa mainittua poikkeusta ja käyttää aineellisten hyödykkeiden kohdalla hankintameno-olettamaa alkuperäisen hankintamenon asemasta.

SIJOITUSKIINTEISTÖT

Sijoituskiinteistöjen omistuksen tarkoitus on saada vuokratuloja tai kasvattaa omaisuuden arvoa. Sijoituskiinteistöt omistetaan suoraan tai välillisesti kiinteistö- ja asunto-osakeyhtiöiden kautta.

Sijoituskiinteistöt kirjataan erillisenä eränä taseeseen aineellisiin hyödykkeisiin poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn hankintamenoon. Tuloslaskelmassa sijoituskiinteistöistä saatu nettotuotto esitetään erillisenä eränä omalla rivillä. Kiinteistöjen arvioinnin on tehnyt auktorisoitu kiinteistönvälittäjä.

MUUT AINEELLISET HYÖDYKKEET

Muut aineelliset hyödykkeet koostuvat koneista ja kalustosta, autoista ja taidekokoelmasta. Muut aineelliset hyödykkeet merkitään taseeseen poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn hankintamenoon. Mahdolliset myyntivoitot, myyntitappiot ja romutukset kirjataan tuotoksi/kuluksi.

Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden arvonalennus

Hyödykkeiden arvo tarkistetaan vuosittain sen määrittelemiseksi, onko olemassa viitettä hyödykkeen arvonalentumisesta. Mikäli tällainen viite todetaan, kerrytettävissä olevaksi rahamääräksi määritellään hyödykkeen myyntihinta tai sitä korkeampi käyttöarvo. Tuloslaskelmaan kirjataan arvonalentumiskirjaus, mikäli kirjanpitoarvo on korkeampi kuin kerrytettävissä oleva rahamäärä. Aikaisemmin kirjattu arvonalennus peruutetaan, liikearvoa lukuun ottamatta, ainoastaan, mikäli arvonalennustestin arvostusperusteissa on tapahtunut olennainen muutos. Kirjanpitoarvo voi peruutuksen jälkeen olla korkeintaan kirjanpitoarvo ennen arvonalentumiskirjausta.

Poistot

Rakennukset, tekniset laitteet ja koneet ja kalusto merkitään poistoilla ja mahdollisilla arvonalentumisilla vähennettyyn hankintamenoon. Poistot on tehty hyödykkeen odotettavissa olevan taloudellisen vaikutusajan perusteella. Kaikki poistot tehdään tasapoistoin.

Rakennukset	40 vuotta
Rakennusten tekniset laitteet	12 vuotta
Peruskorjaukset vuokratuissa tiloissa	4–10 vuotta
Koneet ja kalusto	3–10 vuotta
Itse kehitetyt tietojärjestelmät	3–5 vuotta
Ulkoiset tietojärjestelmät	3–5 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	3–5 vuotta

Maa-alueista ei tehdä poistoja.

Leasingsopimukset

Leasingsopimukset luokitellaan IAS 17 -standardin mukaan rahoitusleasingsopimuksiin ja muihin leasingsopimuksiin. Valtaosa vuokrasopimuksista on rahoitusleasingsopimuksia.

Rahoitusleasingsopimuksilla vuokralle otettu omaisuus merkitään sopimuksen alkamisajankohtana aineellisiin hyödykkeisiin ja vastaava rahoitusleasingvelka muihin velkoihin. Omaisuus merkitään leasingsopimuksen alkamisajankohtana määrään, joka vastaa vuokralle otetun omaisuuden käypää arvoa tai sitä alhaisempaa vähimmäisvuokrien nykyarvoa. Suunnitelmanmukainen poisto tehdään taloudellisen pitoajan tai sitä lyhyemmän vuokra-ajan perusteella. Korot leasingvelasta kirjataan korkokuluksi efektiivisen koron menetelmän mukaisesti. Arvonalentuminen kirjataan tarvittaessa leasingkohdekohtaisen arvion perusteella.

Varaukset

Varaus kirjataan, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena olemassa velvoite, kun on todennäköistä, että velvoitteen täyttyminen edellyttää taloudellista hyötyä ilmentävien voimavarojen siirtymistä pois yrityksestä, sekä kun velvoitteen määrä on luotettavasti arvioitavissa.

Uudelleenjärjestelyvaraus kirjataan taseen erään Muut siirtovelat, kun konserni on laatinut yksityiskohtaisen ja virallisen uudelleenjärjestelysuunnitelman ja uudelleenjärjestelyn toimeenpano on joko aloitettu tai asiasta on tiedotettu.

Koska IAS 19 -standardin työsuhde-etuuksia koskevat kriteerit täyttyvät, kulut kirjataan kuluna ja velkana, ei varauksena.

Tappiollisesta sopimuksesta kirjataan varaus, kun sopimuksesta odotettavissa olevat taloudelliset hyödyt ovat pienemmät kuin sopimusvelvoitteiden täyttämisestä aiheutuvat väistämättömät menot.

Rahoitusinstrumentit

KÄYVÄN ARVON MÄÄRITTÄMINEN

Sellaisten rahoitusinstrumenttien käypä arvo, joilla käydään kauppaa toimivilla markkinoilla, esimerkiksi kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja -velat sekä myytävissä olevat rahoitusvarat, perustuu noteerattuihin markkinahintoihin.

Käypä arvo rahoitusinstrumenteille, joilla ei käydä kauppaa toimivilla markkinoilla, lasketaan erilaisten arvostusmenetelmien avulla. Arvostusmenetelmiä käytettäessä käytetään mahdollisimman suuressa määrin markkinanoteerauksia. Käytettyjä arvostusmenetelmiä ovat rahavirtojen diskonttaaminen, arvostus nojautuen toisen olennaisilta osin samanlaisen rahoitusinstrumentin käypään arvoon ja arvostus nojautuen samalla rahoitusinstrumentilla viime aikoina toteutettuihin tapahtumiin.

RAHOITUSINSTRUMENTTIEN LUOKITUS

Rahoitusinstrumentit luokitellaan arvonmääritystä varten IAS 39 -standardin mukaisesti seuraaviin ryhmiin:

Käypään arvoon kirjattavat rahoitusinstrumentit

Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja rahoitusvelat

Tähän ryhmään sisältyvät kaikki rahoitusvarat ja rahoitusvelat, jotka omistetaan tarkoituksena saada tuottoa lyhyellä tähtäimellä. Tähän ryhmään sisältyvät myös kaikki johdannaissopimukset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa.

Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja rahoitusvelat merkitään taseeseen käypään arvoon ja käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti.

IAS 39 -standardin mukaisesti kaikki johdannaissopimukset on merkittävä taseeseen käypään arvoon ja käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti erään ”Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot”.

Käypään arvoon kirjattavat rahoitusvarat ja rahoitusvelat (fair value -optio)

Yritysjohto arvostaa tietyt johdannaissopimuskokonaisuudet ja johdannaissopimuksin suojatut erät fair value -option mukaisesti. Tällaiset kokonaisuudet voivat käsittää kiinteäkorkoisia lainoja, osakeindeksiobligaatioita ja talletuksia sekä koronvaihtosopimuksia. Käypä arvo lasketaan yleisesti hyväksytyillä arvostusmenetelmillä ottaen huomioon arvostuskohteeseen liittyvä markkinainformaatio. Tämä menettely alentaa tehokkaasti tulosheilahteluja suojauslaskentaa soveltamatta, koska johdannaissopimusten arvon vaihteluihin vastavaikuttavat suurelta osin vastaavat vaihtelut samaan kokonaisuuteen kuuluvien muiden komponenttien arvossa. Hankinta-ajankohtana tunnistetaan kirjattavaksi käypään arvoon tulosvaikutteisesti fair value -option mukaisesti rahoitusvarat ja -velat silloin, kun käyvän arvon soveltamisella saadaan olennaisempaa tietoa, koska sen vaikutuksesta arvostamiseen tai kirjaamiseen epäjohdonmukaisuus joko poistuu tai vähenee merkittävästi.

Johdannaissopimusten positiiviset käyvät arvot merkitään taseeseen varoiksi erään ”Johdannaissopimukset” ja negatiiviset käyvät arvot erään ”Johdannaissopimukset ja muut kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät velat”. Arvonmuutokset kirjataan tulosvaikutteisesti erään ”Arvopaperikaupan nettotuotot”. ”Day one profit” eli voitot, jotka syntyvät uusien sopimusten välittömässä arvostuksessa ja jotka eivät näin ollen johdu korkotasojen tai luottokelpoisuuden heilahteluista, sisällytetään fair value -optioon ja tuloutetaan siten fair value -option kautta.

Laina- ja muut saamiset

Laina- ja muiksi saamisiksi luokitelluilla rahoitusvaroilla tarkoitetaan varoja, jotka ovat syntyneet luovuttamalla rahaa, palveluja ja tavaroita suoraan velalliselle.

Laina- ja muut saamiset merkitään taseeseen lainannostohetken hankintamenoon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenoon. Kaikkien lainojen ja muiden saamisten arvon alentuminen arvioidaan. Tasepäivänä arvioidaan, onko objektiivista näyttöä siitä, että laina- tai muissa saamisissa on saamis- tai ryhmäkohtainen arvonalentuminen. Laina- ja muissa saamisissa on arvonalentuminen ainoastaan, mikäli objektiivinen näyttö osoittaa, että on sattunut yksi tai useampi tapahtuma, joka vaikuttaa rahoitusvarasta saataviin vastaisiin rahavirtoihin, mikäli ne ovat luotettavalla tavalla arvioitavissa. Objektiivisia näyttöjä siitä, että on sattunut yksi tai useampi tapahtuma, joka vaikuttaa arvioituihin tuleviin rahavirtoihin, ovat esimerkiksi seuraavat:

- velallisen merkittävät taloudelliset vaikeudet,
- lainanottajalle on taloudellisten vaikeuksien johdosta annettu sellainen myönnytys, jota ei muutoin olisi harkittu annettavaksi,
- sopimuksen rikkominen, kuten koronmaksun tai lyhennysten maksamatta jättäminen tai viivästyminen, tai
- lainanottajan konkurssi tai muu taloudellinen uudelleenjärjestely tulee todennäköiseksi.

Arvonalentumistappiot esitetään tuloslaskelman erässä ”Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista”.

Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset

Korkoa tuottavat rahoitusvarat ovat eräpäivään asti pidettäviä sijoituksia ja ne kirjataan jaksotettuun hankintamenoon efektiivisen koron menetelmällä. Päätös sijoituksen pitämisestä eräpäivään asti tehdään hankinta-ajankohtana. Sijoituksen arvonalentumiskirjaus tehdään sijoituskohtaisen arvioinnin perusteella.

Myytävissä olevat rahoitusvarat

Tähän ryhmään kuuluvat rahoitusvarat merkitään taseeseen lähtökohtaisesti hankintamenoon ja arvostetaan sen jälkeen käypään arvoon. Arvonmuutos kirjataan Muihin laajan tuloksen eriin. Myynnin yhteydessä arvonmuutos kirjataan pois rahastosta tulosvaikutteisesti omassa erässä ”Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot”. Arvonalentumistappiot kirjataan tulosvaikutteisesti.

Rahavarat

Rahavaroilla tarkoitetaan kassavaroja ja vapaasti käytettävissä olevia saamisia Suomen ja Ruotsin keskuspankeilta. Rahavirtalaskelmassa rahavaroilla tarkoitetaan myös vaadittaessa maksettavia saamisia luottolaitoksilta sekä muita saamisia luottolaitoksilta ja saamistodistuksia, joiden jäljellä oleva juoksuaika on alle kolme kuukautta.

Muut rahoitusvelat

Muut rahoitusvelat merkitään taseeseen sopimuksentekohetken hankintamenoon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenoon.

Rahoitustakaukset

Rahoitustakaukset merkitään taseeseen sopimuksentekohetken käypään arvoon ja nettoutetaan vastaavan tuloennakon kanssa. Tämän jälkeen takaukset arvostetaan IAS 37 -standardin perusteella määritettyyn määrään tai sitä korkeampaan jaksotetuilla tuotoilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenoon.

Merkitseminen taseeseen

Rahoitusinstrumentit merkitään taseeseen rahoitusinstrumenttien kaupantekopäivänä. Rahoitusinstrumentit kirjataan pois taseesta, kun ne erääntyvät tai myydään.

SUOJAUSLASKENTA

Ålandsbanken soveltaa IAS 39 -standardin mukaista suojauslaskentaa, jota käytetäänÅlandsbanken Sverige AB:n omaan pääomaan liittyvältä konsernin valuuttariskiltä suojautumiseen. Tämä tarkoittaa sitä, että omaa pääomaa suojaavat johdannaissopimukset kirjataan taseeseen käypään arvoon vastaavalla tavalla kuin valuuttakurssimuutokset Muihin laajan tuloksen eriin. Suojauslaskennan soveltamisen arvioidaan antavan oikeamman kuvan konsernin tuloksesta.

Työsuhde-etuudet

ELÄKEVASTUU

Suomessa työskentelevän henkilöstön eläketurva on järjestetty osittain TyEL-vakuutuksen ja osittain eläkesäätiön kautta (Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse, nk. A-säätiö). Ruotsissa työskentelevän henkilöstön eläketurva on järjestetty vakuutusyhtiö SSP:n kautta. Ruotsalaiset yhtiöt kirjaavat tämän vakuutusmaksupohjaisena ratkaisuna, toisin sanoen IFRS-säännöstön mukaan ei tehdä velkalaskelmaa. Eläkesäätiön tarkoituksena on myöntää toimintapiiriinsä kuuluville vanhuus- ja invalidieläke sekä perhe-eläke ilmoitetuille edunsaajille ja hautausavustus.

IAS 19 -standardin mukaan työsuhteen päättymisen jälkeiset työsuhde-etuuksia koskevat järjestelyt luokitellaan maksupohjaisiksi tai etuuspohjaisiksi järjestelyiksi. Maksupohjaisessa järjestelyssä työnantajalla ei ole vastuuta sen jälkeen, kun työnantaja on maksanut tilikauteen kohdistuvat vakuutusmaksut vakuutusyhtiölle. Etuuspohjaisessa järjestelyssä työnantajalle sitä vastoin jää eläkevastuuta myös tilikauden päättymisen jälkeen.

TyEL-vakuutuksen kyseessä ollen vanhuuseläke katsotaan työnantajan näkökulmasta maksupohjaiseksi järjestelyksi. Jos vanhuuseläke sen sijaan on järjestetty eläkesäätiössä, rahastoitu osuus katsotaan etuuspohjaiseksi järjestelyksi. Eläkevastuun suuruuden laskemiseksi vaaditaan vakuutusmatemaattisia laskelmia.

Työkyvyttömyyseläke on etuuspohjainen järjestely, mutta siinä ei ole kysymys palvelusajan perusteella kumuloituvasta etuudesta. Eläkevastuun suuruuden laskemiseksi vaaditaan vakuutusmatemaattisia laskelmia.

Eläkesäätiön osalta eläkevastuun ja vastuun kattavien varojen käyvän arvon välinen erotus merkitään taseeseen velaksi tai saamiseksi. Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot kirjataan IAS 19.92-93 standardin putkimenetelmän mukaisesti. Vakuutusmatemaattisen voiton tai tappion osuus vahvistetaan, jos kertyneiden kirjaamattomien vakuutusmatemaattisten voittojen ja tappioiden nettomäärä ylittää seuraavista korkeamman: joko 10 prosenttia eläkevastuun nykyarvosta tai 10 prosenttia eläkejärjestelyn varojen käyvästä arvosta. Vakuutusmatemaattisten voittojen tai tappioiden kirjattu osuus muodostuu vahvistetusta ylijäämästä jaettuna järjestelyn piiriin kuuluvien työntekijöiden odotetulla keskimääräisellä palvelusajalla. Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse -eläkesäätiö suljettiin uusilta jäseniltä 30.6.1991.

Palvelusajan päätyttyä ei ole eläkevelvoitteita. Lähipiirin eläke-edut perustuvat palvelusuhteen tavanomaisiin etuihin.

Tuloverot

Tuloverot sisältävät vuoden veronalaisesta tuloksesta konsernin maksettavat verot sekä oikaisut edellisiltä vuosilta, samoin kuin laskennallisten (lykättyjen) verojen muutokset.

Varojen ja velkojen verotuksellisen arvon ja niiden kirjatun määrän välisille tilapäisille eroille on vahvistettu laskennallinen verosaaminen tai -velka käyttäen tulevina kausina voimassa olevia verokantoja. Laskennalliset verovelat ja verosaamiset lasketaan niiden kunkin maan verokantojen mukaan, joiden odotetaan olevan voimassa veron tullessa maksettavaksi (laki on hyväksytty, mutta ei ole vielä tullut voimaan).

Omat varat

Finanssivalvonnan määräysten mukaan eläkevelvoitteiden laskennassa syntyvää ylijäämää ei tule merkitä omiin varoihin. Käyvän arvon rahasto, josta on vähennetty verovelat, merkitään ylempiin toissijaisiin omiin varoihin. IFRS 1 -standardin poikkeussäännön mukaan tehdyssä kiinteistöjen arvostamisessa syntynyt oma pääoma luetaan mukaan ylempiin toissijaisiin omiin varoihin.

Taseen eriä koskevat liitetiedot

2. Segmenttiraportointi				31.12.2011		
	Ahvenanmaa	Suomi	Ruotsi	Crosskey	Konserni-toiminnot & eliminoinnit	Yhteensä
Korkokate	14 333	20 551	7 721	25	449	43 079
Palkkiotuotot, netto	7 128	13 646	14 218	-26	3 784	38 750
Muut tuotot	272	87	-803	31 164	-13 325	17 395
Tuotot yhteensä	**21 733**	**34 284**	**21 135**	**31 163**	**-9 092**	**99 223**
Henkilöstökulut	-4 023	-9 284	-13 287	-13 794	-14 511	-54 899
Uudelleenjärjestelykulut	-103	-225	-4 934	0	-486	-5 748
Muut kulut	-2 969	-6 584	-6 837	-13 301	-12 779	-42 469
Sisäinen kustannustenjako	-8 854	-14 015	-12 338	0	35 206	0
Kulut yhteensä	**-15 948**	**-30 107**	**-37 395**	**-27 095**	**7 429**	**-103 116**
Tulos ennen luottotappioita	**5 785**	**4 177**	**-16 260**	**4 068**	**-1 663**	**-3 893**
Luottotappiot	145	-1 995	221	0	-159	-1 788
Liiketulos	**5 930**	**2 182**	**-16 038**	**4 068**	**-1 822**	**-5 681**
Antolainaus	642 897	1 640 427	449 744		3 949	2 737 017
Ottolainaus	771 018	1 382 740	390 048		-293	2 543 513
Hallinnoitava pääoma	253 350	1 368 059	2 163 262		29 698	3 814 369
Korkotuotot yleisöltä ja julkisyhteisöiltä						
Rahoitusyritykset	7 240	13 435	4 588	0	0	25 263
Kotitaloudet						
Asunnot	5 169	20 659	3 130	0	0	28 958
Muut	2 607	8 201	2 222	0	0	13 030
Muut	565	242	4 793	0	0	5 601
Yhteensä	**15 581**	**42 537**	**14 733**	**0**	**0**	**72 851**

Ålandsbanken raportoi segmenttiraportoinnin IFRS 8 -standardin mukaisesti, mikä tarkoittaa sitä, että segmenttiraportti heijastaa konsernin johdon saamaa informaatiota. Vuosikertomuksessa 2011 segmentointiraportointia on muutettu vastaamaan Ålandsbankenin sisäistä raportointia konsernijohdolle. Vertailukausi on laskettu uudelleen vastaamaan uutta segmenttiraportointia.

Liiketoiminta-alue Ahvenanmaa käsittää konttoriliiketoiminnan Ahvenanmaalla ja osakekaupankäyntitoiminnan Maarianhaminassa. Liiketoiminta-alue Suomi käsittää konttoriliiketoiminnan Manner-Suomessa, Ålandsbanken Asset Management Ab:n ja osakekaupankäyntitoiminnan Manner-Suomessa, mukaan lukien Ålandsbanken Equities Research Ab. Liiketoiminta-alue Ruotsi käsittää Ruotsin sivuliikkeen (Ålandsbanken Abp (Finland), svensk filial) liiketoimintayksiköt, Ålandsbanken Sverige AB:n (meneillään oleva muuttaminen Ålandsbanken Sverige Management AB:ksi) sekä Ålandsbanken Fonder AB:n ja Alpha Management Company S.A.:n. Liiketoiminta-alue Crosskey käsittää Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n ja S-Crosskey Ab:n. Konsernitoiminnot & eliminoinnit käsittää kaikki keskitetyt konsernitoiminnot, eliminoinnit sekä tytäryhtiöt Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy:n ja Ab Compass Card Oy Ltd:n.

	31.12.2010					
	Ahvenanmaa	Suomi	Ruotsi	Crosskey	Konserni-toiminnot & eliminoinnit	Yhteensä
Korkokate	14 339	19 942	5 251	18	-2 748	36 802
Palkkiotuotot, netto	6 892	15 206	14 405	-20	336	36 820
Muut tuotot	393	254	2 335	36 603	-14 277	25 308
Tuotot yhteensä	**21 624**	**35 402**	**21 992**	**36 600**	**-16 688**	**98 930**
Henkilöstökulut	-4 046	-9 167	-15 220	-13 129	-12 126	-53 688
Muut kulut	-2 683	-6 965	-5 838	-16 879	-5 993	-38 357
Sisäinen kustannustenjako	-7 984	-12 860	-14 949	0	35 792	0
Kulut yhteensä	**-14 713**	**-28 992**	**-36 006**	**-30 008**	**17 673**	**-92 045**
Tulos ennen luottotappioita	**6 911**	**6 411**	**-14 014**	**6 593**	**985**	**6 885**
Luottotappiot	320	-6 305	96	0	-1	-5 889
Liiketulos	**7 232**	**106**	**-13 918**	**6 593**	**984**	**996**
Antolainaus	572 560	1 752 784	247 327	0	0	2 572 672
Ottolainaus	822 389	1 319 905	457 576	0	0	2 599 870
Hallinnoitava pääoma	307 284	1 455 279	2 527 381	0	57 178	4 347 122
Korkotuotot yleisöltä ja julkisyhteisöiltä						
Rahoitusyritykset	5 146	10 888	2 517	0	0	18 551
Kotitaloudet						
Asunnot	4 242	17 325	380	0	0	21 947
Muut	2 547	6 837	963	0	0	10 347
Muut	362	174	3 157	0	0	3 693
Yhteensä	**12 298**	**35 224**	**7 016**	**0**	**0**	**54 538**

3. Saamistodistukset	2011			2010		
	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä
Rahoitukseen oikeuttavat						
Eräpäivään asti pidettävät rahoitusvarat						
Valtion obligaatiot	53 491	0	53 491	65 656	0	65 656
Muut saamistodistukset	0	0	0	7 457	0	7 457
Myytävissä olevat rahoitusvarat						
Valtion velkasitoumukset	0	0	0	24 917	0	24 917
Valtion obligaatiot	61 252	0	61 252	51 862	0	51 862
Muut saamistodistukset	3 543	0	3 543	6 403	0	6 403
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat						
Valtion velkasitoumukset	7 024	0	7 024	11 450	0	11 450
	125 311	**0**	**125 311**	**167 745**	**0**	**167 745**
Muut saamistodistukset						
Eräpäivään asti pidettävät rahoitusvarat						
Muut saamistodistukset	0	0	0	2 209	0	2 209
Myytävissä olevat rahoitusvarat						
Valtion obligaatiot	4 960	0	4 960	0	0	0
Pankkien sijoitustodistukset	0	134 228	134 228	0	54 830	54 830
Muut	3 366	0	3 366	0	0	0
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat						
Pankkien sijoitustodistukset	0	0	0	0	209 129	209 129
Muut	55 628	0	55 628	0	0	0
	63 955	**134 228**	**198 182**	**2 209**	**263 959**	**266 168**

4. Saamiset luottolaitoksilta	2011			2010		
	Vaadittaessa maksettavat	Muut	Yhteensä	Vaadittaessa maksettavat	Muut	Yhteensä
Kotimaisilta luottolaitoksilta	389	10 000	10 389	19 358	902	20 260
Ulkomaisilta luottolaitoksilta	71 339	47 290	118 628	19 660	87 447	107 107
	71 728	**57 290**	**129 017**	**39 018**	**88 350**	**127 367**

5. Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2011	2010
Rahoituslaitokset	885 631	737 038
Julkisyhteisöt	7 091	112 785
Kotitaloudet	1 696 561	1 715 097
Kotitalouksia palvelevat voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	14 821	17 108
Ulkomaat	132 913	95 380
Yhteensä	**2 737 017**	**2 677 407**
Joista saamisia, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	160	158
Joista saamisia, joille ei ole kerrytetty korkotuottoa	1 491	158
Arvonalentumistappiot		
Tilikaudella kirjatut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	3 433	6 081
Tilikaudella peruutetut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	-245	-192
Ryhmäkohtaiset arvonalentumistappiot	-1 400	0
Arvonalentumistappiot yhteensä	**1 788**	**5 889**

Ulkomailla tarkoitetaan antolainausta kotimarkkinoiden ulkopuolella asuville asiakkaille.

6. Laina- ja muista saamisista kirjatut arvonalentumistappiot

	2011		2010	
	Saamis-kohtaiset	Ryhmä-kohtaiset	Saamis-kohtaiset	Ryhmä-kohtaiset
Arvonalentumistappiot vuoden alussa	4 613	2 500	3 745	2 500
Ostetun yrityksen tase			0	0
Valuutan muunto			86	0
Uudet ja kohonneet arvonalentumistappiot	3 314	0	961	0
Peruutetut arvonalentumistappiot	-245	-1 400	-168	0
Todettu tappio/peruutus	120	0	5 096	0
Kirjattu tuloslaskelmaan	**3 188**	**-1 400**	**5 889**	**0**
Suoraan saamisesta luopuminen/peruutus	-82	0	-5 107	0
Arvonalentumistappiot vuoden lopussa	**7 719**	**1 100**	**4 613**	**2 500**

7. Osakkeet ja osuudet

	2011			2010		
	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä
Osakeet ja osuudet						
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät	299	0	299	553	1 898	2 451
Myytävissä olevat	1033	1 997	3 030	237	2 292	2 529
Osakkeet ja osuudet omistusyhteysyrityksissä	0	1 209	1 209	0	1 400	1 400

Konserni ei omista muiden luottolaitosten osakkeita tai osuuksia. Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät osakkeet -ryhmässä on vuoden aikana luokiteltu uudelleen 213 tuhannen euron (162 verojen jälkeen) impairment-alaskirjaus kauden laajasta tuloksesta kauden tulokseen. Tämän lisäksi myytävänä olevien Burgundy-osakkeiden omistuksesta on kirjattu 1 108 tuhannen euron arvonalentuminen suoraan kauden tulokseen.

8. Johdannaissopimukset

	2011		2010	
	Käypä arvo		Käypä arvo	
	Positiivinen	Negatiivinen	Positiivinen	Negatiivinen
Korkojohdannaiset				
Korkotermiinit	546	495	0	0
Koronvaihtosopimukset	5 618	9 727	4 298	5 660
Korko-optiot				
Ostetut	78	0	105	0
Myydyt	0	78	0	105
Valuuttajohdannaiset				
Termiinisopimukset	2 298	3 202	6 574	4 346
Koron- ja valuutanvaihtosopimukset	302	0	2	0
Osakejohdannaiset				
Optiosopimukset				
Ostetut	11 570	0	24 363	0
	20 413	**13 502**	**35 341**	**10 110**

Ostetut osakejohdannaiset suojaavat liikkeeseen laskettuihin joukkovelkakirjoihin kytkettyjä optiorakenteita. Valuuttatermiineihin sisältyy nimellisarvoltaan 47,1 miljoonan euron määräiset termiinit, jotka sisältyvät Ålandsbankenin suojauslaskentaan. Termiinien käypä arvo 31.12.2011 oli -341 tuhatta euroa ja se on kirjattu Muihin laajan tuloksen eriin. Termiinit erääntyvät vuonna 2012. Suojauslaskentaa käytetään Ålandsbanken Sverige AB:n omaan pääomaan liittyvältä konsernin valuuttariskiltä suojautumiseen.

Kohde-etuuden nimellisarvo jäljellä olevan maturiteetin mukaan:

	2011				2010			
	Alle 1 vuosi	1–5 vuotta	Yli 5 vuotta	Yhteensä	Alle 1 vuosi	1–5 vuotta	Yli 5 vuotta	Yhteensä
Korkojohdannaiset								
Korkotermiinit	448 833	0	0	448 833	0	0	0	0
Koronvaihtosopimukset	94 237	426 523	23 698	544 457	177 048	267 498	48 940	493 486
Korko-optiot								
Ostetut	0	24 167	741	24 908	57 451	4 701	1 138	63 290
Myydyt	0	24 167	741	24 908	57 451	4 701	1 138	63 290
Valuuttajohdannaiset								
Termiinisopimukset	59 675	3 167	0	62 841	197 542	85 978	0	283 520
Koron- ja valuutanvaihtosopimukset	172 825	66 346	89	239 259	123	1 999	0	2 122
Osakejohdannaiset								
Optiosopimukset								
Ostetut	39 013	107 481	2 244	148 738	58 345	127 482	2 231	188 059
	814 582	**651 851**	**27 512**	**1 493 945**	**547 961**	**492 360**	**53 446**	**1 093 767**

9. Aineettomat hyödykkeet

	2011	2010
IT-investoinnit	9 827	6 467
Meneillään olevat IT-investoinnit	253	2 367
Liikearvo	1 373	1 373
	11 453	**10 206**
Joista sisäisesti tuotettuja IT-investointeja		
Bruttokirjanpitoarvo	7 335	6 094
Kertynyt poisto	-2 740	-1 863
	4 594	**4 231**

10. Kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet

	2011	2010
Sijoituskiinteistöt		
Maa- ja vesialueet	44	44
Rakennukset	140	146
Kiinteistöyhteisöjen osakkeet	295	1 212
	480	**1 403**
Omassa käytössä olevat kiinteistöt		
Maa- ja vesialueet	2 325	2 338
Rakennukset	21 619	21 912
Kiinteistöyhteisöjen osakkeet	335	610
	24 279	**24 860**

11. Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden muutokset

	2011					
	Omassa käytössä olevat maa-alueet ja rakennukset	Sijoitus-kiinteistöt	Muut aineelliset hyödykkeet	Liikearvo	Muut aineettomat hyödykkeet	Yhteensä
Historialliset kulut						
Hankintameno 1.1.	25 656	1 774	39 884	1 440	17 942	86 696
Hankintameno-olettama IFRS 1:n mukaan	12 834	0	0	0	0	12 834
Lisäykset vuoden aikana	858	0	1 899	0	3 305	6 062
Vähennykset vuoden aikana	-3 823	-917	-1 518	0	-85	-3 025
Hankintameno 31.12.	**35 525**	**856**	**40 265**	**1 440**	**21 163**	**102 568**
Kertyneet poistot						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-13 630	-371	-30 717	-67	-9 109	-53 895
Vuoden vähennysten kertyneet poistot	3 638	0	1 383	0	102	1 803
Vuoden poistot	-1 254	-5	-3 372	0	-2 076	-6 707
Vuoden arvonalennukset	0	0	0	0	0	0
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.	**-14 565**	**-377**	**-32 707**	**-67**	**-11 083**	**-58 799**
Kirjanpitoarvo 31.12.	**24 279**	**480**	**7 558**	**1 373**	**10 080**	**43 769**

	2010					
	Omassa käytössä olevat maa-alueet ja rakennukset	Sijoitus-kiinteistöt	Muut aineelliset hyödykkeet	Liikearvo	Muut aineettomat hyödykkeet	Yhteensä
Historialliset kulut						
Hankintameno 1.1.	25 533	2 307	34 670	1 440	13 096	77 046
Hankintameno-olettama IFRS 1:n mukaan	12 834	0	0	0	0	12 834
Lisäykset vuoden aikana	1 196	0	6 754	0	5 469	14 220
Vähennykset vuoden aikana	-1 073	-533	-1 540	0	-623	-3 770
Hankintameno 31.12.	**38 490**	**1 774**	**39 884**	**1 440**	**17 942**	**99 530**
Kertyneet poistot						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-12 651	-365	-24 548	-67	-7 892	-45 523
Vuoden vähennysten kertyneet poistot	205	0	-372	0	50	-117
Vuoden poistot	-1 185	-6	-5 797	0	-1 267	-8 255
Vuoden arvonalennukset	0	0	0	0	0	0
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.	**-13 630**	**-371**	**-30 717**	**-67**	**-9 109**	**-53 895**
Kirjanpitoarvo 31.12.	**24 860**	**1 403**	**9 167**	**1 373**	**8 833**	**45 635**

12. Muut varat	2011	2010
Maksujenvälityssaamiset	4	16
Asiakkaan lukuun ostetuista varoista	27 121	30 764
Muut	18 988	27 563
Yhteensä	**46 113**	**58 343**

13. Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	2011	2010
Korot	13 192	14 296
Verot	761	1 186
Muut	12 146	11 268
Yhteensä	**26 099**	**26 749**

14. Laskennalliset verosaamiset ja -velat	2011	2010
Laskennalliset verosaamiset		
Jaksotuserot	1 963	2 214
Verotuksellisista tappioista	1 175	0
Muu väliaikainen ero	754	70
	3 891	**2 284**
Laskennalliset verovelat		
Väliaikainen ero	19 760	21 241
Käyvän arvon rahastosta johtuvat	578	452
Yhteensä	**20 338**	**21 693**
Vahvistetut tappiot verotuksessa ja niiden erääntymisvuosi		
Vuosi 2017	682	682
Vuosi 2018	585	585
Vuosi 2019	937	937
Vuosi 2020	1 648	1 648
Vuosi 2021	1 164	0
Ilman erääntymisajankohtaa	113 454	125 099
Yhteensä	**118 470**	**128 951**

Vahvistetut tappiot vastaavat laskennallisia verosaamisia määrältään 30 983, josta 1 175 on kirjattu taseeseen.

15. Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	2011		2010	
	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo
Pankkien sijoitustodistukset	219 167	220 341	235 985	236 479
Joukkovelkakirjalainat	439 372	437 090	553 684	539 338
Yhteensä	**658 539**	**657 431**	**789 669**	**775 818**

16. Muut velat	2011	2010
Maksujenvälitysvelat	16 091	10 137
Asiakkaan lukuun myydyistä varoista	30 753	42 379
Varaukset	610	1 163
Muut	12 245	12 913
Yhteensä	**59 699**	**66 591**

Varaukset koostuvat huoneistovuokrasta ja it-kuluista, jotka sisältyvät Ruotsin ja Suomen toimintoja koskevaan uudelleenjärjestelyvaraukseen. Uudelleenjärjestelyvarauksen osalta katso liitetieto nro 55.

Tappiolliset projektit

	Avaava	Käytetty	Purettu	Uusi	Päättävä
2011	119	-119	0	0	0
2010	158	-158	0	119	119

17. Siirtovelat ja saadut ennakot	2011	2010
Korot	5 773	5 412
Verot	187	1 395
Muut	27 224	19 885
Yhteensä	**33 184**	**26 692**

18. Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla

	2011			2010		
	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo	Sisällytetty omiin varoihin	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo	Sisällytetty omiin varoihin
Debentuurilaina 1/2006	0	0	0	449	8 287	8 287
Debentuurilaina 2/2006	0	0	0	8 287	8 287	8 287
Debentuurilaina 1/2008	2 103	2 103	2 103	2 464	2 464	2 464
Debentuurilaina 2/2008	897	897	897	1 511	1 511	1 511
Debentuurilaina 1/2009	16 119	16 119	16 119	16 518	16 518	16 518
Debentuurilaina 2/2009	9 682	9 682	9 682	13 434	13 434	13 434
Debentuurilaina 1/2010	8 385	8 385	8 385	10 312	10 312	10 312
Debentuurilaina 2/2010	15 442	15 442	15 442	19 930	19 930	19 930
Debentuurilaina 1/2011	5 000	5 000	5 000	0	0	0
Pääomalaina Ålandsbanken Asset Management Ab	60	60	60	60	60	60
	57 687	**57 687**	**57 687**	**72 965**	**72 965**	**72 965**

	Korko:	Takaisinmaksu:
Debentuurilaina 1/2008	Euribor 3 kk + 0,15 %	14.5.2013
Debentuurilaina 2/2008	Euribor 3 kk + 0,30 %, 14.5.2013 alkaen euribor 3 kk + 2,00 %	14.5.2018
Debentuurilaina 1/2009	Kiinteä korko 4 %, 16.1.2014 alkaen euribor 12 kk + 2,00 %	15.1.2019
Debentuurilaina 2/2009	Kiinteä korko 3,15 %	3.6.2014
Debentuurilaina 1/2010	Kiinteä korko 3,30 %	26.1.2015
Debentuurilaina 2/2010	Kiinteä korko 3,25 %	1.6.2015
Debentuurilaina 1/2011	Euribor 12 kk + 0,60 %	6.6.2016

Kaikki velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla, sisältyvät alempiin toissijaisiin omiin varoihin. Lainat voidaan maksaa takaisin ennenaikaisesti, mutta se on kuitenkin mahdollista ainoastaan Finanssivalvonnan luvalla. Pankin purkautuessa lainoilla on huonompi etuoikeus kuin pankin muilla sitoumuksilla.

19. Saamisten ja velkojen maturiteettijakauma

	2011					
	–3 kk	3–12 kk	1–5 vuotta	Yli 5 vuotta	Juoksuaikoihin jaottelemattomat	Yhteensä
Vastaavaa						
Käteiset varat	66 139					66 139
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	9 478	57 024	40 809	18 000		125 311
Saamiset luottolaitoksilta	129 017					129 017
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	350 192	332 919	1 206 722	847 183		2 737 017
Saamistodistukset	71 368	92 142	34 672			198 182
Osakkeet ja osuudet					4 538	4 538
Johdannaissopimukset					20 413	20 413
Aineettomat hyödykkeet					11 453	11 453
Aineelliset hyödykkeet					32 316	32 316
Muut varat					46 113	46 113
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot					26 099	26 099
Laskennalliset verosaamiset					3 891	3 891
	626 194	**482 085**	**1 282 203**	**865 183**	**144 823**	**3 400 490**
Vastattavaa						
Velat luottolaitoksille	200 283			30 000		230 283
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 844 696	284 273	17 646	84		2 146 698
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	162 569	402 497	91 229	2 244		658 539
Johdannaissopimukset					13 502	13 502
Muut velat					59 699	59 699
Siirtovelat ja saadut ennakot					33 184	33 184
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla		5 309	34 156	18 222		57 687
Laskennalliset verovelat					20 338	20 338
Oma pääoma					180 560	180 560
	2 207 548	**692 078**	**143 031**	**50 550**	**307 283**	**3 400 490**

	2010					
	–3 kk	3–12 kk	1–5 vuotta	Yli 5 vuotta	Juoksuaikoihin jaottelemattomat	Yhteensä
Vastaavaa						
Käteiset varat	61 210	0	0	0	0	61 210
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	48 421	25 900	83 630	9 795	0	167 746
Saamiset luottolaitoksilta	127 367	0	0	0	0	127 367
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	507 449	396 916	947 548	825 494	0	2 677 407
Saamistodistukset	129 498	116 429	20 241	0	0	266 168
Osakkeet ja osuudet					6 380	6 380
Johdannaissopimukset					35 341	35 341
Aineettomat hyödykkeet					10 206	10 206
Aineelliset hyödykkeet					35 428	35 428
Muut varat					58 343	58 343
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot					26 749	26 749
Laskennalliset verosaamiset					2 284	2 284
	873 945	**539 245**	**1 051 419**	**835 289**	**174 731**	**3 474 630**
Vastattavaa						
Velat luottolaitoksille	160 831	604	18 009	11 996	0	191 440
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 970 395	132 664	37 960		0	2 141 019
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	199 208	172 407	416 367	1 687	0	789 669
Johdannaissopimukset					10 110	10 110
Muut velat					66 591	66 591
Siirtovelat ja saadut ennakot					26 692	26 692
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	2 062	8 615	35 912	26 376	0	72 965
Laskennalliset verovelat					21 693	21 693
Oma pääoma					154 450	154 450
	2 332 496	**314 290**	**508 248**	**40 059**	**279 537**	**3 474 630**

20. Koti- ja ulkomaan rahan määräiset varat ja velat

	2011			2010		
	Kotimaan raha	Ulkomaan raha	Yhteensä	Kotimaan raha	Ulkomaan raha	Yhteensä
Saamiset luottolaitoksilta	17 522	111 495	129 017	43 495	83 872	127 367
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 265 919	471 098	2 737 017	2 303 468	373 939	2 677 407
Saamistodistukset	292 969	30 524	323 493	322 862	111 051	433 913
Johdannaissopimukset	15 485	4 928	20 413	28 677	6 664	35 341
Muu omaisuus ml. tase-erä ”Käteiset varat”	166 193	24 356	190 550	163 332	37 269	200 602
	2 758 089	**652 401**	**3 400 490**	**2 861 834**	**612 796**	**3 474 630**
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille	117 612	112 671	230 283	86 400	105 040	191 440
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 663 545	483 153	2 146 698	1 607 729	533 290	2 141 019
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	646 213	12 326	658 539	779 793	9 876	789 669
Johdannaissopimukset ja kaupankäynti-tarkoituksessa pidettävät velat	7 337	6 165	13 502	5 301	4 810	10 110
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	57 687	0	57 687	72 965	0	72 965
Muut velat	78 449	34 771	113 221	78 258	36 719	114 977
	2 570 843	**649 087**	**3 219 930**	**2 630 446**	**689 734**	**3 320 180**

21. Rahoitusvarat ja -velat ryhmittäin

2011

		Rahoitusinstrumentit					
	Laina- ja muut saamiset	eräpäivään asti pidettävät	kaupankäynti-tarkoituksessa pidettävät	käypään arvoon	myytävissä olevat	Muut kuin rahoitus-instrumentit	Yhteensä
Rahoitusvarat							
Käteiset varat	66 139	0	0	0	0	0	66 139
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	0	53 491	7 024	0	64 795	0	125 311
Saamiset luottolaitoksilta	129 017	0	0	0	0	0	129 017
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 575 913	0	0	161 104	0	0	2 737 017
Saamistodistukset	0	0	55 628	0	142 554	0	198 182
Osakkeet ja osuudet	0	0	0	0	3 329	0	3 329
Osakkeet ja osuudet omistusyhteysyrityksissä	0	0	0	0	1 209	0	1 209
Johdannaissopimukset	0	0	17 563	2 850	0	0	20 413
Aineettomat hyödykkeet	0	0	0	0	0	11 453	11 453
Aineelliset hyödykkeet	0	0	0	0	0	32 316	32 316
Muut varat	0	0	0	0	0	46 113	46 113
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	0	0	0	0	0	26 099	26 099
Laskennalliset verosaamiset	0	0	0	0	0	3 891	3 891
	2 771 070	**53 491**	**80 216**	**163 954**	**211 887**	**119 872**	**3 400 490**

2010

	Rahoitusvelat jaksotettuun hankintamenoon	Rahoitusvelat käypään arvoon	Muut kuin rahoitusvelat	Yhteensä
Rahoitusvelat				
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille	230 283	0	0	230 283
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	2 134 602	12 095	0	2 146 698
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	533 757	124 782	0	658 539
Johdannaissopimukset ja muut kaupankäynti-tarkoituksessa pidettävät velat	0	13 502	0	13 502
Muut velat	0	0	59 699	59 699
Siirtovelat ja saadut ennakot	0	0	33 184	33 184
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	57 687	0	0	57 687
Laskennalliset verovelat	0	0	20 338	20 338
	2 956 330	**150 379**	**113 221**	**3 219 930**

22. Rahoitusvarojen ja -velkojen käypä arvo ja kirjanpitoarvo

	2011		2010	
	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
Rahoitusvarat				
Käteiset varat	66 139	66 139	61 210	61 210
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset				
Myytävissä olevat	64 795	64 795	83 182	83 182
Eräpäivään asti pidettävät	53 491	56 766	73 113	75 690
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät	7 024	7 024	11 450	11 450
Saamiset luottolaitoksilta	129 017	129 017	127 367	127 367
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä				
Käypään arvoon kirjatut	161 104	161 104	193 001	193 001
Muut	2 575 913	2 581 314	2 484 406	2 485 260
Saamistodistukset	198 182	198 182	266 168	266 168
Osakkeet ja osuudet	3 329	3 329	4 980	4 980
Osakkeet ja osuudet omistusyhteysyrityksissä	1 209	1 209	1 400	1 400
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	0	0	0	0
Johdannaissopimukset	20 413	20 413	35 341	35 341
Aineettomat hyödykkeet	11 453	11 453	10 206	10 206
Aineelliset hyödykkeet				
Sijoituskiinteistöt	480	979	1 403	1 968
Omassa käytössä olevat kiinteistöt	24 279	27 292	24 860	27 532
Muut	7 758	7 948	9 167	9 556
Muut varat	46 113	46 113	58 343	58 343
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	26 099	26 099	26 749	26 749
Laskennalliset verosaamiset	3 891	3 891	2 284	2 284
	3 400 490	**3 413 068**	**3 474 630**	**3 481 689**
Rahoitusvelat				
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille				
Käypään arvoon kirjatut	0	0	55 767	55 767
Muut	230 283	229 986	135 673	135 658
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille				
Käypään arvoon kirjatut	12 095	12 095	15 018	15 018
Muut	2 134 602	2 139 781	2 126 001	2 126 989
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat				
Käypään arvoon kirjatut	124 782	124 782	175 464	175 464
Muut	533 757	534 267	614 205	615 062
Johdannaissopimukset	13 502	13 502	10 110	10 110
Muut velat	59 699	59 699	66 591	66 591
Siirtovelat	33 184	33 184	26 692	26 692
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	57 687	59 201	72 965	74 683
Laskennalliset verovelat	20 338	20 338	21 693	21 693
	3 219 930	**3 226 835**	**3 320 180**	**3 323 728**

Vaadittaessa maksettavien varojen ja velkojen käypä arvo vastaa nimellisarvoa. Määräaikaisten varojen ja velkojen käypää arvoa vastaa tulevien rahavirtojen nykyarvo. Julkisesti noteerattuihin osakkeisiin on käytetty viimeistä kaupantekokurssia. Julkisesti noteeraamattomien osakkeiden arvo on saatu laskemalla osakkeiden osuus omasta pääomasta. Kiinteistöt on arvioinut auktorisoitu kiinteistönvälittäjä. Tiettyjen sijoituskiinteistöjen luovutusoikeutta on arava-lainoittamisen johdosta rajoitettu, mikä heijastuu niiden arvostukseen.

23. Rahoitusvarat ja -velat käypään arvoon jaoteltuina luokittain

	2011			
	Luokka 1	Luokka 2	Luokka 3	Yhteensä
Rahoitusvarat				
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	64 795	0	0	64 795
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	0	161 104	0	161 104
Saamistodistukset	63 955	134 228	0	198 182
Osakkeet ja osuudet	1 332	690	1 307	3 329
Johdannaissopimukset	0	20 413	0	20 413
	130 082	**316 435**	**1 307**	**447 824**
Rahoitusvelat				
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille	0	0	0	0
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	0	12 095	0	12 095
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	0	124 782	0	124 782
Johdannaissopimukset	0	13 502	0	13 502
	0	**150 379**	**0**	**150 379**

Luokka 1	Arvostus perustuu toimivilta markkinoilta saataviin identtisten varojen/velkojen markkinanoteerauksiin.
Luokka 2	Arvostus perustuu suoriin tai epäsuoriin hintoihin, jotka eivät sisälly luokkaan 1.
Luokka 3	Arvostus ilman saatavilla olevaa markkinainformaatiota.

Luokan 3 erittely	Osakkeet
Avaava tase	2 452
Voitot/tappiot Laajassa tuloksessa	-1 265
Voitot/tappiot Muissa laajan tuloksen erissä	77
Osto/Myynti	32
Valuuttakurssimuutos	11
Päättävä tase	**1 307**

	2010			
	Luokka 1	Luokka 2	Luokka 3	Yhteensä
Rahoitusvarat				
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	94 632	0	0	94 632
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	0	193 001	0	193 001
Saamistodistukset	211 338	54 830	0	266 168
Osakkeet ja osuudet	1 852	676	2 452	4 980
Johdannaissopimukset	0	35 341	0	35 341
	307 822	**283 848**	**2 452**	**594 122**
Rahoitusvelat				
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille	0	55 767	0	55 767
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	0	15 018	0	15 018
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	0	171 513	0	171 513
Johdannaissopimukset	0	10 110	0	10 110
	0	**252 408**	**0**	**252 408**

Luokka 1	Arvostus perustuu toimivilta markkinoilta saataviin identtisten varojen/velkojen markkinanoteerauksiin.
Luokka 2	Arvostus perustuu suoriin tai epäsuoriin hintoihin, jotka eivät sisälly luokkaan 1.
Luokka 3	Arvostus ilman saatavilla olevaa markkinainformaatiota.

Luokan 3 erittely	Osakkeet
Avaava tase	2 303
Voitot/tappiot Laajassa tuloksessa	-115
Voitot/tappiot Muissa laajan tuloksen erissä	6
Osto/Myynti	20
Valuuttakurssimuutos	238
Päättävä tase	**2 452**

24. Laina- ja muut saamiset käypään arvoon	2011	2010
Nimellisarvo	153 408	188 215
Käyvän arvon muutos	7 528	4 410
Luottoriskin muutos	169	376
	161 104	**193 001**
Muut	2 575 913	2 379 672
Yhteensä	**2 737 017**	**2 572 672**

Laina- ja muiden saamisten käypään arvoon kirjattu arvo 31.12.2011 oli 7 210 tuhatta euroa korkeampi kuin niiden nimellisarvo erääntyessä. Per 31.12.2011 luottoriskin muutokset olivat vaikuttaneet käyvän arvon muutoksen kertyneeseen arvoon 1 311 tuhannella eurolla. Luottoriskin muutos lasketaan pitäen lähtökohtana luottotappio-olettamaa, jonka yritysjohto on hyväksynyt budjettityöskentelyn yhteydessä.

25. Rahoitusvelat käypään arvoon	2011	2010
Velat luottolaitoksille		
Käypään arvoon kirjatut		
Nimellisarvo	0	55 769
Käyvän arvon muutos	0	54
Luottoriskin muutos	0	-56
	0	**55 767**
Muut	230 283	135 673
Yhteensä	**230 283**	**191 440**
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille		
Käypään arvoon kirjatut		
Nimellisarvo	12 053	15 279
Käyvän arvon muutos	76	-246
Luottoriskin muutos	-33	-15
	12 095	**15 018**
Muut	2 134 602	2 126 001
Yhteensä	**2 146 698**	**2 141 019**
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat		
Käypään arvoon kirjatut		
Nimellisarvo	126 177	177 513
Käyvän arvon muutos	-1 744	-2 227
Luottoriskin muutos	350	178
	124 782	**175 464**
Muut	533 757	614 205
Yhteensä	**658 539**	**789 669**

Rahoitusvelkojen kirjanpitoarvo käypään arvoon 31.12.2011 oli 1 508 tuhatta euroa alhaisempi kuin nimellisarvo erääntyessä. Per 31.12.2011 luottoriskin muutokset olivat vaikuttaneet käyvän arvon muutoksen kertyneeseen arvoon 974 tuhannella eurolla. Luottoriskin muutos vuodelta 2011 on laskettu perustuen tosiasialliseen luottosprediin verrattuna eurooppalaisten A-luokiteltujen pankkien (5 vuoden) koronvaihtosopimuksiin.

26. Fair value -optio	2011			2010		
	Avaava tase 1.1.2011	Vuoden muutos	Päättävä tase 31.12.2011	Avaava tase 1.1.2010	Vuoden muutos	Päättävä tase 31.12.2010
Tase						
Luotot yleisölle	4 786	2 910	7 696	6 566	-1 780	4 786
Johdannaissopimukset	3 181	-332	2 850	4 282	-1 101	3 181
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	264	-222	42	21	243	264
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	2 050	-655	1 395	938	1 112	2 050
Johdannaissopimukset	-4 589	-3 492	-8 081	-6 580	1 991	-4 589
Edellisten tilikausien voitto	5 299	-1 161	4 138	4 955	344	5 299
Laskennalliset verovelat	748	-365	383	637	110	748
Tuloslaskelma						
Arvopaperikaupan nettotuotot		-1 790			465	
Laskennallisen verovelan muutos		-365			110	
Verot		994			-231	
Tilikauden tulos		**-1 161**			**344**	

Kokonaisuuksien antolainausosa, joka on alun perin luokiteltu arvostettavaksi käypään arvoon fair value -optiossa, voidaan lyhentää ennenaikaisesti ja tällöin ovat jäljellä fair value -option muut komponentit. Syntyvä korkoriski katetaan uusilla koronvaihtosopimuksilla, jotka arvostetaan trading-salkussa käypään arvoon ja siten niitä ei oteta mukaan fair value -option salkkuun.

27. Osakepääoma

Pankin osakepääoma on 29 103 547,58 euroa. Yhtiöjärjestyksen mukainen enimmäispääoma on 32 292 081,88 euroa. Osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 2,02 euroa. Osakkeet jakautuvat 6 476 138 A-osakkeeseen ja 7 944 015 B-osakkeeseen. Kukin A-osake oikeuttaa yhtiökokouksessa kahteenkymmeneen (20) ääneen ja kukin B-osake yhteen (1) ääneen. Yhtiöjärjestyksessä olevan säännöksen johdosta kukaan yhtiökokouksessa osakkeenomistajaa edustava ei saa äänestää enemmällä kuin yhdellä neljäskymmenesosalla kokouksessa edustetusta äänimäärästä. B-osakkeilla on A-osakkeisiin nähden etuoikeus osinkoon kuuteen (6) prosenttiin saakka osakkeen aikaisemmasta nimellisarvosta.

Ålandsbankenin hallitus päätti 13.9.2011 toteuttaa merkintäoikeusannin nykyisille osakkeenomistajille.

Osakeannin keskeisimmät ehdot olivat seuraavat:
- Annissa laskettiin liikkeeseen enintään 1 295 228 uutta A-osaketta ja enintään 1 588 803 uutta B-osaketta
- A-osakkeen merkintähinta oli 13,00 euroa ja B-osakkeen 8,60 euroa
- Täsmäytyspäivä oli 16.9.2011
- Osakkeet, joilla käytiin kauppaa tavanomaisessa pörssikaupassa 14.9.2011 alkaen, eivät tuottaneet oikeutta osallistua osakeantiin
- Merkintäaika oli 22.9.–13.10.2011
- Merkintäoikeuksilla voitiin käydä kauppaa Nasdaq OMX Helsingissä 22.9.–6.10.2011

Osakkeet rekisteröitiin kaupparekisteriin 20.10.2011. Kaupankäynti uusilla osakkeilla yhdessä vanhojen osakkeiden kanssa voitiin aloittaa Nasdaq OMX Helsingissä 21.10.2011.

Osakepääoman kehitys	Osakepääoma	A-osakkeet	B-osakkeet
2007	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2008	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2009	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2010	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2011	29 103 547,58 euroa	6 476 138 kpl	7 944 015 kpl

Kymmenen suurinta osakkeenomistajaa 31.12.2011:
Alla oleva luettelo käsittää myös osakkeenomistajan konserniyhtiöt ja määräysvallassa olevat yhtiöt.

Osakkeenomistaja	A-osakkeita	B-osakkeita	Yhteensä	Omistusosuus	Ääniosuus
1. Wiklöf Anders	1 589 396	1 296 549	2 885 945	20,01 %	24,07 %
2. Alandia-Yhtiöt	917 358	406 432	1 323 790	9,18 %	13,64 %
3. Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	794 566	262 901	1 057 467	7,33 %	11,75 %
4. Pohjola Pankki Oyj (hallintarekisteröidyt)	2 567	499 859	502 426	3,48 %	0,40 %
5. Nordea Pankki Suomi Oyj (hallintarekisteröidyt)	13 114	479 038	492 152	3,41 %	0,54 %
6. Eläkevakuutusosakeyhtiö Veritas	123 668	165 954	289 622	2,01 %	1,92 %
7. Ab Rafael	227 640	678	228 318	1,58 %	3,31 %
8. Svenska Litteratursällskapet i Finland	208 750	0	208 750	1,45 %	3,04 %
9. Caelum Oy	81 675	120 000	201 675	1,40 %	1,28 %
10. Palcmills Oy	87 500	107 500	195 000	1,35 %	1,35 %

28. Käyvän arvon rahasto

	2011			2010		
	Positiiviset arvot	Negatiiviset arvot	Yhteensä	Positiiviset arvot	Negatiiviset arvot	Yhteensä
Saamistodistukset	2 182	0	2 182	1 788	-285	1 502
Osakkeet	377	-200	177	490	-254	237
Yhteensä	**2 559**	**-200**	**2 359**	**2 278**	**-539**	**1 739**
Laskennalliset verovelat			-578			-452
Käyvän arvon rahasto			**1 781**			**1 287**

29. Edellisten tilikausien voitto

	2011	2010
Jakokelvottomat varat		
Osuus tilinpäätössiirtojen kertymästä	37 638	39 480
Osuus eläkesäätiön varojen käyvän arvon ja eläkevastuun erotuksesta	5 133	4 846
	42 772	**44 326**
Jakokelpoiset varat	13 613	18 531
Yhteensä	**56 385**	**62 857**

Laajan tuloslaskelman liitetiedot

30. Korkotuotot	2011	2010
Luottolaitokset ja keskuspankit	2 834	1 710
Yleisö ja julkisyhteisöt	72 851	54 538
Saamistodistukset	8 299	9 210
Johdannaissopimukset	194	1 405
Muut	1 565	328
Yhteensä	**85 743**	**67 191**

31. Korkokulut	2011	2010
Luottolaitokset ja keskuspankit	2 204	3 143
Yleisö ja julkisyhteisöt	22 580	15 160
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	14 146	8 196
Johdannaissopimukset	643	1 417
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	1 798	1 573
Muut	1 294	900
Yhteensä	**42 664**	**30 388**

32. Tuotot oman pääoman ehtoisista sijoituksista	2011	2010
Myytävissä olevista rahoitusvaroista	42	42
Samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä	0	0
Omistusyhteysyrityksiltä	0	0
Yhteensä	**42**	**42**

33. Palkkiotuotot	2011	2010
Ottolainauksesta	846	855
Luotonannosta	3 315	2 891
Maksuliikenteestä	5 244	3 428
Rahastoista	10 830	8 832
Varainhoidosta	8 329	8 646
Arvopaperinvälityksestä	15 997	15 368
Arvopapereiden liikkeeseenlaskusta	17	1
Vakuutusten välityksestä	83	119
Lakiasiapalveluista	465	414
Takausten myöntämisestä	275	225
Muut palkkiot	1 329	2 923
Yhteensä	**46 731**	**43 703**

34. Palkkiokulut	2011	2010
Maksetut toimitusmaksut	1 151	899
Muut	6 830	5 984
Yhteensä	**7 981**	**6 883**

35. Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	2011			2010		
	Myyntivoitot ja -tappiot (netto)	Käyvän arvon muutokset (netto)	Yhteensä	Myyntivoitot ja -tappiot (netto)	Käyvän arvon muutokset (netto)	Yhteensä
Saamistodistukset	177	70	247	-1 993	1 238	-755
Osakkeet ja osuudet	895	-434	461	22	-65	-43
Fair value -optio	0	1 998	1 998	0	-481	-481
Johdannaissopimukset	-1 640	-1 561	-3 201	1 935	746	2 680
Arvopaperikauppa	**-568**	**73**	**-495**	**-36**	**1 437**	**1 401**
Valuuttatoiminta	2 419	-53	2 366	2 120	1 283	3 403
	1 850	**21**	**1 871**	**2 085**	**2 720**	**4 804**

36. Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	2011	2010
Myyntivoitot	656	1 610
Arvonalentumiset	-1 320	-165
Yhteensä	**-664**	**1 445**

37. Sijoituskiinteistöjen nettotuotot	2011	2010
Vuokratuotot	94	61
Vuokrakulut	-56	-52
Poistot	-20	-33
Myyntivoitot (-tappiot)	906	777
Muut kulut	20	36
Yhteensä	**944**	**789**

38. Liiketoiminnan muut tuotot	2011	2010
Vuokratuotot kiinteistöistä	105	111
Myyntivoitot kiinteistöistä	244	102
Muut kiinteistötuotot	7	5
IT-tuotot	13 447	15 959
Muut tuotot	1 376	2 050
Yhteensä	**15 178**	**18 228**

39. Muut hallintokulut	2011	2010
Henkilöstökulut	2 469	2 068
Toimistokulut	1 287	1 181
IT-kulut	9 803	8 840
Tietoliikenne- ja yhteyskulut	3 565	3 026
Markkinointi	3 500	2 457
Muut	306	452
Yhteensä	**20 931**	**18 024**

40. Liiketoiminnan muut kulut	2011	2010
Vuokrakulut	5 887	5 302
Realisointitappio kiinteistöistä	0	1
Muut kiinteistökulut	736	784
Vakuusrahastomaksut	1 072	898
Muut kulut	9 600	8 951
Yhteensä	**17 294**	**15 935**

41. Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	2011	2010
Saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	3 457	6 081
Ryhmäkohtaiset arvonalentumistappiot	-1 400	0
Vähennykset	-269	-192
Yhteensä	**1 788**	**5 889**

Kirjattu korko saamisista, joista on tehty arvonalentumistappio, on alkuperäisen koron mukaan 85 tuhatta euroa.

42. Tuloverot	2011	2010
Liikevoitto	-5 681	996
Verovapaat tuotot	-495	-884
Vähennyskelvottomat kulut	661	1 711
Vähennyskelvottomat tappiot	11 606	15 867
Aikaisempien vuosien tappiot	-3 435	0
Osakkuusyritysten nettotulos	-25	-83
Verotettava tulos	**2 631**	**17 607**
Vero 26 %	684	4 578
Verot edellisiltä vuosilta	-10	-1 361
Muuttuneen verokannan vaikutus	-1 033	0
Verot tuloslaskelmassa	**-359**	**3 217**
Käyvän arvon rahasto (laskennallinen)	126	-197
Muuntoerot (toteutuneet)	-89	-919
Vero muun laajan tuloksen erissä	**37**	**-1 116**

Laskennalliset verosaamiset ja -velat on laskettu 24,5 prosentin verokannan mukaan, joka tulee voimaan 1.1.2012 lukien.

43. Tulo, meno, voitto ja tappio

2011	Koroista		Arvostuksista		Myynnistä/ luovutuksesta/ kaupoista	Yhteensä
	tuotto	kulu	käypä arvo	impairment		
Rahoitusvarat käypään arvoon						
Tradingtarkoituksessa	2 140	0	-7 458	0	-800	-6 119
Muut (fair value -optio)	5 838	0	2 886	0	0	8 723
Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset	2 160	0	0	0	0	2 160
Laina- ja muut saamiset	71 637	0	49	-1 790	-219	69 676
Myytävissä olevat rahoitusvarat						
joista tuloslaskelmassa	3 969	0	0	-1 321	656	3 304
joista taseessa	0	0	0	0	0	0
Rahoitusvelat käypään arvoon						
Tradingtarkoituksessa	0	0	2 486	0	0	2 486
Muut (fair value -optio)	0	-2 877	652	0	0	-2 225
Rahoitusvelat jaksotettuun hankintamenoon	0	-39 787	-211	0	0	-39 998
	85 743	**-42 664**	**-1 597**	**-3 111**	**-363**	**38 008**

2010	Koroista		Arvostuksista		Myynnistä/ luovutuksesta/ kaupoista	Yhteensä
	tuotto	kulu	käypä arvo	impairment		
Rahoitusvarat käypään arvoon						
Tradingtarkoituksessa	3 445	-1 399	14 451	0	-3 136	13 360
Muut (fair value -optio)	6 516	0	-1 011	0	0	5 505
Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset	3 269	0	0	0	933	4 202
Laina- ja muut saamiset	51 434	0	-599	-905	-5 079	44 851
Myytävissä olevat rahoitusvarat						
joista tuloslaskelmassa	2 527	0	0	165	347	3 039
joista taseessa	0	0	0	0	0	0
Rahoitusvelat käypään arvoon						
Tradingtarkoituksessa	0	0	-7 786	0	0	-7 786
Muut (fair value -optio)	0	-4 226	1 129	0	0	-3 097
Rahoitusvelat jaksotettuun hankintamenoon	0	-24 763	0	0	0	-24 763
	67 191	**-30 388**	**6 183**	**-740**	**-6 936**	**35 309**

44. Osakekohtainen tulos

	2011	2010
Tulos/osake, laimentamaton, euroa		
$\frac{\text{Tilikauden tulos}}{\text{Osakkeiden lukumäärä keskimäärin}}$	$\frac{-6\,472\,321}{12\,096\,821} = -0{,}54$	$\frac{-2\,860\,454}{11\,536\,122} = -0{,}25$
Tulos/osake, laimennettu, euroa		
$\frac{\text{Tilikauden tulos}}{\text{Osakkeiden lukumäärä keskimäärin + osakkeiksi vaihtamattomat osakkeet}}$	$\frac{-6\,472\,321}{12\,096\,821} = -0{,}54$	$\frac{-2\,860\,454}{11\,536\,122} = -0{,}25$

Osakekohtaista tulosta laskettaessa osakkeiden lukumäärä on kauden aikana liikkeellä olevien osakkaiden painotettu keskiarvo.

Henkilöstöä ja johtoa koskevat liitetiedot

45. Henkilöstön lukumäärä	2011		2010	
	Lukumäärä keskimäärin	Muutos	Lukumäärä keskimäärin	Muutos
Vakinainen kokoaikainen henkilöstö	614	-12	626	-14
Vakinainen osa-aikainen henkilöstö	133	17	116	-16
	747	**5**	**742**	**-30**

46. Johdolle maksetut palkat	2011	2010
Hallituksen jäsenet	315	235
Toimitusjohtajat	1 365	923
Varatoimitusjohtajat	652	465
Muut johtoryhmän jäsenet	1 313	1 142

Rahamääriin sisältyy luontaisetujen arvo. Hallituksen jäsenelle Per Axmanille on hallituspalkkion lisäksi maksettu palkkiona konsulttitehtävistä 306 tuhatta euroa (ilman arvonlisäveroa). Hallituksen jäseniä kohtaan ei ole eläkevelvoitteita. Toimitusjohtajien ja varatoimitusjohtajien eläke-edut perustuvat palvelussuhteen tavanomaisiin etuihin.

Ålandsbankenin toimitusjohtajan ja avainhenkilöiden palkitsemisohjelma ansaintavuonna 2011
Pankin hallitus on vahvistanut palkitsemisohjelman, joka on laadittu ottaen huomioon finanssialan palkitsemisjärjestelmiä koskeva sääntely. Ohjelman alla palkkioon ovat oikeutettuja toimitusjohtaja ja muun muassa Pankin toimivaan johtoon kuuluvia henkilöitä. Pankin hallituksen jäsenet eivät kuulu pankin osakeperusteisen palkitsemisjärjestelmän piiriin. Ohjelmasta maksettava muuttuva palkkio voidaan maksaa Ålandsbanken Abp:n B-osakkeina ja lisäksi täydentävänä rahasummana palkkion johdosta maksettavien verojen ja veroluoteisten maksujen kattamiseksi.

Palkkio, joka voi tulla maksettavaksi palkitsemisohjelmasta 2011, on enintään 25 000 B-osaketta ja lisäksi rahasumma palkkion johdosta maksettavien verojen ja veroluoteisten maksujen kattamiseksi.

Vuodelta 2011 palkkio on enintään yhden vuosipalkan suuruinen palkkioon oikeutettua kohti. Toimitusjohtaja saa enintään 30 prosenttia yhteenlasketuista palkkioista, jotka on päätetty maksaa ohjelmasta. Tavoiteseuranta tapahtuu juoksevasti, kun taas lopullinen toteuma vahvistetaan konsernitilinpäätöksen vahvistaminen jälkeen. Ohjelmasta toimitusjohtajalle tulevan palkkion vahvistaa hallitus. Muiden palkkioon oikeutettujen osalta toteuman vahvistaa pankin palkitsemisvaliokunta.

Tilivuosi 2011
Koska aikaisessa vaiheessa kävi ilmi, että pankin hallituksen vahvistamat palkitsemisohjelmaa koskevat taloudelliset kriteerit eivät täyttyisi, toimitusjohtaja ei ole vahvistanut yksilöllisiä tavoitteita avainhenkilöille, eikä sitä, ketkä avainhenkilöt kuuluvat palkitsemisohjelman piiriin. Näin ollen ohjelmasta ei ole kirjattu kuluja eikä maksettu palkkioita tilivuonna 2011.

47. Tilintarkastajille maksetut palkkiot	2011	2010
Maksetut tilintarkastuspalkkiot	443	441
Maksetut konsulttipalkkiot		
Tilintarkastuslain 1 §:n 1 mom 2 kohdan mukaiset toimet	7	12
Veroneuvonta	23	9
Muut palvelut	180	232
Yhteensä	**653**	**694**

Rahamääriin sisältyy arvonlisävero.

48. Johdon jäsenten henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus	2011				
	A-osakkeita	B-osakkeita	Yhteensä	Omistusosuus	Ääniosuus
Hallitus					
Lindholm, Göran	2 363	2 973	5 336	0,04 %	0,04 %
Nordlund, Leif	90	323	413	0,00 %	0,00 %
Axman, Per	0	7 000	7 000	0,00 %	0,01 %
Bergh, Kaj-Gustaf	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Boman, Sven-Harry	69	655	724	0,01 %	0,00 %
Karlsson, Agneta	40	28	68	0,00 %	0,00 %
Wiklöf, Anders	289 383	119 185	408 568	2,83 %	4,30 %
Yhteensä	**291 945**	**130 164**	**422 109**	**2,93 %**	**4,34 %**
Johtoryhmä					
Wiklöf, Peter	0	3 750	3 750	0,03 %	0,00 %
Woivalin, Dan-Erik	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Dahlén, Birgitta	450	338	788	0,01 %	0,01 %
Engman, Teija	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Erikslund, Tove	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Eurell, Jan-Gunnar	0	500	500	0,00 %	0,00 %
Holm, Magnus	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Rosenholm, Johnny	0	3 000	3 000	0,02 %	0,00 %
Salonius, Anne-Maria	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Yhteensä	**450**	**7 588**	**8 038**	**0,06 %**	**0,01 %**

49. Lähipiiriliiketoimet	2011				2010	
	Hallitus ja johtoryhmä	Läheis-yritykset	Tytäryhtiöt	Osakkuusyhtiöt	Hallitus ja johtoryhmä	Läheis-yritykset
Luotot						
Luotot 1.1.	3 031	13 660	767	1 000	3 157	13 427
Nostettu vuoden aikana	474	8 525	20 327	0	887	2 850
Lyhennetty vuoden aikana	-349	-4 092	0	0	-596	-2 117
Luotot 31.12.	3 156	18 093	21 671	1 000	3 449	14 160
Korkotuotot	64	168	41	4	67	131
Provisionsintäkter	0	9	0	0	0	0
Talletukset						
Talletukset 1.1.	409	14 874	5 952	2 283	473	2 821
Talletukset 31.12.	500	27 304	57 577	1 310	498	15 463
Korkokulut	2	40	2	4	3	32
Muut palkkiot ja maksut	0	9	0	0	0	9

Hallitus ja johtoryhmä käsittää Ålandsbanken Abp:n hallitukseen ja johtoryhmään kuuluvat henkilöt sekä heidän puolisonsa ja alaikäiset lapsensa. Läheisyrityksillä tarkoitetaan yrityksiä, joissa Ålandsbanken Abp:n hallitukseen tai johtoryhmään kuuluvilla henkilöillä on merkittävä ääniosuus tai heillä on määräysvalta. Hallituksen ja johtoryhmän jäsenille voidaan myöntää enintään 250 000 euron suuruinen henkilöstölaina hyväksyttävää vakuutta vastaan. Johtoryhmä vahvistaa henkilöstölainan korkoprosentin. Korko oli 2,044 prosenttia 31.12.2011. Kaikki lähipiiriliiketoimet on toteutettu kaupallisin ehdoin.

Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot

50. Annetut vakuudet	2011		2010	
	Velan nimellisarvo	Vakuuden kirjanpitoarvo	Velan nimellisarvo	Vakuuden kirjanpitoarvo
Vakuudeksi veloista luottolaitoksille ja keskuspankeille	30 008	62 696	105 905	193 816
Vakuudeksi muista veloista	32 878	37 425	19 433	19 433
Käyttämättömien limiittien vakuudeksi	40 348	55 103	45 687	48 291
Muut	18 162	24 997	0	0
Yhteensä	**121 396**	**180 220**	**171 025**	**261 539**

Annetut vakuudet koostuvat saamisista luottolaitoksilta, saamistodistuksista ja muista varoista. Vakuuksia ei ole annettu muiden veloista tai sitoumuksista.

51. Ålandsbanken Abps pensionsstiftelse r.s. -eläkesäätiön eläkevastuu

	2011	2010
Eläkevastuiden nykyarvo	13 801	13 023
Eläkejärjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-18 042	-19 699
Status	**-4 241**	**-6 676**
Kirjaamattomat vakuutusmatemaattiset voitot (+) / tappiot (-)	-2 639	321
Taseeseen kirjatut velat	**-6 880**	**-6 355**
Tilivuoden työsuoritukseen perustuvat kulut	85	91
Korkokulut	604	637
Hallintokulut	311	0
Odotettavissa oleva tuotto sijoitusvaroista	-1 251	-1 191
Kirjattu nettomääräinen vakuutusmatemaattinen voitto (-) / tappio (+)	0	0
Tuloslaskelmaan kirjatut saamiset (-)/velat (+)	**251**	**463**
Avaava tase	**-5 622**	**-6 085**
Kulut (+) / tuotot (-) tuloslaskelmassa	562	463
Päättävä tase	**-5 060**	**-5 622**
Olettamat		
Diskonttauskorko	4,60 %	4,75 %
Odotettavissa oleva tuotto varoista	6,50 %	6,50 %
Palkkakulujen nousu	2,50 %	2,50 %
Eläkkeiden indeksikorotus	2,10 %	2,10 %
Inflaatio	2,00 %	2,00 %
Henkilöstön vaihtuvuus	0,00 %	0,00 %
Varojen ryhmät prosentteina eläkejärjestelyyn kuuluvien varojen yhteismäärästä		
Osakeinstrumentit	33,00 %	32,90 %
Rahoitusmarkkinainstrumentit	44,60 %	36,30 %
Kiinteistöt	18,20 %	17,90 %
Käteisvarat ja muut lyhytaikaiset varat	4,20 %	12,90 %
	100,00 %	**100,00 %**
Eläkevastuun nykyarvon täsmäytys		
Avaava tase	13 023	13 074
Tilivuoden työsuoritukseen perustuvat kulut	85	91
Korkokulut	604	637
Maksetut etuudet	-838	-788
Vakuutusmatemaattiset voitot (-) / tappiot (+)	927	9
	13 801	**13 023**
Eläkejärjestelyyn kuuluvien varojen käyvän arvon täsmäytys		
Avaava tase	19 699	18 793
Odotettavissa oleva tuotto sijoitusvaroista	1 251	1 191
Maksetut etuudet	-838	-788
Vakuutusmatemaattiset voitot (+) / tappiot (-)	-2 033	621
Kannatusmaksu	-37	-118
Päättävä tase	**18 042**	**19 699**
Erittely säätiön omistuksesta Ålandsbanken Abp:ssä:		
Ålandsbanken Abp:n osakkeita	0	28
Osakeindeksiobligaatioita	249	250
Yrityslainoja	444	568
Pankkisaamisia	416	2 346
Yhteensä	**1 109**	**3 193**

Laskelman mukaan vuonna 2012 ei odoteta olevan kannatusmaksua (37 tuhatta vuonna 2011). Laskelman eläkevastuun nykyarvosta sekä eläkejärjestelyyn kuuluvien varojen käyvästä arvosta ovat laatineet 31.12.2011 Jarkko Pajunen ja Kaisa Pitkänen Innova Oy:stä. Ruotsin toiminnoilla on vakuutusmaksupohjainen ratkaisu vakuutusyhtiö SPP:n kautta. Ruotsalaiset yhtiöt kirjaavat tämän maksupohjaisena eläkejärjestelynä, toisin sanoen IFRS-säännöstön mukaan ei täydy tehdä velkalaskelmaa.

Rahamäärät tarkasteltavana olevalta tilivuodelta ja neljältä aikaisemmalta tilivuodelta

	2011	2010	2009	2008	2007
Eläkevastuun nykyarvo	13 801	13 023	13 074	12 740	14 322
Eläkejärjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-18 042	-19 699	-18 793	-15 473	-17 823
Status	-4 241	-6 676	-5 719	-2 733	-3 501

IFRS-standardeja on sovellettu 1.1.2004 lukien.

52. Leasing- ja vuokravastuut	2011	2010
Leasingvuokrat ja vuokrasopimusten perusteella maksettavat vuokrat		
1 vuoden kuluessa	4 939	4 884
Yli vuoden ja enintään 5 vuoden kuluessa	9 574	11 749
Yli 5 vuoden kuluessa	2 680	3 456
	17 193	**20 089**
Rahoitusleasing, nykyarvo		
1 vuoden kuluessa	779	1 163
Yli vuoden ja enintään 5 vuoden kuluessa	346	970
Yli 5 vuoden kuluessa	0	0
	1 126	**2 134**
Rahoitusleasing, minimivuokrat		
1 vuoden kuluessa	790	1 201
Yli vuoden ja enintään 5 vuoden kuluessa	350	1 051
Yli 5 vuoden kuluessa	0	0
	1 140	**2 252**
Korkokulut	14	118
Kirjanpitoarvo		
Koneet ja kalusto	1 104	2 124

Konserni on ottanut rahoitusleasingsopimuksilla vuokralle autoja, tietokoneita ja IT-laitteita. Joihinkin sopimuksiin sisältyy optio leasingkohteen ostosta. Sopimusten uusimisesta käydään uudet neuvottelut. Olennaisimmat leasingsopimukset koskevat tietokoneita. Sopimuksiin ei sisälly vaihtuvia maksuja tai indeksilausekkeita. Sopimusten mukaan konserni voi lunastaa koneen tai jatkaa koneen vuokraamista etukäteen vahvistettuun hintaan varsinaisen vuokra-ajan päätyttyä. Sopimus oikeuttaa myös palauttamaan koneen. Rahoitettu määrä on suurimmassa sopimuksessa 708 tuhatta euroa ilman arvonlisäveroa. Operatiivinen leasing koostuu vuokravastuista, jotka koskevat pääasiassa enintään 10 vuoden määräaikaisilla sopimuksilla vuokralle otettuja toimintatiloja. Vuokrataso on yleensä sidottu indekseihin, joita tarkistetaan sopimusten mukaan.

53. Taseen ulkopuoliset sitoumukset	2011	2010
Takaukset	18 716	20 765
Käyttämättömät sekkitililimiitit	90 187	82 139
Käyttämättömät luottotililimiitit	79 895	0
Luottolupaukset	188 297	197 980
Yhteensä	**377 095**	**300 884**

Luottolupaukset eivät sisällä kiinteäkorkoisia luottoja, joiden korko on määrätty.

Muut liitetiedot

54. Hallinnoitava pääoma	2011	2010
Hallinnoitava rahastopääoma	756 727	902 844
Täyden valtakirjan varainhoito	1 797 660	1 872 752
Muu varainhoito	1 259 648	157 526
Hallinnoitava pääoma yhteensä	**3 814 035**	**4 347 122**
Josta täyden valtakirjan tai muussa varainhoidossa olevat omat rahastot	-337 669	-339 652

55. Muutoksia konsernirakenteessa	2011

Tytäryhtiön Ålandsbanken Sverige AB:n liiketoiminta siirtyi 1.12.2011 sivuliikkeeksi. Varainhoitoliiketoiminta jatkuu siirtymäkauden ajan tytäryhtiössä, koska Ålandsbanken Sverigellä on avoimia sitoumuksia, joista se luopuu pitkällä aikavälillä. Sivuliikkeeksi siirtyminen merkitsee tehokkaamman pääoman käytön lisäksi myös tehokkaampaa verotilannetta sekä kustannustehokkaampaa hallintoa.

Konserni	2011				
	31.12.2010	Käytetty	Purettu	Uusi varaus	31.12.2011
Uudelleenjärjestelyvaraus					
Huoneistovuokra	0	0	0	498	498
IT	279	-279	0	112	112
Varaukset	**279**	**-279**	**0**	**610**	**610**
Henkilöstökulut	765	-2 089	-200	5 121	3 597
Yhteensä	**1 044**	**-1 868**	**-700**	**5 732**	**4 207**

Velvoitteet per 31.12.2011 koostuvat IT-lisensseistä ja henkilöstön irtisanomis- ja erorahoista, joita maksetaan sopimuksen mukaisesti vuoteen 2013 asti. Lopulliset rahamäärät voivat muuttua, mikäli joku irtisanotuista henkilöistä aloittaa muun yhtiön palveluksessa ajanjakson aikana.

	2011	2010
Liikearvo		
Arvo 1.1.		
Brutto	1 373	1 373
Kirjattu liikearvo kauden aikana	0	0
Impairment-alaskirjaus	0	0
Arvo 31.12.	**1 373**	**1 373**

Impairment-alaskirjausta testattaessa on käytetty 20 prosentin (2010: 20 prosenttia) laskentakorkoa ja tulevien rahavirtojen on oletettu olevan muuttumattomat verrattuna vuoteen 2011. Impairment-alaskirjausta koskeva testi osoittaa, että alaskirjaustarve syntyy, kun diskonttauskorko on 60 prosenttia tai kun rahavirrat heikkenisivät 46 prosenttia.

56. Tytär- ja osakkuusyhtiöt 2011

Tytäryhtiöt

Seuraavat tytäryhtiöt on yhdistelty hankintamenomenetelmää käyttäen per 31.12.2011:

	Kotipaikka	Omistusosuus
Ab Compass Card Oy Ltd	Maarianhamina	66 %
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	Maarianhamina	100 %
S-Crosskey Ab	Maarianhamina	60 %
Ålandsbanken Asset Management Ab	Helsinki	70 %
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	Maarianhamina	100 %
Ålandsbanken Equities Research Ab	Helsinki	100 %
Ålandsbanken Sverige AB	Tukholma	100 %
Ålandsbanken Fonder AB	Tukholma	100 %
Alpha Management Company S.A.	Luxemburg	100 %

Seuraavat osakkuusyhtiöt on yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä per 31.12.2011:

	Kotipaikka	Omistusosuus
Ålands Företagsbyrå Ab	Maarianhamina	22 %
Ålands Fastighetskonsult Ab	Maarianhamina	20 %
Ålands Investerings Ab	Maarianhamina	36 %

	2011	2010
Yhteenlaskettu taloudellinen informaatio osakkuusyhtiöistä:		
Varat	4309	4 567
Velat	1648	1 508
Liikevaihto	3256	3 183
Tilikauden tulos	**-65**	**251**

Asunto- ja kiinteistöyhteisöt

Seuraavat asunto- ja kiinteistöyhteisöt on yhdistelty suhteellista menetelmää käyttäen per 31.12.2011:

Omassa käytössä olevat kiinteistöt	Kotipaikka	Omistusosuus
FAB Västernäs City	Maarianhamina	50 %
FAB Nymars	Sottunga	30 %
FAB Godby Center	Finström	11 %
Sijoituskiinteistöt		
FAB Sittkoffska gården	Maarianhamina	22 %
FAB Horsklint	Kökar	20 %

57. Virheiden korjaus 2010

Kolmannella vuosineljänneksellä 2010 tehtiin myytävänä olleen sijoituskiinteistön kirjanpitoarvoon 0,8 miljoonan euron arvonkorotus. Myynti toteutui kuitenkin eri syistä johtuen vasta neljännellä vuosineljänneksellä 2011. 0,8 miljoonan euron myyntivoitto sisältyy tilinpäätökseen neljänneltä vuosineljännekseltä 2011. Samalla IFRS-standardia virheellisesti soveltaen vuonna 2010 tehty arvonkorotus on oikaistu historiallisissa vertailuluvuissa. Vuonna 2010 tehty arvonkorotus ei ole sisältynyt ensisijaisiin omiin varoihin, joten oikaisu ei vaikuta historiallisesti esitettyihin vakavaraisuuslukukuihin.

Konsernin laaja tuloslaskelma		1.1.2010–31.12.2010	
	Ennen korjausta	Korjauksen jälkeen	Korjauksen määrä
Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	1 589	789	800
Liikevoitto	**1 796**	**996**	**800**
Laskennallisten verosaamisten/-velkojen muutos	-615	-407	-208
Tilikauden tulos	**-1 628**	**-2 220**	**592**
Tilikauden laaja tulos	**2 139**	**1 547**	**592**
Osakkeenomistajien osuus tilikauden tuloksesta	-2 268	-2 860	592
Osakkeenomistajien osuus tilikauden laajasta tuloksesta	1 499	907	592
Tulos/osake, laimentamaton, euroa	-0,20	-0,25	
Tulos/osake, laimennettu, euroa	-0,20	-025	
Konsernin tase			
Vastaavaa			
Sijoituskiinteistöt	2 203	1 403	800
Vastaavaa yhteensä	**3 475 430**	**3 474 630**	**800**
Vastattavaa			
Laskennalliset verovelat	21 901	21 693	208
Vieras pääoma yhteensä	**3 320 388**	**3 320 180**	**208**
Tilikauden tulos	-2 268	-2 860	592
Oma pääoma yhteensä	**155 042**	**154 450**	**592**
Vastattavaa yhteensä	**3 475 430**	**3 474 630**	**800**

Emoyhtiön tase

(tuhat euroa)

Vastaavaa		31.12.2011		31.12.2010	
	Liitetiedon nro				
Käteiset varat			66 139		60 858
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	2				
Valtion velkasitoumukset		7 024		22 920	
Muut		118 287	125 311	123 920	146 840
Saamiset luottolaitoksilta	3				
Vaadittaessa maksettavat		68 267		23 247	
Muut		57 290	125 556	81 280	104 527
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	4,5		2 726 123		2 321 776
Saamistodistukset	2		193 222		54 830
Osakkeet ja osuudet	6		3 327		2 528
Osakkeet ja osuudet omistusyhteysyrityksissä	6		1 005		1 005
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	6		48 291		41 130
Johdannaissopimukset	7		20 413		29 835
Aineettomat hyödykkeet	8, 10		29 328		8 354
Aineelliset hyödykkeet	9, 10				
Sijoituskiinteistöt ja sijoituskiinteistöosakkeet ja -osuudet		620		1 292	
Muut kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet		14 732		15 199	
Muut aineelliset hyödykkeet		4 532	19 884	4 532	21 022
Muut varat	11		35 111		32 922
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	12		32 062		19 869
Laskennalliset verosaamiset			875		0
Vastaavaa yhteensä			**3 426 648**		**2 845 498**

Emoyhtiön tase

(tuhat euroa)

Vastattavaa		31.12.2011			31.12.2010		
	Liitetiedon nro						
Vieras pääoma							
Velat luottolaitoksille							
Keskuspankeille			30 000			50 000	
Luottolaitoksille							
Vaadittaessa maksettavat		41 365			8 134		
Muut		158 382	199 747	229 747	31 912	40 046	90 046
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille							
Talletukset							
Vaadittaessa maksettavat		1 630 747			1 366 890		
Muut		573 196	2 203 943		321 950	1 688 840	
Muut velat			329	2 204 272		551	1 689 391
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	14						
Joukkovelkakirjalainat			428 821			531 917	
Muut			219 667	648 488		236 785	768 702
Johdannaissopimukset	7			24 354			28 912
Muut velat	15			61 096			42 322
Siirtovelat ja saadut ennakot	16			17 653			8 506
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	17			57 627			72 905
Laskennalliset verovelat	13			576			452
Vieras pääoma yhteensä				**3 243 813**			**2 701 238**
Poistoero				258			258
Vapaaehtoiset varaukset				49 594			53 094
Tilinpäätössiirtojen kertymä yhteensä				**49 852**			**53 352**
Oma pääoma	21						
Osakepääoma	22			29 104			23 283
Ylikurssirahasto				32 736			32 736
Muut sidotut rahastot							
Vararahasto			25 129			25 129	
Muuntoero			-70			0	
Käyvän arvon rahasto	23		1 775	26 835		1 287	26 416
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto				24 681			0
Omat osakkeet				-54			0
Edellisten tilikausien voitto				8 386			342
Tilikauden voitto				11 295			8 131
Oma pääoma yhteensä				**132 982**			**90 908**
Vastattavaa yhteensä				**3 426 648**			**2 845 498**
Taseen ulkopuoliset sitoumukset	46						
Asiakkaan puolesta kolmannen hyväksi annetut sitoumukset							
Takaukset				20 695			52 286
Asiakkaan hyväksi annetut peruuttamattomat sitoumukset				282 153			135 358
				302 848			**187 645**

Emoyhtiön tuloslaskelma

(tuhat euroa)

		1.1–31.12.2011			1.1–31.12.2010		
	Liitetiedon nro						
Korkotuotot	26			69 027			55 751
Leasingtoiminnan nettotuotot	27			9			6
Korkokulut	28			-34 964			-25 002
Korkokate				**34 071**			**30 755**
Tuotot oman pääoman ehtoisista sijoituksista	29						
Samaan konserniin kuuluvista yrityksistä			14 061			8 141	
Omistusyhteysyrityksistä			217			230	
Muista yrityksistä			42	14 320		42	8 413
Palkkiotuotot	30			15 417			14 864
Palkkiokulut	31			-2 576			-2 252
Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	32						
Arvopaperikaupan nettotuotot			-3 341			1 483	
Valuuttatoiminnan nettotuotot			1 894	-1 447		-101	1 382
Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	33			-684			1 298
Liiketoiminnan muut tuotot	34			2 636			2 124
Hallintokulut							
Henkilöstökulut							
Palkat ja palkkiot		18 933			14 890		
Eläkekulut		2 824			2 248		
Muut henkilösivukulut		1 627	23 383		781	17 919	
Muut hallintokulut	35		15 942	-39 326		14 814	-32 733
Poistot ja arvonalentumiset aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä				-4 132			-2 702
Liiketoiminnan muut kulut	36			-9 202			-6 664
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista saamisista	37			-2 066			-5 984
Muiden rahoitusvarojen arvonalentumistappiot				-105			0
Liikevoitto				**6 908**			**8 502**
Tilinpäätössiirrot				3 500			-380
Tuloverot	38			888			9
Tilikauden voitto				**11 295**			**8 131**

Emoyhtiö Ålandsbanken Abp

LIITETIEDOT EMOYHTIÖN TALOUDELLISIIN KATSAUKSIIN

1. Emoyhtiön tilinpäätöksen laatimisperiaatteet ... 89

TASEEN ERIÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

2. Saamistodistukset ... 90
3. Saamiset luottolaitoksilta ... 90
4. Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä ... 90
5. Laina- ja muista saamisista kirjatut arvonalentumistappiot ... 90
6. Osakkeet ja osuudet ... 91
7. Johdannaissopimukset ... 91
8. Aineettomat hyödykkeet ... 91
9. Kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet ... 92
10. Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden muutokset ... 92
11. Muut varat ... 93
12. Siirtosaamiset ja maksetut ennakot ... 93
13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat ... 93
14. Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat ... 93
15. Muut velat ... 93
16. Siirtovelat ja saadut ennakot ... 93
17. Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla ... 93
18. Saamisten ja velkojen maturiteettijakauma ... 94
19. Koti- ja ulkomaan rahan määräiset varat ja velat ... 95
20. Rahoitusvarojen ja -velkojen käypä arvo ja kirjanpitoarvo ... 95
21. Oman pääoman muutokset ... 96
22. Osakepääoma ... 96
23. Käyvän arvon rahasto ... 96
24. Saamiset konserniyhtiöiltä ... 96
25. Velat konserniyhtiöille ... 96

TULOSLASKELMAN ERIÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

26. Korkotuotot ... 96
27. Leasingtoiminnan nettotuotot ... 96
28. Korkokulut ... 97
29. Tuotot oman pääoman ehtoisista sijoituksista ... 97
30. Palkkiotuotot ... 97
31. Palkkiokulut ... 97
32. Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot ... 97
33. Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot ... 97
34. Liiketoiminnan muut tuotot ... 97
35. Muut hallintokulut ... 98
36. Liiketoiminnan muut kulut ... 98
37. Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista ... 98
38. Tuloverot ... 98

HENKILÖSTÖÄ JA JOHTOA KOSKEVAT LIITETIEDOT

39. Henkilöstön lukumäärä ... 98
40. Johdolle maksetut palkat ... 98
41. Johdon jäsenten henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus ... 99
42. Lähipiiriliiketoimet ... 99

VAKUUKSIA JA VASTUUSITOUMUKSIA KOSKEVAT LIITETIEDOT

43. Annetut vakuudet ... 99
44. Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s. -eläkesäätiön eläkevastuu ... 99
45. Vuokravastuut ... 99
46. Taseen ulkopuoliset sitoumukset ... 99

MUUT LIITETIEDOT

47. Hallinnoitava pääoma ... 100
48. Muutoksia konsernirakenteessa ... 100
49. Tytär- ja osakkuusyhtiöt ... 100

Liitetiedot emoyhtiön taloudellisiin katsauksiin

1. Emoyhtiön tilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Ålandsbanken Abp:n tilinpäätös laaditaan luottolaitostoiminnasta annetun lain säännösten, valtiovarainministeriön luottolaitoksen ja sijoituspalveluyrityksen tilinpäätöksestä ja konsernitilinpäätöksestä antaman asetuksen ja Finanssivalvonnan määräysten mukaisesti. Ålandsbanken Abp:n tilinpäätös laaditaan Suomen tilinpäätösstandardin (FAS) mukaisesti.

Ulkomaan rahan määräiset erät

Ulkomaan rahan määräiset varat ja velat muunnetaan euroiksi Euroopan keskuspankin tilinpäätöspäivän kurssiin.

Tuloutusperiaatteet

KORKOTUOTOT JA KORKOKULUT

Korkotuotot ja -kulut omaisuus- ja velkaeristä kirjataan jaksottamisperiaatteen mukaisesti. Mikäli rahoitusvaroihin tai rahoitusvarojen ryhmään on tehty arvonalentumiskirjaus, korkotuotto kirjataan alaskirjatun määrän alkuperäisen koron mukaan.

PALKKIOTUOTOT JA PALKKIOKULUT

Palkkiotuotot ja -kulut kirjataan, kun palvelu toteutetaan. Useampaa vuotta koskevista palkkioista kirjataan ainoastaan tilikaudelle kuuluva osuus.

Poistot

Rakennukset, tekniset laitteet ja koneet ja kalusto merkitään poistoilla ja mahdollisilla arvonalentumisilla vähennettyyn hankintamenoon. Poistot on tehty hyödykkeen odotettavissa olevan taloudellisen vaikutusajan perusteella. Kaikki poistot tehdään tasapoistoin.

Rakennukset	40 vuotta
Rakennusten tekniset laitteet	12 vuotta
Koneet ja kalusto	3–10 vuotta
Tietojärjestelmät	3–5 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	3–5 vuotta
Peruskorjaukset vuokratuissa tiloissa	4–10 vuotta

Maa-alueista ei tehdä poistoja.

Rahoitusinstrumentit

Rahoitusinstrumentit luokitellaan arvonmääritystä varten seuraaviin ryhmiin:

KAUPANKÄYNTITARKOITUKSESSA PIDETTÄVÄT RAHOITUSVARAT JA RAHOITUSVELAT

Tähän ryhmään sisältyvät kaikki rahoitusvarat ja rahoitusvelat, jotka omistetaan tarkoituksena saada tuottoa lyhyellä tähtäimellä. Tähän ryhmään sisältyvät myös kaikki johdannaissopimukset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa. Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja rahoitusvelat merkitään taseeseen käypään arvoon ja käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti. Kaikki johdannaissopimukset merkitään taseeseen käypään arvoon. Johdannaissopimusten positiiviset käyvät arvot merkitään taseeseen varoiksi erään ”Johdannaissopimukset” ja negatiiviset käyvät arvot erään ”Johdannaissopimukset ja muut kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät velat”. Arvonmuutokset kirjataan tulosvaikutteisesti erään ”Arvopaperikaupan nettotuotot”.

LAINA- JA MUUT SAAMISET

Laina- ja muiksi saamisiksi luokitelluilla rahoitusvaroilla tarkoitetaan varoja, jotka ovat syntyneet luovuttamalla rahaa, palveluja ja tavaroita suoraan velalliselle.

Laina- ja muut saamiset merkitään taseeseen sopimuksentekohetkellä hankintamenoon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenoon. Arvonalentumistappiot laina- ja muista saamisista kirjataan tarvittaessa asiakaskohtaisen arvioinnin sekä lainasalkun kokonaisarvioinnin perusteella.

ERÄPÄIVÄÄN ASTI PIDETTÄVÄT SIJOITUKSET

Korkoa tuottavat rahoitusvarat ovat eräpäivään asti pidettäviä sijoituksia ja ne kirjataan jaksotettuun hankintamenoon efektiivisen koron menetelmällä. Sijoituksen arvonalentumiskirjaus tehdään sijoituskohtaisen arvioinnin perusteella.

MYYTÄVISSÄ OLEVAT RAHOITUSVARAT

Myytävissä olevilla rahoitusvaroilla tarkoitetaan rahoitusvaroja, jotka eivät sisälly mihinkään edellä mainituista ryhmistä ja jotka eivät ole johdannaissopimuksia.

Tähän ryhmään kuuluvat rahoitusvarat merkitään taseeseen lähtökohtaisesti hankintamenoon ja arvostetaan sen jälkeen käypään arvoon. Arvonmuutos merkitään oman pääoman erään ”Käyvän arvon rahasto”. Myynnin yhteydessä arvonmuutos kirjataan pois rahastosta tulosvaikutteisesti omassa erässä ”Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot”. Arvonalentumiset kirjataan tulosvaikutteisesti.

MUUT RAHOITUSVELAT

Muut rahoitusvelat merkitään taseeseen sopimuksentekohetkellä hankintamenoon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenoon.

Eläkejärjestelyt

Henkilöstön lakisääteinen eläketurva on järjestetty Försäkringsaktiebolaget Pensions-Alandia -vakuutusosakeyhtiön kautta. Muut eläke-etuudet hoidetaan Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse -eläkesäätiön kautta. Eläkevastuu on täysin katettu.

Taseen eriä koskevat liitetiedot

2. Saamistodistukset	2011			2010		
	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä
Rahoitukseen oikeuttavat						
Eräpäivään asti pidettävät						
Valtion obligaatiot	53 491	0	53 491	65 656	0	65 656
Myytävissä olevat						
Valtion velkasitoumukset	0	0	0	22 920	0	22 920
Valtion obligaatiot	61 252	0	61 252	51 862	0	51 862
Muut velkakirjat	3 543	0	3 543	6 403	0	6 403
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät						
Valtion velkasitoumukset	7 024	0	7 024	0	0	0
	125 311	**0**	**125 311**	**146 840**	**0**	**146 840**
Muut saamistodistukset						
Myytävissä olevat						
Pankkien sijoitustodistukset	0	134 228	134 228	0	54 830	54 830
Muut	3 366	0	3 366	0	0	0
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät						
Muut	55 628	0	55 628	0	0	0
	58 995	**134 228**	**193 222**	**0**	**54 830**	**54 830**

3. Saamiset luottolaitoksilta	2011			2010		
	Vaadittaessa maksettavat	Muut	Yhteensä	Vaadittaessa maksettavat	Muut	Yhteensä
Kotimaisilta luottolaitoksilta	62	10 000	10 062	19 242	0	19 242
Ulkomaisilta luottolaitoksilta	68 205	47 290	115 495	4 005	81 280	85 286
	68 267	**57 290**	**125 556**	**23 247**	**81 280**	**104 527**

4. Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2011	2010
Rahoituslaitokset	907 402	633 232
Julkisyhteisöt	7 091	8 049
Kotitaloudet	1 663 896	1 569 011
Kotitalouksia palvelevat voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	14 821	17 108
Ulkomaat	132 913	94 376
Yhteensä	**2 726 123**	**2 321 776**
Joista saamisia, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	300	298
Joista saamisia, joille ei ole kerrytetty korkotuottoa	1 538	158
Arvonalentumistappiot		
Tilikaudella kirjatut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	3 576	6 007
Tilikaudella peruutetut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	-111	-22
Ryhmäkohtaisten arvonalentumistappioden peruutukset	-1 400	0
Arvonalentumistappiot yhteensä	**2 066**	**5 984**

5. Laina- ja muista saamisista kirjatut arvonalentumistappiot	2011		2010	
	Saamis-kohtaiset	Ryhmä-kohtaiset	Saamis-kohtaiset	Ryhmä-kohtaiset
Arvonalentumistappiot vuoden alussa	**4 007**	**2 500**	**3 101**	**2 500**
Ostetun yrityksen tase	490	0	0	0
Uudet ja kohonneet arvonalentumistappiot	3 517	0	905	0
Peruutetut arvonalentumistappiot	-111	-1 400	0	0
Todettu tappio/peruutus	59	0	5 079	0
Kirjattu tuloslaskelmaan	**3 466**	**-1 400**	**5 984**	**0**
Suoraan saamisesta luopuminen/peruutus	-59	0	-5 079	0
Arvonalentumistappiot vuoden lopussa	**7 904**	**1 100**	**4 007**	**2 500**

6. Osakkeet ja osuudet	2011			2010		
	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä
Osakkeet ja osuudet						
Myytävissä olevat	1 330	1 997	3 327	237	2 292	2 528
Osakkeet ja osuudet omistusyhteysyrityksissä	0	1 005	1 005	0	1 005	1 005
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	0	48 291	48 291	0	41 130	41 130
	1 330	**51 293**	**52 623**	**237**	**44 427**	**44 664**

Myytävänä olevien Burgundy-osakkeiden omistuksesta on kirjattu 1 108 tuhannen euron arvonalentuminen suoraan kauden tulokseen.

7. Johdannaissopimukset	2011		2010	
	Käypä arvo		Käypä arvo	
	Positiivinen	Negatiivinen	Positiivinen	Negatiivinen
Korkojohdannaiset				
Korkotermiinit	546	495	0	0
Koronvaihtosopimukset	5 618	9 727	4 293	5 279
Korko-optiot				
Ostetut	78	0	22	0
Asetetut	0	78	0	22
Valuuttajohdannaiset				
Termiinisopimukset	2 298	3 202	1 156	823
Koron- ja valuutanvaihtosopimukset	302	0	2	0
Osakejohdannaiset				
Optiosopimukset				
Ostetut	11 570	0	24 363	0
Asetetut	0	10 853	0	22 789
	20 413	**24 354**	**29 835**	**28 912**

Kohde-etuuden nimellisarvo jäljellä olevan maturiteetin mukaan:

	2011				2010			
	Alle 1 vuosi	1–5 vuotta	Yli 5 vuotta	Yhteensä	Alle 1 vuosi	1–5 vuotta	Yli 5 vuotta	Yhteensä
Korkojohdannaiset								
Korkotermiinit	448 833	0	0	448 833	0	0	0	0
Koronvaihtosopimukset	94 237	426 523	23 698	544 457	160 300	258 605	48 940	467 845
Korko-optiot								
Ostetut	0	24 167	741	24 908	0	2 231	0	2 231
Asetetut	0	24 167	741	24 908	0	2 231	0	2 231
Valuuttajohdannaiset								
Termiinisopimukset	59 675	3 167	0	62 841	56 243	390	0	56 633
Koron- ja valuutanvaihtosopimukset	172 825	66 346	89	239 259	123	0	0	123
Osakejohdannaiset								
Optiosopimukset								
Ostetut	39 013	107 481	2 244	148 738	58 345	127 482	2 231	188 059
Asetetut	39 013	107 481	2 244	148 738	51 567	127 482	2 231	181 280
	853 595	**759 331**	**29 756**	**1 642 683**	**326 578**	**518 422**	**53 402**	**898 401**

8. Aineettomat hyödykkeet	2011	2010
IT-investoinnit	6 369	4 192
Meneillään olevat IT-investoinnit	629	763
Liikearvo	19 134	414
Muut	3 196	2 985
Yhteensä	**29 328**	**8 354**

9. Kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet

	2011	2010
Sijoituskiinteistöt		
Maa- ja vesialueet	44	44
Rakennukset	140	146
Kiinteistöyhteisöjen osakkeet	435	1 102
Yhteensä	**620**	**1 292**
Omassa käytössä olevat kiinteistöt		
Maa- ja vesialueet	147	159
Rakennukset	14 123	14 577
Kiinteistöyhteisöjen osakkeet	462	462
Yhteensä	**14 732**	**15 199**

10. Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden muutokset

2011

	Omassa käytössä olevat maa-alueet ja rakennukset	Sijoitus-kiinteistöt	Muut aineelliset hyödykkeet	Liikearvo	Muut aineettomat hyödykkeet	Yhteensä
Historialliset kulut						
Hankintameno 1.1.	15 433	1 663	10 984	1 182	17 235	46 497
Ostetun yrityksen tase			9 561	19 116	1 677	30 354
Lisäykset vuoden aikana	0	0	537	568	3 190	4 295
Vähennykset vuoden aikana	-285	-666	-1 482	-568	-3 567	-6 567
Hankintameno 31.12.	**15 148**	**997**	**19 600**	**20 298**	**18 535**	**74 578**
Kertyneet poistot						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-5 611	-371	-6 453	-768	-9 295	-22 498
Vuoden vähennysten kertyneet poistot	229	0	1 372	562	3 420	5 583
Ostetun yrityksen tase			-9 155		-456	-9 611
Vuoden poistot	-323	-5	-832	-504	-2 011	-3 676
Vuoden arvonalennukset	0	0	0	-454		-454
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.	**-5 706**	**-377**	**-15 068**	**-1 164**	**-8 341**	**-30 656**
Arvonkorotukset						
Arvonkorotukset 1.1.	5 377	0	0	0	0	5 377
Vähennykset vuoden aikana	-88	0	0	0	0	-88
Arvonkorotukset 31.12.	**5 289**	**0**	**0**	**0**	**0**	**5 289**
Kirjanpitoarvo 31.12.	**14 732**	**620**	**4 532**	**19 134**	**10 194**	**49 212**

2010

	Omassa käytössä olevat maa-alueet ja rakennukset	Sijoitus-kiinteistöt	Muut aineelliset hyödykkeet	Liikearvo	Muut aineettomat hyödykkeet	Yhteensä
Historialliset kulut						
Hankintameno 1.1.	15 465	2 196	10 161	1 182	15 218	44 223
Lisäykset vuoden aikana	167	0	1 088	0	6 569	7 824
Vähennykset vuoden aikana	-200	-533	-265	0	-4 552	-5 550
Hankintameno 31.12.	**15 433**	**1 663**	**10 984**	**1 182**	**17 235**	**46 497**
Kertyneet poistot						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-5 445	-365	-5 878	-532	-8 003	-20 223
Vuoden vähennysten kertyneet poistot	164	0	171	0	91	427
Vuoden poistot	-331	-6	-746	-236	-1 383	-2 702
Vuoden arvonalennukset	0	0	0	0	0	0
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.	**-5 611**	**-371**	**-6 453**	**-768**	**-9 295**	**-22 498**
Arvonkorotukset						
Arvonkorotukset 1.1.	5 395	0	0	0	0	5 395
Vuoden vähennykset	-18	0	0	0	0	-18
Arvonkorotukset 31.12.	**5 377**	**0**	**0**	**0**	**0**	**5 377**
Kirjanpitoarvo 31.12.	**15 199**	**1 292**	**4 532**	**414**	**7 940**	**29 376**

11. Muut varat	2011	2010
Maksujenvälityssaamiset	4	16
Asiakkaan lukuun ostetuista varoista	27 121	30 764
Muut	7 986	2 142
Yhteensä	**35 111**	**32 922**

12. Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	2011	2010
Korot	13 062	9 705
Verot	0	1 186
Muut	19 000	8 979
Yhteensä	**32 062**	**19 869**

13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat	2011	2010
Laskennalliset verovelat		
Väliaikainen ero	0	0
Käyvän arvon rahastosta johtuvat	576	452
Yhteensä	**576**	**452**

Tilinpäätössiirtojen kertymään sisältyy laskennallinen verovelka määrältään 12 214 (13 872 vuonna 2010).

14. Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	2011		2010	
	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo
Sijoitustodistukset	219 667	220 841	236 785	237 279
Joukkovelkakirjalainat	428 821	437 090	531 917	539 338
Yhteensä	**648 488**	**657 931**	**768 702**	**776 618**

15. Muut velat	2011	2010
Maksujenvälitysvelat	16 091	10 137
Asiakkaan lukuun myydyistä varoista	30 753	27 509
Varaukset	3 210	0
Muut	11 042	4 677
Yhteensä	**61 096**	**42 322**

16. Siirtovelat ja saadut ennakot	2011	2010
Korot	5 770	3 887
Muut	11 883	4 619
Yhteensä	**17 653**	**8 506**

17. Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla

Katso Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin, liitetieto nro 18.

18. Saamisten ja velkojen maturiteettijakauma

2011	Yhteensä	–3 kk	3–12 kk	1–5 vuotta	Yli 5 vuotta	Juoksuaikoihin jaottelemattomat
Vastaavaa						
Käteiset varat	66 139	66 139	0	0	0	0
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	125 311	9 478	57 024	40 809	18 000	0
Saamiset luottolaitoksilta	125 556	125 556	0	0	0	0
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 726 123	339 297	332 919	1 206 722	847 183	0
Saamistodistukset	193 222	71 368	92 142	29 712	0	0
Osakkeet ja osuudet	52 623					52 623
Johdannaissopimukset	20 413					20 413
Aineettomat hyödykkeet	29 329					29 329
Aineelliset hyödykkeet	19 884					19 884
Muut varat	35 111					35 111
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	32 062					32 062
Laskennalliset verosaamiset	875					875
	3 426 648	**611 838**	**482 085**	**1 277 243**	**865 183**	**190 296**
Vastattavaa						
Velat luottolaitoksille	229 747	199 747	0	0	30 000	0
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	2 204 272	1 894 869	295 493	13 826	84	0
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	648 488	155 701	404 604	85 939	2 244	0
Johdannaissopimukset	24 354					24 354
Muut velat	61 096					61 096
Siirtovelat ja saadut ennakot	17 653					17 653
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	57 627	0	5 309	34 097	18 222	0
Laskennalliset verovelat	576					576
Oma pääoma ja varaukset	182 834					182 834
	3 426 648	**2 250 317**	**705 406**	**133 862**	**50 550**	**286 513**

2010	Yhteensä	–3 kk	3–12 kk	1–5 vuotta	Yli 5 vuotta	Juoksuaikoihin jaottelemattomat
Vastaavaa						
Käteiset varat	60 858	60 858				
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	146 840	34 974	25 900	76 173	9 795	
Saamiset luottolaitoksilta	104 527	104 527				
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 321 776	273 688	294 120	929 817	824 151	
Saamistodistukset	54 830	29 969	24 860			
Osakkeet ja osuudet	44 665					44 665
Johdannaissopimukset	29 835					29 835
Aineettomat hyödykkeet	8 354					8 354
Aineelliset hyödykkeet	21 022					21 022
Muut varat	32 922					32 922
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	19 869					19 869
	2 845 498	**504 016**	**344 880**	**1 005 990**	**833 946**	**156 667**
Vastattavaa						
Velat luottolaitoksille	90 047	59 462	604	17 984	11 997	
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 689 392	1 537 842	124 000	27 550		
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	768 702	197 767	167 377	401 871	1 687	
Johdannaissopimukset	28 912					28 912
Muut velat	42 322					42 322
Siirtovelat ja saadut ennakot	8 506					8 506
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	72 905	2 062	8 615	35 912	26 316	
Laskennalliset verovelat	452					452
Oma pääoma ja varaukset	144 260					144 260
	2 845 498	**1 797 133**	**300 596**	**483 317**	**40 000**	**224 452**

19. Koti- ja ulkomaan rahan määräiset varat ja velat

	2011			2010		
	Kotimaan raha	Ulkomaan raha	Yhteensä	Kotimaan raha	Ulkomaan raha	Yhteensä
Saamiset luottolaitoksilta	17 188	108 368	125 556	40 664	63 863	104 527
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 255 025	471 098	2 726 123	2 298 897	22 880	2 321 776
Saamistodistukset	288 009	30 524	318 533	200 526	1 144	201 670
Johdannaissopimukset	15 485	4 928	20 413	28 677	1 157	29 835
Muu omaisuus ml. tase-erä "Käteiset varat"	190 904	45 118	236 023	179 707	7 983	187 690
	2 766 612	**660 036**	**3 426 648**	**2 748 471**	**97 027**	**2 845 498**
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille	116 763	112 983	229 747	86 295	3 751	90 046
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 664 613	539 659	2 204 272	1 613 569	75 823	1 689 392
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	636 308	12 180	648 488	758 973	9 729	768 702
Johdannaissopimukset ja kaupankäynti-tarkoituksessa pidettävät velat	18 189	6 165	24 354	28 090	823	28 912
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	57 627	0	57 627	72 905	0	72 905
Muut velat	46 766	32 559	79 325	47 854	3 426	51 280
	2 540 267	**703 546**	**3 243 813**	**2 607 687**	**93 551**	**2 701 238**

20. Rahoitusvarojen ja -velkojen käypä arvo ja kirjanpitoarvo

	2011		2010	
	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
Rahoitusvarat				
Käteiset varat	66 139	66 139	60 858	60 858
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset				
Myytävissä olevat	71 820	71 820	81 184	81 184
Eräpäivään asti pidettävät	53 491	56 765	65 656	68 187
Saamiset luottolaitoksilta	125 556	125 556	104 527	104 527
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä				
Käypään arvoon kirjatut	0	0	0	0
Muut	2 726 123	2 732 843	2 321 776	2 327 234
Saamistodistukset – myytävissä olevat	193 222	193 222	54 830	54 830
Osakkeet ja osuudet – myytävissä olevat	3 327	3 327	2 528	2 528
Osakkeet ja osuudet omistusyhteysyrityksissä	1 005	1 005	1 005	1 005
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	48 291	48 291	41 130	41 130
Johdannaissopimukset	20 413	20 413	29 835	29 835
Aineettomat hyödykkeet	29 328	29 328	8 354	8 354
Aineelliset hyödykkeet				
Sijoituskiinteistöt	620	979	1 292	1 968
Omassa käytössä olevat kiinteistöt	14 732	27 287	15 199	27 532
Muut	4 532	4922	4 532	4 921
Muut varat	35 111	35 111	32 922	32 922
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	32 062	32 062	19 869	19 869
Laskennalliset verosaamiset	875	875	0	0
	3 425 773	**3 449 071**	**2 845 498**	**2 866 777**
Rahoitusvelat				
Velat luottolaitoksille	229 747	229 450	90 046	90 031
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille				
Käypään arvoon kirjatut	0	0	0	0
Muut	2 204 272	2 209 449	1 689 391	1 690 383
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat				
Käypään arvoon kirjatut	0	0	0	0
Muut	648 488	649 655	768 702	767 509
Johdannaissopimukset	24 354	24 354	28 912	28 912
Muut velat	61 096	61 096	42 322	42 322
Siirtovelat	17 653	17 653	8 506	8 506
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	57 627	59 141	72 905	74 623
Laskennalliset verovelat	576	576	452	452
	3 243 813	**3 251 373**	**2 701 238**	**2 702 740**

Vaadittaessa maksettavien varojen ja velkojen käypä arvo vastaa nimellisarvoa. Määräaikaisten varojen ja velkojen käypää arvoa vastaa tulevien rahavirtojen nykyarvo. Julkisesti noteerattuihin osakkeisiin on käytetty viimeistä kaupantekokurssia. Julkisesti noteeraamattomien osakkeiden arvo on saatu laskemalla osakkeiden osuus omasta pääomasta. Kiinteistöt on arvioinut auktorisoitu kiinteistönvälittäjä.

21. Oman pääoman muutokset

	Osake-pääoma	Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	Ylikurssi-rahasto	Vara-rahasto	Omat osakkeet	Käyvän arvon rahasto	Muunto-ero	Edellisten tilikausien voitto	Yhteensä
31.12.2009	**23 283**	**0**	**32 736**	**25 129**	**0**	**1 847**	**0**	**8 436**	**91 431**
Maksetut osingot								-8 075	-8 075
Arvonkorotusten peruutus								-18	-18
Käyvän arvon muutos						-560			-560
Tilivuoden voitto								8 131	8 131
31.12.2010	**23 283**	**0**	**32 736**	**25 129**	**0**	**1 287**	**0**	**8 473**	**90 908**
Arvonkorotusten peruutus								-88	-88
Käyvän arvon muutos						488			488
Muuntoero							-70		-70
Osakeanti	5 821	24 681							30 502
Omien osakkeiden hankinta					-54				-54
Tilivuoden voitto								11 295	11 295
31.12.2011	**29 104**	**24 681**	**32 736**	**25 129**	**-54**	**1 775**	**-70**	**19 681**	**132 982**

22. Osakepääoma

Katso Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin, liitetieto nro 27.

23. Käyvän arvon rahasto	2011			2010		
	Positiiviset arvot	Negatiiviset arvot	Yhteensä	Positiiviset arvot	Negatiiviset arvot	Yhteensä
Saamistodistukset	2 175	0	2 175	1 788	-285	1 502
Osakkeet	377	-200	177	490	-254	237
Yhteensä	**2 552**	**-200**	**2 352**	**2 278**	**-539**	**1 739**
Laskennalliset verovelat			-576			-452
Käyvän arvon rahasto			**1 775**			**1 287**

24. Saamiset konserniyhtiöiltä	2011	2010
Saamiset yleisöltä	21 671	767
Saamiset luottolaitoksilta	0	313
Muut varat	493	439
Siirtosaamiset	6 726	7 168
Yhteensä	**28 890**	**8 686**

25. Velat konserniyhtiöille	2011	2010
Velat yleisölle	57 577	5 952
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	500	800
Muut velat	1 677	965
Siirtovelat	282	126
Yhteensä	**60 036**	**7 843**

Tuloslaskelman eriä koskevat liitetiedot

26. Korkotuotot	2011	2010
Luottolaitokset ja keskuspankit	2 682	1 213
Yleisö ja julkisyhteisöt	59 612	47 454
Saamistodistukset	6 164	5 673
Johdannaissopimukset	194	1 405
Muut	376	6
Yhteensä	**69 027**	**55 751**

Konserniyhtiöiltä on saatu korkotuottoja 1 191 (18 vuonna 2010).

27. Leasingtoiminnan nettotuotot	2011	2010
Vuokratuotot	9	6
Yhteensä	**9**	**6**

Johtoryhmän päätöksen mukaan uusia leasingsopimuksia ei solmita.

28. Korkokulut	2011	2010
Luottolaitokset ja keskuspankit	2 608	1 909
Yleisö ja julkisyhteisöt	15 195	12 182
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	14 662	8 897
Johdannaissopimukset	153	265
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	1 795	1 569
Muut	552	180
Yhteensä	**34 964**	**25 002**

Konserniyrityksille on maksettu korkoa 678 (261 vuonna 2010).

29. Tuotot oman pääoman ehtoisista sijoituksista	2011	2010
Myytävissä olevista rahoitusvaroista	42	42
Samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä, maksettu osinko	582	1 191
Samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä, ennakko-osinko	13 480	6 950
Omistusyhteysyrityksiltä	217	231
Yhteensä	**14 320**	**8 413**

30. Palkkiotuotot	2011	2010
Ottolainauksesta	846	853
Luotonannosta	1 941	2 545
Maksuliikenteestä	3 118	3 306
Rahastoista	1 351	1 303
Varainhoidosta	2 403	1 970
Arvopaperinvälityksestä	3 812	2 912
Arvopapereiden liikkeeseenlaskusta	17	1
Vakuutusten välityksestä	83	119
Lakiasiapalveluista	465	414
Takausten myöntämisestä	312	481
Muut palkkiot	1 068	959
Yhteensä	**15 417**	**14 864**

31. Palkkiokulut	2011	2010
Maksetut toimitusmaksut	425	493
Muut	2 150	1 759
Yhteensä	**2 576**	**2 252**

32. Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot

	2011			2010		
	Myyntivoitot ja -tappiot (netto)	Käyvän arvon muutokset (netto)	Yhteensä	Myyntivoitot ja -tappiot (netto)	Käyvän arvon muutokset (netto)	Yhteensä
Saamistodistukset	0	70	70	0	0	0
Osakkeet ja osuudet	117	12	129	123	2	124
Fair value -optio	0	0	0	0	0	0
Johdannaissopimukset	-434	-3 106	-3 540	1 935	-576	1 359
Arvopaperikauppa	**-317**	**-3 024**	**-3 341**	**2 057**	**-574**	**1 483**
Valuuttatoiminta	1 946	-52	1 894	-770	669	-101
Yhteensä	**1 629**	**-3 076**	**-1 447**	**1 287**	**95**	**1 382**

33. Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	2011	2010
Myyntivoitot ja -tappiot	636	1 464
Arvonalentumiset	-1 320	-165
Yhteensä	**-684**	**1 298**

34. Liiketoiminnan muut tuotot	2011	2010
Vuokratuotot kiinteistöistä	237	297
Myyntivoitot kiinteistöistä	1 149	880
Muut kiinteistötuotot	7	5
Muut tuotot	1 243	943
Yhteensä	**2 636**	**2 124**

35. Muut hallintokulut	2011	2010
Henkilöstökulut	818	502
Toimistokulut	886	782
IT-kulut	9 713	10 052
Tietoliikenne- ja yhteyskulut	1 776	1 561
Markkinointi	2 268	1 434
Muut	481	482
Yhteensä	**15 942**	**14 814**

36. Liiketoiminnan muut kulut	2011	2010
Vuokrakulut	2 382	1 569
Realisointitappiot kiinteistöistä	0	1
Muut kiinteistökulut	685	730
Vakuusrahastomaksut	1 072	810
Muut kulut	5 063	3 555
Yhteensä	**9 202**	**6 664**

37. Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	2011	2010
Saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	3 597	6 007
Ryhmäkohtaiset arvonalentumistappiot	–1 400	0
Vähennykset	–131	–22
Yhteensä	**2 066**	**5 984**

Kirjattu korko saamisista, joista on tehty arvonalentumistappio, on alkuperäisen koron mukaan 85 tuhatta euroa. Arvonalentumistappiot kohdistuvat kokonaisuudessaan Saamisiin yleisöltä ja julkisyhteisöiltä.

38. Tuloverot	2011	2010
Verot tilikaudelta	0	2
Verot edellisiltä vuosilta	–13	–11
Laskennallisten verosaamisten muutos	–875	0
Verot tuloslaskelmassa	**–888**	**–9**

Henkilöstöä ja johtoa koskevat liitetiedot

39. Henkilöstön lukumäärä	2011		2010	
	Henkilöstö keskimäärin	Muutos	Henkilöstö keskimäärin	Muutos
Vakinainen kokoaikainen henkilöstö	357	98	259	–14
Vakinainen osa-aikainen henkilöstö	100	24	76	–6
	457	**122**	**335**	**–20**

Valtaosa Ålandsbanken Sverige AB:n toiminnasta siirrettiin 1.12.2011 lukien sivuliikkeeseen Ålandsbanken Abp (Finland), svensk filial, minkä vuoksi sivuliikkeen henkilöstön määrä esitetään osana Ålandsbanken Abp:tä.

40. Johdolle maksetut palkat	2011	2010
Lindholm, Göran	41	29
Nordlund, Leif	40	26
Axman, Per	33	0
Bergh, Kaj-Gustav	31	0
Boman, Sven-Harry	42	33
Janér, Kent	6	23
Karlsson, Agneta	32	27
Taberman, Teppo	7	27
Wiklöf, Anders	32	24
Hallituksen jäsenille	263	188
Toimitusjohtajalle	267	260
Varatoimitusjohtajalle	0	66
Muille johtoryhmän jäsenille	1 249	881

Rahamääriin sisältyy luontaisetujen arvo. Hallituksen jäsenelle Per Axmanille on hallituspalkkion lisäksi maksettu palkkiona konsulttitehtävistä 306 tuhatta euroa (ilman arvonlisäveroa). Hallituksen jäseniä kohtaan ei ole eläkevelvoitteita. Toimitusjohtajan eläke-edut perustuvat palvelussuhteen tavanomaisiin etuihin.

41. Johdon jäsenten henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus

Katso Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin, liitetieto nro 48.

42. Lähipiiriliiketoimet

Katso Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin, liitetieto nro 49.

Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot

43. Annetut vakuudet	2011		2010	
	Velan nimellisarvo	Vakuuden kirjanpitoarvo	Velan nimellisarvo	Vakuuden kirjanpitoarvo
Vakuudeksi veloista luottolaitoksille ja keskuspankeille	30 008	62 696	50 136	112 317
Vakuudeksi muista veloista	26 381	30 928	0	0
Käyttämättömien limiittien vakuudeksi	40 348	55 103	21 991	24 595
Muut	18 162	24 997	0	0
Yhteensä	**114 899**	**173 724**	**72 127**	**136 912**

Annetut vakuudet koostuvat saamisista luottolaitoksilta, saamistodistuksista ja muista varoista. Vakuuksia ei ole annettu muiden veloista tai sitoumuksista.

44. Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s. -eläkesäätiön eläkevastuu	2011	2010
Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s. -eläkesäätiön eläkevastuu	13 801	13 023
Kirjanpidollinen vastuualijäämä eläkesäätiössä	0	0

Eläkesäätiön sijoitusvarojen todennäköinen markkina-arvo ylittää säätiön eläkevastuun 4,7 miljoonalla eurolla.

45. Vuokravastuut	2011	2010
Vuokrasopimusten perusteella maksettavat vuokrat		
Yhden vuoden kuluessa	3 351	1 175
Yli vuoden ja enintään viiden vuoden kuluessa	6 096	2 398
Yli viiden vuoden kuluessa	0	151
Yhteensä	**9 448**	**3 724**

Vuokravastuut vastaavat vuokrakuluja, jotka syntyisivät irtisanottaessa kaikki vuokrasopimukset.

46. Taseen ulkopuoliset sitoumukset	2011	2010
Takaukset	20 695	52 287
Käyttämättömät sekkitililimiitit	93 856	82 550
Luottolupaukset	188 297	52 809
Yhteensä	**302 848**	**187 645**
Takaukset tytäryhtiöiden puolesta	1 979	36 593
Tytäryhtiöiden käyttämättömät sekkitililimiitit	3 669	1 024

Muut liitetiedot

47. Hallinnoitava pääoma	2011	2010
Hallinnoitava rahastopääoma	176 528	201 899
Täyden valtakirjan varainhoito	256 204	281 082
Muu varainhoito	303 627	352 249
Yhteensä	**736 358**	**835 230**
Josta omissa rahastoissa	-81 445	-83 888

48. Muutoksia konsernirakenteessa

Katso Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin, liitetieto nro 55.

49. Tytär- ja osakkuusyhtiöt	2011	
Tytäryhtiöt	Kotipaikka	Omistusosuus
Ab Compass Card Oy Ltd	Maarianhamina	66 %
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	Maarianhamina	100 %
S-Crosskey Ab	Maarianhamina	60 %
Ålandsbanken Asset Management Ab	Helsinki	70 %
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	Maarianhamina	100 %
Ålandsbanken Equities Research Ab	Helsinki	100 %
Ålandsbanken Sverige AB	Tukholma	100 %
Ålandsbanken Fonder AB	Tukholma	100 %
Alpha Management Company S.A.	Luxemburg	100 %
Osakkuusyhtiöt	Kotipaikka	Omistusosuus
Ålands Företagsbyrå Ab	Maarianhamina	22 %
Ålands Fastighetskonsult Ab	Maarianhamina	20 %
Ålands Investerings Ab	Maarianhamina	36 %

	2011	2010
Yhteenlaskettu taloudellinen informaatio osakkuusyhtiöistä:		
Varat	4309	4 567
Velat	1648	1 508
Liikevaihto	3256	3 183
Tilikauden tulos	**-65**	**251**

Asunto- ja kiinteistöyhteisöt	Kotipaikka	Omistusosuus
FAB Västernäs City	Maarianhamina	50 %
FAB Nymars	Sottunga	30 %
FAB Godby Center	Finström	11 %
FAB Sittkoffska gården	Maarianhamina	22 %
FAB Horsklint	Kökar	20 %

Hallituksen voitonjakoesitys

Ålandsbanken Abp:n jakokelpoiset varat ovat tilinpäätöksen mukaan 19 681 030,70 euroa, josta tilikauden voitto on 11 295 444,71 euroa. Konsernin jakokelpoiset varat ovat konsernitilinpäätöksen mukaan 13 613 151,52 euroa. Yhtiön taloudellisessa asemassa ei ole tapahtunut olennaisia muutoksia tilikauden päättymisen jälkeen.

Hallitus esittää yhtiökokoukselle, että tilivuodelta ei makseta osinkoa ja että jakokelpoiset varat jätetään voittovarojen tilille.

Maarianhamina 15. helmikuuta 2012

Göran Lindholm	Leif Nordlund	Per Axman
Kaj-Gustaf Bergh	Sven-Harry Boman	Agneta Karlsson
Anders Wiklöf	Peter Wiklöf, toimitusjohtaja	

Ålandsbanken Abp:n yhtiökokoukselle

Tilintarkastuskertomus

Olemme tilintarkastaneet Ålandsbanken Abp:n kirjanpidon, tilinpäätöksen, toimintakertomuksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1. - 31.12.2011. Tilinpäätös sisältää konsernin taseen, laajan tuloslaskelman, laskelman oman pääoman muutoksista, rahavirtalaskelman ja liitetiedot sekä emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot.

Hallituksen ja toimitusjohtajan vastuu

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisesta ja siitä, että konsernitilinpäätös antaa oikeat ja riittävät tiedot EU:ssa käyttöön hyväksyttyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti ja että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat oikeat ja riittävät tiedot Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti. Hallitus vastaa kirjanpidon ja varain¬hoidon valvonnan asianmukaisesta järjestämisestä ja toimitusjohtaja siitä, että kirjanpito on lainmukainen ja varainhoito luotettavalla tavalla järjestetty.

Tilintarkastajan velvollisuudet

Velvollisuutenamme on antaa suorittamamme tilintarkastuksen perusteella lausunto tilinpäätöksestä, konsernitilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta. Tilintarkastuslaki edellyttää, että noudatamme ammattieettisiä periaatteita. Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvä tilintarkastustapa edellyttää, että suunnittelemme ja suoritamme tilintarkastuksen hankkiaksemme kohtuullisen varmuuden siitä, onko tilinpäätöksessä tai toimintakertomuksessa olennaista virheellisyyttä, ja siitä, ovatko emoyhtiön hallituksen jäsenet tai toimitusjohtaja syyllistyneet tekoon tai laiminlyöntiin, josta saattaa seurata vahingonkorvausvelvollisuus yhtiötä kohtaan, taikka rikkoneet osakeyhtiölakia, luottolaitostoiminnasta annettua lakia tai yhtiöjärjestystä.

Tilintarkastukseen kuuluu toimenpiteitä tilintarkastusevidenssin hankkimiseksi tilinpäätökseen ja toimintakertomukseen sisältyvistä luvuista ja niissä esitettävistä muista tiedoista. Toimen¬piteiden valinta perustuu tilintarkastajan harkintaan, johon kuuluu väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvan olennaisen virheellisyyden riskien arvioiminen. Näitä riskejä arvioidessaan tilintarkastaja ottaa huomioon sisäisen valvonnan, joka on yhtiössä merkityksellistä oikeat ja riittävät tiedot antavan tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisen kannalta. Tilintarkastaja arvioi sisäistä valvontaa pystyäkseen suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta ei siinä tarkoituksessa, että hän antaisi lausunnon yhtiön sisäisen valvonnan tehokkuudesta. Tilintarkastukseen kuuluu myös sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuuden, toimivan johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden kohtuullisuuden sekä tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen yleisen esittämistavan arvioiminen.

Käsityksemme mukaan olemme hankkineet lausuntomme perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

Lausunto konsernitilinpäätöksestä

Lausuntonamme esitämme, että konsernitilinpäätös antaa EU:ssa käyttöön hyväksyttyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin taloudellisesta asemasta sekä sen toiminnan tuloksesta ja rahavirroista.

Lausunto tilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat ristiriidattomia.

Maarianhaminassa 12. maaliskuuta 2012

Bengt Nyholm KHT	Terhi Mäkinen KHT	Leif Hermans KHT
Ernst & Young Ab Elielinaukio 5 B 00100 Helsinki	Ernst & Young Ab Elielinaukio 5 B 00100 Helsinki	Hermans & Revisorernas Ab Torggatan 5 22100 Mariehamn

Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä

Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä annetaan vuoden 2011 toimintakertomuksen yhteydessä.

Suomen listayhtiöiden hallinnointikoodi

Suomen listayhtiöiden hallinnointikoodi (”Koodi”), joka on saatavilla internetsivustolla www.cgfinland.fi, on tarkoitettu NASDAQ OMX Helsinki Oy:ssä (”Helsingin pörssi”) listattujen yhtiöiden noudatettavaksi. Koodi tuli voimaan 1. lokakuuta 2010 ja sitä sovelletaan Comply or Explain -periaatteen mukaisesti. Tämä tarkoittaa sitä, että poikkeamiset on ilmoitettava ja perusteltava. Yhtiön katsotaan noudattavan Koodia, vaikka se poikkeaa yksittäisestä suosituksesta edellyttäen, että poikkeaminen ja perustelut poikkeamiselle on ilmoitettu.

Ålandsbanken Abp (”Pankki”), joka on listattuna Helsingin pörssissä, on julkinen osakeyhtiö. Pankin kotipaikka on Suomessa. Pankkia säätelevät Suomen osakeyhtiölaki ja Pankin yhtiöjärjestys ja lisäksi Pankki soveltaa Koodia. Soveltamisessa Pankki poikkeaa suosituksesta 22 ”Valiokunnan jäsenten valinta” siten, että nimitysvaliokuntaan Ålandsbanken Abp:n kuuluu hallituksen ulkopuolinen jäsen. Hän edustaa Pankin suurehkoa osakkeenomistajaryhmittymää.

Tämä selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä on laadittu noudattaen Koodin suositusta 54 ja arvopaperimarkkinalakia (2 luvun 6 §:n 3 mom).

Yhtiökokous

Osakkeenomistajat käyttävät päätösvaltaansa Pankissa yhtiökokouksessa, joka on Pankin korkein päätöksentekoelin. Varsinainen yhtiökokous pidetään vuosittain viimeistään kesäkuun loppuun mennessä. Varsinaisen yhtiökokouksen lisäksi voidaan kutsua koolle ylimääräinen yhtiökokous käsittelemään jotain erikseen ilmoitettua asiaa. Pankin osakkeet koostuvat kahdesta sarjasta: A-osake, joka tuottaa 20 ääntä osaketta kohti, ja B-osake, joka tuottaa yhden äänen osaketta kohti. Pankin yhtiöjärjestyksessä säädetään, että kukaan osakkeenomistaja ei saa äänestää yhtiökokouksessa enemmällä kuin yhdellä neljäskymmenesosalla kokouksessa edustetusta äänimäärästä.

Varsinainen yhtiökokous valitsee hallituksen jäsenet ja tilintarkastajat ja päättää muun muassa heidän palkkioistaan, tuloslaskelman ja taseen vahvistamisesta sekä ottaa kantaa vastuuvapauden myöntämiseen hallitukselle ja toimitusjohtajalle. Osakkeenomistaja, joka haluaa saada jonkin asian yhtiökokouksen käsiteltäväksi, on tehtävä siitä hallitukselle kirjallinen pyyntö Pankin internetsivustolla ilmoitetun ajan kuluessa.

Informaatiota Pankin yhtiökokouksen edellä ja pöytäkirjat Pankin yhtiökokouksista, samoin kuin kutsu yhtiökokoukseen ja yhtiökokouksen asialista on saatavilla Pankin internetsivustolla, www.alandsbanken.fi.

Hallitus

Osakkeenomistajat valitsevat hallituksen jäsenet varsinaisessa yhtiökokouksessa. Hallituksen toimikausi päättyy seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. Hallitukseen kuuluu vähintään viisi ja enintään seitsemän varsinaista jäsentä ja enintään kaksi varajäsentä. Hallitukseen on vuonna 2011 kuulunut seitsemän varsinaista jäsentä. Toimitusjohtaja ei saa olla hallituksen jäsen. 67 vuotta täyttänyt henkilö ei ole vaalikelpoinen hallitukseen. Pankin pääjuristi on hallituksen sihteeri.

Hallitus huolehtii Pankin hallinnosta sekä vastaa siitä, että toiminta on asianmukaisesti järjestetty. Hallitus vastaa myös laajakantoisista policy- ja strategialinjauksista sekä riskienvalvonnan riittävyydestä ja varmistaa johtamisjärjestelmien toimivuuden. Hallituksen tehtäviin kuuluu myös toimitusjohtajan, hänen sijaisensa ja muun toimivan johdon jäsenten nimittäminen ja tarvittaessa erottaminen. Lisäksi hallitus päättää heidän palkkaeduistaan ja palvelussuhteensa muista ehdoista. Hallituksen päätösvaltaisuuteen vaaditaan, että yli puolet hallituksen jäsenistä on läsnä.

Työskentelyään varten hallitus on vahvistanut sisäisen työjärjestyksen, joka kattaa koko konsernin. Työjärjestys sääntelee pääasiassa hallituksen, toimitusjohtajan ja muun

toimivan johdon välisen työnjaon. Työjärjestyksestä tehdään arviointi vuosittain ja sitä muutetaan tarvittaessa.

Hallitus, joka kokoontuu puheenjohtajan kutsusta, käy säännöllisesti keskustelua taloudellisesta tilanteesta finanssimarkkinoilla. Toimitusjohtajan operatiivisesta toiminnasta antamien toistuvien raporttien nojalla hallitus seuraa tuloskehitystä sekä strategian ja pitkän tähtäimen tavoitteiden toteutumista. Tämän lisäksi hallitus käsittelee osakeyhtiölain, yhtiöjärjestyksen ja Pankin toimintaa ja hallintoa koskevien muiden säännöstöjen perusteella hallitukselle määräytyvät muut asiat, samoin kuin asiat, jotka yksittäiset hallituksen jäsenet ja toimiva johto saattavat käsiteltäviksi.

Hallituksen kokoonpano 2011	
Göran Lindholm, puheenjohtaja Oikeustieteen kandidaatti Toimitusjohtaja, Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	synt. 1955 jäsen 2003 alkaen
Leif Nordlund, varapuheenjohtaja Oikeustieteen kandidaatti Toimitusjohtaja, Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag, Försäkringsbolaget Alandia ja Försäkringsaktiebolaget Liv-Alandia	synt. 1959 jäsen 2003 alkaen
Per Axman Kauppatieteiden opintoja, Wallenberg Institutet SEB 1994/1995 Yksityisyrittäjä	synt. 1961 jäsen 14.4.2011 alkaen
Kaj-Gustaf Bergh Diplomiekonomi, oikeustieteen kandidaatti Toimitusjohtaja, Föreningen Konstsamfundet r.f.	synt. 1955 jäsen 14.4.2011 alkaen
Sven-Harry Boman Kauppatieteiden maisteri Konsultti, KHT-tilintarkastaja	synt. 1944 jäsen 2003 alkaen
Agneta Karlsson Kauppatieteiden tohtori, Associate professor Johtaja, AICIS (Åland International Institute of Comparative Island studies) Senioritutkija Ahvenanmaan tilasto- ja tutkimustoimistossa (ÅSUB)	synt. 1954 jäsen 2003 alkaen
Kent Janér Ekonomi Erikoisrahasto Nektarin hallinnointivastaava, Nektar Asset Management AB Partneri, Brummer & Partners AB	synt. 1961 jäsen 2003 alkaen 14.4.2011 asti
Teppo Taberman Kauppatieteiden maisteri Taloudellinen neuvonantaja, hallitusammattilainen	synt. 1944 jäsen 2007 alkaen 14.4.2011 asti
Anders Wiklöf Kauppaneuvos Yksityisyrittäjä	synt. 1946 jäsen 2006 alkaen

Vuonna 2011 pidettiin 26 hallituksen kokousta. Hallituksen jäsenten keskimääräinen osallistumisaste kokouksiin oli 95,6 prosenttia.

HALLITUKSEN JÄSENTEN RIIPPUMATTOMUUS

Hallituksen arviointi on, että hallituksen jäsenet Kaj-Gustaf Bergh, Sven-Harry Boman, Agneta Karlsson, Göran Lindholm, Leif Nordlund ja Anders Wiklöf ovat riippumattomia Pankista. Hallituksen jäsentä Per Axmania käytetään konsulttitehtäviin Pankissa sellaisessa laajuudessa, että hänen arvioidaan olevan riippuvainen Pankista. Hallituksen jäsenet Kaj-Gustaf Bergh, Sven-Harry Boman, Agneta Karlsson ja Per Axman ovat riippumattomia merkittävistä

osakkeenomistajista. Koska Göran Lindholm on Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolagin toimitusjohtaja ja Leif Nordlund on Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolagin, Försäkrings Ab Alandian ja Försäkrings Ab Liv-Alandian toimitusjohtaja, Lindholm ja Nordlund ovat riippuvaisia Pankin merkittävistä osakkeenomistajista. Anders Wiklöfin katsotaan olevan riippuvainen merkittävistä osakkeenomistajista Pankin osakkeiden suoran ja välillisen omistuksensa johdosta. Kent Janér ja Teppo Taberman, jotka eivät olleet käytettävissä uudelleen valintaan yhtiökokouksessa 2011, olivat riippumattomia Pankista ja merkittävistä osakkeenomistajista.

HALLITUKSEN TYÖSKENTELYN ARVIOINTI

Hallitus suorittaa vuosittain itsearvioinnin toiminnastaan ja työskentelytavoistaan. Arviointi käsittää muun muassa kyselylomakkeen, jossa kukin hallituksen jäsen arvioi hallituksen työskentelyä vuoden aikana. Hallituksen puheenjohtaja käy kunkin hallituksen jäsenen kanssa myös yksittäisiä keskusteluja. Hallituksen puheenjohtajan johdolla keskustellaan arvioinnista, joka käsitellään myös hallituksen seurantakokouksessa.

TIETOJA HALLITUKSEN JÄSENISTÄ JA HEIDÄN OSAKEOMISTUKSESTAAN PANKISSA

Tarkemmat tiedot hallituksen jäsenistä ja heidän osakeomistuksestaan Pankissa ilmenevät vuosikertomuksesta.

Hallituksen valiokunnat

NIMITYSVALIOKUNTA

Hallitus nimittää nimitysvaliokunnan jäsenet ja se on vahvistanut valiokunnan tehtävät työjärjestyksessä. Nimitysvaliokunnan pääasiallisena tehtävänä on valmistella varsinaiselle yhtiökokoukselle ehdotus hallituksen jäsenistä sekä hallituksen puheenjohtajan ja muiden jäsenten palkkioista.

Nimitysvaliokuntaan ovat vuonna 2011 kuuluneet hallituksen jäsenet Leif Nordlund, puheenjohtaja, Göran Lindholm ja Anders Wiklöf. Lisäksi valiokuntaan kuului hallituksen ulkopuolinen jäsen Jesper Blomsterlund, joka edusti äänimäärältään suurehkoa Pankin osakkeenomistajaryhmittymää.

Nimitysvaliokunnan jäsenille ei makseta erityistä korvausta.

Vuonna 2011 nimitysvaliokunta on kokoontunut viisi kertaa. Valiokunnan jäsenten keskimääräinen osallistumisaste kokouksiin oli 95 prosenttia.

TARKASTUSVALIOKUNTA

Hallitus nimittää tarkastusvaliokunnan jäsenet ja hallitus on vahvistanut valiokunnan tehtävät työjärjestyksessä. Tarkastusvaliokunta avustaa hallitusta muun muassa hallituksen valvontatehtävissä, jotka koskevat sisäisiä valvontajärjestelmiä ja riskienhallintaa, raportointia, tilintarkastusprosessia sekä lakien ja määräysten noudattamista. Lisäksi tarkastusvaliokunta valmistelee yhtiökokoukselle ehdotuksen tilintarkastajien valinnasta ja palkkioista.

Tarkastusvaliokunnan puheenjohtaja raportoi säännöllisesti hallitukselle valiokunnan työskentelystä ja havainnoista.

Tarkastusvaliokuntaan ovat vuonna 2011 kuuluneet hallituksen jäsenet Sven-Harry Boman, puheenjohtaja, Agneta Karlsson, Teppo Taberman (14.4.2011 asti) ja Leif Nordlund (14.4.2011 alkaen).

Tarkastusvaliokunnan jäsenelle maksetaan kokoukseen osallistumisesta 750 euron palkkio kokousta kohti.

Vuonna 2011 tarkastusvaliokunta on kokoontunut 14 kertaa. Valiokunnan jäsenten keskimääräinen osallistumisaste kokouksiin oli 78,57 prosenttia.

PALKITSEMISVALIOKUNTA

Hallitus on vuonna 2011 asettanut Palkitsemisvaliokunnan. Palkitsemisvaliokunnan tehtävänä on olennaisten palkitsemispäätösten valmistelu, Pankin palkitsemispolitiikan ja muuttuvia palkkioita koskevien periaatteiden arviointi. Palkitsemisvaliokunta päättää palkitsemisjärjestelmää koskevien periaatteiden soveltamisen seurantaan liittyvistä toimenpiteistä ja arvioi järjestelmän sopivuuden ja vaikutuksen konsernin riskeihin ja riskienhallintaan.

Palkitsemisvaliokuntaan ovat vuonna 2011 kuuluneet hallituksen jäsenet Göran Lindholm, puheenjohtaja, Agneta Karlsson ja Leif Nordlund.

Vuonna 2011 palkitsemisvaliokunta on kokoontunut yhden kerran. Kaikki valiokunnan jäsenet osallistuivat kokoukseen.

Toimitusjohtaja

Pankin toimitusjohtajana on toiminut vuodesta 2008 alkaen Peter Wiklöf, oikeustieteen kandidaatti, (synt. 1966).

Hallitus nimittää ja erottaa toimitusjohtajan. Hänen toimisuhteensa ehdot määritellään kirjallisessa sopimuksessa, jonka hallitus hyväksyy.

Toimitusjohtaja vastaa muun muassa Pankin juoksevasta hallinnosta ja siitä, että se hoidetaan lakien, yhtiöjärjestyksen, muiden säännöstöjen sekä hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti. Lisäksi toimitusjohtaja vastaa hallituksen ja johtoryhmän päätösten täytäntöönpanosta. Toimitusjohtaja raportoi säännöllisesti hallitukselle.

TIETOJA TOIMITUSJOHTAJASTA JA HÄNEN OSAKKEENOMISTUKSESTAAN PANKISSA

Tarkemmat tiedot toimitusjohtajasta ja hänen osakeomistuksestaan Pankissa ilmenevät vuosikertomuksesta.

Konsernin johtoryhmä – muu toimiva johto

Hallitus nimittää konsernin kattavan johtoryhmän jäsenet.

Johtoryhmä avustaa toimitusjohtajaa hänen tehtävässään ja käsittelee kaikki olennaiset koko Pankkia koskevat asiat.

Johtoryhmä koostuu pääasiassa Pankin liiketoiminta-alueiden ja konsernitoimintojen johtajista.

Vuonna 2011 johtoryhmä kokoontui 13 kertaa.

TIETOJA JOHTORYHMÄN JÄSENEN OSAKEOMISTUKSESTA PANKISSA

Tarkemmat tiedot johtoryhmän osakeomistuksesta Pankissa ilmenevät vuosikertomuksesta.

TOIMITUSJOHTAJAN JA TOIMIVAN JOHDON TYÖSKENTELYN ARVIOINTI

Hallitus suorittaa hallituksen puheenjohtajan johdolla vuosittain arvioinnin toimitusjohtajan ja muun toimivan johdon työskentelystä. Arviointitilaisuuteen ei osallistu toimitusjohtaja eikä kukaan muu toimivaan johtoon kuuluva.

Hallitukselle, toimitusjohtajalle ja muulle toimivalle johdolle maksetut korvaukset

KORVAUSTA KOSKEVAT PERIAATTEET

Pankin hallituksen jäsenet eivät vahvistettujen palkkioiden lisäksi kuulu minkään palkitsemisjärjestelmän piiriin.

HALLITUS

Hallituksen jäsenten palkkiot vahvistaa yhtiökokous. Vuonna 2011 hallituksen jäsenet saivat palkkiona 263 000 euroa jakautuen seuraavasti:

- hallituksen puheenjohtaja, 15 000 euron vuosipalkkio ja 1 000 euron kokouspalkkio,
- Ahvenanmaalla asuvat hallituksen jäsenet, kullekin 12 000 euron vuosipalkkio ja 750 euron kokouspalkkio,
- muut hallituksen jäsenet, kullekin 24 000 euron vuosipalkkio ja 750 euron kokouspalkkio,
- sekä hallituksen tarkastusvaliokunnan jäsenet, 750 euroa valiokunnan kokoukseen osallistumisesta.

Muutoin hallituksen jäsenillä on Pankissa yleisesti sovelletut henkilökuntaedut rajoitetussa laajuudessa.

Hallituksen jäsenelle Per Axmanille on hallituspalkkion lisäksi maksettu palkkiona konsulttitehtävistä 306 000 euroa vuonna 2011.

TOIMITUSJOHTAJA

Hallitus vahvistaa toimitusjohtajan palkkaedut ja hänen palvelussuhteensa muut ehdot. Toimitusjohtajan saama palkka vuonna 2011 oli 266 520 euroa (luontoisetuineen). Toimitusjohtajan eläkeikä on alimmillaan 63 vuotta ja ylimmillään 68 vuotta. Toimitusjohtajalle myönnetään eläke TyEL-sääntöjen mukaisesti. Toimitusjohtajalla on vapaa autoetu ja Pankissa yleisesti sovelletut henkilökuntaedut. Irtisanomisaika toimitusjohtajan puolelta on yhdeksän (9) kuukautta. Toimitusjohtajalla on toimitusjoh-

tajasopimuksensa mukaisesti oikeus saada yhteensä yhdeksää (9) kuukausipalkkaa vastaava eroraha, mikäli irtisanominen tapahtuu Pankin puolelta. Toimitusjohtaja ei saa irtisanomisen yhteydessä muita korvauksia kuin edellä mainitun erorahan.

MUU TOIMIVA JOHTO

Hallitus vahvistaa toimivan johdon palkkaedut ja palvelussuhteen muut ehdot. Toimivalle johdolle (toimitusjohtajaa lukuun ottamatta) vuonna 2011 maksetut palkat olivat yhteensä 1 249 000 euroa. Muutoin toimivalla johdolla on Pankissa yleisesti sovelletut henkilökuntaedut.

ÅLANDSBANKENIN TOIMITUSJOHTAJAN JA AVAINHENKILÖIDEN PALKITSEMISOHJELMA ANSAINTAVUONNA 2011

Pankin hallitus on vuonna 2011 vahvistanut palkitsemisohjelman, joka on laadittu ottaen huomioon finanssialan palkitsemisjärjestelmiä koskeva sääntely.

Ohjelman alla palkkioon ovat oikeutettuja toimitusjohtaja ja muun muassa Pankin toimivaan johtoon kuuluvia henkilöitä.

Ohjelmasta maksettava muuttuva palkkio voidaan maksaa Ålandsbanken Abp:n B-osakkeina ja lisäksi täydentävänä rahasummana palkkion johdosta maksettavien verojen ja veroluoteisten maksujen kattamiseksi.

Palkitsemisen toteutumista arvioitaessa otetaan huomioon muun muassa budjetin toteutuminen kyseiseltä tilivuodelta ja palkkioon oikeutetun säännösten noudattaminen.

Palkkio, joka voi tulla maksettavaksi palkitsemisohjelmasta 2011, on enintään 25 000 B-osaketta ja lisäksi rahasumma palkkion johdosta maksettavien verojen ja veroluoteisten maksujen kattamiseksi.

Vuodelta 2011 palkkio on enintään yhden vuosipalkan suuruinen palkkioon oikeutettua kohti.

Toimitusjohtaja saa enintään 30 prosenttia yhteenlasketuista palkkioista, jotka on päätetty maksaa ohjelmasta.

Tavoiteseuranta tapahtuu juoksevasti, kun taas lopullinen toteuma vahvistetaan konsernitilinpäätöksen vahvistaminen jälkeen.

Ohjelmasta toimitusjohtajalle tulevasta palkkiosta päättää hallitus. Muiden palkkioon oikeutettujen osalta toteuman vahvistaa Pankin palkitsemisvaliokunta.

PALKITSEMISEN PERIAATTEET

Päätetystä palkkiosta suoritetaan palkkioon oikeutetulle hänen osuudestaan enintään 60 prosenttia maksettavaksi vuosina 2012–2014. Loppuosa 40 prosenttia maksetaan vuonna 2015. Suorittamisen/maksamisen edellytyksenä on, että palkkioon oikeutettu on maksamisajankohtana konsernin palveluksessa.

Palkkioon oikeutettu on velvollinen pitämään puolet palkitsemisohjelmalla saamistaan osakkeista, kunnes osakkeiden yhteenlaskettu arvo vastaa yhtä bruttovuosipalkkaa. Tällainen osakeomistus on pidettävä palkkioon oikeutetun konsernin palveluksessa oloajan.

TILIVUOSI 2011

Koska aikaisessa vaiheessa kävi ilmi, että Pankin hallituksen vahvistamat palkitsemisohjelmaa koskevat taloudelliset kriteerit eivät täyttyisi, toimitusjohtaja ei ole vahvistanut yksilöllisiä tavoitteita avainhenkilöille, eikä sitä, ketkä avainhenkilöt kuuluvat palkitsemisohjelman piiriin. Näin ollen ohjelmasta ei ole kirjattu kuluja eikä maksettu palkkioita tilivuonna 2011.

Henkilöstörahasto

Hallitus päätti vuonna 2004, että konsernissa otetaan käyttöön henkilöstörahastolain mukainen voittopalkkiojärjestelmä osana henkilöstön pitkäntähtäimen kannustinjärjestelmää. Henkilöstörahasto perustettiin tammikuussa 2005 ja sen piiriin kuuluu koko henkilöstö, mukaan lukien toimitusjohtaja ja toimiva johto. Hallitus vahvistaa vuosittain voitto-osuuspalkkio-osuuden laskentaperusteen.

Luotoista päättävät elimet

Luottovastuun kantaa Pankissa asiakasvastuussa oleva konttori. Asiakas- ja luottovastuu on konttoripäälliköllä ja hänen henkilö-

kunnallaan. Luotonannon parissa työskentelevillä on henkilökohtaiset limiitit luottojen myöntämiseen niille asiakkaille, joista he vastaavat. Päätökset suurehkoista luotoista tekee asiakkaasta riippuen Suomen tai Ruotsin luottotoimikunta. Suurimmista luotoista päättää johtoryhmän luottotoimikunta.

Taloudellinen raportointiprosessi

Taloudellisessa raportointiprosessissa sisäisen valvonnan perusperiaatteita ovat selkeä roolijako sekä ohjeistus ja taloudellisen tuloksenmuodostumisen ymmärtäminen.

Konsernin raportoinnin koostaa keskitetysti konsernin talousosasto. Osasto vastaa konsernitilinpidosta ja konsernitilipäätöksestä, talouden ohjausjärjestelmistä, veroanalyyseistä, tilinpäätöksen laatimisperiaatteista ja ohjeistuksesta, konsernin viranomaisraportoinnista sekä konsernin taloustietojen julkistamisesta. Kunkin tytäryhtiön taloudesta vastuussa olevat henkilöt vastaavat siitä, että tytäryhtiöiden tilinpito täyttää konsernin vaatimukset ja raportoivat kuukausittain yhtiön johdolle ja konsernin talousosastolle.

Sisäinen tarkastus avustaa ulkoisia tilintarkastajia taloustietojen tarkastamisessa etukäteen laaditun tarkastussuunnitelman mukaisesti. Sisäinen tarkastus on riippumaton toiminto ja toimii hallituksen alaisuudessa.

Ulkoiset tilintarkastajat tarkastavat konsernin osavuosikatsaukset, vuositilinpäätöksen ja selvityksen hallinto- ja ohjausjärjestelmästä sekä antavat tilintarkastusraportin konsernin hallitukselle.

Konsernin johtoryhmä käsittelee kuukausittain konsernin sisäisen taloudellisen raportoinnin ja neljännesvuosittain ulkoisen osavuosikatsauksen tai vuositilinpäätöksen.

Tarkastusvaliokunta avustaa hallitusta sen juoksevassa valvontatehtävässä tarkastamalla taloudelliset neljännesvuosikatsaukset ja vuositilinpäätöksen sekä käsittelee ulkoisten ja sisäisten tilintarkastajien havainnoinnit.

Hallitus käsittelee neljännesvuosittain osavuosikatsaukset tai vuositilinpäätöksen.

Hallitus tarkastaa myös ulkoisten tilintarkastajien tilintarkastusraportit, tilintarkastussuunnitelmat ja osavuosikatsauksia sekä vuositilinpäätöstä koskevat loppupäätelmät. Hallitus tapaa ulkoiset tilintarkastajat vähintään kerran vuodessa.

Sisäinen tarkastus

Sisäinen tarkastus -osastolla on kolme tointa ja se toimii suoraan hallituksen alaisuudessa. Sisäisellä tarkastustoiminnalla pyritään objektiivisesti tuottamaan hallitukselle ja toimivalle johdolle riippumattomia arviointeja operatiivisista toiminta- ja johtamisprosesseista, konsernin riskienhallinnasta, hallinnosta ja valvonnasta.

Sisäinen tarkastus raportoi säännöllisesti hallitukselle, tarkastusvaliokunnalle ja toimivalle johdolle. Hallitus vahvistaa vuosittain suunnitelman sisäisen tarkastuksen työskentelylle.

Riskienhallinta

Konserni pyrkii harjoittamaan toimintaansa kohtuullisin ja harkituin riskein. Konsernin kannattavuus on riippuvainen organisaation kyvystä tunnistaa, hallita ja hinnoitella riskit. Riskienhallinnan tarkoituksena on alentaa odottamattomien tappioiden todennäköisyyttä ja/tai konsernin maineeseen kohdistuvia uhkia sekä myötävaikuttaa kannattavuuden paranemiseen ja osakkeenomistajaarvon nousuun.

Konserniin kohdistuu luottoriski, markkinariski, likviditeettiriski, operatiivinen riski, kiinteistöriski ja liiketoimintariski. Viimeksi mainittu riski on seurausta konsernin strategiasta, kilpailukyvystä, kyvystä sopeutua asiakkaiden odotuksiin, epäsuotuisista liiketoiminnallisista päätöksistä ja konsernin toimintaympäristöstä sekä markkinoista, joilla konserni toimii. Liiketoimintariskiä hallitaan strategisen suunnittelun yhteydessä. Luottoriski, joka on konsernin huomattavin riski, käsittää saamisia yksityishenkilöiltä, yrityksiltä, luottolaitoksilta ja julkisyhteisöiltä. Saamiset koostuvat pääasiassa Pankin myöntämistä luotoista, tililuotoista ja pankkitakauksista.

Hallituksella on kokonaisvaltainen vastuu riskienhallinnan riittävyydestä sekä Pankin

riskien valvontaan ja rajoittamiseen tarvittavista järjestelmistä ja säännöstöistä. Tarkastusvaliokunta avustaa hallitusta hallituksen valvontatehtävissä, jotka koskevat sisäisiä valvontajärjestelmiä, riskienhallintaa ja raportointia. Toimitusjohtaja valvoo ja johtaa liiketoimintaa hallituksen ohjeiden mukaisesti, vastaa juoksevasta hallinnosta ja siitä, että hallituksen jäsenille annetaan säännöllisesti riittävää informaatiota konsernin riskipositioista ja konsernia koskevista säännöstöistä.

Pankissa noudatetaan vastuunjakoa, jonka mukaan kukin liiketoiminnan osa kantaa vastuun liiketoimistaan ja riskien hallinnasta. Konsernitoiminto Riskien- ja Luotonhallinta vastaa riippumattomasta riskienvalvonnasta, salkkuanalyysistä ja luotonmyöntämisprosessista. Tämä sisältää konsernin kaikkien olennaisten riskien tunnistamisen, mittaamisen, analysoinnin ja raportoinnin sekä Johtoryhmän luottotoimikunnalle esiteltävien luottoasioiden tarkastamisen. Konsernitoiminto valvoo myös, että riskit ja riskienhallinta vastaavat Pankin riskinkantokykyä ja että Pankin johto saa juoksevasti raportteja ja analyysejä kulloisestakin tilanteesta. Sisäinen tarkastus -osasto tarkastaa riskienhallinnan ja tekee arvioinnin sekä riskienhallinnan riittävyydestä että sääntöjen noudattamisesta.

Riskienhallinnan perustana on Finanssivalvonnan standardien lisäksi EU:n vakavaraisuusdirektiivi, joka perustuu Baselin komitean säännöstöön. Tarkempia tietoja konsernin riskienhallinnasta, pääomanhallinnasta, pääomatarpeen arvioinnista ja vakavaraisuutta koskevista tiedoista, katso konsernin tilinpäätöksen kohta Riskienhallinta.

Säännöstön noudattamisen valvonta (Compliance)

Säännöstön noudattamisen valvonnan ja arvioinnin Pankissa hoitaa konsernin Compliance Officer, joka raportoi säännöllisesti havaintonsa tarkastusvaliokunnalle.

Sisäpiirihallinto

Pankki ylläpitää sisäpiirirekisteriä sekä liikkeeseenlaskijan että arvopaperivälittäjän ominaisuudessa. Pankin sisäpiiriläisiin sovelletaan muun muassa Finanssivalvonnan standardia sisäpiiri-ilmoituksista ja sisäpiirirekisteristä, Finanssialan keskusliiton kaupankäyntiohjetta ja Pankin sisäisiä ohjeita. Lisäksi Pankki on ottanut käyttöön Helsingin pörssin sisäpiiriohjeen ja kaupan käyntirajoituksen, jonka mukaan Pankin sisäpiiriläisellä ei ole oikeutta käydä kauppaa Pankin liikkeeseen laskemilla arvopapereilla 14 vuorokauden ajanjaksona ennen Pankin tilinpäätöksen tai osavuosikatsauksen julkistamista. Kaupankäyntirajoitus koskee myös vajaavaltaisia, joiden edunvalvojana on Pankin sisäpiiriläinen sekä yhteisöjä ja säätiöitä, joissa Pankin sisäpiiriläisellä on määräysvalta.

Pankki on myös liittynyt nk. SIRE-järjestelmään, joten tiedot sisäpiiriläisten kaupankäynnistä julkisen kaupankäynnin kohteena olevilla arvopaperilla päivittyvät automaattisesti Pankin sisäpiirirekisteriin. Sisäpiiriläisen arvopaperiomistus on julkista. Pankin rekisterivastaava ja Pankin sisäinen tarkastus tarkistavat säännöllisesti sisäpiiriläisten Pankin sisäpiirirekisteriin ilmoittamat tiedot.

Tilintarkastajat

Pankilla tulee yhtiöjärjestyksen mukaan olla vähintään kolme tilintarkastajaa sekä tarvittava määrä varatilintarkastajia. Tilintarkastaja valitaan vuosittain varsinaisessa yhtiökokouksessa toimikaudeksi, joka päättyy seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä.

Tilintarkastajiksi valittiin viimeksi pidetyssä varsinaisessa yhtiökokouksessa KHT-tilintarkastajat Leif Hermans, Terhi Mäkinen ja Bengt Nyholm. Varatilintarkastajana toimii HTM-tilintarkastaja Erika Sjölund.

Konserniyhtiöiden vuoden aikana maksamat tilintarkastuspalkkiot olivat yhteensä 443 027 euroa sisältäen arvonlisäveron. Lisäksi tilintarkastajille on maksettu konsulttitehtävistä 209 647 euroa sisältäen arvonlisäveron.

Kuva: Daniel Eriksson

Hallitus

Göran Lindholm
Puheenjohtaja

Toimitusjohtaja
Ålands Ömsesidiga
Försäkringsbolag

Oikeustieteen kandidaatti
Synt. 1955

Puheenjohtaja
vuodesta 2003
Jäsen 2003 alkaen

Leif Nordlund
Varapuheenjohtaja

Toimitusjohtaja
Redarnas Ömsesidiga
Försäkringsbolag,
Försäkringsbolaget
Alandia ja Försäkrings-
aktiebolaget Liv-Alandia

Oikeustieteen kandidaatti
Synt. 1959

Varapuheenjohtaja
vuodesta 2003
Jäsen 2003 alkaen

Per Axman

Yksityisyrittäjä

Kauppatieteiden opintoja,
Wallenberg Institutet SEB
1994/1995
Synt. 1961

Jäsen 14.4.2011 alkaen

Kaj-Gustaf Bergh

Toimitusjohtaja
Föreningen Konstsam-
fundet r.f.

Diplomiekonomi,
Oikeustieteen kandidaatti
Synt. 1955

Jäsen 14.4.2011 alkaen

Lisätietoja hallituksen jäsenistä on pankin kotisivulla www.alandsbanken.fi

Sven-Harry Boman

Konsultti,
KHT-tilintarkastaja

Kauppatieteiden maisteri
Synt. 1944

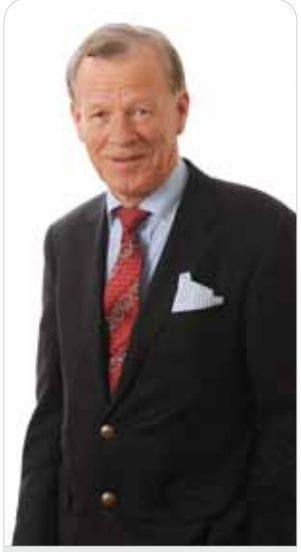
Jäsen 2003 alkaen

Agneta Karlsson

Johtaja
AICIS (Åland International Institute of Comparative Island studies),
Seniorituttkija Ahvenanmaan tilasto- ja tutkimustoimistossa (ÅSUB)

Kauppatieteiden tohtori
Associate Professor
Synt. 1954

Jäsen 2003 alkaen



Anders Wiklöf

Yksityisyrittäjä

Kauppaneuvos
Synt. 1946

Jäsen 2006 alkaen

Kent Janér

Ekonomi
Synt. 1961
Eronnut hallituksesta
14.4.2011

Teppo Taberman

Kauppatieteiden maisteri
Synt. 1944
Eronnut hallituksesta
14.4.2011

Lisätietoja hallituksen jäsenistä on pankin kotisivulla www.alandsbanken.fi

Johtoryhmä 1.3.2012

Peter Wiklöf

Toimitusjohtaja
Konserninjohtaja

Oikeustieteen kandidaatti
Synt. 1966

Johtoryhmän puheenjohtaja
ja jäsen 2008 alkaen

Jan-Gunnar Eurell

Chief Financial Officer
Vt. toimitusjohtajan sijainen

Master of Business
Administration
Ekonomi
Synt. 1959

Jäsen 2011 alkaen

Birgitta Dahlén

Pankinjohtaja
Johtaja, liiketoiminta-alue
Ahvenanmaa

Synt. 1954

Jäsen 2010 alkaen

Tove Erikslund

Chief Administrative Officer

Ekonomi
Synt. 1967

Jäsen 2006 alkaen

Teija Engman

Chief Information Officer

Jäsen 2010 alkaen. Eronnut
johtoryhmästä 29.2.2012.

Johnny Rosenholm

Osastopäällikkö

Jäsen 2008 alkaen. Eronnut
johtoryhmästä 29.2.2012.

Dan-Erik Woivalin

Pääjuristi

Jäsen 2003 alkaen. Eronnut
johtoryhmästä 29.2.2012.

Lisätietoja johtoryhmän jäsenistä on pankin kotisivulla www.alandsbanken.fi

Magnus Holm

Johtaja, liiketoiminta-alue Ruotsi

Hallintotieteen opintoja
Synt. 1962

Jäsen 2011 alkaen

Juhana Rauthovi

Chief Risk Officer

OTL, M.Sc. (Econ.), M.Sc. (Tech.), Master in International Management
Synt. 1975

Jäsen 2012 alkaen

Anne-Maria Salonius

Johtaja, liiketoiminta-alue Suomi

Varatuomari
Synt. 1964

Jäsen 2010 alkaen

Peter Michelsson

Johtaja, Konsernitoiminto Liiketoiminnankehitys/ Pääomamarkkinat Suomi

Jäsen 2008 alkaen. Eronnut johtoryhmästä 28.12.2011.

Tom Westerén

Viestintä- ja markkinointijohtaja, Konsernitoiminto Viestintä

Jäsen 2009 alkaen. Eronnut johtoryhmästä 28.12.2011.

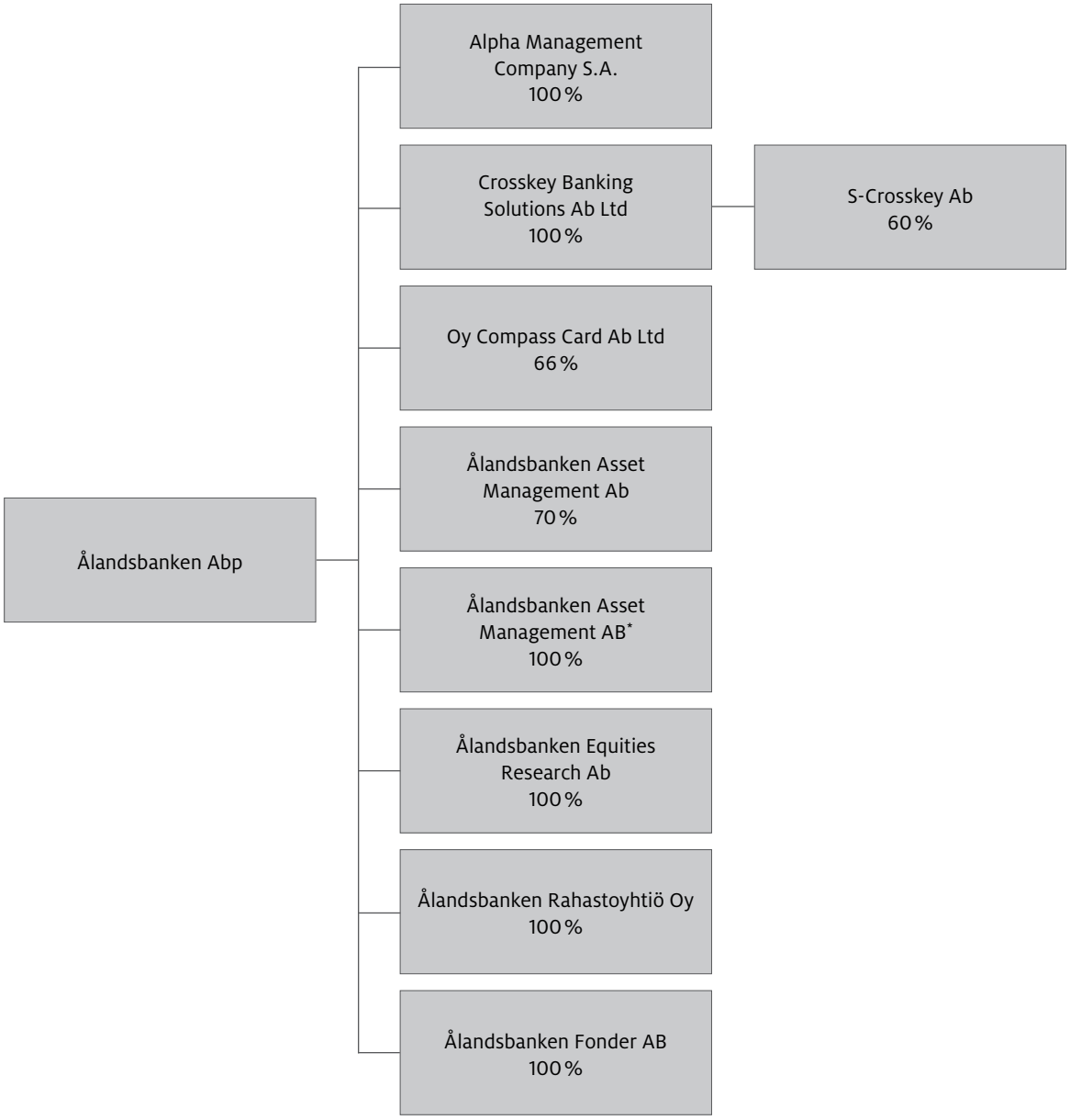
Mats Andersson

Ålandsbanken Sverige AB Toimitusjohtaja

Jäsen 2010 alkaen. Eronnut johtoryhmästä 29.6.2011.

Lisätietoja johtoryhmän jäsenistä on pankin kotisivulla www.alandsbanken.fi

Konsernin juridinen rakenne

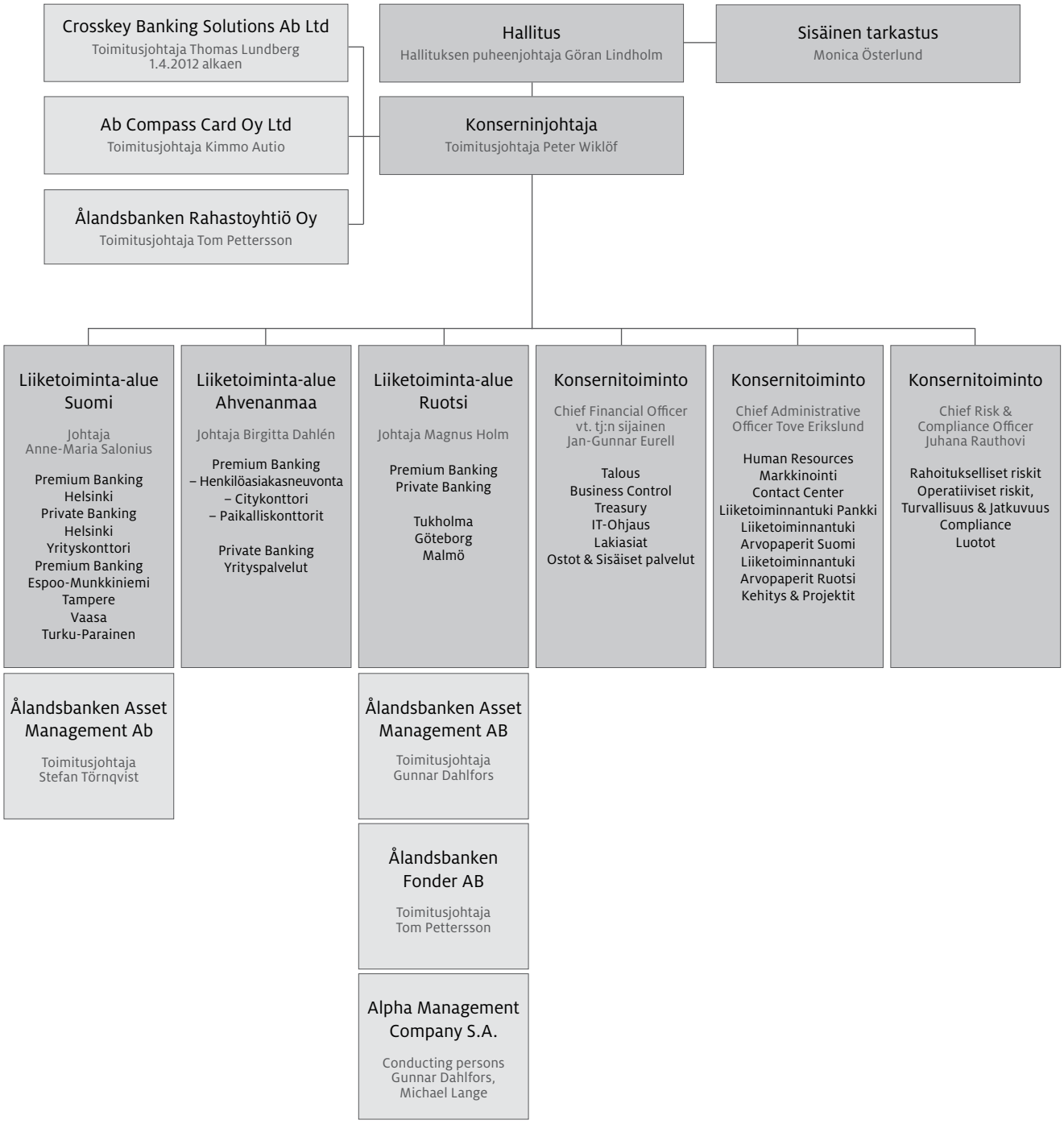


Yhdistellyt osakkuusyritykset:
Ålands Investerings Ab 36 %
Ålands Företagsbyrå Ab 22 %
Ålands Fastighetskonsult Ab 20 %
Lisäksi on yksi pienehkö kiinteistöosakeyhtiö, josta Ålandsbanken omistaa yli 50 %.

** Ruotsin toimintojen sivuliikkeeksi 1.12.2011 siirtymisen myötä Ålandsbanken Sverige AB muutetaan Ålandsbanken Asset Management AB:ksi, jonka toimialana on varainhoito.*

Ålandsbanken Abp 1.3.2012

Organisaatiokaavio



Ålandsbanken Abp:n kooste vuonna 2011 julkaistuista pörssitiedotteista

Pörssitiedotteet 2011

Helmikuu

21.2.2011	Tilinpäätöstiedote kaudelta tammikuu–joulukuu 2010

Maaliskuu

14.3.2011	Ålandsbanken Abp:n vuoden 2010 vuosikertomus sekä selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä on julkistettu
18.3.2011	Kutsu yhtiökokoukseen

Huhtikuu

14.4.2011	Ilmoitus Ålandsbanken Abp:n varsinaisessa yhtiökokouksessa 14. huhtikuuta 2011 käsitellyistä asioista
15.4.2011	Ålandsbanken Abp:n hallituksen järjestäytymiskokous
29.4.2011	Osavuosikatsaus kaudelta tammikuu–maaliskuu 2011

Toukokuu

5.5.2011	Finanssivalvonnalta julkinen huomautus Ålandsbanken Abp:lle säännöllisen tiedonantovelvollisuuden laiminlyönnistä

Kesäkuu

14.6.2011	Ålandsbanken vahvistaa panostustaan tulla yhdeksi Ruotsin johtavista pankeista varakkaille yksityishenkilöille ja yrittäjille
29.6.2011	Ålandsbanken suunnittelee osakeantia
29.6.2011	Ålandsbanken Sverige AB:lle uusi toimitusjohtaja
29.6.2011	Johtoryhmän jäsen Mats Andersson eroaa johtoryhmästä

Heinäkuu

29.7.2011	Ålandsbankenille lupa harjoittaa kiinnitysluottopankkitoimintaa ja laskea liikkeeseen vakuudellisia joukkovelkakirjalainoja
29.7.2011	Kutsu ylimääräiseen yhtiökokoukseen

Elokuu

1.8.2011	Osavuosikatsaus kaudelta tammikuu–kesäkuu 2011
23.8.2011	Magnus Holm aloittaa Ålandsbanken Sverige AB:n toimitusjohtajana
24.8.2011	Ilmoitus Ålandsbanken Abp:n ylimääräisessä yhtiökokouksessa 24. elokuuta 2011 käsitellyistä asioista

Syyskuu

13.9.2011	Ålandsbanken on päättänyt osakeannista
14.9.2011	Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta
14.9.2011	Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta
14.9.2011	Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta
15.9.2011	Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta
15.9.2011	CORRECTION: Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta

16.9.2011	Ålandsbanken Abp:n osakeantia koskevan esitteen julkistaminen
21.9.2011	Ålandsbanken täydentää osakeantia koskevaa esitettä

Lokakuu

14.10.2011	Ålandsbankenin osakeanti ylimerkittiin
19.10.2011	Ålandsbanken Abp:n ylimerkityn osakeannin lopullinen tulos
19.10.2011	Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta
19.10.2011	Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta
19.10.2011	Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta
19.10.2011	CORRECTION: Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta
31.10.2011	Osavuosikatsaus kaudelta tammikuu–syyskuu 2011

Marraskuu

25.11.2011	Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta
25.11.2011	Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta

Joulukuu

1.12.2011	Ålandsbanken Sverige AB:n pankkiliiketoiminta siirtyy emoyhtiön sivuliikkeeksi
12.12.2011	Ålandsbanken Abp aloittaa omien osakkeiden hankinnan
20.12.2011	Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 19.12.2011
21.12.2011	Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 20.12.2011
22.12.2011	Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 21.12.2011
23.12.2011	Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 22.12.2011
27.12.2011	Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 23.12.2011
28.12.2011	Yhä useammat pankkiasiakkaat haluavat lisää ja nykyistä kehittyneempää neuvontaa
28.12.2011	Johtoryhmän jäsenet Peter Michelsson ja Tom Westerén eroavat
28.12.2011	Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 27.12.2011

Osoitetiedot

Ålandsbanken Abp

Pääkonttori
Nygatan 2
PB 3
AX-22101 Mariehamn

Puh. 0204 29 011
info@alandsbanken.fi
www.alandsbanken.fi

HELSINKI
Bulevardi 3
00120 Helsinki
Puh. 0204 293 600

Munkkiniemen puistotie 13
00330 Helsinki
Puh. 0204 293 900

Private Banking
Aleksanterinkatu 46 A, 2. krs
00100 Helsinki
Puh. 0204 293 400

ESPOO-TAPIOLA
Länsituulentie 4
02100 Espoo
Puh. 0204 293 500

TAMPERE
Hämeenkatu 8
33100 Tampere
Puh. 0204 293 200

TURKU
Hansakortteli
Eerikinkatu 17
20100 Turku
Puh. 0204 293 100

PARAINEN
Kauppiaskatu 24
21600 Parainen
Puh. 0204 293 150

VAASA
Hovioikeudenpuistikko 11
65100 Vaasa
Puh. 0204 293 300

TUKHOLMA
Stureplan 19
SE-107 81 Stockholm
Puh. +46 8 791 48 00

GÖTEBORG
S. Hamngatan 37–41
SE-411 06 Göteborg
Puh. +46 31 333 45 00

MALMÖ
Stortorget 11
SE-211 22 Malmö
Puh. +46 40 600 21 00

info@alandsbanken.se
www.alandsbanken.se

AB COMPASS CARD OY LTD
PB 3
AX-22101 Mariehamn
Puh. 0204 29 033
compasscard@compasscard.fi

ALPHA MANAGEMENT
COMPANY S.A.
19 rue de Bitbourg
LU-1273 Luxembourg
Puh. +352 26 00 21 425

CROSSKEY BANKING
SOLUTIONS AB LTD
Pääkonttori
Elverksgatan 10
AX-22100 Mariehamn
Puh. 0204 29 022
information@crosskey.fi

Helsinki
Plaza Pilke, Äyritie 16
FI-01510 Vantaa
Puh. 0204 29 022

Tukholma
Kungsbron 1
SE-111 22 Stockholm
Puh. +46 8 791 49 00

Turku
Lemminkäisenkatu 32
FI-20520 Turku
Puh. 0204 29 022

S-CROSSKEY AB
Elverksgatan 10
AX-22100 Mariehamn
Puh. 0204 29 022

ÅLANDSBANKEN ASSET
MANAGEMENT AB
Bulevardi 3, 3. krs
00120 Helsinki
Puh. 0204 293 700
aam@alandsbanken.fi

ÅLANDSBANKEN ASSET
MANAGEMENT AB*
Stureplan 19
SE-107 81 Stockholm
Puh. +46 8 791 48 00
info@alandsbanken.se

ÅLANDSBANKEN EQUITIES
RESEARCH AB
Bulevardi 3
00120 Helsinki
Puh. 0204 29 011
equities@alandsbanken.fi

ÅLANDSBANKEN FONDER AB
Stureplan 19
SE-107 81 Stockholm
Puh. +46 8 791 48 00

ÅLANDSBANKEN
RAHASTOYHTIÖ OY
PB 3
22101 Mariehamn
Puh. 0204 29 088
rahastot@alandsbanken.fi

** Ruotsin toimintojen sivuliikkeeksi 1.12.2011 siirtymisen myötä Ålandsbanken Sverige AB muutetaan Ålandsbanken Asset Management AB:ksi.*

ÅLANDSBANKEN ABP
Pääkonttori

KÄYNTIOSOITE:
Nygatan 2
Mariehamn

POSTIOSOITE:
PB 3
AX-22101 Mariehamn

Puhelin 0204 29 011
Faksi 0204 291 228
BIC AABAFI22

www.alandsbanken.fi
info@alandsbanken.fi

ÅAB MRK 84252 (4252)